Hai ngày sau khi bộ Ngoại giao Mỹ công bố sự kiện « Mỹ chưa thuyết phục nổi Nga-TC bỏ rơi CSĐD »

Hoa-thịnh-Đốn-MTK đồng thời công bố: 22-5 TT Nixon xiết tay CT Podgorny

Năm Thứ 9 — Số 2.410 — Thứ Bảy 18-3-1972 (Ngày 4 Tháng 2 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 ○ Cố Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

12 TRANG 25 Đ

LẬP LUẬN HAI BÊN ĐƯA RA VỀ CUỘC NGA DU

Nga giải thích : Để làm hòa bình

MỸ TRÌNH BẦY : ĐỂ DẸP CHIẾN TRANH

◎ Nga bảo CSBV : chỉ có TC không chống Mỹ xâm lược

MẠC TƯ KHOA, 16-3 (Reuter).— Chính phủ Ngaxô hôm nay đã đồng thời cùng với Mỹ công bố thời gian và mục đích chuyến viếng thăm Ngaxô của Tổng Thống Hoakỳ Richard Nixon — ngay sau đó, Nga xô tố cáo TC đã không lên án chính sách Mỹ ở ĐD trong thông cáo chung Thượng Hải, đã giúp T.T. Nixon tìm ra một công thức nào đó đối với VN. Ngaxô cũng trấn an CSĐD «rằng dù đón tiếp Tổng Thống Mỹ, Nga vẫn kiên trì chủ trương rằng Hoa Thịnh Đốn phải tìm cách giải quyết vấn đề ĐD chính ngay ở ĐD, chớ không phải tìm kiếm ở nơi nào khác».

Thời gian và mục đích Nga du

Điện Cẩm Linh đã phân phát cho báo chí một bản thông cáo ngắn viết như sau : «Vào ngày 12-10-1971, một thỏa hiệp đã được loan báo cho biết cuộc gặp gỡ giữa Tổng Thống Hoa Kỳ và các lãnh tụ Liên Xô sẽ diễn ra vào cuối tháng 5-72. Nay 2 bên đã đồng ý rằng cuộc chính thức viếng thăm Mạc Tư Khoa của TT Nixon sẽ bắt đầu vào ngày 22-5-1972. Bà Nixon sẽ tháp tùng Tổng Thống. Như đã cho biết hồi tháng 10-71, TT Nixon và các lãnh tụ Liên Xô sẽ duyệt xét tất cả những vấn đề quan trọng «nhằm tiến tới cải thiện hơn nữa quan hệ song phương và làm tăng thêm triển vọng hòa bình thế giới».

Mỹ giải thích thêm

Tại Hoa thịnh Đốn, sau khi phân phát bản thông báo trên đây, Tham vụ Báo chí Bạch Cung ông Ronald Ziegler cho biết chưa có quyết định TT Nixon sẽ lưu lại Nga xô bao lâu trong cuộc viếng thăm song theo ông cuộc viếng thăm có thể kéo dài 1 tuần lễ. Ông cũng cho biết phái đoàn chính thức Mỹ tháp tùng TT Nixon sẽ gồm có Tiến sĩ Henry Kissinger, Cố vấn an ninh quốc gia, Ngoại trưởng William Rogers là những nhân vật từng theo TT Nixon đi Hoa lục, còn những nhân vật khác chưa chỉ định xong. Theo ông Ziegler, ngoài Mạc Tư Khoa, TT Nixon sẽ thăm viếng các nơi khác ở Nga.

Ông Ziegler nói thỏa hiệp về thời gian Nga du của TT Nixon mới đạt được trong vòng 5 ngày qua, và sau chuyến viếng Mạc tư Khoa, NT Rogers sẽ ghé Bonn tham dự hội nghị Nato như đã loan báo trước. Ziegler cho biết vì Mạc Tư Khoa cách Hoa Thịnh Đốn những 8 giờ nên TT Nixon phải dừng chân tại những nơi nào đó trên đường đi và về, nhưng bây giờ thì chưa có quyết định gì cả. Nixon có ghé Bonn không, lúc này chưa định.

Trả lời câu hỏi của báo chí, Ziegler nói TT Nixon muốn báo chí tháp tùng càng đông càng hay trong chuyến Nga du, nhưng điều đó còn tùy thuộc vào vào sự cho phép của Nga xô.

Viên chức chính quyền Mỹ tiết lộ rằng trong chuyến Nga du, Nixon sẽ đặc biệt bàn vấn đề hạn chế võ khí chiến lược và có hy vọng đạt được thỏa hiệp. Nixon cũng sẽ thảo luận với Brejnev, Kosygin vấn đề chiến tranh ĐD, vấn đề Ấn Hồi, vấn đề Trung Đông và vấn đề Âu Châu theo thứ tự ưu tiên trên đây. Sau khi rời Nga xô, Nixon có thể ghé Bonn để phúc trình với các nước NATO đang nhóm họp tại đây vào khoảng ngày 30-10.

Nga tố TC và trấn an CSĐD

Đài bá âm Mạc Tư Khoa, trong chương trình Việt ngữ chiều hôm nay đã tố cáo TC không lên án chính sách Mỹ ở ĐD trong thông cáo chung Thượng Hải, đã giúp Nixon tìm ra một công thức nào đó đối với VN.

Đài MTK nói : «Cuộc đi thăm nước Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa mới đây của Tổng Thống Mỹ Nixon trên thực tế đã chứng minh về sự thất bại của chính sách do Mỹ tiến hành ở Đông Dương. Ngoài những mưu đồ chính trị khác, Tổng Thống Mỹ cũng nhằm mục đích cứu vãn uy tín của H.T.Đ

1 XEM TIẾP TRANG 11

CS GIA TĂNG HOẠT ĐỘNG Ở BÌNH-ĐỊNH, QUẢNG-NGÃI, 15 NGƯỜI THIỆT MẠNG VÌ 1 TRÁI MÌN

QUÂN THẢO SUỐT NGÀY Ở TÂY-NAM HUẾ

72 CS CHẾT, TA 3 CHẾT, 15 BỊ THƯƠNG

◍ 1 đơn vị VNCH tại Bến Cát bị pháo kích 15 hỏa tiễn 107 ly và 6 đạn B-40

✱ Quân lực VNCH khám phá gần Kompong Trach một kho đạn dược lớn của Cộng Sản VN.

SAIGON, 17-3.— Nguồn tin quân sự loan báo : lúc 10g30 sáng hôm qua khoảng một tiểu đoàn Cộng quân đã về chỉ cách Huế 29 cây số về phía TN nhưng bị một tiểu đoàn thuộc sư đoàn 1 BB chặn đánh. Lực lượng VN có pháo binh và phi cơ yểm trợ. Trận giao tranh này kéo dài suốt một ngày cho đến chiều tối thì địch đoạn chiến. Kiểm điểm chiến trường, binh sĩ VN tìm thấy 72 xác Cộng quân bị hạ tại trận trong số có 33 tên chết vì hỏa lực phi cơ. Ngoài ra lực lượng bạn còn tịch thu 1 đại liên phòng không, 4 4 súng phóng hoả tiễn B-40, 3 trung liên, 21 súng cá nhân, 32 lựu đạn, 45 bánh chất nổ TNT. Phía VN có 3 tử thương và 15 bị thương.

Tại Quảng Ngãi lúc 19g30 chiều hôm qua, một thành phần thuộc Sư đoàn 2BB, giao tranh với một lực lượng địch không rõ quân số trong vùng 11cs ĐN quận lỵ Tư Nghĩa.

Được pháo binh và phi cơ yểm trợ, binh sĩ VN hạ 22 Cộng quân tại trận tịch, thu 4 súng cá nhân. Phía bạn vô sự

Cũng tại Quảng Ngãi lúc 18g50 sáng thứ Tư, Cộng quân pháo kích và tấn công một tiền đồn NQ và NDTV tại 4 cây số TB quận lỵ Sơn Tịnh gây tổn thất nhẹ cho lực lượng đồn trú. Tuy nhiên có 3 thường dân thiệt mạng, 1 thường dân bị thương và 57 căn nhà thường dân bị hư hại nặng.

Lúc 2g00 sáng, quân khủng bố giật mìn 1 toán NDTN đóng tại một nhà dân ở 5 cây số ĐĐN quận lỵ Đức Phổ khiến 15 người thiệt mạng (gồm 10 thường dân) và 9 người khác bị thương. Căn nhà bị thiệt hại 100o/o.

Cùng giờ nói trên, Cộng quân tấn công vị trí một Trung đội NQ tại 6cs BTB quận lỵ Mộ Đức. Lực lượng NQ đẩy lui địch, hạ 6 tên tại chỗ, tịch thu 1 súng, 10 mìn Bangalore và 12 lựu đạn. Phía VN có 1 tử trận và 1 bị thương.

Tại Pleiku, chiều thứ Tư, 1 đại đội Bộ Binh VN phục kích 1 toán Cộng quân tại 13cs Tây Mỹ Thạch hạ 7 Cộng quân, tịch thu 3 vũ khí.

Tại Kontum, lúc 2g00 sáng thứ Tư, Cộng quân pháo kích 50 đạn súng cối 61 ly vào vị trí Nhảy Dù 8 cây số ĐN căn cứ hoả lực số 5, gây tổn thất nhẹ. Lúc 11g15, địch lại pháo kích 15 đạn 61 ly vào vị trí nói trên gây tổn thất nhẹ.

Tại Bình Định, lúc 18g55 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 8 quả súng cối 82ly vào quận lỵ Hoài Nhơn khoảng 80cs phía Bắc Qui Nhơn. Cuộc pháo kích gây cho 2 thường dân chết và 6 thường dân khác bị thương

Cũng tại Bình Định, ngày thứ Tư các thành phần ĐPQ, NQ và NDTV giao tranh với địch tại các quận An

7 XEM TIẾP TRANG 11

KHO BOM ĐẠN CHÍNH PHI TRƯỜNG NAM VANG nổ 3 giờ liền

NAMVANG, 16-3 (AP).— Kho đạn chính tại phi trường Pochentong, cách Nam Vang khoảng 6 cây số không rõ đã bị phá hoại hay vì bất cẩn mà phát nổ kinh khủng làm kinh động cả thủ đô. Chưa có tin tức về tổn thất do vụ nổ gây ra nhưng người ta thấy xe cứu thương chạy đi chạy lại hối hả

2 XEM TIẾP TRANG 12

Kosygin nặng lời thề thốt với vợ TT Marcos

MẠC TƯ KHOA, 16-3 (AP) : Imelda Marcos, vợ Tổng thống Phi luật Tân Ferdinand Marcos, hôm nay tiết lộ Thủ tướng Ngaxô Alexei Kosygin đã đoan chắc với bà rằng Ngô xô sẵn sàng lập ngay bang giao bình thường với Phi luật Tân và cung cấp mọi loại viện trợ cho Phi luật Tân.

Trong khi nhật báo Pravda sáng 16-3 dành 1 cột gồm 2 đoạn loan tin Imelda xế chiều 15-3 đã họp kín với Kosygin luôn 2 giờ tại diện Cẩm Linh trong bầu không khí thân mật, sau khi gặp Vitaly Ruben Phó Chủ tịch Chủ tịch Đoàn Xô Viết Tối Cao, và trước khi hội đàm với NT Andrei Gromyko để bàn vào chi tiết những vấn

11 XEM TIẾP TRANG 11

Noi gương De Gaulle POMPIDOU CHƠI TRÒ trưng cầu dân ý

BA LÊ 16-3 (UPI) : Tổng thống Cộng Hòa Pháp quốc, Georges Pompidou, kẻ kế tục sự nghiệp của cố Tổng thống De Gaulle hôm nay đã loan báo một cuộc trưng cầu dân ý.

Trong phần kết thúc cuộc họp báo truyền hình kéo dài 90 phút, TT Pompidou bất thần loan báo sẽ mở cuộc trưng cầu dân ý vào cuối tháng 4 hoặc đầu tháng 5 tới để dân Pháp trả lời có cho Anh, Tây Đức và 2 nước khác vào thị trường chung Âu

14 XEM TIẾP TRANG 12

Tại hội đàm Ba Lê, phái đoàn Mỹ đề nghị với CSVN

Ký thỏa ước thị sát trại tù binh cấm giải thoát tù binh bằng võ lực

◎ CSVN đả kích tơi bời nhưng tránh nói trắng là bác bỏ
◎ Từ 80 đến 91o/o dân Mỹ tán thành căn bản đề nghị 8 điểm

BA LÊ, 16-3 (UPI).— Hoakỳ hôm nay kêu gọi phe Cộng tại hòa đàm Ba Lê hãy ký kết một thỏa hiệp theo đó các trại giam tù binh của hai bên sẽ được phái đoàn trung lập thị sát. Việc thị sát này được kèm theo lời cam kết là không được sử dụng lực lượng quân sự để giải thoát các tù binh.

Lời đề nghị trên được Trưởng phái đoàn Hoakỳ là Đại sứ Porter đưa ra trong phiên họp thứ 146 của hòa đàm về VN tại Ba Lê.

Trong phiên họp này, Trưởng phái đoàn HK là Đại sứ Porter đặt trọng tâm bài diễn văn của ông vào vấn đề tù binh Mỹ. Ông đã đọc lại bản tuyên bố ngày 10-3 của TT Nixon ấn định tuần lễ từ 26-3 đến 1-4 là «tuần lễ hướng lo âu của toàn quốc về số phận những lính Mỹ bị bắt làm tù binh và mất tích».

Sau đó ông cảnh cáo việc CSBV không chịu cho phép một phái đoàn trung lập vào BV để thanh tra các trại giam tù binh Mỹ là «một sự sai lầm lớn lao về chính sách» của chính quyền Hà Nội, đồng thời khiến cho dân chúng Mỹ nghi ngờ là «chắc phải có một điều gì rất dị thường» đang diễn ra ở các trại giam này.

Và Đại sứ Porter đã đề nghị CS BV và VC hãy chấp nhận để cho một phái đoàn trung lập thanh tra các trại giam với điều kiện là mọi tin tức thu lượm được sẽ không được cung cấp cho các hoạt động quân sự nhằm giải thoát tù binh.

Phía CS đã không phúc đáp là sẽ chấp thuận đề nghị của Hoakỳ hay không. Nguyễn Minh Vỹ đại diện cho Trưởng phái đoàn CSBV Xuân Thủy bị bịnh, cho lời đề nghị này là «một âm mưu cũ rích của Mỹ để che đậy các hành động gia tăng chiến tranh».

Trong một cuộc họp báo tổ chức ngay sau khi phiên họp Hòa đàm kết thúc, phát ngôn nhân phái đoàn VC Lý văn Sáu cho rằng trong các cuộc mật nghị hồi tháng Bảy 1971, Cố Vấn Kissinger đã nói với Phái đoàn CSBV là Hoa kỳ sẽ không coi vấn đề tù binh chiến tranh là vấn đề duy nhất để thương thuyết.

Còn Nguyễn Thành Lê phát ngôn nhân chính của phái đoàn CSBV cũng trong cuộc họp báo tuyên bố là CSBV không coi các tù binh HK là những phạm nhân chiến tranh và, nếu TT Nixon chấp nhận đề nghị 7 điểm của VC, các tù binh này sẽ được trở về nước «ngay trước mùa Phục Sinh này.»

Phát ngôn nhân phái đoàn HK Stephen Ledogar nói ông tin là phản ứng trên đây của phe Cộng «không phải là một sự bác bỏ hoàn toàn».

Tuy nhiên, ông từ chối không chịu tiên đoán là liệu phe Cộng có thể phúc đáp đề nghị này vào tuần tới hay không.

Phiên họp thứ 146 đã được hai bên đồng ý sau 5 tuần lễ hoà đàm bị liên tiếp ngưng đọng khởi nguyên do việc phe Cộng tẩy chay hòa đàm.

Trong phiên họp này, các phái đoàn Cộng sản không nói điều gì mới mẻ ngoại trừ những lời đả kích

5 XEM TIẾP TRANG 11

Tổng Thư Ký Liên Phòng Đông Nam Á than phiền Trung Cộng

Hoạt động phiến Cộng tại ĐNÁ không hề giảm xuống sau chuyến Hoa du

Súng ống TC hàng ngày vẫn được đưa vào Đông Bắc Thái
Thứ Trưởng Pháp : Tình hình ĐNÁ đúng như Pháp dự liệu

VỌNG CÁC 16-3 (AP).— Trong một cuộc họp báo hôm thứ Năm tại trụ sở tổ chức Liên phòng Đông Nam Á (SEATO), tướng Vargas, Tổng thư ký minh ước này cho hay là những hoạt động Cộng Sản tại vùng minh ước đã không giảm thiểu kể từ khi có bản thông cáo Nixon-Chu kêu gọi «tôn trọng chủ quyền và toàn vẹn lãnh thổ của tất cả các nước».

Sau chuyến thị sát vùng CS xâm nhập ở Bắc Thái, Tướng Vargas nói các cán bộ CS ngoại quốc vẫn đang cung cấp võ khí tối tân cho các phong trào phiến Cộng tại Thái và Mã. Ông nói những vũ khí bắt được ở Thái phần lớn do TC chế tạo và hàng ngày lén lút đưa vào Thái qua ngả sông Cửu Long.

Tướng Vargas nói ông rất vui mừng khi các nhà lãnh đạo TC nói họ sẽ theo một chính sách đối ngoại dựa trên nguyên tắc «sống chung hòa bình» nhưng cho đến nay cả Cộng Sản Nga lẫn Cộng Sản Tàu đều không chịu bỏ mục phiêu xâm lược và gây phiến động của họ vì CS «đang tìm cách kiểm soát Lục Địa Á Châu». Ông xác quyết minh ước Seato sẽ cố gắng ngăn chặn CS bành trướng ở vùng này.

Tướng Vargas cho rằng «việc làm chứng minh rõ rệt hơn là lời nói. Chúng tôi muốn thấy việc làm và tôi nghĩ rằng chúng tôi không thể hưởng hòa bình và tự do chừng nào mà vùng quê chúng tôi bị phá rối vì nạn gây phiến động và xâm lăng của CS». Ông cho chuyến Hoa du của TT Nixon chỉ có «một mục phiêu giới hạn là tái lập liên hệ giữa hai nước». Ông cho hay Phụ Tá NTMỹ Marshall Green nói với ông là minh ước SEATO vẫn còn là một công cụ hữu hiệu cho hòa bình và HK tiếp tục tôn trọng những lời cam kết với minh ước.

Tướng Vargas nói minh ước SEATO có thể sẽ được cải tổ lại nếu Hoakỳ rút hết quân khỏi Á Châu nhưng ông cho là Mỹ chỉ rút quân khi nào tình trạng căng thẳng giảm bớt. Ông nói không biết tin liệu Chủ tịch Mao trạch Đông có thảo luận với TT Nixon về vấn đề minh ước SEATO hay không «nhưng có thể họ đã làm chuyện đó».

Về việc Mỹ rút khỏi Đài Loan, ông nhận định là «Mỹ không thể làm mọi việc mà BK muốn nhưng sẽ làm mọi chuyện mà Mỹ có thể làm».

Trong khi đó tại thủ đô Tân Tây Lan Wellington, Phụ tá Green tối hôm thứ Năm nói với báo chí một số lớn những sự hiểu lầm và lo

9 XEM TIẾP TRANG 12

Lờ hẳn chiến tranh Ấn — Hồi và việc Hồi bại trận

Nga nồng nhiệt đón tiếp Bhutto và sẽ bàn nhiều chuyện quan trọng

MẠC TƯ KHOA, 16-3 (UPI): Tổng Thống Hồi Ali Bhutto hôm nay đã đến Mạc tư Khoa để bắt đầu cuộc viếng thăm chính thức tại Nga trong ba ngày với một sứ mạng mà theo báo chí Hồi «thành quả có thể quyết định cán cân quân bình lực lượng tại vùng Nam Á trong tương lai».

Ông được Thủ tướng Kossygin, Phó TT Polyansky và ngoại trưởng Gromyko đón tiếp tại phi trường, khi duyệt qua hàng quân danh dự, ông không tuyên bố gì cả với báo chí, và lên xe đi vào thành phố.

Cờ Nga và cờ Hồi rợp dầy dọc theo đường phố từ phi trường vào trung tâm thành phố.

Tờ báo chính thức của Cộng Đảng Nga là Pravda số ra ngày hôm nay đã đăng hình và tiểu sử của TT Bhutto trên trang đầu. Tuy nhiên bài báo không đả động gì tới cuộc chiến Ấn-Hồi và trường hợp nào đã khiến Ô. Bhutto trở thành Tổng Thống.

Cùng đi với TT Bhutto có bà Bhutto và một phái đoàn khoảng 60 người gồm nhân viên chính phủ, quốc hội, cố vấn kinh tế chính trị và ký giả.

Các giới ngoại giao tại đây cho biết trong chuyến viếng thăm nhằm hàn vá những mối hận thù vì Nga giúp Ấn trong chiến cuộc Ấn-Hồi vừa qua, phái đoàn Hồi sẽ thảo luận với các nhà lãnh đạo tại Nga về việc hồi hương cho 94.000 tù binh Hồi hiện còn bị giữ tại Ấn.

Được biết hôm qua, một đám đông biểu tình đã tập trung trước tư dinh của Tổng thống Hồi ở Karachi để đòi sớm phóng thích số tù binh nói trên, và ông Bhutto phải xuất hiện trước đám đông để hứa là ông sẽ nêu vấn đề này trong cuộc hội đàm với các nhà lãnh đạo Nga.

Một đề tài quan trọng các cuộc hội đàm Nga-Hồi là việc thành lập một tổ chức an ninh Á Châu, mà TT Kossygin đã ngỏ ý nhân trong một buổi yến tiệc khoản đãi Thủ Tướng A phú hãn Abdul Zahir hôm thứ Ba vừa qua. Theo Kossygin, ba nguyên tắc căn bản cho việc thành lập tổ chức nói trên

8 XEM TIẾP TRANG 12

ĐỂ CÔ LẬP T.C VÀ ĐUỔI MỸ KHỎI VIỄN ĐÔNG

Nga quả đang thực thi từng bước hệ thống an ninh Á Châu của Nga

△ *Nga đưa nhiều điệp viên đến Hương Cảng.*

LUÂN ĐÔN, 16-3 (UPI).— Nguồn tin ngoại giao tại thủ đô Anh hôm nay cho hay là Ngaxô hâm nóng lại kế hoạch khai sinh từ 3 năm trước nhằm thành lập một minh ước an ninh chung Á châu do Nga lãnh đạo để cô lập TC đồng thời đẩy ảnh hưởng của Mỹ ra khỏi Viễn Đông.

Kế hoạch của Nga lần đầu tiên được lãnh tụ cộng đảng Nga Brejnev đưa ra tại hội nghị Cộng sản quốc tế tại Mạc tư khoa cách đây 3 năm nhưng ít được đáp ứng nên bị xếp xó và nay điện Cẩm Linh mưu toan cho làm sống lại nhờ kết quả đạt được ở Á Châu, đặc biệt là qua hiệp ước thân hữu ký với Ấn Độ và cuộc chiến Ấn-Hồi.

Các nguồn tin ngoại giao đồng thời nhắc đến việc Nga đang mong ước trở thành cường quốc ở ẤĐ Dương và Trung đông khác hẳn cách đây 10 chỉ mong có chỗ đề chân ở Địa Trung Hải và không dám nghĩ gì tới Ấn Độ Dương.

Cùng với ý đồ trên, NgaXô trong một loạt đề nghị viện trợ kinh tế và quân sự cho Trung Đông và các nước Á Châu, Ngaxô không ngớt lợi dụng những ưu thắng đạt được ở Á Châu mới đây và khai thác vụ Hoa du của TT Nixon để lôi kéo Hànội và Bình nhưỡng.

Kế hoạch của Nga là nhằm thành lập một sự liên kết bất tương xâm bao gồm càng nhiều nước Á châu càng tốt, cam kết không dùng võ lực

4 XEM TIẾP TRANG 12

Vì Đại Học hiện toàn « đi vòng quanh luật pháp »

CẢ HÀNH PHÁP LẪN LẬP PHÁP đều than quá buồn vì Đại Học

▽ *Tổng Trưởng Giáo Dục : Lề lối tổ chức Đại Học dở dở ương ương, độc tài không độc tài, dân chủ cũng không.*

⊖ NGUYỄN-SYÊN

SAIGON 17-3.— Nhân vụ Thượng viện xét tới việc bổ nhiệm 2 vị tân viện trưởng Đại Học Cộng Đồng Tiền Giang (Mỹ Tho) và Duyên Hải (Nha Trang) ông Tổng trưởng Giáo dục Ngô Khắc Tỉnh đã dẫn một phái đoàn ra trước Ủy Ban Giáo Dục Thượng viện cùng nhau mổ xẻ quy chế Đại học chuyên nghiệp quốc gia lẫn Đại Học Cộng Đồng.

Tất cả cùng buồn

Các NS cũng như chính ông TT Tỉnh đã rất lấy làm buồn cho tới nay vẫn chưa có một đạo luật ấn định quy chế Đại Học. Từ chục năm nay Đại Học Việt Nam Cộng Hòa vẫn tiến hành theo luật lệ cũ và nay Đại Học Cộng Đồng ra đời phải theo lối «đi vòng quanh luật pháp», nghĩa là bằng một sắc lệnh, sắc lệnh 503. Mặc dầu vậy, các NS. đã hoàn toàn đồng ý việc thiết lập Đại Học Cộng Đồng.

Đại Học hiện tại có bê bối

Ông Tổng trưởng Giáo Dục Ngô Khắc Tỉnh đã xác nhận trước Ủy Ban là Đại Học hiện tại có nhiều bê bối. Mọi sự phát sinh đều do quan niệm về vấn đề tự trị mà ra. Các Viện Trưởng, Khoa Trưởng thì quan niệm tự trị theo lối Đại Học là 1 khu vực riêng biệt của họ. Các sinh viên thì cho đó là nơi làm chính trị, không ai có quyền vào đó để có những biện pháp bất bở. Bộ Giáo Dục thì nhất định coi Đại học là 1 cơ sở giáo dục của quốc gia. Tự trị chỉ là tự trị về việc lập thủ tục ngân sách về tài chánh để tiện bề điều hành mà thôi. Ông Tỉnh cũng vạch rõ ở Đại học tình thầy trò thiếu, nguyên nhân chính 1 các bậc đàn anh, đàn cha quá ít giúp đỡ cho sinh viên, thiếu nhận lãnh trách nhiệm hướng dẫn tỉ mỉ.— và trong tổ chức có quá nhiều mâu thuẫn.

Ông Tỉnh cho rằng việc viện trưởng do Tổng thống bổ nhiệm, TV cấp thuận và việc khoa trưởng được bầu là nguyên nhân để gây chia rẽ, gây rối. Theo ông, lối này dân chủ cũng không phải mà độc tài cũng

0 XEM TIẾP TRANG 11

Tuyên bố láo khoét đúng giọng tay sai Nga xô

NGOẠI TRƯỞNG ẤN ĐE DỌA VNCH : dời trụ sở UHQT về Hànội !

▽ *Vì tình trạng bấp bênh, Ấn chưa thừa nhận VC*
◉ *Dân biểu Ấn : Gandhi theo lệnh Nga đối với Việt Nam*

TÂN ĐỀ LI 16-3 (AP) : Ngoại trưởng Ấn Độ Swaran Singh hôm nay xác định việc chính phủ VNCH tìm cách đuổi Ấn khỏi Ủy Hội Quốc Tế là một hành vi «hoàn toàn liều lĩnh» và dọa sẽ dời trụ sở UHQT từ Saigon ra Hà Nội nếu chính phủ VNCH tiếp tục để người biểu tình quấy rầy không cho UHQT làm việc.

Bị phe Xã Hội đối lập tại Hạ Viện chất vấn về 3 cuộc biểu tình liên tiếp trước trụ sở UHQT tại Saigon trong thời gian vừa qua, NT Singh tỏ ý hi vọng chính phủ VNCH nếu khôn ngoan ra, nên hiểu biết « bổn phận sơ đẳng » là bảo vệ an ninh cho UHQT và giúp cho UHQT hoạt động trôi chảy, và sẽ đưa ra những biện pháp hữu hiệu ngăn không cho những vụ tương tự tái diễn trong tương lai. Sau khi 1 dân biểu CS thân Nga đòi chính phủ Ấn di chuyển UHQT ở Saigon ra Hà Nội để tránh nạn người Mỹ xúi dục nhân dân NVN thù hằn biểu tình chống đối ẤnĐộ. Singh tuyên bố chính phủ Ấn có thể phải đưa trụ sở UHQT ra BV trong trường hợp chính phủ VNCH không thi hành nổi «nghĩa vụ sơ đẳng» trên.

Được biết xưa kia trụ sở UHQT từng được đặt ở Hànội nhưng bị CS BV đuổi khéo rằng CSBV không đủ sức bảo vệ vì Ấn và Gia nã Đại trong UHQT đã ký phúc trình xác nhận chính CSBV xâm lăng VNCH.

Singh xác định UHQT là 1 tổ chức quốc tế được tạo ra trong khuôn khổ Hiệp định Giơ Neo 1954 và bất cứ 1 mưu toan nào của bất cứ phe liên hệ nào nhằm đơn phương

12 XEM TIẾP TRANG 12

KỂ TỪ SÁNG 17-3-1972

1 số công nhân bến tầu Saigon đình công để đòi tăng lương

✠ Ấn Quang họp bất thường trước khi TT Huyền Quang bay qua Giơ-Neo.

SAIGON 17-3.— Nghiệp đoàn Công Nhân Thương Cảng ly khai của các ông Nguyễn Hoàng Tấn và Võ văn Tài đã ra lệnh cho các công nhân thuộc quyền đình công kể từ sáng hôm nay để đòi nghiệp chủ nhân bốc dỡ tăng lương 30o/o. Văn Phòng Nghiệp Đoàn này cho hay họ sẽ đình công cho đến khi nào Hiệp Hội Chủ Nhân thỏa mãn yêu sách này.

Tuy vậy, hoạt động của Thương cảng Saigon vẫn không đến nỗi bị đe dọa, vì phần lớn công nhân thương cảng đều thuộc Tổng Liên Đoàn Lao Công.

Hiện có đến 2 tổ chức cùng mang danh hiệu Nghiệp Đoàn CNTC và Liên Thuộc, một ly khai, và một trực thuộc TLĐLC.

Riêng NĐ trực thuộc TLĐ/LC, tất cả các công nhân đã được tăng lương đồng loạt 40o/o kể từ 1-1-1972. (LHP)

Ấ.Q họp bất thường

.—Hội Đồng VHĐ Ấn Quang sẽ họp một phiên bất thường vào chiều nay để nghe T.T. Huyền Quang trình bày về «sứ mạng» của ông tại Genève trong ngày 22-3-72 tới. Nguồn tin thân cận Ấn Quang cho hay, cho đến nay, bản tuyên cáo kêu gọi Hòa Bình mà T.T Huyền Quang sẽ công bố tại Genève cũng chưa hoàn tất vì còn phải thêm vào hoặc bỏ bớt vài điều căn cứ theo nội dung bản tuyên cáo của Đại Hội Hòa Bình Thế giới cử hành tại Kyoto hồi tháng 10 năm 1970.

Ngoài ra, trưa mai một bữa tiệc sẽ được tổ chức tại chùa Ấn Quang để tiễn đưa vị «sứ giả» của chùa Ấn Quang lên đường ra đi vào sáng ngày 19-3 tới. (AT)

Tin Điện

HOA THỊNH ĐỐN.— Tổng Thống Nixon lên tiếng trên đài VT TH truyền đi khắp nước Mỹ vào lúc 10g đêm thứ Năm giờ Hoa Thịnh Đốn trình bày đại cương những khuyến nghị của ông gởi QH Mỹ về vấn đề chuyên chở học sinh bằng xe buýt nhằm thực hiện thế quân bình chủng tộc tại các trường học.

SANTIAGO.— Hội nghị của Liên Hiệp Quốc về mậu dịch và phát triển cho biết rằng Trung Cộng sẽ tham dự kỳ hội nghị thứ ba của tổ chức này nhóm họp vào tháng tới tại Santiago Chí Lợi.

Một phát ngôn viên của LHQ tại Genève cho biết rằng ông tổng

15 XEM TIẾP TRANG 12

Ý KIẾN

Trước khi đi Nga tự nhận thất bại

Ngày TT Nixon viếng thăm Mạc Tư Khoa đã được ấn định dứt khoát. Từ đây tới đó còn những hai tháng và trong hai tháng đó tất nhiên hai bên đều phải nỗ lực, vừa thi thố thủ đoạn vừa mặc cả ráo riết để, nếu như cuộc gặp gỡ thượng đỉnh Mỹ-Hoa đã thành công thì cuộc gặp gỡ thượng đỉnh Mỹ-Nga cũng không được phép thất bại.

Cuộc gặp gỡ thượng đỉnh Mỹ-TC, trên nguyên tắc, là cuộc gặp gỡ cực kỳ gay go bởi vì đó là lần đầu tiên gặp gỡ sau một phần tư thế kỷ kình chống kịch liệt. Thế nhưng hoàn cảnh riêng của cả hai bên — TC cần Mỹ, Mỹ muốn hòa với TC — lại là điều kiện thuận lợi để hai bên dễ dàng nhân nhượng lẫn nhau. Cuộc gặp gỡ Mỹ-Nga trên nguyên tắc, không mấy gay go bởi vì giữa hai nước đã có quan hệ đầy đủ và đã có hợp tác trên nhiều lãnh vực. Thế nhưng hoàn cảnh riêng của mỗi nước — nhất là hai nước cùng chứa chất nhiều âm mưu về TC — lại tạo thành điều kiện kém thuận lợi để có thể dễ dàng thỏa hiệp.

Giữa Mỹ và Nga có rất nhiều vấn đề lớn phải thương lượng. Lớn nhất có lẽ là vấn đề thi đua võ trang rất tốn kém và rất nguy hiểm. Vấn đề lớn nữa là làm sao thỏa hiệp được những công thức giải quyết các vụ tranh chấp liên hệ tới quyền lợi hai bên đặng thành đạt một tình trạng chung sống hòa bình. Trong số các vụ

(XEM TIẾP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Dai Học Cornell)

Chính Luận

Câu chuyện hôm nay

Thời-cuộc Đông-Dương

QUA THÔNG-ĐIỆP NIXON VÀ PHÚC-TRÌNH ROGERS

NGUYỄN-VĂN.

Theo các vấn kiện đã được phổ biến về chính sách đối ngoại của Hoa Kỳ,thì tình hình các nước đồng minh liên hệ đến chiến cuộc Đông Dương, vấn tiến triển khả quan nhờ sự áp dụng chủ thuyết Nixon và viện trợ quân sự kinh tế (Thông điệp 9-2-72, của T.T. Nixon, Phúc trình 7-3 -72 của N.T Rogers gửi quốc hội Mỹ).

Các tài liệu đó, theo thường lệ của các chánh quyền, chỉ chú trọng đến những trạng thái nào và chi nhấn mạnh đến những hiệu quả nào chứng minh sự thành công của giới hữu trách.

Song còn những thắc mắc gì chưa được giải đáp, những khía cạnh gì chưa được soi sáng, hoặc những biến chuyển gì không phù hợp với các nhận định chánh thức ?

Những câu hỏi này càng cần được trả lời, khi VNCH một lần nữa lại phải mở cuộc hành quân qui mô trên lãnh thổ KPC, khi nội tình xứ chùa tháp lại đưa tới cuộc đảo chánh, giữa lúc quân Lào lại phải lui trên Đồng Chum và sắp phải rút khỏi Paksé, tỉnh trọng báo động bị tuyên bố tại Vọng Các... (10/3).

x_x_x

Trước hết hãy xem xét theo quan điểm của chánh phủ Mỹ.

Về mặt quân-sự, trong tài khóa 1971, HK đã cung cấp 185 triệu Mỹ kim và sẽ tiếp tục giúp đỡ trang bị, huấn luyện và tiếp liệu. Tư 35 ngàn người thiếu kinh nghiệm và phương tiện, quân đội KPC đã lên tới gần 200 ngàn người.

Ông Rogers cho rằng họ đã chứng tỏ khả năng chiến đấu cho quốc gia họ tồn tại với sự yểm trợ của Mỹ (trang 48). Nhưng theo ông Nixon, thì tuy có đủng cảm, họ chưa đủ sức đương đầu với 60 ngàn quân hùng hậu của BV (trang 81).

Tại Lào, viện trợ quân sự không được kể rõ. Rogers chỉ cho biết rằng về tài khóa 1972, Quốc Hội hạn chế tổng số chi phí của Mỹ vào 350 triệu, gồm cả viện trợ kinh tế 50 triệu, nhưng không kể kinh phí về hoạt động không quân Mỹ. Nixon cũng chỉ nói rằng theo lời yêu cầu của Chính phủ Lào, Mỹ phải giúp quân đội chánh qui và các lực lượng phụ thuộc chống 100 ngàn quân BV, tiếp vận và yểm trợ bằng không lực, thám thính và cản trở xâm nhập trên đường mòn HCM.

Để ngăn chặn những cuộc tấn công lớn từ Lào và KPC vào lãnh thổ VNCH, đồng thời để hỗ trợ quân đội Miên, theo lời yêu cầu của Chánh phủ Lon Nol, quân đội VNCH đã mở cuộc hành quân vượt biên, với sự yểm trợ của không lực Mỹ. Nixon nhấn mạnh rằng như vậy Mỹ khỏi phải can thiệp trên bộ, nên số tử trận đã giảm rõ rệt : như trước cuộc hành quân Mỹ/Việt vào KPC, Mỹ thiệt 93 người mỗi tuần, rồi 6 tháng sau, chỉ mất 51 : số chết cũng từ 44 mỗi tuần xuống 26 sau cuộc hành quân Lam Sơn 719 tại Lào.

Riêng Rogers cần nhắc lại : chính theo lời yêu cầu của chánh phủ KPC mà quân đội VNCH sang đất Miên ; chỉ có thủ tướng Lào Phouma lấy làm tiếc về việc vượt biên giới Lào.

Dù sao, hai nhà lãnh đạo Mỹ kết luận như thế nào và dự định gì về năm tới ?

Cả hai ông đều không cho biết là chiến cuộc Đông dương có tiến triển thuận lợi cho KPC và Lào không, cần sự giúp đỡ như trên của HK ?

Hai ông chỉ nói rằng nếu không có viện trợ Mỹ, thì các nước liên hệ đã không sống sót nổi (Rogers : they would have been unable to survive. Nixon : they must have external assistance to survive).

oOo

Song dù chưa mất, thì hai xứ vẫn bị lao đao khốn khổ, vì chưa thấy thắng lợi mà vẫn bị pháo kích, tấn công, chịu tổn thất nặng nề ; và nếu cần cự được ở nơi này, thì phải lùi xa ở nơi khác, tái chiếm được vài địa điểm, thì lại chẳng giữ được bao lâu ; Đồng Chum qua tay bên này bên kia bao lần rồi, từ Hiệp Định Genève 1962 đến nay ? giao tranh đã xảy ra trong vùng Neak Luong, Kompong Cham, Kompong Thom, Mô Vẹt, Lưới Câu vv... rồi lại quanh quẩn Lưới Câu, Mô Vẹt, Kompong Thom, Kompong Cham, vv... Đường mòn HCM bị oanh tạc hết năm này qua năm khác. Năm 1972, VNCH phải đánh qua KPC cũng như năm 1971 và 1970, và cần cứ được coi là tiêu diệt rồi lại sẽ cần được phá hủy nữa. Luang Prabang bị đe dọa, rồi địch lại rút xa, để trở về uy hiếp.Vòng vây đã khép chặt Nam Vang, lại nói gián hoặc bị chọc thủng, địch bị đẩy lui hay tự ý lùng xa, để quay lại vòng đồng lầy đối diện thủ đô cách 18 cây số bên kia sông Cửu Long. Sam Thông và Long Cheng sắp mất, Long Cheng và Sam Thong phải di tản, Sam Thong và Long Cheng lại dừng vững, Long Cheng và Sam Thong bị pháo kích dữ dội,... cứ như vậy và sẽ còn như vậy ?...

Không hề không thắng, giằng co, lùi tiến, dằng dai, lần quần, đến nỗi đọc lại những trang tin tức chiến cuộc KPC 1971 thấng thấy khác bao nhiêu chiến cuộc 1970 ; và Lào 1967 hay 1965 ứng gần như Lào 1969, nên Lào 1972 có thể sẽ như Lào 1971 say 1970.

Trước một tình trạng kỳ dị chưa từng thấy trên lịch sử nước nào, ai dám nhận định dứt khoát ? Cố lẽ vì thế mà cả Thông Điệp lẫn Phúc Trình đều không phê bình. TT Nixon và NT. Rogers chỉ cho hay là HK vẫn còn phải giúp đỡ để tăng gia hiệu quả của những chương trình viện trợ, vì đối với hai ông viện trợ vẫn thành công (... increasing the success of this program).

Người theo dõi thời cuộc tìm kiếm suy nghĩ mãi, mà chưa hiểu đã có thành công về phương diện gì.

Phải chăng chưa đủ vớ cũng là may mắn lắm rồi ? Thày lang bảo là thuốc công hiệu vì bịnh nhân tuy chưa hy vọng thoát nguy, vẫn chống chọi được với tử thần ?

Hay thành công có nghĩa là thấy đỡ phải ngày đêm chăm sóc, có thể rút lui mà không mang tiếng, chỉ cần để lại ít nhiều vị thuốc với một toa dặn cách dùng, cho con bịnh cố gắng theo mà tự điều trị ?

Thày không dám bảo sự bình phục. Nhưng thày hứa tiếp tục cấp thuốc và chỉ dẫn được chừng nào hay chừng đó :

Phúc trình 8/3 hứa hẹn rằng về tương lai, HK cũng mong rằng các kinh phí không thấp sẽ được tùy nghi dùng mức để đẩy ứng các mục tiêu thiết thực : Mỹ sẽ cần xem sự chi tiêu về an ninh có ảnh hưởng ra sao về mặt kinh tế, để liệu lập những kế hoạch thích ứng : ngoài ra, các nỗ lực dưa tới tự túc tự cường phải được hoạch định thế nào cho khỏi phương hại đến công cuộc phát triển kinh tế.

Đành rằng khi dự tính như trên, Bộ Ngoại Giao nghĩ tới toàn thể các đồng minh được giúp đỡ về quân sự : song ý nguyện hợp lý hoá viện trợ cho phép Lào và KPC ra thoát hay không tình trạng hiện nay ?

Trước 1970, Mỹ bị bó tay vì không dám truy kích địch qua Lào và Mên : chính sách chiến tranh hạn chế của cựu TT Johnson, theo các tướng lãnh Mỹ, đã không cho phép chiến thắng, vì địch vẫn được tự do xử dụng đường Lào và các căn cứ tại Mên.

Sau khi Sihanouk bị lật đổ, quân Mỹ đã dám vượt quá biên giới VN : các chỉ huy quân sự, sau bao năm mong ước, phải mừng là được dịp chận nguồn tiếp tế và phá sảo huyệt địch : song họ lại bị ngăn cản do phe phản chiến trong quốc hội Mỹ.

Nên chiến cuộc Miên Lào cũng như chính sách Mỹ, qua Thông Điệp và Phúc Trình, phản chiếu sự giằng co, không phải giữa Lào và BV, hay giữa KPC và BV/VC : đúng hơn, chỉ là hậu quả của sự tranh chấp giữa chánh phủ Nixon và Thượng Viện Mỹ.

(CÒN TIẾP)

Tiến đến cuộc nói chuyện của Nixon tại Mạc Tư Khoa

PHẢI CÓ TÍNH XONG VỚI MẠC TƯ KHOA MỚI CÓ HÒA-BÌNH ★ NIXON PHẢI CÓ CHIẾM THẾ THƯỢNG-PHONG ◎ Ý-NGHĨA CỦA CÁC TRẬN ĐẰNG CÀNG NGÀY CÀNG DỮ-DỘI HƠN ● VỤ GIA-TĂNG VIỆN-TRỢ CHO NAM VN ● DÁM CÓ NHIỀU SỰ NGẠC-NHIÊN LỚN VỀ QUÂN SỰ, NẾU CỘNG QUÂN KHÔNG TỪ BỎ ĐÁNH LỚN ◎ THẾ MÀ CẢ TAY BA, DO MỸ LÀM TRUNG-GIAN ● NHỮNG NHƯỢNG-BỘ CỦA T. C. CHỈ CÓ THỂ XUẤT-HIỆN TỪ-TỪ ◎ VỤ ĐÀO-CHÁNH TẠI NAM VANG CŨNG CÓ MỘT Ý-NGHĨA CHUẨN-BỊ... ● THẾ CỜ TAY BA VÀ SỰ ĐÀO-LỘN CỦA NHỮNG THỂ LIÊN-MINH...

Bài của TRẦN-TRIỆU-VIỆT

Tính chuyện với Trung Cộng xong rồi, Nixon phải lo nốt phần vụ tính chuyện với Nga Xô. Có tính xong với Nga Xô mới thật là tính xong chuyện hòa bình Đông Nam Á — dĩ nhiên, tính luôn cả các chuyện hòa bình trên thế giới. Chuyện không dễ dàng, vì còn có cả Trung Cộng và một thế tay ba, chưa kể đến các cường quốc hạng hai, hạng ba khác, đều có thể làm lệch cán cân. Nga Xô vẫn là siêu cường đáng gờm, hơn Trung Cộng nhiều.

Nga Xô, siêu cường đáng gờm.

Nga Xô là nước duy nhất trong khối Cộng mà Mỹ phải e ngại. Sức bành trướng của Nga Xô trong hòa bình thật là đáng nể, mặc dù Nga đã bỏ lỡ lãnh đạo bằng võ lực. Nga đã lấn sang Cuba, tiến vào Trí Lợi, tông vào Ai Cập, đoạt thế mạnh tại Đông Hồi Banglia Desh.Và Bắc Việt mà ai cũng bảo là nằm chắc trong tay Trung Cộng, thì nay lại chuyển sang tay Nga về phần lớn ảnh hưởng. Nga dàn quân bủa vây khắp 3 mặt TC. Nga đã từng đánh tan mấy sư đoàn TC. Nga là nước duy nhất, ngoài Mỹ, có hỏa tiến liên lục địa.

TC chưa có hỏa tiến liên lục địa, còn phải chờ những kiến thức khoa học do Mỹ giúp. Nhân cuộc du hành Nixon sang Bắc Kinh, các nhà báo ca tụng sức làm việc của nhân dân Trung Cộng,nhân nại và chịu đựng trong khi «kéo cày và đẩy xe, gánh phân», khiến người ta hiểu rằng Trung Cộng chỉ là cường quốc hạng... ba, với một quân đội trông hùng mạnh bề ngoài, mà cổ lỗ bề trong.

Nga Xô hơn xa Trung Cộng. Cuộc nói chuyện của Nixon với các nhà lãnh đạo Kosiguine, Brejnev, mới thật quan trọng.

Thế thượng phong mà Nixon cố tạo.

Ngay từ trong cuộc du hành tại Bắc Kinh, Nixon đã cố tạo thế thượng phong rồi. Cái thế thượng phong ấy không phải ở chỗ làm cho Trung Cộng ngừng chi viện cho Bắc Việt hay giảm chi viện, hay là chận đường chi viện của Nga qua Hoa lục. TC có thể nhượng bộ về điểu đó hay không, cũng không quan trọng, là vì Mỹ cần không rào điện tử và hàng rào B-52 tại các đường xâm nhập.Nhưng quan trọng hơn hết,đối với Mỹ, là một thế hòa giải và cộng tác với TC trong tình thần mới, không phải chỉ có vấn đề mở thị trường buôn bán với nhau, mà còn có vấn đề cộng tác để chấm dứt chiến tranh. Vấn đề cộng tác có được đặt ra rồi, có nghĩa là những hành động quyết định của Mỹ và Nam VN sẽ không sợ những phản ứng mạnh mẽ của Trung Cộng nữa (dùng như Nga Xô đã nói).

Trong thông cáo chung ký tại Bắc Kinh, Mỹ và TC đã đồng tình chống lại sự xâm nhập của một nước thứ ba muốn làm bá chủ Á Châu, — tức là đã ám chỉ chống Nga. Nhưng Mỹ và TC cũng không đặt vấn đề như các miền khác trên thế giới, để tới đâu rằng TC không có thêm vọng gì ở các phần đất khác, dành cho Nga-Mỹ nói chuyện với nhau. Hễ tương đã có một cuộc chia miền ảnh hưởng để nói lên cho Nga hiểu.

Thế thượng phong của Nixon ở chỗ đã hòa giải với Trung Cộng (cũng như thế ấy của Trung Cộng là ở chỗ hòa giải với Mỹ) sẽ khiến cho Nga lo ngại nhiều. Trước hết là Mỹ được rảnh tay hẳn và được Trung Cộng công nhận những vùng ảnh hưởng của Mỹ tại Á Châu. Nhưng điều đáng ngại hơn, là với sự trợ giúp của Mỹ, Trung Cộng từ trước đến nay vẫn là cường quốc hạng ba, có thể trở thành một siêu cường đương đầu được với Nga, và khi đó thì khối Cộng sẽ có hai cái đầu, hai cái đầu thật sự. Khối Nga sẽ bị phân hóa mạnh hơn (cho nên Nga trở phái lập lại Komintern, tổ chức Đệ tam Quốc tế do Nga điều khiển, để nắm chắc các nước Cộng Sản). Thế thượng phong của Nixon là ở chỗ có những yếu tố để buộc Nga nhượng bộ : Nga chịu nhượng bộ thì Mỹ sẽ tốp bớt những cố gắng để đưa Trung Cộng lên hàng siêu cường ; Nga không nhượng bộ thì cứ việc chống nhau, và Mỹ sẽ thanh toán thật sự chiến tranh Đông Dương, với sự tòa rập của TC,— và Trung Cộng sẽ đồng thời được dưa lên hàng siêu cường để đương đầu với Nga.

Nga cũng có tạo thế thượng phong... nhưng khó

Chuẩn bị thế thượng phong của mình, Nga có thể cũng cố các vùng ảnh hưởng tại Trung Đông, các vùng chung quanh Trung Cộng và nhất là có thể thúc đẩy Bắc Việt đánh mạnh.

Trong một vài tuần nay, chiến sự có vẻ đã tăng cường độ, vừa phần vì Cộng quân đánh đò dường lớn hơn, vừa phần vì những cuộc phản công phòng ngừa của quân lực Nam VN.Tuy nhiên qua những kinh nghiệm trước, chắc rằng Nga xô không còn quá tin ở một hành động quân sự dưa đến đắc thắng. Cũng có thể Nga Xô không đạo cho mùa trận đánh lớn toàn diện vì nếu vì thế mà thiệt hại quá nhiều hoặc bị phản ứng quá mạnh thì lại mất luôn thế thượng phong. Đánh nhau mãi rồi, biết nhau kỹ rồi cho nên, theo nhiều nhà chiến lược, Nga xô có cho lệnh đánh, cũng chỉ trong một phạm vi nào thôi.

Phạm vi đó là «đánh để tỏ rằng ta còn sức đánh». Có vậy thôi. Tức là «đánh gọi là, đánh sơ sơ mà thôi». Đánh để khỏi chịu những thiệt hại lớn và khỏi sợ ! phản ứng ghê gớm của Mỹ-Việt.

Nga Xô phải e ngại trong khi tạo một thế thượng phong trên chiến trường, vì Nga không có cách nào để cắp cứu Bắc Việt khi cần. Giả sử Nga cứ cho lệnh tổng công kích, mà Mỹ phản ứng lại bằng cách tái oanh tạc toàn diện Bắc Việt (có thể đi đến việc xử dụng cả B52), hoặc quân lực miền Nam mở đường tiến qua Bến Hải hoặc đổ bộ nơi nào đó (trước sự làm ngơ vui sướng của TC), thì chỉ có Nga là thiệt thòi.

Thực ra, thì từ nay đến cuộc nói chuyện thượng đỉnh tại Mạc tư khoa, chiến sự có thể gia tăng cường độ ; hoặc cứ như hiện tại hay hơn chút đỉnh : nếu nó khốc liệt hẳn lên, thì khi đó sẽ có những phản ứng mạnh của Mỹ và của miền Nam Việt Nam.

Một thế thượng phong tại Campuchia.

Hành động của thống chế Lon Nol tại Nam Vang, nằm trong quyền trong tay, có thể coi là một yếu tố để Mỹ nắm lấy thượng phong trước những cố gắng của Nga cũng muốn xen vào.

Người ta biết rằng, ngay sau cuộc lật đổ Sihanouk, Nga đã cố tỉnh dậy Sihanouk vào tay Trung Cộng, khiến Trung Cộng phải ra mặt chống lại chánh quyền cách mạng của Lon Nol. Kết quả là Trung Cộng mất tòa đại sứ tại Nam Vang và do đấy, mất ảnh hưởng tại Campuchia. Nga Xô đã không ủng hộ Sihanouk, nên duy trì tòa đại sứ tại Nam Vang để có tạo ảnh hưởng. Những nguồn tin ngoại giao cho biết rằng có những cuộc ám thưu của Nga tại Nam Vang đã bị đập tan. Và có thể cuộc đảo chánh lần nữa của tướng Lon Nol là để phá những ảnh hưởng mà Nga có thể gây được.

Mỹ cũng có, thế tạo thêm thế thượng phong ở những nơi khác, kể cả ở Ấn Độ, ở Bangla Desh (vấn đề công nhận Bangla Desh đã được đặt ra), ở Trung Đông (tăng cường cho Do Thái), v.v.... tất cả là để xếp đặt những yếu tố để bước sang Mạc tư Khoa thương thuyết.

Đứng trung gian...

Mặc dù thống chế chưng tại Bắc Kinh muốn Nga ngưng xâm nhập các phần đất Á Châu và tỏ rằng TC nguyện không tăng siêu cường và không gây ảnh hưởng ở các nước khác ngoài Á Châu, sự khó khăn sẽ vẫn còn nguyên giữa Nga xô và TC.

Nga xô sẽ không để dàng bỏ ảnh hưởng của mình tại BV và đối với Pathet Lào, với Khmer Đỏ. Còn TC cũng muốn nắm vỏ BV và tái lập thế đứng cho Sihanouk.

Trước những khó khăn ấy, tất nhiên Nixon phải làm trung gian giữa hai cường quốc Cộng Sản, để đem các lập trường của họ qua lại với nhau mà so sánh. Đó cũng là một thế lợi của Nixon.

Ngoài ra, người ta cũng ghi nhận thêm rằng những nhượng bộ đã có của Trung Cộng chỉ có thể xuất hiện từ từ, sau khi Nga Xô công có những nhượng bộ tương tự. Đó là những nhượng bộ có điều kiện.

Trung Cộng không thể muối mặt mà cắt đứt viện trợ Bắc Việt trong khi Nga không cắt viện trợ. Nhưng Trung Cộng có thể là nhân cắt đứt viện trợ khi Nga cũng chấp nhận như vậy. Thật điều kiện như vậy là vì Trung Cộng còn phải tranh giành ảnh hưởng tại Bắc Việt. Nói tổng quát, dưng trước những lợi ích kích rằng Trung Cộng bỏ rơi dân em và dâu hàng tư bản Mỹ, các nhà lãnh đạo Bắc Kinh còn phải bận tâm tuyên truyền lẻ chống lại, huống chi là công bố hết những nhượng bộ của mình để rồi mất ảnh hưởng.

Người ta cũng nhận dây mà cho rằng thế giới có sự kiện rất lạ, là sự dàu lộn của các thế liên minh. Mỹ sẽ đi với Trung Cộng. Nga sẽ đi được với Nhật và Trung Hoa Quốc Gia. Kể ra đúng như vậy thì cũng hợp lý, nhưng cũng rất lạ. Tuy nhiên hãy còn sớm để luận về những cuộc đảo lộn của các thế liên minh như vậy, vì Nga không thể cùng ứng quyền lợi kinh tế cho Nhật và Trung Hoa Quốc gia và vì Mỹ vẫn còn mở rộng cửa cho chánh sách gìn giữ hai nước đó trong vòng liên kết với mình. Xin trở lại thế cờ Nga - Mỹ, về việc Việt Nam.

Lá bài đề có thể thượng phong

Ngoại trường Rogers thuyết trình trước Quốc Hội Mỹ, cho biết rằng ông Nixon đã thất bại trong việc thuyết phục Nga và TC giảm chi viện cho BV. Thế là người ta biết một thất bại của Nixon, nhưng không biết rằng thất bại đó ở vào thời kỳ nào. Nhưng thất bại lại có thể được nêu ra để đánh mấy lá bài một lượt :

(Xem tiếp trang 11).

Nhân khuyến cáo của Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục

BÀN VỀ VIỆC THÀNH LẬP CÁC NGHIỆP ĐOÀN GIÁO CHỨC

KHUYẾN CÁO CỦA HĐVHGD ◎ LUẬT PHÁP KHÔNG NGĂN CẢN VIỆC THÀNH LẬP CÁC NGHIỆP ĐOÀN CÔNG CHỨC ◍ NGHIỆP ĐOÀN GIÁO CHỨC SẼ THÀNH HÌNH ◎ ƯỚC LƯỢNG SỨC MẠNH CỦA NGHIỆP ĐOÀN GIÁO CHỨC ● MỘT LỰC LƯỢNG CHÍNH TRỊ MỚI CÓ THỂ ĐƯA TỚI MỘT THỂ QUÂN BÌNH MỚI ◎ SỰ XUẤT HIỆN CỦA CÁC N.Đ. CÔNG CHỨC.

Bài của HÀ-MINH-LÝ (13-3-1972)

Vào tháng Năm vừa qua, nhân dịp lễ Lao Động, việc thành lập các nghiệp đoàn công chức đã được nói đến. Nhân dịp đó ở mấy bức não vấy trong toàn thăng 5-1971, trong nhiều bài liên tiếp người viết đã trình bầy về một số hoạt động của các nghiệp đoàn công chức ở Pháp, về phong trào nghiệp đoàn công việc thành lập các nghiệp đoàn công chức.

Mặc dầu có nêu lên một vài sự khác mắc, trong loạt bài nói trên người viết đã đi đến kết luận là sớm muộn gì các nghiệp đoàn công chức ở Việt Nam cũng sẽ thành hình. Phong trào nghiệp đoàn ở Việt Nam ngày nay còn giới hạn trong lãnh vực tư nhân rồi ra cũng sẽ bành trướng vào lãnh vực công (secteur public). Dương nhiên là sẽ có sự bất trường đó phần vì phong trào nghiệp đoàn vốn bỏ khuyết cho nên đàn chủ và phần vì người công chức, cũng như mọi công dân, có những quyền lợi phải bảo vệ và cần được bảo vệ.

Ý kiến đưa ra hồi tháng 5-1971 nay đã được đẩy ứng. Ít nhất thì cũng đã có tiếng vang qua việc Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục khuyến cáo chính phủ công nhận quyền lập nghiệp đoàn của giáo chức và tạo điều kiện thuận tiện cho giáo chức thực thi quyền đó.

Theo sự tưởng thuật của báo chí thì HĐVHGD đã khuyến cáo không những cho giáo chức các trường tư thục lập nghiệp đoàn mà cho cả giáo chức các trường công lập nữa.

Khuyến cáo nói trên có tầm mức quan trọng đặc biệt mà hẳn là những người có trách nhiệm không thể không quan tâm. Trước hết hãy nói về nội dung khuyến cáo của HĐVHGD.

Luật pháp cho phép

HĐVHGD khuyến cáo chính phủ công nhận quyền lập nghiệp đoàn của giáo chức.

Từ trước tới nay người ta chưa thấy các nghiệp đoàn giáo chức xuất hiện. Các nghiệp đoàn ở VN nay đã có từ mấy chục năm nay. Văn kiện căn bản qui định thể lệ thành lập nghiệp đoàn cũng quyền tự do lập nghiệp đoàn đã có từ năm 1952 tức từ hai chục năm nay mà nghiệp đoàn giáo chức vẫn chưa thấy xuất hiện mặc dầu trong mọi lãnh vực kinh tế và xã hội dân đâu cũng thấy có các nghiệp đoàn, nào là nghiệp đoàn công nhân chủ nhân, nào là nghiệp đoàn xuất nhập cảng, nghiệp đoàn dược sĩ, y sĩ v.v... Riêng nghiệp đoàn giáo chức vẫn chưa có.

Có người nói giáo chức dã bị ngăn cản trong việc thành lập nghiệp đoàn, ngăn cản bởi các cơ quan hành chánh vì các cơ quan này không muốn có các nghiệp đoàn giáo chức. Đối với giáo chức trường công thì người ta nói là vì những nhà giáo đó là công chức và công chức không được lập nghiệp đoàn nên không có nghiệp đoàn giáo chức trường công.

Cũng có người nói rằng sở giáo chức tư thục ít lắm, phần đông giáo chức giáy trường tư là các giáo chức trường công giáy thêm. Số giáo chức tư thục quá ít rồi lại không có điều kiện để gặp gỡ nhau nên không ai nghĩ đến việc lập nghiệp đoàn.

Không hiểu rằng trong những giả thuyết nói trên giả thuyết nào đúng. Có điều là khi HĐVHGD phát ra khuyến cáo chánh phủ công nhận quyền lập nghiệp đoàn của giáo chức, sự kiện đó chứng tỏ rằng quyền đó cho đến nay chưa được công nhận hay đã không được chấp nhận,cho thực thi.

Thực ra về phương diện luật pháp thì chẳng có gì ngăn cản các giáo chức công hay tư lập nghiệp đoàn cả, cũng không có gì ngăn cản các công chức lập nghiệp đoàn.

Đối với giáo chức tư thục có lẽ vấn đề không cần phải đặt ra vì giấy học là 1 nghề nghiệp, giấy học ở trường tư là 1 nghề nghiệp tự do không khác gì các y sĩ, dược sĩ và luật lệ vẫn cho phép những người làm nghề tự do lập nghiệp đoàn.

Đối với giáo chức trường công người ta thường viện dẫn lý do công chức để cho rằng các vị ấy không thể lập nghiệp đoàn được. Thực ra lý do đó sai lầm. Luật lệ vẫn cho phép người công chức lập nghiệp đoàn, không có gì ngăn cản việc đó cả. Văn kiện ấn định qui chế công chức hơn dang được áp dụng là Dụ số 9 ngày 14-7-1950. Dụ này có nói đến các nghiệp đoàn công chức. Điều 6 Dụ số 9 viết nguyên văn như sau :

«Những tổ chức nghiệp đoàn công chức phải theo các luật lệ chung cho các hội không có tính cách tôn giáo hoặc những hội chuyên nghiệp.»

Căn cứ theo điều khoản đó thì dầu có sự cấm đoán công chức lập nghiệp đoàn. Quy chế công chức chỉ rằng buộc rằng việc lập nghiệp đoàn công chức phải tuân theo luật lệ về những hội chuyên nghiệp mà thôi. Và luật lệ về những hội chuyên nghiệp đó ngày nay chính là Dụ quy định thể lệ thành lập nghiệp đoàn tức Dụ số 23 ngày 16-10-1952.

Ngoài qui chế công chức ra, Hiến pháp cũng đã công nhận quyền tự do thành lập nghiệp đoàn, bản văn Hiến pháp không phân biệt lãnh vực công hay lãnh vực tư.

Cho nên về phương diện luật pháp không có gì ngăn cản việc thành lập các nghiệp đoàn công chức nói chung và nghiệp đoàn giáo chức trường công nói riêng. Lại càng không có gì ngăn cản các giáo chức tư thục thành lập nghiệp đoàn. Vấn đề còn lại chỉ là sự thi hành.

Và như vậy thì khuyến cáo của HĐVHGD chỉ có mục tiêu yêu cầu chính phủ thi hành các luật lệ đã có sẵn cũng giúp đỡ việc thi hành các điều khoản đó mà không phải là khuyến cáo công nhận quyền lập nghiệp đoàn của giáo chức trường công tức quyền lập nghiệp đoàn công chức. Việc thi hành luật lệ có sẵn luôn luôn để dàng hơn là việc công nhận một quyền hành.

Nghiệp đoàn giáo chức sẽ thành hình

Luật lệ đã cho phép. HĐVHGD một cơ quan hiến định do Phó Tổng Thống chủ trợ đã khuyến cáo thì điều chắc là những nghiệp đoàn giáo chức công chức sẽ thành hình.

Từ đó sự thích nghi của việc thành lập nghiệp đoàn giáo chức trường công không còn là vấn đề phải đặt ra nữa và cũng không thể là một vấn đề để giải quyết nữa. Hẳn là không ai tự chối hay ngăn cản việc thành lập nghiệp đoàn giáo chức trường công cũng như trường tư. Người ta không có lý do để từ chối hay ngăn cản mà làm sao ngăn cản được khi luật lệ đã cho phép và khi một cơ quan hiến định đặt dưới quyền chủ tọa của Phó Tổng Thống đã khuyến cáo.

Cũng từ đó lợi ích của việc thành lập nghiệp đoàn giáo chức không còn phải là vấn đề cần phân bàn cãi nữa vì rằng đằng nào thì các nghiệp đoàn đó cũng sẽ thành hình. Có bàn cãi về sự lợi ích cũng vậy mà thôi. Mà thực ra nếu vấn đề thành hình nghiệp đoàn giáo chức có thể làm cho những nhà cầm quyền cai trị lo ngại cho rằng không có lợi cho việc cai trị thì ngược lại về phương diện xã hội không thể phủ nhận được lợi ích của nó.Cứ nhìn vào hoạt động các nghiệp đoàn giáo chức ở ngoại quốc thì rõ.

Tỷ như ở Pháp chẳng hạn. Không ngày nào là báo chí Pháp không giành cả trang báo cho các hoạt động nghiệp đoàn. Nghiệp đoàn giáo chức Pháp ngoài việc bảo vệ quyền lợi của các đoàn viên còn xây dựng và giáo dục các đoàn viên cùng đóng góp vào những công việc lợi ích chung như thảo luận và đưa ra ý kiến về các chương trình học vấn, về các phương pháp giáo khoa, về sách vở giáo dục, về quan trị và sinh hoạt học đường, về việc xử dụng tài nguyên...nói chung về mọi vấn đề liên quan đến trường học và nền giáo dục.. Không thể không nhìn nhận rằng có lúc những cuộc thảo luận, hướng dẫn hay việc phát biểu ý kiến đó được.

Ấy là chưa kể những cuộc hội thảo liên tục nghiên cứu nghề nghiệp cũng như tư nghiệp.

Cho nên muốn hay không muốn thì hẳn là chẳng ai sẽ nhận lãnh trách nhiệm ngăn cản việc thành lập các nghiệp đoàn giáo chức, đi ngược lại chiều hướng tiến bộ chung nhất là khi luật lệ đã cho phép.

Nay chỉ còn vấn đề thực hiện việc thành lập các nghiệp đoàn giáo chức mà thôi.

Dĩ nhiên không phải là một chiều hôm sớm mai mà các nghiệp đoàn giáo chức có thể thành hình được. Cũng phải mất một thời gian dài nữa. Suông sẻ thì dầm bảy tháng mà trở ngại thì cũng phải vài ba năm nữa. Nghiệp đoàn thành hình được là một chuyện, còn hoạt động được hay không hoạt động hữu hiệu được là một chuyện khác. Nhưng trước sau gì cũng đi đến chỗ đó. Riêng việc huấn luyện cán bộ nghiệp đoàn giáo chức cũng đã phải mất một thời gian không phải là ngắn ngủi rồi.

Có về như các giáo chức mong mỏi thành lập nghiệp đoàn lắm. Những điều kiện sinh hoạt hiện tại đưa họ đến ước vọng đó. Trước kia phần vì dời sống không có gì khó khăn, nghề làm thầy được trọng vọng, không ai nghĩ tới vấn đề tranh đấu, đòi hỏi và bảo vệ quyền lợi. Nhưng nay thì lại khác, với nhân số đông đảo, với sự đổi sống không mấy xứng đáng của giới này hay cơ quan khác, nhà giáo đã gần như bị đẩy vào cái thế phải «vùng lên» làm một cái gì để bảo vệ quyền lợi của họ. Trong điều kiện đó có thể là các nghiệp đoàn giáo chức sẽ được thành hình sớm.

Các nghiệp đoàn giáo chức sẽ thành hình, nếu sự xuất hiện của các nghiệp đoàn đó về phương diện xã hội hay giáo dục có thể được mọi người coi như chuyện bình thường chẳng khác gì những nghiệp đoàn khác tự như nghiệp đoàn y sĩ hay dược sĩ mà đôi khi có người không biết đến hoặc lâu lâm người ta mới nghe thấy nói đến một lần, thì mọi người lại sự xuất hiện của các nghiệp đoàn giáo chức phải là một việc gì quan trọng về phương diện chính trị. Quan trọng vì hai lẽ : một là rồi ra người ta sẽ nói đến lực lượng giáo chức và rồi ra người ta sẽ thấy xuất hiện các nghiệp đoàn công chức khác.

(Còn tiếp)

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Cuộc khủng hoảng chính trị tại KPC ngày càng sâu rộng

Không ai chịu lập nội các mới
Matak rút để nhẹ gánh cho Lon Nol

- 20 ngàn sinh viên học sinh dọa chống cả Lon Nol
- Sim War đã kích báo Le Monde kể tội tham nhũng

NAM VANG, 16-3 (AP).— Sau khi Tướng In Tam, Đại sứ Sim Var và cựu Phó Thủ Tướng Tim Njuan từ chối đứng ra lập chính phủ mới, Tổng Thống KPC Lon Nol chấp thuận quyết định rút lui khỏi chính trường của Hoàng thân Sirik Matak và đang khuyến dụ cựu Ngoại trưởng Yem Sambaur ra làm Thủ Tướng giữa lúc 20 ngàn sinh viên và học sinh hờm sẵn để xuống đường chống luôn cả Thống Chế Lon Nol.

Theo thông tri gửi Bộ trưởng Thông tin do Đài Nam Vang phổ biến lúc 12 giờ 15 trưa 16-3, Cựu Thủ tướng Thụ ủy Tướng Matak vạch rõ ông không thể nào nhận giữ 1 chức vụ trong tân chính phủ vì giới sinh viên chống đối ông dữ dội. Sinh viên tố ông không có tài tổ chức mặc dầu trong thời gian tại chức ông đã hết sức tìm cách giải quyết những khó khăn trong nước. Sau khi nhấn mạnh ông đã tận tình phục vụ đất nước qua nhiều chức vụ quân sự và hành chánh trong suốt 30 năm qua Matak nhận thấy cần rút khỏi chính trường trước lời buộc tội gắt gao của dân chúng bởi vì nếu còn bám víu chính quyền ông chỉ gây thêm khó khăn cho TT Lon Nol và làm cho tình hình rắc rối hơn nữa. Vì vậy, Matak đã quyết định xin Lon Nol cho ông về vườn và kêu gọi toàn dân đoàn kết sau lưng Lon Nol để chiến thắng quân thù trong tương lai gần đây.

Giới thân cận chính quyền tiết lộ Matak đã đưa ra quyết định trên sau khi Sim Var Đại sứ KPC tại Nhật kiêm chủ nhiệm nhật báo Khmer Ekareach, cương quyết không chịu đứng ra lập Nội các mặc dầu Thống chế Lon Nol năm lần bảy lượt sai cựu Quốc trưởng Cheng Heng và Đại Tá Lon Non (em) đến thuyết phục, với lý do là chính quyền đã bãi bỏ Hiến Pháp và Quốc Hội. Trong một bài báo này lửa đăng trên báo Khmer Ekareach ra sáng 16-3, Sim Var đã đề lộ lập trường o bế sinh viên qua thủ đoạn công kích tham nhũng. Theo bài báo, Sim Var đòi thành lập 1 «chính phủ cách mạng» trong có 1 ủy ban diệt trừ tham nhũng với sự tham dự của đại diện thanh niên và nhiệm vụ sung công mọi tài sản thủ đắc 1 cách bất chính, và chủ trương bất cứ nhân vật nào được chọn vào Nội Các phải khai báo tài sản trước khi nhậm chức. Ngoài ra Sim Var trích dẫn bài xã luận của báo Pháp Le Monde đả kích nạn tham nhũng, hối mại quyền thế của một số Tướng lãnh trong chính phủ Nam Vang. Sim Var vạch rõ 1 chính quyền không có sự hỗ trợ của Quốc Hội, Hiến pháp và giới SV không sao đứng vững được nhất là một khi nội bộ chính quyền ấy đã mục rữa vì tham nhũng.

Theo gương Sim Var, cựu chủ tịch Quốc Hội In Tam và cựu Đệ nhất Phó Thủ tướng Tim Njuan lần lượt khước từ đề nghị lập Nội các mới với lý do tương tự. Tổng Thống Lon Nol đang điều đình ráo riết với cựu Ngoại Trưởng Yem Sambaur, chưa rõ kết quả ra sao. Tin cuối cùng cho biết Lon Nol đã đồng ý để Tướng Matak rút khỏi

XEM TIẾP B TRANG 10

Bộ TTM sắp sửa chia đất cho Quân Nhân tự túc xây nhà ở

SAIGON 17-3.— Bộ Tổng Tham Mưu Quân lực VNCH cho hay, song song với việc xây cất các khu xá và nằm trong chương trình hữu sản hóa quân nhân, Bộ đang dự trù phân lô các khu đất quân công sản cho các quân nhân tự túc xây cất nhà ở.

Một văn thư của Bộ Tổng Tham Mưu vừa phổ biến cho biết những địa điểm được dự trù chia lô là Cam Ranh, Đà Lạt, Vũng Tàu, Ban mê Thuột và 1 số địa điểm khác. Diện tích mỗi lô là 300 thước vuông cho sĩ quan và 200 thước vuông cho Hạ sĩ quan và binh sĩ. Giá cả tiện nghi công cộng cho mỗi thước vuông từ 500đ đến 1.000đ.

Tuy nhiên, Bộ Tổng Tham Mưu cũng cho biết, việc thực hiện chương trình trên sớm hay muộn, nhiều hay ít còn tùy thuộc ở khả năng của các nguồn tài trợ như vay của các cơ quan chính quyền, mức độ hưởng ứng của các quân nhân, tự lực hoàn trái của các quân nhân được hữu sản hóa và nỗ lực của Công binh có thể sử dụng được.

Xem tiếp Q trang 10

Jordanie minh giải kế hoạch Hussein

LÀN SÓNG PHẢN ĐỐI VẪN LÊN CAO và Jordanie sắp bị cô lập

ANMAN, 16-3 (AFP).— Ngoại trưởng Jordanie Abdallah Salah, trong một cuộc phỏng vấn dành cho Pháp tấn xã hôm thứ Năm tuyên bố rằng kế hoạch 12 điểm do quốc vương Hussein đề nghị hôm thứ Tư đặt dưới điều kiện tiên quyết là Do Thái triệt thoái khỏi vùng chiếm đóng ở bờ phía Tây và Jerusalem. Ô. cũng xác nhận là không hề có sự thỏa thuận trước giữa Jordanie và Do Thái về kế hoạch này.

Ông thêm rằng lập trường của Jordanie không hề thay đổi kế hoạch dự trù việc cải tổ trong tương lai các cơ cấu chính quyền Jordanie và những liên lạc giữa hai mạn Đông và Tây, việc áp dụng kế hoạch này nằm trong nội dung của quyết nghị ngày 22-11-67 của Hội Đồng Bảo An LHQ. Đây là một kế hoạch áp dụng trong tương lai sau cuộc giải phóng. Ông nói tiếp : «Bây giờ chúng tôi chờ thời sứ mạng của ông Gunna Jarring tiếp tục lại, vì chúng tôi là một trong những QG liên hệ tới sứ mạng đó». Ông nhấn mạnh rằng «kế hoạch này làm nổi bật cá thể của Palestine Jordanie mong muốn Palestine có 1 cá thể và một tính chất rõ rệt trong vương quốc.

Nếu các quốc gia Ả Rập nghiên cứu kế hoạch cẩn thận và ủng hộ kế hoạch đó thì những liên lạc giữa các quốc gia Ả Rập sẽ tốt đẹp hơn và nhân dân Palestine, mà đa số ở hai mạn Đông và Tây sông Jourdain và vùng Gaza sẽ có cơ hội lên tiếng và lựa chọn người lãnh đạo của họ». Ông cũng tỏ ý ngạc nhiên thấy phản ứng của một vài quốc gia Ả Rập lại giống phản ứng của Do Thái.

Một tờ báo lớn ở Le Caire, tờ Al Gomhouria, hôm nay tiên đoán là Ai Cập có thể đoạn giao với Jordanie vì kế hoạch thành lập một tân liên bang của quốc vương Hussein. Cho đến nay Ai Cập vẫn chưa đưa ra lời bình luận chính thức về đề nghị của Quốc Vương, nhưng tờ Al Gomhouria nói đề nghị đó có thể gây phản ứng mạnh đưa tới đoạn giao. Các quan sát viên cũng cho rằng các nước Ả Rập khác trong số có Syrie và Sudan cũng có thể đoạn giao với Jordanie.

Thủ tướng Ali Naryj Sovohammed của Cộng Hòa Nam Yemen, hôm nay cũng bác bỏ kế hoạch của Quốc Vương Hussein ông kêu gọi các lực lượng cấp tiến Ả Rập hãy liên kết để đánh bại kế hoạch này. Chính phủ trong đêm thứ Tư đã đề nghị thành lập 1 liên bang với Ai Cập và Syrie hiện nhiên để trả đũa kế hoạch của Hussein. Chính phủ Algérie cũng công kích kế hoạch của Hussein.

Các nguồn tin du kích Palestine nói họ sẽ yêu cầu triệu tập hội nghị thượng đỉnh Ả Rập để thảo luận về kế hoạch của Hussein.

Thủ tướng Do Thái lại một lần nữa bãi bỏ kế hoạch Hussein và Quốc Hội Do Thái đã tán thành quan điểm của bà.

Quốc vương Hussein có thể viếng thăm Hoaky vào tháng tới để giải thích kế hoạch thành lập tân liên bang của ông. Các viên chức bộ Ngoại Giao Mỹ từ chối bình luận này. Trong khi đó ngoại trưởng Ai Cập Mahmoud Riad dự định viếng thăm TC 7 ngày vào tuần tới với tư cách đặc sứ một T.T Sadat.

Tại Khartoum, Tổng Thống Ai Cập và Tổng Thống Sudan Nimeiry tiếp tục thảo luận về những biến chuyển mới nhất ở Trung Đông.

Thông tấn xã Trung Đông cho biết trong một diễn văn đọc trước các Sinh viên sĩ quan tại 1 trường quân sự ở Sudan, TT Sadat cho biết Ai Cập đang sản xuất lấy các vũ khí tối tân để đối phó với việc kẻ thù sản xuất vũ khí tại Do Thái. Ông cũng cho biết ông buộc lòng phải duyệt lại các dự tính trong cuộc tranh chấp với Do Thái vì sự thách thức rõ rệt của Hoa Kỳ đã loan báo cung cấp thêm Phantom cho Do Thái mặc dù Do Thái đã hơn Ai Cập về mặt vũ khí, sau đó còn ký thỏa ước sản xuất vũ khí tối tân tại Do Thái. Ông Sadat tiết lộ là Ai Cập cũng có chương trình sản xuất vũ khí. Ông không đả động gì đến sự viện trợ Nga xô trong kế hoạch sản xuất vũ khí này.

TAI NẠN VÔ CÙNG THẢM KHỐC Ở TAM HIỆP BIÊN HÒA

Quân xa 18 bánh lao vào trường
giữa giờ tan học cán nát 3 học sinh gây trọng thương 20 em bé khác

- Cướp lộng hành giữa ban ngày tại bến Chương Dương Saigon : vừa lĩnh tiền ra đến cửa Ngân Hàng đã bị cướp sạch

BIÊN HÒA, 17-3.— Sau tai nạn xe đò thảm khốc gần Phan Rang mà báo chí đã loan tin (làm chết 20 người và nhiều người bị thương) lại một tai nạn thảm khốc nữa cũng do xe hơi gây nên, đã xảy ra tại Tam Hiệp Biên Hòa.

Nguyên vào khoảng 12g30 trưa 16-3, một quân xa vận tải khổng lồ 18 bánh mang số 11.872 của Trung Tâm Tiếp Vận Không Quân có kéo thêm rờ moọc chở dầy vỉ sắt từ xa lộ theo quốc lộ 15 chạy vào phi trường. Khi chiếc quân xa này đến cua Cầu Bảo thì chẳng rõ tài xế lạc tay bánh vì lý do nào mà xe lại chạy thẳng vào sân trường Tiểu Học Cộng Đồng Tam Hiệp, giữa lúc học sinh tan trường về, sau khi xe bay qua một cái mương lề khá xấu. Tai nạn khủng khiếp xảy ra, người ta tưởng có lối vài mươi em bị xe nghiền nát nhưng nhờ tài xế vừa bóp còi vang dội, vừa cố hãm xe lại và lách trở ra đường, nên nhiều em thoát nạn nhưng cũng có 5 em bị xe cán dẹp hoặc bị «dà sắt» dứt giây sên rớt đè lên người phọt óc, văng ruột trông rất khủng khiếp.

Có 3 em chết tại chỗ là Lê minh Tân (9t.) học lớp 2 con bà Nguyễn thị Lý ngụ ở ấp Vĩnh Cửu). Nguyễn tấn Lộc (10t.) học sinh lớp 3, con bà Trần thị Nóc ngụ ở ấp Minh Tân), Võ thị Hoa (13t) (học lớp 3, con ông Võ văn Chỉnh ngụ ở ấp Vĩnh Cửu) và hai em khác Võ thị Kim Mai (11t) Võ thị Chi (9 t) (em của trò Hoa) bị trọng thương đang hấp hối trên giường bệnh.

Nhà chức trách đến điều tra thì tài xế biệt dạng. Theo dư luận cho biết thì anh ta đã được 1 quân xa Jeep lạ chở đi đâu không rõ, nên nhà chức trách đang cho truy tầm rất gắt. (PV)

Theo tin TVC thì có 20 học sinh bị thương nặng nhẹ được chở đi nhà thương cứu cấp, chưa biết số phận các em ra sao. Tai nạn thê thảm này đã làm xúc động giới phụ huynh học sinh Biên Hòa.

3 vụ cướp táo bạo

SAIGON — 10g sáng 15/3, ông Kiên Chao H. (55tuổi) nhà ở đường Trần Bình Chợlớn, ra Pháp Á Ngân Hàng ở bến Chương Dương lãnh số bạc 290.000. Lúc ông ra tới cửa thì hai tên cỡi xe Honda rà tới giật luôn chiếc xách tay ròng tuốt. Cùng ngày lúc 4 giờ chiều bà Phạm thị T. (36t) ngụ ở quốc lộ 1 Nha Trang vào Saigon mua hàng. Bà ngồi trên chiếc xe Jeep số HB 4.996 ngừng ở trước cửa hãng Amtraco ở đường Trình minh Thế. Thân nhân bà vào trong hãng và bà ngồi trên xe Jeep chờ, thì có 2 tên cỡi xe Honda, một mặc thường phục, một kaki áp sát vào xe Jeep rút súng trong người dí vào bà

TIẾP THEO M TRANG 3

CSDC ra tiếp viện Phú Yên tạm yên

TUY HÒA, 17-3.— Tin điện hỏa tốc nhận được từ Tuy Hòa đêm qua cho biết tình hình địa phương đã bớt sôi động sau khi CS Trung ương vận chuyển tới Tuy Hòa 2 đại đội CSDC bằng phi cơ để có thể cấp thời vãn hồi trật tự an ninh tại địa phương.

Trong khi đó, nguồn tin địa phương còn cho biết là Nha Cảnh sát Vùng 2 cũng vừa tăng viện thêm cho Tuy Hòa 1 đại đội CSDC và Cảnh sát áo trắng để có thể kịp thời giải quyết vấn đề an ninh địa phương. Cảnh sát địa phương trong ngày hôm qua đã bắt đầu mặc sắc phục áo trắng để đi làm việc trở lại và giờ giới nghiêm hiện vẫn duy trì từ 20 giờ đến 5 giờ sáng. (HT)

LINH MỤC Đ.X.H. chánh xứ Tân Phú bị thuyên chuyển

SAIGON 17-3.— Nguồn tin có thẩm quyền từ tòa Giám Mục Saigon cho biết, Linh Mục Đ.X.H. chánh xứ Tân Phú Tân Bình G.Đ. đã bị thuyên chuyển đi 1 nơi khác sau Mùa Phục Sinh này. Nguồn tin trên cũng cho biết, hàng giáo phẩm Công Giáo Saigon Gia Định đã lấy làm đau khổ trước những việc làm gây nhiều tai tiếng của vị chánh xứ Tân Phú kéo dài từ ? năm nay.

Trước đây, một vài tờ báo đã đề cập đến vị Linh Mục này và gọi ông là «Bạo chúa Áo Đen». Vẫn theo nguồn tin trên cho biết, hầu hết giáo dân Tân Phú đã coi vị linh mục này như là bất xứng vì phạm nhiều lỗi lầm trong «10 điều răn của Chúa» cũng như «tín lý» của một Linh mục. Sau hàng loạt thư tố cáo của giáo dân cũng như dư luận báo chí, Tòa Giám Mục Saigon đã mở cuộc điều tra và mãi đến nay mới có quyết định như trên. Vị Linh Mục này ngoài những điều bị tố cáo về những vi phạm mờ ám trong «thế giới phòng the» còn bị tố cáo về các vụ đất đai liên quan đến khu định cư của Việt Kiều KPC hồi hương. Hiện nay vị Linh mục kể trên còn do dự không muốn ra đi vì nại lý do còn nợ nần cả 20 triệu nhưng Tòa Giám Mục Saigon đã quyết định dứt khoát dù phải trả nợ đậy 20 triệu cho vị Linh mục kể trên để chấm dứt chuyện «con sâu làm rầu nồi canh».

S.V. LUẬT THĂM DÒ Ý KIẾN... SV LUẬT

SV LUẬT ÔM NHỮNG ƯỚC VỌNG GÌ về đời sống, việc học lẫn tương lai?

SAIGON, 17-3.— Ủy ban Sinh Viên Luật Khoa nghiên cứu và thăm dò dư luận đã mở một cuộc thăm dò ý kiến Sinh Viên Luật về đời sống học hành, sinh hoạt, trường sở cũng như ước vọng tương lai v.v. Dưới đây là kết quả của cuộc thăm dò.

Nam SV : Luật khoa là Phân khoa : chính 86,84o/o, phụ 13,16o/o nữ SV : chính 89,75%, phụ 10,25%. Động cơ thúc đẩy học luật : Nam SV : 67,11o/o vì sở thích, 32,89o/o vì các lý do khác. Nữ SV 51,28o/o vì sở thích, 48,72o/o vì các lý do khác. Dự định tương lai : Nam SV 71,05o/o thích trở thành Luật sư, thẩm phán, chuyên viên kinh tế, 28,95o/o chưa nghĩ. Nữ Sinh viên : 64,10 o/o thích trở thành Luật sư, thẩm phán, chuyên viên KT, 35,90o/o chưa nghĩ. Về trường sở : 100o/o Nam SV và 92,31o/o Nữ Sinh Viên cho rằng trường Luật chật hẹp, chỉ có 7,69o/o Nữ SV cho là vừa đủ. Tán thành sinh hoạt SV tự do và cởi mở : 97,42o/o Nam SV và 96,44o/o Nữ SV.

Không tán thành : 2,58o/o Nam SV 3,56o/o Nữ SV. Về học tập xã hội có 45,93o/o Nam SV và 46,10o/o Nữ SV. Về báo chí văn nghệ có 19,85o/o Nam Sinh Viên và 15,38o/o nữ SV. Về đời sống SV Luật có 5,26o/o Nam S.V 5,12o/o Nữ SV sung túc. Vừa đủ có 50o/o Nam SV, 74,37o/o nữ SV. Chật vật có : 44,74o/o Nam SV, 20,51o/o Nữ SV. Về Sinh Viên không thuần túy 63,16o/o theo học Luật vì sở thích, 36,84o/o vì các lý do khác, 70,27o/o thích trở thành Luật sư, Thẩm phán, chuyên viên Kinh tế, 29,73o/o chưa nghĩ. Tán thành sinh hoạt SV tự do và cởi mở : 94,74o/o. Không tán thành : 5,26o/o. Đời sống : 8,63o/o sung túc, 44,74 vừa đủ, 46,63 o/o chật vật, về SV thuần túy : 62,34o/o theo học Luật vì sở thích, 37,66o/o vì các lý do khác. 70,13o/o thích trở thành Luật sư, Thẩm phán, chuyên viên Kinh tế, 29,87o/o chưa nghĩ. Tán thành sinh hoạt SV tự do và cởi mở : 92,22o/o, không tán thành 7,78o/o. Đời sống : 1,3 o/o sung túc, 63,64o/o vừa đủ ăn, 35,06o/o chật vật.

Sinh năm 1956 phải khai báo trước 30-6-1972

SAIGON 16-3 (VTX).— Nha Động viên vừa nhắc lại rằng các nam công dân sinh năm 1956 (tức 16 tuổi) cần khai Lược Giải Cá Nhân gấp tại các cơ quan hành chánh xã (nếu cư ngụ ở Tỉnh), và Quận (nếu cư ngụ ở Đô Thành). hạn chót là 30-6-72.

Các thanh niên đi khai Lược Giải Cá Nhân cần mang theo : tờ khai gia đình, căn cước hoặc giấy khai sinh nếu chưa lập thẻ căn cước, chứng chỉ học trình lớp 9, 10 hay 11 và bản sao Trung Học Đệ Nhất Cấp, Tú Tài hoặc văn bằng tương đương trở lên (nếu có).

Bộ Quốc Phòng cho biết các thanh niên và cựu quân nhân sinh từ 1934 đến 1951, đang được hoãn dịch gia cảnh có hiệu lực đến 30-9-72 muốn xin tái hoãn cần nạp hồ sơ tại phòng Quân Vụ Tòa Hành Chánh Tỉnh, Thị Xã hay Đô Thành nơi đã xét cho hoãn dịch trước đây trong thời gian từ 1-3 đến 31-5-72. Riêng các thanh niên và cựu quân nhân sinh năm 1933 (tức 39 tuổi) đã được cấp Chứng chỉ Quân Dịch Hoãn Địch gia cảnh hiệu lực đến 30-9-72 có thể liên lạc với cơ quan Động Viên liên hệ để xin xét cấp CCQD theo tuổi đồn quân và khỏi cần phải xin tái hoãn về gia cảnh nữa.

BỘ KINH TẾ LOAN BÁO :

Gia súc được tự do chở vô Đ.T. cho đến ngày 15-5-72

- Bộ Giao Thông : Nhiều đoạn kiều lộ bắt đầu hư, phải bỏ tới 8 tỷ bạc để sửa chữa

SAIGON 16-3 (VTX).— Bộ Kinh Tế vừa gia hạn việc chuyên chở gia súc như trâu bò không kể xuất xứ từ các tỉnh thị về Đô thành được hoàn toàn tự do cho đến ngày 15-5-1972.

Thương gia, ngoài chứng chỉ kiểm dịch, chỉ cần lập tờ khai báo để Quận Hành chánh địa phương kiểm thị trước khi khởi hành.

Đối với các thổ sản như đậu, mè, hột sen, me chua, hột gòn, mặc nưa, trái cây, dầu chai hột chai, hột du đủ dầu và cá, các thương gia được phép nhập nội không hạn chế số lượng và miễn mọi sắc thuế dù trị giá bao nhiêu trong thời hạn nêu trên.

Nhưng đối với các lô thổ sản trên 300.000đ thương gia phải xin giấy phép chuyên chở tại Bộ Kinh tế. Đơn xin phép (mẫu phát không tại Nha Kiểm Soát Kinh Tế — Bộ Kinh Tế) phải ghi rõ số lượng và trị giá loại hàng kèm theo phóng ảnh món bài để Bộ Kinh Tế cứu xét cấp nhanh chóng.

Bộ Giao Thông báo động

SAIGON 16-3 (VTX).— Nha Lộ Vận (Bộ Giao Thông và Bưu Điện) cho biết việc tổ chức cân xe chỉ nhằm mục đích duy trì sự tôn trọng luật lệ lưu thông để bảo vệ hệ thống kiều lộ.

Vì vậy, Nha Lộ Vận kêu gọi sự hiểu biết và hợp tác của các giới vận tải đường bộ để tránh sự thiệt hại cho chính mình cho người khác và cho Quốc Gia nói chung.

Trong một thông cáo vừa phổ biến Nha Lộ Vận giải thích rõ, từ năm 1967 đến nay, chương trình canh tân hệ thống đường cầu tại VN theo tiêu chuẩn tân tiến đã thực hiện xong 3000km và đang tiếp tục thực hiện thêm 600km. Chi phí hiện nay đã lên đến 420.000.000 Mỹ kim (tương đương với 167 tỷ bạc Việt Nam) và khi hoàn tất sẽ trên 500 triệu Mỹ kim (tương đương 200 tỷ bạc ViệtNam).

Hiện nay, có nhiều đoạn bắt đầu hư và nguyên do chính theo các

XEM TIẾP A TRANG 10

Đúng vào ngày Nga—Mỹ công bố Nixon Nga du

TC mượn lời của Albanie đả kích dữ cả Nga lẫn Mỹ

BẮC KINH, 16-3 (Reuter).— Đúng vào ngày Hoakỳ và Ngaxô cùng công bố tại Hoa Thịnh Đốn và MạcTưKhoa thời gian Nga du của Tổng Thống Mỹ vào tháng Năm tới thì đài bá âm Bắc Kinh hôm nay bài báo của Albanie đả kích Nga—Mỹ trong cái gọi là «trò bịp giải trừ quân bị» đều là hội đàm SALT hạn chế chạy đua sản xuất vũ khí chiến lược.

Theo đài BK, trong số báo ra ngày 15-3, tờ Tiếng Nói Nhân Dân của Albanie viết Mạc tư Khoa và Hoa Thịnh Đốn «ra sức quảng cáo việc giải trừ quân bị đồng thời lại chạy đua quân bị toàn diện».

Đài BK nói : «Sau khi vạch trần Mỹ và Liên xô mấy năm qua đã dở hàng lô trò bịp giải trừ quân bị, bài báo viết những cuộc thử hạt nhân toàn diện trên mặt đất dưới đất dưới nước và trên không, còn số chi phí không lồ cho việc tăng cường chạy đua quân bị cùng với những âm mưu xâm lược và bí mật của Liênxô và Mỹ đã lộ rõ bộ mặt và mục đích thực sự của bọn chúng. Đồng chí Enver Hodja đã nêu ra trước đại hội đại biểu lần thứ Sáu đảng Lao động Albanie rằng không ngừng mở rộng quân bị là điều kiện sống còn của bọn đế quốc, nó đã được quyết định bởi đặc điểm của chế độ kinh tế và chính sách xâm lược của bọn đế quốc, cho nên hễ còn những nước đế quốc, đế quốc xã hội, thì thế giới không bao giờ thực hiện được việc giải trừ quân bị. Bọn đế quốc và bọn xét lại võ trang cho bản thân chúng và phát triển lực lượng tấn công để bá chiếm và phân chia lại thế giới, đàn áp cách mạng, phá hoại các nước xã hội chủ nghĩa và nô dịch nhân dân các nước»

Đài Bắc Kinh nói tiếp : «Bài báo viết : để biện bạch cho việc tha hồ tăng cường quân bị, hai cường quốc siêu đẳng đế quốc đã tung ra cái cớ gọi là không những vì an ninh của bản thân chúng vì an ninh của thế giới tự do và của đại gia đình xã hội chủ nghĩa.

Vậy ai de dọa bọn chúng ? Chả lẽ những nước không nắm vũ khí hạt nhân đã de dọa bọn chúng ư ? Cái mà bọn trùm ở tòa Nhà Trắng và điện Cẩm Linh quan tâm không phải là việc chạy đua quân bị de dọa an ninh của nhân dân các nước và hòa bình thế giới mà điều chúng lo ngại là làm thế nào giữ độc quyền hạt nhân của chúng và giữ thế thăng bằng giữa chúng».

Xem tiếp H trang 10

Biển thủ 5 triệu, giả mạo chi phiếu
NỮ THƯ KÝ THUẾ VỤ, ÁI NỮ CỰU T.T. NỘI VỤ bị 10 năm khổ sai và 2 triệu bạc vạ

SAIGON, 17-3.— Ban Đại Hình Tòa sơ thẩm nhóm tiếp sáng qua đã xử một vụ biển thủ công quỹ rất được chú ý vì bị can trong vụ là ái nữ của ông Nguyễn hòa Hiệp, Cựu Tổng Trưởng Nội Vụ nên ngoài một số người tò mò còn có thêm một Đại đội Sĩ Quan Học Viện Cảnh Sát do Thẩm Phán Trần-An-Bài và là Giảng Viên Học Viện hướng dẫn theo dõi vụ án khiến phòng xử đông nghẹt không còn một chỗ trống.

Phiên xử hôm nay do ông Đoàn minh Lượng, ngồi ghế Chánh Thẩm và ông Phó Biện Lý Nguyễn Cần bên ghế Công Tố Viện.

Bị can Nguyễn thị Bích (46 tuổi) con ông Nguyễn hòa Hiệp sinh tại Bình Dương, có chồng 4 con, bị truy tố về 4 tội : biển thủ công quỹ, giả mạo chi phiếu, phát hành chi phiếu «ma» và sang đoạt nữ trang.

Theo cáo trạng bà Bích giữ chức vụ trung gian thu ngân viên Ty thuế vụ Quận 1 Saigon, Bà Bích có nhiệm vụ thu tiền nạp thuế, ký tên biên lai, nhận tiền rồi phát biên lai cho các đương sự đóng tiền.

Tiền nạp thuế có khi là tiền mặt, có khi là chi phiếu do bà Bích giữ và nội ngày nạp tại Tổng Nha Ngân Khố một lần vào hồi 14 giờ chiều. Riêng ngày thứ Bảy thì hồi 9 giờ sáng.

Mỗi lần nạp, bà Bích đều lập bản kê khai tiền và chi phiếu giao cho ông chánh sở kiểm soát lại, sau đó ông này giao cho người khác đem nạp tại Tổng Nha Ngân Khố, rồi đem biên lai về cho bà Bích dán vào sổ nhật ký chi thu.

Bà Bích nhận có ký tên «Đào» trên 1 chi phiếu 3.515.000đ00 là ký giả chi phiếu của chồng bà. Chồng bà Bích có trương mục tại Đại Nam Ngân Hàng. Bà đã dánh cắp chi phiếu của chồng để ký giả số tiền trên rồi vào chi phiếu của các người nộp thuế mà bà làm thất lạc.

Ngoài số tiền vừa kể bà đã làm mất các chi phiếu thuộc số tiền 3.516.000đ. Chồng bà không hay biết việc bà ký giả chi phiếu này. Theo bà khai, thì hiện nay chồng bà còn gửi ở Ngân Hàng nói trên 4 triệu đồng là tiền do cha mẹ chồng bà chia gia tài cho chồng bà.

Bà Bích phát giác mất chi phiếu hồi 16 giờ ngày 17-5-70. Bà không rõ mất trong trường hợp nào. Chi phiếu này không ai có thể lãnh tiền được vì chi phiếu có ghi trả cho ông Chánh sự vụ Ty Thuế vụ Quận I.

Bà khai đã lấy tiền làm nhiều lần, mỗi lần khoảng 3 đến 5 chục ngàn tổng cộng lên đến 3.516.000đ00 với mục đích mượn tạm để mua bán hột soàn từ tháng 5/70 vì hột soàn chưa bán kịp phân bị lỗ nên bà chưa thể hoàn lại số tiền kia thì lại phát giác thêm vụ biển thủ 1.957.963đ.00. Bà có nói gạt muốn cầm nhà phải ký chi phiếu 3.415.000đ.00 cho người ta mục đích là dùng chi phiếu đó thế vào số tiền mà bà đã thiếu của Ty thuế vụ. Không ngờ, sau đó Tổng Nha Ngân Khố hoàn lại chi phiếu trên vì không tiền bảo chứng.

Bà Bích quả quyết cô Hạnh không hay biết gì việc làm của bà mượn tiền công quỹ để mua bán hột soàn. Trong số tiền trên, bà chỉ 3.415.000đ.00, còn số tiền còn lại là thuộc 2 chi phiếu do bà làm thất lạc.

Trong việc mua bán hột soàn hiện nay, bà Lâm-thị-Bảy còn giữ của bà

XEM TIẾP C TRANG 10

Lại thêm một phá thai mới!

DACCA 15-3 (UPI).— Ngay cả một cô gái 15 tuổi cũng có thể thực hiện một cuộc phá thai» bác sĩ Harvey Karman tuyên bố như vậy trong khi đứng bên cô Rowshan Ara đang thực hiện cuộc giải phẫu thứ nhì cho cô, một phụ nữ Bangla bị binh sĩ Hồi quốc hiếp dâm.

Cô Rowshan là một trong 4.000 «nữ khách» trong chương trình kế hoạch hóa gia đình của Bangla Desh hầu hết đã được huấn luyện đặt vòng xoắn cho phụ nữ hiện nay một phương pháp phá thai mới phát minh không khó khăn như đặt vòng xoắn.

Phương pháp phá thai mới này do chính ông Karman phát minh. Những cuộn nhựa dẻo có tính cách thấm nước được đặt vào tử cung mỗi tháng một lần. Những cuộn nhựa dẻo này lúc hết chất nước nở ra và là nhau tách rời vách tử cung tống bào thai ra ngoài trong vòng 12 đến 24 tiếng đồng hồ.

Theo lời mời của Bắc Kinh

CASSIUS CLAY cũng viếng Trung Cộng

ĐÔNG KINH 16-3 (Reuter).— Cựu vô địch quyền Anh thế giới Muhammad Ali tức Cassius Clay tối nay cho biết anh sẽ viếng TrungCộng trong năm ngày vào tháng tới theo lời mời của chính phủ TC.

Tuyên bố với ký giả chen nhau để phỏng vấn anh khi anh vừa đặt chân xuống phi trường Đông Kinh, Ali nói anh hy vọng sẽ tiếp xúc với tất cả những viên chức TC mà TT Nixon đã tiếp xúc. Tuy nhiên anh chưa biết rõ chương trình hoạt động dành riêng cho anh ở TC.

Cựu vô địch quyền Anh đến Đông Kinh để đấu trong vòng 15 hiệp với một vô địch Mỹ khác là Foster vào ngày 1-4, và hai ngày sau đó sẽ đi Bắc Kinh.

Foster cũng là một tay võ sĩ hạng cừ có thành tích không kém gì Ali với 30 trận thắng đối thủ bằng đo ván và chỉ thua có một một trận.

Nhưng Ali, ba hoa như thường lệ, tiên đoán là anh có thể hạ đo ván Foster trong vòng năm hiệp để có thể tái đấu phục thù với đương kim vô địch Joe Frazier

---

TỪ QUÊ RA TỈNH

Thư Viện QG có thêm trên 1000 cuốn sách

SAIGON.— Các Tòa Đại sứ Hoa Kỳ, Trung Hoa QG, Tây Đức Anh Quốc, Hòa Lan, và Tòa Tổng Lãnh Sự Pháp vừa trao tặng thư viện Quốc Gia Việt Nam hơn một ngàn cuốn sách về lịch sử và văn hóa của các quốc gia nói trên. Trong buổi lễ tổ chức tại Thư Viện Quốc Gia, đường Gia Long sáng 16-3, ông Mai Thọ Truyền Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa, đã nhận lãnh số sách do đại diện các Tòa Đại sứ và Tòa Tổng Lãnh Sự trên trao tặng.

Dịp này, Ông Quốc Vụ Khanh Đặc Trách Văn Hóa cũng tặng lại các vị đại diện nói trên một số sách Việt Nam. Được biết, trong số hơn một ngàn cuốn sách mà Thư Viện Quốc Gia nhận được gồm có 345 cuốn của Tòa Đại Sứ Trung Hoa Quốc Gia, 283 cuốn của Tòa Đại sứ Hoa Kỳ 226 cuốn của Tòa Tổng Lãnh Sự Pháp, 44 cuốn của Tòa Đại sứ Tây Đức, 91 cuốn của Tòa Đại sứ Hòa Lan và 28 cuốn của Tòa Đại sứ Anh.

Lại vụ trường Bộ Binh Thủ Đức

SAIGON.— Trung Tá Lê Trung Hiền, phát ngôn viên QLVNCH chiều nay đã lên tiếng đính chính một nguồn tin bài chỉ liên quan lên vụ Tổng Hội Sinh Viên Saigon ra tuyên cáo lên án trường Bộ Binh Thủ Đức vì có bốn trường hợp tự sát tại đây.

Theo Trung tá Hiền, chỉ có ba trường hợp đã xảy ra trong số có hai vụ cướp cò súng và một vụ tự sát, nhưng cả ba [illegible] không gây thiệt mạng cho các sinh viên sĩ quan liên hệ. Trung Tá Hiền cho biết tiếp các sinh viên đương sự đều còn sống và hiện nằm điều trị tại Tổng Y Viện Cộng Hòa. Trường Bộ Binh Thủ Đức sẵn sàng gặp báo chí để làm sáng tỏ nội vụ. (VTX)

Bà 49 có chồng 7 con bị tố dụ dỗ ông 56

SAIGON.— Ông Mai văn T. (56 tuổi) ngụ ấp [illegible] xã Vĩnh Bình quận Hòa Đồng tỉnh Gò Công [illegible] lơn. Vào năm 1971 bà Nguyễn thị Ph. (49 tuổi) [illegible] có chồng 7 con thường hay sang nhà ông T. [illegible] Hùng Vương Thị Nghè [illegible] Bà Ph. đi chung [illegible] năm trời không [illegible] vẻ, con gái ông T. là cô Mai thị A. [illegible] người em dâu lên Saigon [illegible] biết chỗ cha ở. Bà Ph. [illegible] rồi Bà Rịa cũng không thấy. Khi về tới Saigon, bà Ph. [illegible] A. liền nhờ Cảnh sát can thiệp, bắt bà Ph. về bót, thưa bà này về tội dụ dỗ cha mình bỏ phế gia đình xây tổ uyên ương. Sáng 16-3, bà này bị giải Tòa. (AH)

Công nhân mất sở kéo đến hãng RMK tranh đấu

GIA ĐỊNH.— 7g sáng 16-3, có lối 30 công nhân làm việc tại hãng thầu RMK đến tập trung trước hãng này ở Thủ Đức treo 2 tấm biểu ngữ ghi : Sa thải 2 người Mỹ, thâu hồi tài xế Chánh.

Được biết ngày 4-3 vừa qua, tài xế Trần văn Chánh làm việc tại công trường của hãng thầu này bị 1 người Mỹ đánh trọng thương phải vào bệnh viện điều trị mấy hôm mới khỏi. Sau khi ra khỏi bệnh viện tài xế Ch. đến sở trình diện thì bị sa thải luôn. Có 1 số công nhân phản đối sau đó lại lượt có 12 công nhân nữa bị mất sở. Vì lẽ đó cho nên sáng nay lối 30 công nhân kéo đến để phản đối. (DL)

90 xe Lam nghỉ chạy tố Chủ Tịch NĐ tham nhũng

GIA ĐỊNH.— Sáng 16-3 tại bến xe Lam ở đường Chi Lăng Bà Chiểu khoảng 90 xe Lam trong số 160 xe Lam tại đây đã không rước khách và căng 1 biểu ngữ «Ly khai Ban đại diện cũ quyết tâm bảo vệ phân họ». Họ tuyên bố phản đối ông Trần văn K. Chủ Tịch NĐ cũ đã tham nhũng số tiền 160.000 đồng cây mùa xuân Nhâm Tý. Ngoài ra họ còn cho hay trước mấy hôm có 1 nhóm người đi thâu tiền bến đã bị ông K. móc súng rượt bắn. Cuộc diện căng thẳng bắt đầu từ đó và nhóm tài xế nay lại nghe tin có 1 số người gồm thanh niên, du đãng và thương phế binh được chở trên 3 chiếc cam nhông hiệu Fargo đổ tại nghĩa địa gần đó để dẹp dây thanh toán họ. Hiện sự việc vẫn chưa ngã ngũ ra sao. (DL)

Phá vỡ 1 tổ chức làm giấy giải ngũ giả

SAIGON.— Bộ Chỉ huy cảnh sát Quận 2 vừa phá vỡ một tổ chức làm giấy giải ngũ giả, mỗi giấy bán từ 100 đến 200 ngàn. Tất cả 9 người bị bắt, trong đó có Cảnh Sát, thơ ký hành chánh Quận Nhì, thơ ký hành chánh. Tin thông thạo cho hay Cảnh Sát bắt được Lâm bá C. (38 tuổi), nhà ở đường Huỳnh quang Tiên về tội đoạt một thẻ chủ quyền xe Honda và 10 ngàn đồng của bà Phạm thị Th. (59) nhà ở Bạch đằng GĐ. Bà này C. đi sang tên chiếc xe Honda thì C. lấy tiền và thẻ chủ quyền đi mất. Cảnh sát bắt C. xét người thì có chứng chỉ giải ngũ giả mạo. Y thú nhận đã trộm con dấu và giả mạo chữ ký của Phường Trưởng Phường Bến Thành làm giấy tờ giả mạo cho Tôn ngọc T. (19 tuổi) du [illegible] Công Trứ, Huỳnh thanh Sơn (38 tuổi) nhà đường Hùng Vương [illegible] Nghè, C. còn khai ra nhiều người làm giấy giả như : ông Trần thế Ngh. (37 tuổi) thơ ký Tòa Hành Chánh Quận Nhì, Võ mạnh Th. (45 tuổi) thơ ký đánh máy phòng Quân Vụ Tòa Đô Chánh Hà S. (44 tuổi) Cảnh Sát nhân viên Văn Phòng Phường Bến Thành, Nguyễn thành Th. (45 tuổi) Cảnh sát bảo vệ yếu nhân, Nguyễn thị Po. (35 tuổi) ở đường Bùi thị Xuân. Lê thị B. (51 tuổi) nhà ở xã Thạnh Mỹ Tây, hai thiếu phụ này là người giúp phương tiện, còn Cảnh Sát và thầy thơ ký với C. đều là thuộc tổ chức làm giấy giả. Sáng 16-3, cả 9 người bị giải Tòa. (AH)

Triệt hạ một số nhà cất dọc đường Yên Đổ, Kỳ Đồng

SAIGON.— Sáng sớm ngày 15-3, thi hành án lệnh của Tòa Sơ thẩm Saigon, nhân viên cảnh sát đã mở cuộc giải tỏa một số nhà, quán xây cất bất hợp pháp dọc theo các con đường Yên Đổ, Kỳ Đồng, Bà Huyện Thanh Quan.. Có lối 20 căn nhà dường như của Thương phế binh xây cất trước dây bằng vật liệu nhẹ và đã có người ở. Công cuộc triệt hạ kéo dài suốt ngày nơi trên dưới sự chứng kiến của Ông Quận trưởng Quận Ba, Ông Biện Lý Tòa Sơ thẩm Saigon mà không gặp sự kháng cự nào. (CC)

Con tự tử vì khuyên can cha không được

SAIGON.— Đêm 15-3, người ta phát giác một thanh niên tên Trần quế M. (20 tuổi) con ông Trần văn Kh. (ngụ tại hẻm 92 đường Lò Gốm) uống độc được quyên sinh bệnh tình rất trầm trọng. Theo lời bàn tán thì cha cậu M. uống rượu say tối ngày về đánh đập vợ. Cậu con ông trong số có cậu M. vì muốn giữ yên ấm nên nhiều lần khuyên can. Thế mà thảm cảnh gia đình vẫn xảy ra. Có lẽ vì thế nên cậu này không muốn sống nữa. (CC)

1 tên đại bịp làm điêu đứng nhiều người có máu mặt

BIÊN HÒA.— Một tên đại bịp có một không hai đang làm vài cơ quan an ninh và nhiều giới chức chính quyền cũng như nhiều thương gia phải điên đầu vì bị lường gạt cả tiền bạc và tài sản. Tên đại bịp vừa bị phát giác khi Tòa Sơ Thẩm Biên Hòa tuyên xử vụ cho phép ông Hoàng Khả. Nguyễn ngụ tại đường Nguyễn tri Phương Chợlớn trục xuất Hoàng Quân D. chiếm ngụ một thửa đất diện tích gần 255 mẫu thuộc Quận Long Thành Biên Hòa. Vẫn theo nguồn tin thì D. đã tự xưng chiếm thửa đất trên của ông Nguyễn [illegible] «Chương trình xây cất làng kiểu mẫu Việt kiều hồi hương», trong khi đó giới chức có thẩm quyền cho biết đó là một chương trình hoàn toàn ma và đã hoạt động bất hợp pháp trong vòng 1 năm [illegible] lợi dụng danh nghĩa. Một vị Giám đốc của một ấn quán nổi tiếng Saigon đã bị y lường gạt 4 triệu đồng và những người bị lừa vài trăm ngàn thì không kể hết được. Tất cả những người bị y lường gạt đều bị y lôi kéo vào một chương trình ma có tên «Chương trình Cải tiến Xã hội». Bản hiệu này được y dựng tại [illegible] đường Chi Lăng Gia Định và đã có lệnh trục xuất. [illegible] vì đi đâu hắn cũng mạo nhận là em một ông Tướng vùng đồng thời còn tự nhận là cố vấn ủy viên của 1 vị Phó tá Tổng Thống, 1 vị Quốc Vụ Khanh và 1 Nghị sĩ tên tuổi. Hiện nay nhiều người bị lường gạt đang truy lùng y. (HT)

Cỡi xe đạp bị trộm, 2 học sinh bị bắt

SAIGON.— Trước đây mấy hôm, cô Nguyễn thị Thủy T. (17 tuổi), học sinh (ngụ tại xã Bình Hòa, Gia Định) cỡi xe đạp đến dựng trong sân trường Lê quí Đôn để vào lớp học bị kẻ gian trộm mất. Cô này có đến bót cảnh sát trình nội vụ. Bất ngờ vào chiều 15-3 cô T. đi học gặp đến trường thình lình trông thấy hai cậu lạ mặt cỡi chiếc xe đạp của mình. Cô này liền trì hô lên, cảnh sát nghe la đến can thiệp, bắt giữ hai cậu nọ đưa về bót tạm giữ để điều tra. Các cậu khai tên là Phạm ngọc L. (15t.) và Ng. quốc Th. (14t.) học sinh (cùng ngụ tại đường Lê v. Duyệt). (CC)

---

tin cần biết

Thi sáng tác mẫu tem thư Chiêu Hồi

— Để đánh dấu thành quả tiếp nhận người Hồi Chánh thứ 200.000 Bộ Chiêu Hồi sẽ mở kỳ thi sáng tác một loại tem thư Chiêu hồi dành riêng cho các hồi chánh viên có khả năng hội họa.

Loại tem này mang ý nghĩa thể hiện chính sách đại đoàn kết Dân tộc của Chánh phủ VNCH qua đường lối chiêu hồi và lòng tình thương của hồi hận [illegible] qua hình ảnh người hồi chánh sau khi trở về với chính nghĩa Quốc gia được sống yên ổn [illegible] đoàn tụ với gia đình. Mỗi Hồi Chánh viên có thể gửi dự thi nhiều mẫu tem. Bộ Chiêu Hồi sẽ có phần thưởng xứng đáng cho mẫu tem thư được chọn.

Thi thơ

— Tỉnh Việt Văn Đoàn cho biết sẽ tổ chức 1 cuộc thi thơ nhân dịp kỷ niệm 20 năm thành lập của Văn Đoàn (5-72) hạn chót gửi bài dự thi là 30-4-72, thơ dự thi gửi về 290/11 đường Công Lý Saigon. Nếu tác giả là Nam thì để bút hiệu của tác giả ở bài thơ và kèm theo chữ A để chứng tỏ là phái nam, là nữ thì để chữ B.

Tác giả bài thơ nhứt về phái nam sẽ được tặng danh hiệu «Thi Hoàng» và tác giả nhứt về phái nữ sẽ mang danh là «Thi Hậu» trong «Đại Hội Văn Hóa Tỉnh Việt Nhâm Tý 1972» do Tỉnh Việt Văn Đoàn tổ chức vào Trung tuần tháng 5-1972 nhân dịp kỷ niệm 20 năm thành lập. Thi Hoàng, Thi Hậu sẽ được «tấn phong» dịp này, lưu tặng văn bằng cùng tặng phẩm.

Chiến Tranh Chính Trị tuyển nữ huấn đạo viên

— Tiểu Đoàn 50 Chiến Tranh Chính Trị cần tuyển dụng một số Nữ Dân chính để phục vụ cho đơn vị với tư cách Nữ Huấn Đạo Viên. Lương từ 7.254đ đến 13.104đ (chưa kể phụ cấp) tùy theo khả năng. Được nghỉ phép và mua thực phẩm của Tổng Cục Tiếp Tế như một công chức.

Điều Kiện : tuổi từ 18 đến 25, học lực Trung học, đầy đủ sức khoẻ và chấp nhận mọi hoàn cảnh khó khăn khi đi công tác. Có khả năng hướng dẫn một trong bốn bộ môn : Kịch, Vũ (tập thể) Ca (tập thể), Trò chơi tập thể, kể chuyện vui. Diễn mạnh khả ái, đứng đắn, vui tươi và để hòa mình với tập thể.

Thời Hạn Thâu Đơn : Kể từ ngày ra thông cáo đến hết ngày 27-3-1972. Muốn biết thêm chi tiết, xin liên lạc với BCH/TĐ Ban 3 TĐ 50/CTCT, số 1 bis Phan đình Phùng Saigon.

Các tin khác

— Tòa Thị Chánh yêu cầu đồng bào không nên lấn chiếm đất hoang tại khu vực cận cư xá của U. Đại Lợi, nay thuộc Tổng Cục Tiếp vận.

Trong một thông cáo vừa phổ biến Tòa Thị Chánh Vũng Tàu loan báo mọi vi phạm, xâm nhập lén lút, khu quân sự sẽ bị truy tố và các tai nạn đáng tiếc có thể xảy ra sẽ không được cứu xét.

— Nha Động Viên cho biết trong thời gian gần đây, một số văn thư do các Cơ quan Động viên gửi đi đã bị phát hoàn vì không có người nhận lãnh hoặc đã ghi lầm địa chỉ trên đơn xin hay đã không thông báo khi thay đổi địa chỉ mới.

Vậy để khỏi mất thì giờ chờ đợi và cũng để các giấy tờ quân dịch khỏi bị thất lạc, những giấy tờ gửi Nha Động Viên cần ghi địa chỉ hiện đang cư ngụ thật rõ ràng và chính xác trên đơn xin.

Trường hợp đã có đơn xin từ trên 1 tháng mà chưa nhận được thư phúc đáp, các đương đơn có thể liên lạc với cơ quan Động Viên liên hệ để nhận biết kết quả.

RAO VẶT RAO VẶT

Sang nửa cửa tiệm buôn bán trước chợ Bến Thành, có chỗ ở đủ tiện nghi. Hỏi Bà Sinh 176 Lê thánh Tôn Saigon.

Cần sang hoặc mua một căn nhà lối 100m2 vùng quận 1, 2 3, có đồng hồ điện, nước, garage, mặt tiền hoặc hẻm tráng nhựa. Liên lạc 84/28 Cô Giang Sg ĐT.94430

Sang lầu 1, mặt tiền, đủ tiện nghi 3m20x14m giá 600.000đ khỏi trả tiền nhà. 125 Bàn Cờ (Sg). Hỏi bà Danh lầu 1.

Vì sức khoẻ kém

sang rẻ 1 trại heo nhỏ và 1 ao nuôi cá chép, tất cả rộng khoảng 2500m2, vùng Bà Quẹo. Xin hỏi số 23 Bùi Chu ngoài giờ làm việc.

Phòng sang 2 phòng có gát lửng, 3 máy lạnh tiện nghi tối tân. có điện thoại. và bán luôn xe ID đời EC tốt nhất Saigon. Xin liên lạc tại số 88/19 đường Lê Lợi Saigon.

SANG PHỐ TÂN ĐỊNH

Khu thị tứ, đủ tiện nghi, tiện mở nhà thuốc, phòng mạch, tiệm may. Hỏi 48 Bà Lê Chân Saigon 1.

Sập sang chợ VườnChuối cửa sắt cuốn, vách xây (2m5x1m6) dãy bán chạp phô. Hỏi sạp vải Tân Hòa số 14 chợ Vườn Chuối chỉ dẫn.

NHÀ THUỐC TÂY SANG

Sang nhà thuốc tây, địa điểm náo nhiệt, đông khách, hoặc sang thuốc tây không cũng được, gồm nhiều thuốc nhập cảng. Xin hỏi : 44 Tôn Đản Khánh Hội hoặc ĐT.93714 hỏi ông Tòng.

Sang gấp nhà, rẻ 3x30m đủ tiện nghi. Hỏi từ 12g đến 20g mỗi ngày. 109C Đỗ thành Nhân (nối dài) Saigon.

Sang sập vải

Đi xa sang sạp vải dẫu dây, ngay cửa đường Hai Bà Trưng đi vào chợ Tân Định. Hiện đang khai thác. Giao sạp trống. Hỏi bà Mễ số 20 chợ Tân Định.

Sang Quán giải khát đủ tiện nghi, bàn ghế, tủ lạnh, có món bài giải khát, gần rạp hát Nguyễn văn Hảo. Coi quán trước số 210 Đề Thám. Hỏi giá tại số 18 Trần Hưng Đạo tiệm Nam Phát giờ làm việc.

Sang Phòng mạch 99 Nguyễn văn Học Gia Định. 800.000đ cả tiền sang. Hỏi 5 Trần Hoàng Quân Cholon.

Cần Sang 2 gian hàng Thương xá Tam Đa. Bán máy thêu tự động. 44 Lê Quang Hiền Q6. ĐT.51088.

Nhà sang nhà mặt tiền đại lộ 4x20m, có điện thoại, tiện làm văn phòng và ở, sang 2T tiền nhà 5000 hoặc cho mướn 40.000. Địa chỉ 129 Trịnh minh Thế hoặc điện thoại 93.714 hỏi ông Tòng.

Sang phố đẹp rộng rãi sạch sẽ Xin hỏi cô Nhung 65/11 Nguyễn Văn Giai Đakao Saigon.

Sang tiệm nước cạnh rạp hát và bán nhà luôn đất 200m gần hồ tắm Thiên Nga xa lộ. Hỏi 389 Hai bà Trưng.

Sang gian hàng tầng trệt trong thương xá Tax dãy đủ tiện nghi. Hỏi 130 Pasteur phòng 107 ĐT.93567.

Sang 3 căn lầu liền nhau góc Gia Long Thủ Khoa Huân Saigon đầy đủ tiện nghi. ĐT số 38.335.

Sang 1 phòng đủ tiện nghi, đẹp, rẻ. Hỏi cô Hoàng. 128 Hai bà Trưng, phòng 5S.

Tax Sang căn 314 lầu II tiện mở phòng liên lạc thương mại. Hỏi : bà Nguyễn Tax Phòng 423 lầu III. Ngoài giờ làm việc.

Nhà sang từng trệt, douche. lavabo. điện nước, gạch bông, bếp càn men. MERCURY xe nhà, sơn dông nệm máy hoàn hảo. Xin hỏi 032H chung cư Ng Thiện Thuật Sg. suốt ngày.

Cần sang 1 căn tiệm hiện đang bán thuốc tây tại số 5 Thương Xá Tam Đa. Nguyễn trung Trực Saigon. Xin hỏi địa chỉ trên. Miễn trung gian.

Cần sang nền nhà giá rẻ và cần đông thợ may

3 nền nhà 4x12m giá 120.000đ mỗi nền, mua hết 3 nền được bớt 5o/o. 1 thợ may đồ dài, 1 thợ may đồ cụt Hỏi tại 312 bến Phạm thế Hiển Q.8.

Nhà Sang lầu 1 đủ tiện nghi 4mx15m gần nhà hàng Văn Cảnh Đường Calmette giá 1triệu 1 tiền nhà 1000đ, 1tháng. Hỏi 536/14T Trương minh Giảng Saigon.

Sang nhà 3 tầng khu buôn bán phồn thịnh. Hỏi cô Hoa 57 Nguyễn Huệ Saigon.

PHỐ SANG

— Phố Hai bà Trưng Sg, 4x25, đủ tiện nghi, 4T5 — Phố Pasteur Sg, 7m3x19, có tél, gần ngân hàng — Phố lầu Lê Lai 4x30, có tél — Phố Bạch Đằng (GĐ) mặt tiền 5x30 sang 4T5 tiền phố 2.000đ — Phố trệt Hai bà Trưng Sg, 3 căn liền nhau, 4x22, sang 7T 1 căn — Phố trệt Phạm ngũ Lão Sg 4x17. sang 4T. Hỏi 44 Cao Thắng hay 282 Cống Quỳnh Sg. Đ.T. 90.167.

NHÀ [illegible]

Nhà đất 700.000đ có đèn nước, 60m2 đất ở mặt lộ đường Trưng Dũng Gia Định. Bán 3600m2 đất ở trước mặt [illegible] lưng Kinh tại Thị Nghè. Hỏi 178 Trần hưng Đạo Sg. Tél 20.617.

Bán nhà 136/15 Lê thánh Tôn Saigon (hẻm [illegible] kính khu chợ Saigon) mua xong [illegible] nhà liền giá 6T5.

Bán phố lầu thương mãi, Điện thoại hỏi 137 Đ.L Hùng Vương, Thị Nghè, sau 5g chiều.

Nhà bán 820.000đ rất đẹp đầy đủ tiện nghi. điện, nước, quạt trần, Douche, cầu, bếp lót gạch men 16mx3m6 vách tường, lót gạch bông loại tốt nhứt. Tại đường Âu Dương Lân «Cầu Chữ Y». Do nơi số 28/7 Âu dương Lân «xe hơi vào tận nhà». Hoặc hỏi 75 Tuệ Tĩnh «Phú Thọ trường đua» trước nhà Thờ Thăng Long chỉ dẫn.

Bùi Chu số 78 góc Bùi thị Xuân Saigon Phố bán luôn đất 4x20m. Có BK, gác suốt, cửa hậu, điện nước, tiện buôn bán mọi ngành. Hỏi 105 Hòa Hưng Saigon.

Đi xa cần bán nhà 35x12m. 114/2 đường Liên Tỉnh Nhà Bè (Trước đặc khu Rừng Sát).

1T2 Nhà bán gác suốt hẻm tiện nghi giao liền sang 700.000 Hỏi 238 Nguyễn Tri Phương C.L.

2T3 Phố lầu 25mx3m,5 mặt tiền, tiện nghi thị tứ, tiện cho làm kỹ nghệ buôn bán Đi xa bán rẻ. Xem tại 33 Thoại ngọc Hầu ông Tạ.

Bán rẻ nhà trống lầu đúc, 2 từng rưỡi, có sân thượng đầy đủ tiện nghi, điện nước riêng, khu yên tĩnh, xe hơi vào tận nhà. Tại hẻm 4 Trần hưng Đạo trước sở chữa lửa, giá 2T8. Xin hỏi ông Mười 44 Pasteur Saigon trong giờ làm việc.

Bán rẻ nhà lầu 2 tầng gạch bông lan can, cửa sắt kéo, 3m6x 14m có cửa sau, đủ tiện nghi, giá 1T8, đường Nguyễn văn Thoại vô ngõ 315 số nhà 317/14 K39, LG19 sát trường Nữ Quân Nhân. Hỏi 10g đến 7g tối hoặc hỏi 38 Nguyễn văn Thoại.

Nhà lầu bán có gác lửng 4m x 14, compteur điện nước riêng, xe vào tận nhà, trước mặt chợ Trương minh Giảng, Xem nhà sáng từ 9g đến 12g, tối từ 7g đến 9g, tại 284/22B Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán khu thương mãi đang bán thực phẩm gia súc, tạp hóa, lợi tức cao, có thể dùng làm văn phòng hoặc kho chứa hàng, dài 26m rộng 4m50. Hỏi 62 Tô hiến Thành Saigon.

Đất bán trọn sở gồm 5.100 th.v, đất vườn và 670th.v. đất bến, mặt tiền lộ, sau rạch, gần cầu Tử Quí và chợ Xóm Mới Gò Vấp (Gia Định), địa điểm đẹp, nằm trong vòng đai Xa Lộ đang mở, tiện khuếch trương công kỹ nghệ, chăn nuôi, thương mãi. Giá 1.300đ mỗi thước vuông. Xin hỏi Đức Thành 218 Hai bà Trưng Tân Định.

Nhà bán Đi xa cần bán gấp một căn nhà gạch có : Điện thoại điện nước, nhà xe tường rào riêng biệt. Hẻm rộng xe Camion vào được. Xin hỏi tại 86/4 Bạch Đằng (hẻm Nguyễn thị Hội) Gia Định.

Đất cần mua khoảng 400 thước đất, mặt tiền Khu Xa Lộ Thị Nghè, Đại hàn, 115/44 Trương Minh Ký (cổng số 6) ĐT 41887.

Dịp may bán nhà

Có huê lợi sẵn. Viện uốn tóc đông khách, địa điểm tốt nhứt, có thể mở chi nhánh Ngân hàng, mở quán, mở pharmacie, mở phòng mạch v.v. Có điện thoại, điện kế riêng để xài phòng lạnh. Nhà dài 27mx4m. Hỏi 667 Trần Hưng Đạo Cholon.

Bán rẻ Nhà lầu đúc 2 từng rưỡi đủ tiện nghi 1.400.000đ. 236 lô J Tái thiết đường Hoàng Diệu Q.4.

Đất bán 1300m2 mặt tiền đường Phan thanh Giản GòVấp, gần trung tâm Tiếp Huyết, Hỏi 137 Kỳ Con Saigon.

Nhà bán mặt tiền buôn bán 1 lầu rưỡi 4x30 đủ tiện nghi rất đẹp có lối bông trồng bông tiện cho gia đình đông con quí vị coi nhà chắc chắn vừa ý, có chỗ để xe hơi. (đất có bằng khoán). Địa chỉ : 80 Nguyễn Huệ Phú Nhuận Gia Định.

4T nhà bán gấp đèn nước đủ tiện nghi 492 Minh Mạng tại Ngã Sáu ChợLớn.

ĐẤT BÁN RẺ

1 lô đất (4mx25m) 100 thước vuông tại khu thương mại Nguyễn-v-Thoại (cao su). Hỏi nhà may Hằng Nga. số 135E 1 Nguyễn văn Thoại GĐ.

1 triệu 5 Lầu đúc suốt 3mx-14m đủ tiện nghi số 184 Tô Hiến Thành Sg. Hỏi bà Điện 126 Tô hiến Thành chỉ dẫn.

Nhà bán gấp, lầu đúc 7mx12m, nhiều phòng rộng đẹp, có sân chơi, cửa hậu, đầy đủ tiện nghi khu yên tĩnh, mát mẻ, giá 2.500.000đ giao nhà ngay. Tại 111/1 Trần qu. Diệu nối dài Saigon (ngã tư Trương m. Giảng, Trần qu. Diệu quẹo trái).

Bán nhà lầu xây cất kiểu Villa xe hơi tới nhà giá lối 4T. Xem nhà tại số 13/9 Kỳ Đồng. Hỏi quán Bà Tư 11/1 Kỳ Đồng.

Bán nhà lầu đúc, mặt tiền, đủ tiện nghi. Hỏi cô Ba số 48, đại lộ Nguyễn Hoàng Saigon.

Kiến Thiết THỦ ĐỨC

Bán gấp Villa song lập Cư Xá Kiến Thiết Thủ Đức 250thv có cây ăn trái. Luôn đồ đạc máy lạnh, nước nóng v.v... Liên lạc 153A Trần Quang Khải Tel. 90524 giờ làm việc.

Nhà bán giao ngay mặt tiền 6th50x18th. 101-103A, đường Phú Thọ, ChợLớn. Gần chợ Bình Thới. Tiện buôn bán. Hỏi nhà thuốc gác Hải bên kia đường.

Nhà bán luôn đất, đủ tiện nghi 24mx4m.5 153/16 Hùng Vương Thị Nghè (đường vô trường Nguyễn duyKhang)

Phố lầu 3m4x21m, 587 Đại lộ Hùng Vương (Chợ Cầu Kinh) GĐ mời ông trả 1T9 lại thương lượng.

Chợ Gạo (Định Tường). bán 1 vườn dừa 1 mẫu 2, rất nhiều huê lợi, tại dốc cầu Chợ Gạo (Định Tường) cầu mới cất xong thế cho chiếc bắc. Vườn này 1 mặt sông, 1 mặt lộ, tiện việc mở nhà máy, trại cưa, nuôi cá, nuôi súc vật. Xin hỏi Saigon 190 Pasteur buổi chiều. Tại Định Tường số 6 đường Nguyễn Trãi từ 12g đến 15g mỗi ngày.

Tân Định bán nhà đủ tiện nghi có gác. Hỏi 250/3B Hai bà Trưng.

Cần tiền bán gấp

526 cư xá Nguyễn văn Thoại Chợ lớn trước sân banh Cộng hòa (điện nước, chỗ để xe) và 457/20A Phan thanh Giản Saigon (căn bìa, gần 2 đường lớn, xây cất rất tiện nghi) Hỏi 457/20A Phan thanh Giản Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi có công tơ điện nước nước giá 1T2. Hỏi 183/21 Trần quốc Toản, Đầu hẻm 181 gần Viện Hóa Đạo.

Đi xa bán hoặc sang lại nhà đang buôn bán điện nước đầy đủ. Hỏi 169 Cao Thắng.

Đất bán 270 thv. đất khu yên tĩnh, thoáng mát, làm villa rất đẹp và 1 số bàn ghế máy còn tốt cần bán. Hỏi Quán Thơ 190D Trần quang Khải Saigon

1.900.000đ 4 căn nhà 3,m5x12m điện nước 2 dãy trại gà, 1 ao cá. 1 hồ rau muống, diện tích đất 900m2 Hỏi 667 Phạm thế Hiển (cầu chữ Y)

2 Villa lầu 300m2, 2 p.khách 2 Garage, 3 p. ngủ nhà bồi, đất bằng khoán điện nước đường lớn tráng nhựa mặt nhà thờ Thánh Mẫu Chí Hòa giá 6.000.000đ Hỏi Bà Dung 29Bis Ngô Tùng Châu GĐ buổi chiều.

Đất Bán chợ Thủ Thiêm Q.9 1100m2. 236 Gia Phú Q6.

Cần bán gấp nhà đầy đủ tiện nghi. Xin hỏi 137/21 Phát Diệm Chỉ dẫn.

1T6 nhà mặt tiền luôn đất 4mx 20, có điện nước số cũ 2260B (mới 222) Phan-v-Trị GĐ. Hỏi 18 Bis Phan thanh Giản Đakao từ 17g-20g.

Nhà mặt tiền lầu đúc 4x7 có Công tơ điện nước, đầy đủ tiện nghi, tiện việc buôn bán giá rẻ. Hỏi bà Tâm buổi sáng 133A đường Hòa Hưng (Khám lớn) Sg.

1.300.000đ nhà tường 3m.5x12m căn bìa Công tơ điện nước riêng, hai tầng lầu, 1 sân thượng, gần chợ, trường học. Hỏi 204/89 Cao Đạt (Chợ quán).

Đất Xa Lộ, ngay chợ và khu hành chánh sau Cư Xá NHQG, Bán giá vốn 900m2 hoặc 450m2. Hỏi 64 Yên Đỗ ĐT 94.985.

Nhà bán trệt, 3mx10m điện riêng gần ngã ba Trương minh Giảng, Kỳ Đồng. Hỏi 351/17A Trương minh Giảng Sg.

Nhà lầu 3T3 vì đi xa bán rẻ 1 căn nhà lầu mặt tiền đường, điện nước, tiện nghi đầy đủ. Hỏi 87 Phan văn Trị Gia Định.

Bán phố thương mãi 1 tầng trệt có gác rộng mặt tiền đại lộ gần chợ ngang 4x22m, đất có bằng khoán, giá 7 triệu 500 ngàn. Hỏi 1081 Trần hưng Đạo ngang ciné Palace Chợlớn.

Nhà bán mặt tiền lầu đúc 4mx-25m đủ tiện nghi luôn đất gần chợ tiện buôn bán Lê văn Duyệt số 555 cũ 725 mới SG.

Nhà bán gấp tại cư xá Kiến ThiếtThủ Đức.Hai căn liên kế 343-345 giá nhất định 3.200.000

Nhà bán 1 cao ốc nhỏ gồm 6 appartements. 1 nhà mát tại Nước Ngọt (Long Hải), 1 biệt thự tại Dalat 10 phòng, 1 biệt thự tại Cách Mạng Saigon. Hỏi 33 Trương minh Giảng Saigon miền trung gian.

Bảo sanh bán

Hỏi 151 quốc lộ 1, ngã tư Bảy Hiền (đường đi HócMôn,TâyNinh)

Nhà bán mặt tiền 3x10 Hậu 4m,20 địa điểm tiện lợi buôn bán. cách chợ Hòa Hưng độ 30m. Hỏi 547C Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà bán 1T5 lầu đúc mặt tiền 3m20x13m, điện nước, đầy đủ tiện nghi. có sân để xe. 1020 Bến Lò Gốm sau chi Bình Tây quận 6.

Bán 1T8 nhà mặt tiền, vách tường, gạch bông có gác suốt, đầy đủ tiện nghi, 2 Compteur điện 220V-380V, có bằng khoán cửa tiệm đang bán sơn điện. 111 đường Chánh Hưng (Hưng Phú) Quận 8.

Cần tiền bán gấp và rẻ một căn nhà đầy đủ tiện nghi yên tĩnh giá 9 trăm ngàn. 128/26 Trương Minh Giảng Saigon 3.

Bán 1T5 rẻ gấp 2 căn nhà lý tưởng, đất rộng, đủ tiện nghi. Xe hơi vô nhà Nam Hưng. Số 212/3 Hoàng hoa Thám Gia Định (coi buổi chiều).

1T4 Đi xa cần bán gấp, nhà mặt tiền 4mx25m số 502 Ngô tùng Châu Gia Định (Kính mời ông Bà đi xe Toyota 9008 Pick Up đến Thương Lượng).

Bán Nhà mặt tiền tiện nghi tiện buôn bán.Hỏi 169(A) cũ 289 mới Trần Quốc Toản Saigon.

Nhà bán đầy đủ tiện nghi Vũng Tàu đất bán 5m50x30m Hỏi 135/10 Minh Mạng Phú Nhuận.

Nhà bán 458/35 đường Lý-t-Tô 231/109 Dương bá Trạc 132 Vĩnh Viễn, có cửa hậu đủ tiện nghi, xe hơi đến tận nhà đẹp, giá rẻ từ 1T100 đến 1T800 mỗi căn. Hỏi địa chỉ trên.

Nhà bán luôn đất bằng khoáng riêng hẻm rộng chỗ đậu xe an toàn từ số 355/5 đi vào. Hỏi 355/68A đường Vườn Chuối Saigon

3T5 phố 2 từng rưỡi, 4mx22m đồng hồ điện nước, có Garage, đủ tiện nghi, mua xong ở liền khỏi sửa chữa, đường Cô Giang Saigon. Hỏi 294 Cô Bắc SG. Đ.T. 94.430.

Cần chia tài sản

nhượng lại garage đang đông khách. luôn phố lầu đúc 40mx4m (có bằng khoán) nơi thị tứ đông đúc đủ tiện nghi tân kỳ. Xem nhà buổi chiều từ 12g đến 18g.Xin hỏi 354 Trương minh Ký (cạnh cây xăng Shell, gần Lăng Cha Cả).

Phố lầu đúc trống

Khu thương mại, Trung Tâm Ngã 6 Saigon đường Phan văn Hùm, điện 110.220 có BK 4x29m bán 16T500. Đất trống remblai đẹp gần cư xá Sĩ quan Thủ Đức có BK rộng 8350m2 750đ 1m2 có 2 giếng nước, trong mạch suốt, tiện trồng nấm, lập trại. Hỏi 170 Gia Long Sg, ĐT 95960.

Cần tiền bán gấp

1.800.000đ. nhà mặt tiền đường mới mở. 3m.5x15m. vách tường, cửa sắt, gạch bông, có lầu, công tơ điện nước riêng, đủ tiện nghi, gần chợ lầu đang cất, gần trường Trung Tiểu học.

830.000đ. nhà mặt tiền đường mới mở. 3m.5x15m, vách tường, lợp tôn, có điện nước riêng, đủ tiện nghi, gần chợ lầu đang cất, gần trường Trung Tiểu học. Do 27-29 đường Khải Định chỉ dẫn (dốc cầu chữ Y đi thẳng 100m).

Bán gấp Villa trệt. kiểu mới 5 phòng luôn đất. sân xe rộng, mát đủ tiện nghi. Xin hỏi 253 Trương minh Ký G.Đ xế nhà thờ Ba chuông.

Nhà bán 1 Villa trệt SL số 22 Cư Xá Phú Lâm A đường Lục Tỉnh CL Sát khoanh 5-6-8 ly (600k) sát cây dài 12th-10-14-16ly (700k). Hỏi căn 7M cùng Cư Xá hoặc 12 Trần Khánh Dư TânĐịnh.

Đất Phú Lâm

bán 2.500 mét vuông đất ngay mũi tàu Phú Lâm (cạnh kho hàng Vĩnh Lợi). Ba mặt đường, có hàng ga, hàng rào, đá đổ nền bằng đá xanh, Giá rẻ. Hỏi ô,Tám. 26 Võ Tánh Saigon ĐT. 23.580.

Nhà lầu 2T9 Vì cần tiền bán thật rẻ nhà 1 tầng rộng. đẹp. gần chợ tiện cho gia đình Quân-Công-Tư chức đông con. Xem nhà 513/26 Phan thanh Giản Saigon từ 8h đến 12h sáng hoặc ĐT.41446.

Bán nhà số 331 Hùng Vương Thị Nghè (gần Cầu Sơn) 6mx25m hướng Đông. xem nhà ngoài giờ làm việc.

Bán nhà mặt tiền thương mãi đủ tiện nghi chủ dứng cất chất chắn đà kiềng cột đúc chưn móng Béton 1m vuông. 195 Bạch Đằng Gia Định.

Bán nhà mới cất đúc 3 tầng lầu, luôn sân thượng, gồm 5 phòng, kiểu tân thời (hướng Đông) dài 14m có cửa hậu. Kế bên căn dầu hẻm, có điện nước hẻm rộng xe hơi vô tận nhà. Bán rẻ 5T. Hỏi số 126/3 đ. Nguyễn Trãi Saigon.

Nhà Bán, đầy đủ tiện nghi. Mặt tiền phố buôn bán, hỏi 221 Đề Thám ngoài giờ làm việc.

Đại lộ Cộng Hòa

Nhà bán vách tường chung quanh có điện nước có gác giao liền 119/45 Saigon.

Bán gấp 720.000đ, 4mx 20m. Tường gạch bông điện nước, lưới muỗi. Số 102B/22 xa lộ, cách cầu Phan thanh Giản 200m. Hẻm trái garage Quốc Tế (xa lộ giới). Mời 2 Ông trả 00.000 thương lượng gấp.

Làng Đại Học Thủ Đức

Villa trệt, meublé,1600m2 đất,xây cất 390m2, 3 Phòng ngủ, cửa lưới. máy nước nóng. Giá 8T7. Hỏi 21 Trần Cao Văn Saigon chiều 4 tới 7 giờ.

Bán nhà đang buôn bán 320 Lý thái Tổ Saigon. Có đồng hồ điện, nước và giấy nói. Hỏi 320 Trương tấn Bửu, PN.

Bán rẻ nhà đúc 3 tầng, đủ tiện nghi. Xin hỏi 145/1C Hùng Vương Hàng Xanh Thị Nghè.

Bán nhà vách tường. lợp tole vuông đất rộng Tiện mở hãng xe, garage hay dồi xe cũng được. 171/2 Tôn Đản K. Hội hoặc 90 Hoàng Diệu.

Bán nhà lầu 1 từng luôn đất 4x18m đủ tiện nghi. Hỏi 433/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Nhà đúc 3th.5x20th- có 2 từng lầu tại khu thương mãi phồn thịnh Saigon, bán luôn đất 16 triệu hoặc sang rẻ, hỏi 16 Ngô tùng Châu Saigon.

Dịp may hiếm có

không người trông coi, tiệm sửa xe Nhật Công Thành. Bán nhà : 4x20, gần chợ, trường học, đầy đủ tiện nghi, điện, nước. Hỏi 1467 Hương Lộ 14 Ngã Tư Bảy Hiền.

Nhà bán 4x20m khu an ninh có chỗ để xe. Sau Viện Đại học Vạn Hạnh. Hỏi 220/158/9 Trương minh Giảng.

Bán nhà cả đất

(có bằng khoán) 450 Trương minh Giảng Saigon gần chợ nơi thị tứ tiện mọi ngành thương mại : Banque nhà hàng, Siêu thị v.v... 2 căn 1,2 lầu đúc mặt tiền, 2 căn 2 lầu đúc sát mặt tiền Hẻm lớn (Quí vị nào đã coi rồi xin tới coi lại sẽ vừa ý vì mới làm thêm nhiều tiện nghi thoáng khí, mát mẻ).

Nhà bán 760A Đường Lê văn Duyệt Gia định Khóm 5 ấp I.

Bán Villa có hồ tắm lớn làm nhà hàng khai thác có hoa lợi ngay 136 TựDo Làng Đại Học, Thủ Đức ĐT.91355.

Villa trệt, khu yên tịnh mát mẻ cả đồ đạc sang trọng 390m2 xem buổi sáng và buổi tối 230A, Pasteur Saigon.

Bán nhà ở đường Trần quang Diệu đầy đủ tiện nghi, gần trường, chợ ngang bót Nguyễn văn Tập Quận 3 Saigon hỏi số 46/21 Ngoài giờ làm việc.

Bán Dépôt Lave nước ngọt luôn cả nhà mặt tiền đường Bà Hạt tại đầu hẻm có điện lầu cây dài 17 thước nhà không 1tr800 hỏi 458/35 đường Lý Thái Tổ Mời ông Lư Tòng ở Qui Nhơn có xe chở lave đến tính lại gấp.

Nhà bán Phú Lâm A. Số R11, đủ tiện nghi có sân để xe hơi.

Cần bán gấp 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi. Số 297/30 đường Thánh Mẫu Chí Hòa (sau tiệm thuốc tây Từ Thiện). Mời quí đã trả 1.250.000 đến thương lượng.

BÁN NHÀ

Lầu đúc, mặt đường, đủ tiện nghi, đang mở tiệm sửa xe gắn máy. Hỏi 100 Nguyễn Huỳnh Đức PN.

Nhà bán 4mx20m có lầu rộng rãi, đủ tiện nghi, gần chợ. Xin hỏi bà Luật 19 Nguyễn văn Mai Tân Định.

Long Xuyên Bán 5T5 Villa 2 từng rưỡi, 8 phòng ngủ, phòng ăn, khách. 4WC. bếp. bồi. nhà xe, 750m2 đất có cây ăn trái đường Lê Lợi. Hỏi 294 Cô Bắc Saigon. ĐT 94.430.

Bán nhà lầu mặt tiền điện nước riêng tại số 105 Trần khát Chân Tân Định.

Bán phố lầu đúc một tầng mới cất xong 4x20 7 căn còn 1 căn điện nước luôn đất và 7 lô đất 450 ngàn 1 lô cất phố hoặc làm hãng. hông trường học Nhân Chủ. 175/32B Nguyễn văn Thoại.

Vũng Tàu bán gấp biệt thự. Số 100 Trương công Định Vũng Tàu. Hỏi 8 Triệu Âu Vũng Tàu và 2 đường 23 Phạm thế Hiển Saigon.

1T3 nhà bán gấp. luôn đất 4x1[illegible], compteur điện, nước. Hỏi 218 Nguyễn huỳnh Đức PhúNhuận Số 181/29 (dưới cống xe lửa số 6)

Bán 2T950 nhà lầu 4 tầng đủ tiện nghi. khu yên tĩnh. Xem nhà từ 17 giờ chiều tại 2/5 Kỳ Đồng Saigon.

Bán nhà lầu bê tông 3,5x18m. Hỏi 464 Lý thái Tổ SG.

Nhà, Đất bán 900m mặt tiền địa điểm tốt và 8x80m đất tư ngay bến xe. Hỏi Phước Lưu 144/20 Xa lộ ngang cây xăng Caltex.

Bán gấp nhà số 81/6A đường Nguyễn văn Thoại ngang cây xăng Esso giá tiền 350.000đ.

Nhận lãnh xâycất

sửa chữa, trang trí, tính calcul béton và vẽ họa đồ kiến trúc. Hỏi ông Đầu 98 Nguyễn Kim Cholon.

Bán 460.000đ nhà mới căn bìa số 336/67 đường Phú Định (Thiệu Trị mới) Phú Lâm. Gạch bông (3,50x10m) gần chợ, trường học, hẻm rộng sạch. Hỏi 438 đường Phú Định Cholon.

1T2 NHÀ LĂNG CHA CẢ

Cần tiền bán rẻ nhà 4mx13m đủ tiện nghi luôn đồ đạc, salon, giường ngủ. tủ kiến lớn, divan, bàn ăn. quạt trần, gọn mát mẻ. Xem nhà tại số 214/4 Võ Tánh (TSN) gần chùa Vạn Hạnh xem nhà từ 8 giờ sáng đến 7 giờ chiều, ĐT94618 hỏi ô. Chương.

550.000đ nhà 9mx4m gát suốt, đầy đủ tiện nghi, gần chợ trường. 282/6 Dương Bá Trạc SG (qua cầu Y quẹo trái).

PHỐ bán trống

— Phố lầu Lê Thánh Tôn Sg. 5 từng có tél, 4x27, thương mãi tốt. —2 phố lầu Gia Long Sg. 10x25, có tél. — Phố Tự Do Sg. 4x28, có tél, mở Office hay thương mãi tốt. — Phố lầu Bùi Quang Chiêu Sg. 4x14, có tél, tiện nghi. — 2 phố lầu Phan thanh Giản Sg. 9x15, thật tốt, mặt tiền. Hỏi 282 Cống Quỳnh Saigon. ĐT.90167.

VILLA trống bán

— Villa lầu Nguyễn văn Học (GĐ) mới cất 1.400m, 1 dãy nhà phụ thuộc, hồ nước. — Villa lầu Công Lý Sg. 1.180m. Villa lầu Phùng khắc Khoan Sg. 1.503m thật tốt. — Villa lầu Hiền Vương Sg. 1003m. có tél. — Villa lầu Cộng Hòa 1.040m. thật tốt. — Villa lầu Phan Đình Phùng Sg. 308m, có tél. sân rộng, trung tâm Saigon. Hỏi 282 Cống Quỳnh Sg. ĐT 90167.

2T5 bán nhà lầu 3 từng đúc, có điện nước. Bán xe Peugeot 203, máy nệm toàn hảo giá rẻ. Hỏi 633/4B Trần quốc Toản Cholon Q.11 (tức đường 41).

Xuân Lộc bán 2 căn phố lầu, đủ tiện nghi Hỏi 3 Nguyễn Du Xuân Lộc.

Bán nhà đủ tiện nghi giá 400 ngàn. Hỏi 430/57/4 Lê văn Duyệt Saigon.

Đi xa bán gấp 1 cửa hàng bán vật liệu xây cất đang thu lợi. Mặt tiền đường, chiều bên mặt. Hỏi số 547 Phan thanh Giản Saigon.

500.000đ quán ăn Bình Dân mặt tiền Lê văn Duyệt 6x12m gần chợ Ông Tạ. 3T nhà lầu đúc đủ tiện nghi. máy lạnh, garage. Hỏi 178 (mới 190) Minh Mạng Phú Nhuận.

AO NUÔI CÁ

Nhà bán có 3 ao nuôi cá rộng 450m2 cách rạp hát Tân Mỹ 200m Cầu Hàng Tân Thuận số 71/7 ấp 5 khu 4. Hỏi 256H. Cống Quỳnh Saigon.

Villa lầu bán, kiến trúc mới nhiều phòng, khu yên tịnh Máy lạnh, điện thoại, nước nóng 407/9 Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán 64/13 Âu dương Lân Sgòn 8—20mx 4m đủ tiện nghi. Hẻm xe hơi ra vào được.

Nhà bán. Mặt đường Bà Hạt tiện nơi buôn bán Đối diện Chung cư Ấn Quang 6mx18m. Số 172 đường Bà Hạt Quận 10 Sg

Bán căn nhà đủ tiện nghi 680.000đ số 759/8 đường Hậu Giang Chợlớn.

Nhà bán có lầu cửa hàng 3m5x 30m nở hậu đủ tiện nghi bán rẻ 2T4 hỏi 392 Võ Tánh ngã Tư Bảy Hiền nhà may. Tân Hưng.

Bán nhà xinh xắn, 4x16x đủ tiện nghi, có gác sau và lối đi bên hông. Hỏi 74 (số cũ 44-D) Huỳnh-Qu-Tiên. Phú Nhuận, GĐ.

Đi xa cần bán 1 căn nhà 5x16 luôn đất đủ tiện nghi trung tâm thành phố. coi nhà giờ làm việc 612/114/1 đường Bàn Cờ Saigon (đầu hẻm trường Lam Sơn).

Nhà bán 457/3 Phan thanh Giản Saigon đủ tiện nghi giá 850.000đ.

Bán 1 căn nhà vách tường. gạch bông, có gác suốt. đẹp mát (vừa đủ 1 vợ chồng 3 con) giá 600.000đ số 245/30B Võ Tánh Saigon. Hỏi 322/15/12 Trịnh minh Thế Khánh Hội.

1T8 nhà buôn tại chợ HàngXanh Số 6/14 4,50x18m gần Cảnh sát. Hoa lợi chắc chắn nhiều.

Bán hai căn nhà lầu đúc 4 phòng, có sân, lối đi riêng, 4thx14th đủ tiện nghi, cả đồ đạc, có nhà phụ thuộc, giá 2T. Giao nhà trống. Hỏi số 269/52 Trương Minh Ký. ĐT.40978. Nhà lầu luôn đất, hiện đang buôn bán. luôn cả đồ trang trí cửa hàng, máy điều hòa, tủ lạnh, quầy hàng, bàn ghế v.v. Vì đi xa cần bán gấp. Hỏi số 175 Nguyễn Minh Chiếu Phú Nhuận.

Nhà đất rộng

4mx16m đất trống 50m2 Plancher đúc suốt.Compteur điện nước,sân để xe. cư xá đường Lục Tỉnh Phú Lâm. Hỏi 280D Lê văn Duyệt Saigon (1T2).

Nhà bán gấp

tầng dưới chung cư Nguyễn thiện Thuật giá rẻ. tiện buôn bán. Hỏi 209. Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nhà bán đủ tiện nghi, 4m5x 11m giá 750.000đ 139/30 đường Phạm thế Hiển gần cầu chữY

Mặt tiền 3T7 nhà đúc 2 từng rưỡi gác lửng 3mx12 trên lầu dưới nhà cầu tiêu buồng tắm lavabo douce bếp Cẩm thạch men Đại lộ Quốc Tế. Tiện buôn bán. Hỏi tiệm Phú Hương 288/B6 Công Lý gần Ngã Tư Yên Đỗ Saigon.Trung gian có Huê hồng.

Bán rẻ 3 lô đất mặt tiền xa lộ Đại Hàn cầu Bãng Ky 7mx14m mỗi lô 600.000đ đồ nền rồi. Hỏi 178/10 Chi Lăng (số cũ) P.N ngoài giờ làm việc.

Bán nhà số 63 Nguyễn Khoái hơn 200m2 giá nhứt định 3T. Xin hỏi 148 Bến Vân Đồn Sg.

1T5 vì đi xa, nên bán căn nhà đầy đủ tiện nghi luôn cả đồ đạc trong nhà. có máy nước nóng, công tơ điện. Đường Chi Lăng Phú nhuận số 204/12.

Bánhãng nướcđá

gồm 1 biệt thự, bếp, 2 phòng boy, garaga, 2.400th.v, gần chợ. Hỏi 204 Nguyễn tri Phương Thủ Đức.

Nhà bán số 16/68 Nguyễn thiện Thuật. đầy đủ tiện nghi.

Nhà bán mặt tiền, nơi thị tứ, đang buôn bán, lợi tức nhiều. 203 Thoại ngọc Hầu đối diện chợ Ông Tạ.

Bán gấp rẻ chắc giá 1T750 nhà kiểu villa 108m2 đủ tiện nghi, compteur điện nước, 3 quạt trần, 2 phòng tắm, sân để xe hơi. khu yên tĩnh không trộm cắp. Cho ngoại kiều thuê vừa lấy lại. Xem nhà 32/1A Huỳnh Quang Tiên PhúNhuận sau nhà thờ 3 chuông. Liên lạc 132/6 Trương Minh Ký Phú Nhuận, buổi chiều hay tối.

1T6 Nhà mặt tiền 16mx3m. vách tường. gạch bông, đủ tiện nghi tại đường Lương Hữu Khánh Sg (sau nhà thờ Huyện Sĩ). Hỏi 186 Võ Tánh Sg.

NHÀ BÁN 3 TẦNG 11T.

3,5x20. khu thương mại đầy đủ tiện nghi, toilette nước nóng lạnh, máy lạnh luôn đất. Tại 30 Hiền Vương Saigon.

Bán nhà 3m40x14m bếp lót gạch men đủ tiện nghi sạch sẽ tiện buôn bán, hỏi lô G. số 017 Chung cư Nguyễn thiện Thuật (buổi sáng) miễn trung gian.

Bán phố Thương mại lầu đúc 6 Phòng sân thượng, 2 buồng tắm nước nóng Điện thoại, máy lạnh, điện 110-220V Đất có B,K 4x 20=50 Bán 18T Coi nhà 166 Võ Tánh Saigon 9 đến 19 giờ.

Nhà bán 69/1 Nguyễn Trãi Chợ Quán. Xem nhà buổi sáng từ 8 đến 11giờ.

Phố lầu mặt tiền đường bán luôn đất, rất rộng. 69 Hoàng hoa Thám Giadịnh.

Bán gấp căn nhà giá rẻ 920000 nhà xây vách. lợp tôle, dài 22m. rộng 6m, đất tư bán luôn, đầy đủ tiện nghi, có điện, nước. Số 141/97 Trương tấn Bửu PN.

5T8 Lầu đúc tiện nghi xem sẽ vừa ý tại 73 Bạch Đằng (Gia Định).

Nhà bán mặt tiền biệt lập 5m50 x 14m. nhà tường, gát suốt bằng cây, đủ tiện nghi, điện nước riêng. Coi nhà tại 30 Hùng Vương gần bến xe Pétrus Ký. Hỏi tại 11 Nguyễn Hoàng, giá 4.600.000đ.

Phố thương mãi, lầu đúc 2 tầng 2 gác lửng. điện 220V và 110V, điện thoại, đất tư 3m9x25m và lầu đúc 1 tầng đất tư 3m5x19m hẻm cụt rộng có garage. Bán rẻ 1 máy trộn thực phẩm gia súc 200kg điện 110V. Hỏi 76 Trương minh Ký (T-M-Giảng nối dài) ĐT 40229.

Nhà dư dùng bán, rộng 3,20 dài 21 mét, xây gạch lợp tôle, mặt tiền đúc, cửa sắt, gần chợ trường học. Tại 198/31 Dương Bá Trạc. Liên lạc xem nhà hỏi ông Sen số 33 kế bên, hoặc bà Hồng số 16/93/31 Nguyễn thiện Thuật Sg. Giá 800.000.

Thật! Tắm nước nóng đề đề phòng phong thấp cảm cúm rẻ bại xụi. chỉ có 10.500đ 1 máy tắm nước nóng của ITALY có bao luôn công ráp. 43 Nguyễn tri Phương Cholon gần đường Đồng Khánh.

Nhà bán 1T3. 4mx20m mới xây cất. phía trước có sân đậu xe, sau có thêm 100m2 đất trống. gần chợ và trường học. khu Nguyễn Bá Tòng BảyHiền. Hỏi 128A Chi Lăng P.N.

1T9 bán gấp nhà lầu đúc 4x20 garage xe hơi, đầy đủ tiện nghi, yên tĩnh, mát mẻ, compteur điện nước. 43/25 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận. (hẻm hãng sơn, sau lưng nhà thờ 3 chuông).

Bán nhà gạch, đủ tiện nghi.Hỏi 79/78 đường Tân hòa Đông Phú Lâm Cholon.

Bán gấp 1 căn nhà lầu đúc 12x3m,5 điện nước đủ, đường Yên Đỗ nối dài mặt nhà ngó lên cầu Công Lý, xe hơi vô được. Số 82/140B trước Vĩnh Nghiêm.

Phố buôn bán Tân Định 4 tầng 5mx18m đất tư có bằng khoán có điện thoại, nước riêng tại số : 30 Trần văn Thạch T.Đ. Bán 16 triệu. Liên lạc xem phố : 159 Gia Long SàiGòn Đ.T 90.642.

Phố thương mại. Bán phố lầu 3 mặt tiền, luôn đất, kiến trúc thật chắc chắn, điện 4 giấy, điện thoại cộng hậu. khu Dakao. Hỏi ô. Ngọc phòng Chưởng Khế Saigon.

Bán nhà Gia định

di xa bán gấp 1 căn nhà rộng. bề ngang trên 7m bề dài trên 10m điện nước đầy đủ, bán xong giao nhà liền. Coi nhà số 335/5A đường Bạch Đằng Gia Định. khu yên tịnh.

3T9 phố lầu, sân thượng, sân xe, đủ tiện nghi, hướng Đông, khu yên tĩnh, WC trên và dưới, cửa hậu, xe lớn vào tận nhà bao sang tên. Tại 156/5 bis Hùng Vương Thị Nghè (ngang Cư xá Việt Nam Thương Tín) hẻm ve chai.

Nhà bán 2 căn phố tiện nghi trung tâm trường Pháp. Hỏi 33 Trương minh Giảng Saigon miền trung gian.

Phố thương mại

Bán 2 căn lầu đúc 7mx18m, giao liền. 479 Lý thái Tổ.

Bán vườn cây ăn trái tại cây số 15 dg đi Lái Thiêu và 1 căn nhà 4,5x16m kiểu song lập. Hỏi 138B Trần quang Diệu Saigon.

Nhà bán nhà lầu 6 từng, số 5 Nguyễn Siêu Saigon sau Quốc Hội ngang hông Nhà Đèn. Có nhiều đơn vị gia cư, mỗi đơn vị 4mx16m, bán từng đơn vị đủ tiện nghi điện nước, cầu tiêu, thang máy. Giá phải chăng. Trả tiền phân kỳ. Giao nhà trống. Liên lạc 57-59 Hàm Nghi Sg, Đ.T. 91.849 (lầu 1). Xin miễn trung gian.

980.000đ nhà 3mx9m, có gác suốt, công tơ điện nước, riêng. Hỏi 50/21 Đỗ thành Nhân Sg 4.

Nhà bán gấp

ở 62/6 Duy Tân, nhà trệt có đất, đủ tiện nghi, nhà trống, 3mx21m. Hỏi ông Sáu 86 Trần Tấn Phát Tân Định.

Đất bán rẻ 1600m2 đất Thạnh mỹ Tây (cầu Kinh) nơi đang xây cất nhiều cư xá đồ sộ. Hỏi 205/4 Võ Tánh Saigon. ĐT 90.853.

Bán 1 phố lầu đúc 3 tầng, địa điểm thương mãi, trung tâm thành phố. Hỏi 391 Trần quý Cáp Saigon.

Bán rẻ 1 căn nhà đủ tiện nghi gần chợ và trường học khu yên tịnh, giá 400.000đ. Xin hỏi 457/210B và 457/210 Ter Lê văn Duyệt Saigon.—1 căn nhà 5x12 mặt tiền đường chính vô chợ cách chợ RạchÔng đang xây cất độ 500thước, đủ tiện nghi.Hỏi 43-45 KhảiĐịnh (lộ mới cầu chữ Y) ngoài giờ làm việc.

Nhà bán hoặc cho (mướn có điều kiện). mặt tiền, lầu đúc đủ tiện nghi (15mx4.m50) xe hơi vô tận nhà. 164A Cách Mạng.

Tân Định bán 1 phố lầu đúc Hai Bà Trưng, gần chợ, luôn đất 4mx19m, đầu hẻm rộng, 4T8 — Phố lầu đúc mặt tiền Nguyễn minh Chiểu góc Trương tấn Bửu, luôn đất 4mx20, sân để xe, luôn đồ đạc, 4T3 — Phố lầu đúc Huỳnh quang Tiên, luôn đất 96m, hướng Đông Nam, sân để xe, luôn đồ đạc, 3T3. Hỏi 139J Võ Tánh Saigon.

1T9 lầu đúc suốt 4x12m hẻm lớn. Công tơ điện nước. Xem nhà 136/22B Trần Qu. Diệu. Hỏi 4 Nguyễn hữu Cảnh Tân định chỉ dẫn.

Phố bán lầu đúc suốt 4mx-12m đang cất kiến trúc đẹp luôn đất điện nước sân để xe cửa hậu khu nhiều biệt thự. Vùng yên tịnh. Hỏi 136/41 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.

Tân Định nhà bán 2T5 đủ tiện nghi Compteur điện nước trao nhà trống ngay. Xem và hỏi tại 80/2 Trần-q-Khải. (gần rạp hát Văn Hoa).

Dakao Bạn việc muốn nhượng lại một nhà hàng ăn 3 tầng lầu đúc 6.40x16 mặt tiền đường hiện đang hoạt động. Gồm luôn nhà-bàn ghế-dụng cụ linh tinh điện thoại Điện 2 và 3 giấy Hỏi Phi an 36 Nguyễn văn Giai ĐT : 95608.

Bán phố lầu đúc

4mx33m mặt tiền đại lộ Trần Hưng Đạo. Đủ tiện nghi. Điện 3 giấy và Điện thoại. Giao nhà trống. Hỏi 181B Trần Quốc Toản Saigon.

Bán thật rẻ 950N. một căn nhà đủ tiện nghi 3m5x 14m, khu rất an ninh, có sân riêng. Hỏi 161 Võ Tánh PhúNhuận.

Nhà bán Đi xa bán gấp đủ tiện nghi gần chợ tại 55/207/3 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Đakao Nhà bán. 10 Nguyễn phi Khanh.

Cần bán 1 căn nhà đầy đủ tiện nghi mặt tiền giá 700.000đ Hỏi nhà G1 bis cư xá sĩ quan Chí Hòa.

Villa Tân Định

Villa mới, 3 phòng ngủ, 1 phòng khách, sân rộng, vườn cây lớn, 500m điện thoại. điện 110-220, khu yên tĩnh, gần Yên Đỗ Hai bà Trưng. Hỏi 13 Lê Quí Đôn Saigon.

Bán gấp 2 căn nhà một tiệm đồ gỗ số 75 Võ di Nguy PN và 1 căn số 524-526 Sư vạn Hạnh.

Nhà bán đủ tiện nghi. 6mx12m, tường. gạch bông. có gác, nhà sau sàng 6mx5m. Cạnh bờ sông tiện chăn nuôi. 436/16 Hẻm cầu Mật đường Phạm Thế Hiển Quận 8.

Bán 1 căn nhà mới xây, vách tường. gạch bông. đủ tiện nghi, giá nhất định 350.000đ. Hỏi 207/3 KD Ấp Tây Nhất PhúNhuận.

Nhà bán tại Vũng Tàu

Cần bán gấp 1 căn nhà 4x20, đầy đủ tiện nghi, gần chợ và biển. Hỏi ông Niên số 21 Nguyễn thái Học (gần khách sạn Thanh Cảnh Vũng Tàu).

Nhà bán lầu đúc 3 từng, ngang 4x17 luôn cả đất đủ tiện nghi ở đường Phan thanh Giản (Saigon) giá 5.000.000đ (năm triệu). Hỏi 49/5A Trần quý Cáp (Saigon).

PHỐ THƯƠNG MÃI

Mặt tiền 337 Trần quý Cáp, trung tâm Saigon, sang trọng có giấy phép nhà hàng và Đ.T. tiện dụng cho mọi nghề, không người coi cần bán. Hỏi 143 Cao Đạt CL (gần cầu chữ Y) chỉ dẫn.

Bán nhà lầu 4 từng rưỡi trên lầu 5mx14m mặt tiền sát chợ Nguyễn tri Phương tối tân, căn bìa có hẻm rộng, thuận tiện buôn bán 7 phòng ngủ phòng ăn phòng khách 3 phòng vệ sinh sân thượng đều lót gạch men. hỏi tại 179 Triệu Đà Chợlớn xin bấm chuông.

Bán Villa lầu đẹp Chi Lăng Gia Định, kiến trúc tối tân, trên 1.500m2, có vườn cây ăn trái, hồ tắm. Hỏi 369 Trương minh Giảng Sg. ĐT [illegible].401, giờ làm việc.

Nhà bán rẻ 1T250. 4m,50x 14m,50 nở hậu 4,m70 compteur điện nước, đầy đủ tiện nghi, rất tiện cho gia đình đông con, gần trường học. nhà thờ chùa và chợ Trương minh Giảng, khu yên tịnh. Hẻm rộng xe hơi vào tận nhà liên lạc số 91/8 Trần quang Diệu (nối dài) Quận 3.

Nơi ở lý tưởng

Bán căn nhà đúc số 185/5. Hùng Vương Thị Nghè, trước cư xá VN Thương Tín, 2 tầng sân thượng, nơi để xe, hướng Đông, đầy đủ tiện nghi, giao nhà trống luôn đất có bằng khoán 4x20th. Hỏi tại 31 Hùng Vương Thị Nghè. ĐT 95682.

Nhà bán 3 từng lầu điện nước mặt tiền đường lên chỗ buôn bán gần chợ. 242/48 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Bán hoặc cho mướn bớt cửa tiệm mở đủ mọi ngành lợi tức ngay. ĐT. 41.210. Hỏi 119 Trương tấn Bửu P.N.

Nhà bán lầu đúc mặt tiền 364 Bà Hạt CL.

Bán gấp, giá rẻ 1 căn nhà 4mx 25m 2 tầng đủ tiện nghi ngay ngã tư, ngay chợ. Hỏi tại 206B Hậu Giang Cholon.

Cần bán gấp 3.700 thước, vườn thơm và cau, mới lập có lợi ngay, nằm sát mặt lộ đi Lái Thiêu, tọa lạc tại xã Thạnh Lộc Gia Định gần trường Kỹ Thuật Giađịnh bán 1 tủ lạnh National chạy và xả đá tự động 90o/o mới. Hỏi 282 đường Võ di Nguy P.N.

Nhà lý tưởng

Rộng mát gần trường, tại chợ, trung tâm Đô thành, bán 4T5. lầu đúc, nóc bằng. sân thượng 4th30x21th. hẻm riêng 1thx21th. đủ tiện nghi. xem là vừa ý. Hỏi 482/3 Phan Thanh Giản Saigon.

Bán gấp vì đi xa, nhà đủ tiện nghi, hẻm rộng, tráng nhựa. có nhà để xe hơi, giá rẻ. Hỏi 351/47B Trương Minh Giảng Saigon từ 14g tới 22g.

Bán nhà 3 tầng 13.56mx 3,60m điện nước đầy đủ. Giá phải chăng chừng 4,2 triệu trở lại. Hỏi số 464 đường Bà Hạt gần chợ Nguyễn tri Phương.

Nhà đúc mặt đại lộ xa lộ [illegible] tiện mở phòng mạch Nhà thuốc Tây cơ sở thương mãi Văn Phòng ..v.v giá đặc biệt hỏi Phòng Sang Bảng Hải Tuyết số 32 Võ Tánh (Ngã tư Bảy Hiền Gia định)

Bán phố lầu mặt tiền 4mx20m 1 phòng khách, 1 phòng ăn, 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm, [illegible] có sân để xe hơi, compteur [illegible] nước riêng, máy nước nóng [illegible] Coi nhà : 139 Nguyễn Minh Chiếu Phú Nhuận. (Chỉ dẫn : [illegible] Chi Lăng Phú Nhuận. ĐT.40.030)

Bán nhà gạch, gác suốt, tôn lạnh tại trung tâm Đô thành giá 270.000đ. Hỏi 168/33 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán gấp một căn nhà mặt tiền 4mx20m. Hai từng lót gạch bông Compteur điện nước. Sau có sân thượng. vì lý do đi xa bán thật rẻ 101 Trần khắc Chân. Gần ga xe lửa số 9 Tân Bình. Phú Nhuận.

ĐƯỜNG TRẦN QUÝ CÁP

Nhà lầu 2 tầng bán luôn đất có điện thoại. điện 220 và điện 110 xem tại 131 Trần quý Cáp Saigon ngoài giờ làm việc.

Bán nhà Xa Lộ

(mặt tiền) : Tiện tất cả mọi ngành thương mại. Tường xây cửa sắt đủ tiện nghi. Có điện nước : 7m50x45m Bán rẻ, xem và hỏi tại GarageTrường Sơn số 57/5 Xa Lộ : cách cầu Ph. Th. Giản 200m.

Nhà tại Nancy bán 1.200.000đ 3mx9m. Đủ điện nước. Gác suốt. Số 577/49 Trần-H-Đạo Sgon. Hỏi nhà trước mặt.

Nhận xây cất

Xây cất nhà, phố lầu, sửa chữa lớn nhỏ sơn, quét vôi, trang trí, phòng lạnh, gỗ, «lâm ri» thiết trí, hệ thống điện, nước. Nhận vẽ họa đồ, cai thầu đảm trách. Miễn qua trung gian. Xin liên lạc « Hãng Phạm Hương », số 7 đường Bùi Hữu Nghĩa (Cholon), Đ.T 37.703, chúng tôi tiếp xúc suốt ngày đêm.

Bán 1 nhà lầu đúc tại số 44/18 đường Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận. Hỏi : 69 Trương minh Ký PN.

Nhà bán nhà lầu 3 tầng nóc bằng 4mx16m mặt tiền đường Minh Phụng Chợlớn số 387B. Hỏi 486 Trương Minh Giảng

511 Phan thanh Giản Saigon nhà khu thương mại vật liệu kiến trúc. Đầy đủ tiện nghi. [illegible]

Bán nhà Số 31-A Cư xá Nguyễn văn Thoại Sàigon. Hỏi nhà số 243/9 bà Gác dan Cư xá.

Đất chia lô nhỏ dễ cất phố thương mãi kỹ nghệ. chăn nuôi v.v. khu xa lộ cầu Bãng Ky hỏi 83 Phan kế Bính Đa kao Đ.T. 90.498.

TÂN ĐỊNH bán nhà 3 lầu đúc đầy đủ tiện nghi. hướng mát, mặt tiền, tiện buôn bán mở phòng mạch, cửa tiệm v/v. Xin hỏi 49 Trần khắc Chân, Tân Định (Quận nhất Saigon). Mời Bà Trả giá 3T5 lại thương lượng.

ĐẤT trống bán

— Đất Quận 9 Tân Thuận Đông bán có nhiều lô nhiều mẫu thật tốt. — Đất Cách Mạng (PN) 1400m. — Đất Bến Vân Đồn có 6 lô, 6x 21, 4x21, có 2 kho 1100m. — Đất Võ Tánh (PN) 2500m. — Đất Ng. văn Học (GĐ) 10.000m. Hỏi Hiệp Hưng 282 Cống Quỳnh Saigon. ĐT 90167

ĐẤT trống bán

— Đất Hiền Vương Sg. 274m, có tél, mặt tiền thật tốt. — Đất trống Trần Bình Trọng Sg. 8x25 mặt tiền. — Đất Thủ Đức gần hãng VISO 2. 3.240m đồ cao ráo thật tốt. 800đ 1m. Hỏi 44 Cao Thắng Saigon. ĐT 90167.

mai bé bi

Trang báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam
Phụ trách : KIỀU - DIỄM - HỒNG, DIỆU - TRINH, ĐINH - HIỀN, TRỌNG - TẦU, PHẠM SINH KIM, TÔ - NGỌC

TẠI SAO ?

❋ THY THY

KHÔNG biết vì sao hai đứa tôi lại quen nhau mà quen rất thân nữa mới chết chứ...nếu Thanh mà không gặp tôi 1 ngày thì trong ngày đó thế nào tôi cũng như người thất tình và thật bi đát khi nhìn mặt tôi.

Hai hồi chuông vừa chấm dứt, tôi lo vọt cho thật lẹ chạy qua chùa Xá Lợi đợi người đẹp, tôi biết hôm nay thế nào Thanh cũng vừa lòng với món quà sắp sửa cho nàng. Món quà chỉ vỏn vẹn hai miếng ổi 5 đồng và 1 chút muối ớt. Đa số nữ sinh trường tôi đều khoái món tráng miệng này sau giờ tan học. Mỗi lúc học sinh càng đông từ cổng sau túa ra như đàn cò đi ăn. Những âm thanh từ những xe gắn máy, xe hơi pha lẫn với tiếng ồn ào của lũ học trò cảm thấy vui vui, sau 2 giờ Anh Văn mệt mỏi. Tôi đợi hơi lâu sao chẳng thấy Thanh đâu cả.

Tôi cho hai ngọn đèn pha của tôi quét vào gương mặt từng cô học trò một. Tôi m i mê chiếu đèn pha, bỗng tôi giựt mình bởi 1 bàn tay đập vào vai tôi làm tôi hết hồn, tôi quay lại gặp con nhỏ Hồng.

Hồng dưa cái răng khểnh ra cười xã giao với tôi trông thật vô duyên chi lạ.

Hồng nói:

Mình cảm thấy vẻ mặt của Thùy bữa nay hình như đang có chuyện gì phải không?

Tôi không trả lời câu hỏi của Hồng mà hỏi lại.

— Hồng có gặp Thanh ra chưa?.

Con nhỏ làm có vẻ suy nghĩ.

— À mình thấy nó ra rồi,

Sao lạ thế, con bé bữa nay lại không tìm mình nhỉ, chắc Thanh không thấy mình đứng đây chăng hay mình ra gần lề đường thử xem. Tay xách cặp tay cầm 2 miếng ổi bước đi, bỗng đôi mắt tôi sáng lên, thì ra Thanh kia rồi.

— Ê ! Thanh lại đây.

Sao cô bé lại ngó lơ chỗ khác. Bên cạnh Thanh là con Hải. phải rồi chắc Thanh đang nói chuyện với Hải, rồi thế nào Th nh cũng lại, đinh ninh là thế vì tôi biết Thanh đã nhìn thấy tôi, Yên chí chờ đợi. 3 phút 5 phút trôi qua tôi thấy Thanh mải mê chuyện trò mà không để ý gì tới tôi cả. Một câu hỏi thật to trong đầu óc tôi (Tại sao lạ thế ?) mình đâu có làm gì để cho Thanh giận, mà tại sao Thanh hờ hững với tôi như vậy. Thanh có biết Thanh làm tôi buồn không ! Tôi ngó xuống hai miếng ổi vẫn còn nguyên, tôi cảm thấy ngẹn ngẹn ở cần cổ. Rồi bỗng Thanh lại gần và cùng cô bạn đứng sát vào tường vẫn vẻ nói nói cười cười như cũ.

Không biết Thanh nghĩ sao mà quay mặt về phía tôi lắc đầu. Thế là cơm không lành canh không ngọt đến với tôi rồi. Lúc đó xe nhà vừa tới đón về. Trên đường tôi vô cùng ngạc nhiên với thái độ quá đột ngột của Thanh. Mới ngày hôm qua hai đứa còn đùa với nhau cơ mà, sao mà nhanh thế hay là hôm qua mình có nói câu nào chạm tự ái Thanh không? Chắc là không rồi. Cố moi óc suy nghĩ ! vì khi chia tay ra về còn (bấy bay) nhau mà, thế thì vô lý quá. Tại sao ? Tại sao ?

Không biết chừng Thanh hết muốn chơi với mình rồi chăng ? Có lý, vì con người mau thay lời, đổi ý lắm.

Hôm sau tôi đi học thật sớm định lên hỏi Thanh cho biết lý do nếu mình lỗi thì mình xin lỗi, nhưng sự thật phũ phàng. Tôi tới thì Thanh tránh đi chỗ khác. Tôi tức muốn khóc đi lận.

Thất vọng vẫn là thất vọng, Thanh vô tình làm mất sự vui tươi của Tôi, sao Thanh có thể độc ác đến thế. Thanh có biết là tôi đang buồn và khổ tâm không ? Đầu óc tôi càng căng thẳng, thì nhiều câu hỏi được phát minh ra. Á ! không mau tôi quên rồi nhà Thanh có điện thoại nhưng không biết là số mấy. Một nụ cười vừa phát ra và tự nhủ (thôi cô bé ơi thế là cô bé hết trốn được ra rồi. Ừ ! Cô bé có biết hình cô bé đã giáo vào quyển lưu niệm của ta rồi không mà còn ghi số điện thoại nữa chứ)

Tiếng cửa sắt cổng sau mở, tôi thơ thẩn vào trường. Trong lớp vẫn bấy nhiêu bàn ghế bấy nhiêu đồ trang trí vẫn bấy nhiêu học sinh, thế mà tôi vẫn thấy thiếu. Vì mải mê suy nghĩ.

Cô giáo gọi :

— Thúy !

Tôi giựt mình trở về với sự sợ hãi. Chết cha, mình không thuộc bài, nhưng vẫn cầm vở lên. mình dám ra thù ghét cô giáo chi lạ.

Cô giáo hỏi :

— Em cho tôi biết sự nhớ thương của Thúy Kiều đối với Kim Trọng ?

Tôi ấm ớ, không biết phải trả lời làm sao đang bối rối Cô giáo bảo :

— Thôi được rồi bữa nay Thúy không chịu học bài nhé hay tại ham đi xi nê chứ gì, thôi về chỗ. Một con số không to tướng nằm gọn trong sổ. Nếu Thanh ngồi gần, Tôi sẽ nói cho cô ta biết là tại vì cô ta đó.

Bốn giờ học đã qua, tôi về nhà với một hy vọng là Thanh sẽ hiểu được tôi.

Nhấc Tel, lên ngón tay từ từ quay từng số.

— A Lô ! Dạ có phải 49357 không à !

Người ở đầu dây trả lời

— Dạ thưa phải.

Đúng rồi tiếng của Thanh

A Lô ! Thanh đó hả. Thúy đây.

Không thấy trả lời, nghe tiếng đờn Piano vang trong Tel Vì Thanh có tật 1 tay cầm nghe Tel còn tay đánh nốt đờn.

— A Lô ! A Lô ! A Lô !

Vẫn không có tiếng trả lời. Tôi nghe chách rồi những tiếng Couper vang lên như thách thức tôi (sao mà cù lần thế bố). Tôi gác Tel chạy lại nốc 1 hơi nước lọc lạnh, vì tính tôi mỗi lần giận ai thì uống nước lạnh mới giải được.

Cho đến hôm nay giữa chúng tôi vẫn còn bức tường kiên cố vô hình ngăn cách, bức tường được xây lên bởi sự hiểu lầm đáng tiếc đó mong người đẹp xóa bỏ. ❋ ❋

thơ trẻ

Khóc cho chiều nay

Em khóc trong chiều nay
Mưa buồn lất phất bay
Giọt mắt nào lung lay
Vì em khóc chiều nay

Em khóc cho đời em
Cuộc đời như bóng đêm
Mọi người ngắm nhìn xem
Nên khóc,.. chỉ buồn thêm

QUÊ HƯƠNG

Chúc bạn

(về Băng-Hàn-Tuyết-Sương)

Nét man dại vẫn còn vương mắt thơ
Hoa leo buồn nhung toả bước chân nai
Làn tóc mây ôm sát nếp vai dài.
Trên tóc ấy vẫn cài hoa diễm tuyệt
Nhé !!

VÂN - BÍCH - THỤY - VŨ

trong ánh mắt em

(Trao về Nắng Hạ để làm quen)

Trong ánh mắt em
Long lanh từng phím Tơ hồng
Có phải chăng đó là
Một đôi mắt nai vàng

Ngơ ngác giữa rừng xanh
Em nhìn người
Bằng màu hồng thương ái
Trong ánh mắt em
Chứa đựng một khung trời mộng mị
Ở đó còn có
Một khung trời yêu thương
Và em sẽ ca lên cho
Đôi mắt mở lớn thêm tròn
Trong ánh mắt em
Nhung nhớ chất chồng
Những người thân yêu lẫn xa lạ
Mười bốn cây nến hồng nằm đó
Em nghe ánh mắt thật xa vời

NGUYỄN - PHƯỚC - HUYỀN TRINH

thủy triều

Em muốn khóc thật nhiều,
Mây chùng xuống đìu hiu
Bàn tay gầy mấy ngón
Sao quạnh vắng cô liêu

Em muốn buồn mênh mang
Như chiếc lá úa vàng
Nằm lẻ loi bên cửa.
Để đợi mùa đông sang

Em muốn hát một mình
Tiếng hát trôi lênh đênh
Bay về nơi xa đó
Vời vợi bóng cây xanh

Em muốn cười đêm nay.
Niềm vui đợi trong tay
Không hay mình đang lớn
Nước mắt kẻ trang đài

Em muốn thành nhà thơ
Một mình em mộng mơ
Để trải hồn lên giấy
Ôi mưa về bao giờ ?

BẢO TRÂN

Truyện cổ tích

Con Rắn trong phòng hoa chúc

✣ THỦY DƯƠNG kể

(Tiếp theo và hết)

Lưu Hà mỉm cười thỏa mãn, khuyên chàng :

— Xin chàng đừng làm buồn ông bà, thiếp chẳng duyên nợ cùng chàng thì đành cam phận.

Lời nói vừa dứt thì nàng nấc lên Lý Dũng hốt hoảng la lên :

— Hà ! Lưu Hà. trời ơi ! Hà đã vĩnh viễn lìa đời.

oOo

Ông bà Lý Hoà hiểu chuyện lấy làm hối hận tự trách mình quá đỗi vô tình, và mến tiếc một nhan sắc sớm lìa cõi mang theo mối tình không trọn vẹn, Ông bà hết lòng lo mai táng cho LưuHà và tiếp tục giúp đỡ gia đình nàng rất hậu.

Lưu Tử thấy vậy cảm động nói :

—Vợ chồng tôi đa tạ ơn ông chẳng qua đó là số phận chớ nào phải công tử phụ.

Những ngày qua chiều chiều Lý Dũng thường ra thăm mộ nàng mà thương tiếc những kỷ niệm ấu thơ hai đứa vẫn thường bên nhau.

Chàng khấn thầm :

— «Lưu Hà hiểu cho lòng tôi bao giờ cũng quý mến Hà, nhưng định mệnh sắp bày trớ trêu «tôi» biết tính sao ?

Một đêm nọ mọi người đều say vùi trong giấc ngủ. bà Chung Liên bỗng mơ màng thấy Lưu Hà hiện ra như khói sương báo mộng cùng bà rõ tai ương sắp xảy ra :

— «Con về đây báo cho bà rõ mà để phòng, đêm nhập phòng của Lý Dũng và Trương Diễm-

— Thủy có con rắn ác nghiệt giữa phòng the. Chắc công tử khó thoát vì hạn kỳ sắp hết và con rắn kia đã có lời thề.

Bà ChungLiên nghe thế hốt h ảng la lên :

-- Lưu Hà ơi ! Ta phải làm sao đây, tội cho công tử lắm lớ có bề nào...

Nhưng Lưu Hà đã biến mất.Gió bên ngoài hắt hiu, Chung Liên tỉnh dậy sợ hãi bèn chong đèn sang gọi Lý ông,Lý Hòa cũng đang ngồi dậy thấy thế ông nói ;

— Tôi cũng thấy Lưu Hà hiện về cho biết. Điều đó đã không sai, Chuyện mười mấy năm về trước đã thành sự thật.

Bà Chung Liên ngạc nhiên :

— Ông nói gì tôi không hiểu ?

Thấy chuyện lỡ rồi ông bèn thuật lại cho bà nghe tất cả những điều gì nghe được trên bờ sông vắng năm xưa. Sau đó ông ngồi ngợi lung lắm rồi bỗng nhiên gật đầu lia lịa :

-- Thôi được rồi tôi đã có cách, chỉ có ! cách duy nhất, may ra.

Bà phú hộ nghe thế hồi hộp :

— «Cách gì vậy ông, đừng cho con biết không lợi».

Phú ông bèn dặn dò bà :

-- Bà nhớ lời tui dặn, đừng cho con dâu mình về nhà riêng của chúng trước giờ Hợi. Tôi tìm cách cầm chân thằng Lý Dũng ở lại thư phòng cho qua nửa khuya.

— «Ông lo liệu thế nào tôi nghe thế nấy chớ đàn bà nào biết chi đâu, Miễn làm sao giữ lại được con mình là tốt đẹp rồi.

Ngày cưới đã đến, đèn hoa đăng sáng rực, khách dự tiệc đông nghẹt, chúc tụng hai họ bên duyên giai ngẫu.

Đám cưới vừa xong, chiều xuống dần, nỗi lo ngại bắt đầu xâm chiếm tâm hồn, nhưng mọi việc chỉ có vợ chồng Lý Hòa biết và sắp đặt trì hoãn đêm động phòng của cô dâu chú rể.

Lý Hòa vội nói với Lý Dũng.

Lý Dũng con, cha cần con tính sổ mười năm việc làm ăn xem lợi tức ra sao vui lại để biết tiệc cưới của con chi phí thế nào...

Lý Dũng vô tình, cứ cặm cụi bên cha tính đi tính lại quên lửng thời gian và không gian. Sổ sách nguy tạo của Lý Hòa chất đống trước mặt.

—«Chắc tới sáng mới xong, con nghe mệt không đi nghỉ.»

—Không ? làm xong rồi con về nghỉ cũng được gần bên chớ xa xôi gì đâu !

Trong khi đó Trương Diễm Thủy mặc dầu chờ đợi chồng đã mệt mỏi thèm ngủ không dám đi nằm sợ ngủ quên và lại khuôn phép không cho nàng ngủ, nàng có dè đâu giữa mùng có một con rắn nằm khoanh tròn ngo ngoe cái đầu. Đó là con vật ác nghiệt vì lời thề năm xưa tại bờ sông giữa hàng dừa nước, hẹn ngày này đến đón người bạn là Lý Dũng.

Mãi đến khuya lơ mà không thấy chồng về nàng mệt nhoài ngủ gục bên bàn lúc nào chẳng biết cho đến sáng khi gà gáy vang nàng mới giật mình tỉnh giấc nhìn quanh đúng lúc Lý Hòa bước vào nhưng nàng rất ngạc nhiên vì trên tay Lý Hòa cầm 1 thanh gỗ vuông chực sẵn.

Nét mặt ông cứng lại, lầm lì làm cho Lý Dũng và nàngThủy khó hiểu mà hỏi gì ông cũng không nói, ông tiến lại gần bên giường 1 cách dè dặt, thình lình một tiếng khè nổi lên và ông đưa cao thanh gỗ lên, và con rắn xuất hiện làm cho nàngThủy la hoảng chạy ra ngoài khiến Lý Dũng phải đuổi theo vừa đúng lúc nàng ngất xỉu trên tay chàng. Lý Dũng lay nàng dậy :

— «Tỉnh lại hiền thê chẳng có gì cả, cha đã đập chết nó rồi». Khi trở vào phòng thì họ thấy dưới đầu thanh gỗ vuông con rắn nằm bất động cái đầu bị dập nát máu rỉ ra.

Phú ông gật đầu hài lòng lầm bầm nói một mình :

— «Thế là xong vái van cho mầy thoát kiếp hành người. Chẳng phải ta ác độc, nhưng vì con ta, mi hãy hiểu cho mà đừng oán thù !»

Rồi ông đem con rắn chôn nơi góc vườn phía tây đắp đất thành mồ và lập miếu thờ đàng hoàng. Ông cho đó là một cái chết ghi ơn ông không quên và nơi đó thỉnh thoảng có nhiều con rắn khác bò chung quanh mộ như để thăm viếng người bạn của mình. Điều lạ lùng đáng nói là chúng không báo oán như trước tới nay hễ ai chạm tới họ nhà rắn thì gặp lắm tai ương khó mà tránh.

Để tiếp tục làm việc nghĩa ông bà truyền gia nhân đem bạc bố thí và giúp đỡ những người hành khất tàn tật và các cơ quan từ thiện xây cất lại đình chùa lăng miếu...

Và năm sau vợ Lý Dũng sanh một con trai đầu lòng rất kháu khỉnh ông bà Lý Hòa rất lấy làm vui sướng và cưng cháu nội mình như trứng mỏng còn Lý Dũng thì thương yêu vợ thêm hơn tạo cho gia đình có một không khí ấm áp, hạnh phúc tràn đầy.

Một hôm ông Lý Hòa thấy mình cũng già không còn sống bao lâu nữa bèn giao gia tài của mình lại cho Lý Dũng và từ đó vợ chồng Lý Dũng sống bên nhau hạnh phúc vô cùng. ❋ ❋

Đọc và cổ động
CHÍNH LUẬN



ĐOẠN HỒN ĐAO



(9) ✫ TÔ-NGỌC

Lão Sầu được nghe nhiều về thanh đao đoạn hồn đó, nhưng ông chưa hề chứng nghiệm. Đây là lần đầu tiên trong đời ông gặp phải lúc khó khăn, vì cứ như chiêu pháp của mụ bọ ngựa thì với con mắt chân truyền ông phải công nhận công lực của mụ đã tiến triển rất nhiều so với năm xưa, thêm vào đó đôi Đoạn hồn song đao lại là thứ báu vật hãn thế mà thanh Đoạt mệnh kiếm của ông có cố gắng lắm thì cũng chỉ bằng mà thôi Thêm vào đây, ông còn phải bảo vệ một vợ có bầu và đứa con gái...

Nghề võ kị nhất là phân tâm, phân thần... Lão Sầu biết thế nhưng ở hoàn cảnh lão thật là khó. Lão một mặt phải đấu với mụ bọ ngựa một mặt phải coi chừng lão dễ trũi... Lão sẽ phải diệt cả hai trong đêm nay thì mới mong thoát nạn... Vừa đánh mà lão vừa suy nghĩ nên kiếm pháp có phần hơi lỏng lẻo..

Mụ bọ ngựa dường như biết tâm sự lão nên vừa hươi đôi song đao vừa chế diễu :

— Thôi Quỷ kiến lão Sầu ơi ! Thà quỳ xuống chịu tội đi bản giáo chủ sẽ nương tay để cho lão được chết một cách êm thắm...

Lão Sầu càng tức hận. Một lần nữa lão phạm phải quy luật của nghề võ. Lúc giao đấu cần nhất phải bình tĩnh không giận mà cũng không vui. Có vậy chiêu số phát ra mới đích xác.

Lão hét lớn :

— Câm mồm lại, mụ khốn ! Đừng dở cái giọng láo xược đó với ta ! Nên nhớ : mụ đã được ta tha chết một lần nhé. Lần này thì đừng hòng...

Mụ bọ ngựa cũng không vừa :

— Ái chà ! Lại dở cái mửng cũ phải không.. Hôm nay thì đừng hòng... Bản giáo chủ đã đích thân liệu lý vụ ân oán này thì lão khốn đừng mong thoát chết... Hãy thử xem Đoạn hồn đao là cây đao thế nào..

Nói xong mụ tung người lên và đôi song đao vung ra như hai lằn chớp. Một thanh dáng từ trên xuống, còn một thanh lại chém ngược từ dưới lên. Uy dũng của đôi thanh đao thật không gì tưởng tượng được.

Lão Sầu khẽ kêu lên :

— Thiên la địa võng...

Lão chỉ kịp nói tới đó thì đã phải vội vàng nhẩy ngược ra phía sau để tránh...

Nhưng mụ bọ ngựa nhất định không thể để yên. Mụ nhất định phải giải quyết việc ân oán đó trong đêm nay nên khi mở màn cuộc giao đấu mụ đã dùng tới tuyệt chiêu ngay... Thiên la địa võng đao pháp là một trong số những tuyệt nghệ của phái Thiên Mã, đã từng lừng danh trong giới giang hồ.

(Còn nữa)

Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.
— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.
— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.
— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.
— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.
— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút
— Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23-244)

Người vô hình

Truyện bằng tranh của LONG ÂN





Thanh Cung mười ba triều

Lịch sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIẾU-THIÊN

(Tiếp theo)   Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 151

Quân Thanh thu phục Cửu Giang.

Hai tướng Dương,Bành, sau khi quyết tâm tấn công núi Thạch Chung bèn ngầm sai người vào mật ước với thủy sư đóng trong hồ để ứng dụng thế chiến lý ứng ngoại hợp. Mặt khác lại còn đặt mật kế cho viên thống lãnh lục quân là Lý tục Tây kế hành động...

Ngày xuất sư đã tới. Thủy quân trong hồ liều chết xông ra trước, bày thành trận thế ngay cửa hồ bên cạnh chân núi.

Quân tóc dài không hôm nào là nghiêm cẩn đề phòng, bởi thế khi quân Thanh xông ra, tức thì quân tóc dài bố trí cự địch ngay.

Quân tóc dài vốn sợ quân của 2 tướng Dương,Bành hai mặt giáp công sợ hơn nữa là nếu quân của Lý tục Tân bỏ bộ lên thuyền để tiếp ứng.

Nhưng khi thám mã hồi báo Tân đã nhổ trại hành quân đi về miền Túc Thái thì bọn tóc dài chỉ còn lo có một mặt dốc hết toàn lực để chống cự thủy sư của quân Thanh mà thôi.

Hai tướng Dương,Bành được tin thủy sư từ trong hồ đã xông ra ngoài cửa bèn chia chiến thuyền ra làm hai cánh, trống mõ rầm trời hò hét xông lên.

Lúc này quân tóc dài ở trên núi cũng như ở chân núi đều đã chia đầu đối địch. Hai bên chèo lái xông vào như bay kiếm chĩa ra tua tủa tất cả đều liều mạng coi tấm thân như đã ném khỏi đầu mây. Các đối thủ đôi bên tha hồ lăn xả vào nhau kẻ bị chém xẻ vai, kẻ bị đâm thủng ruột, những cái đầu chặt cụt văng bắn ra xa máu phun lên cao đến mấy trượng khiến mặt hồ chỉ còn có một màu đỏ cạch.

Trận ác đấu vô cùng khủng khiếp, kéo dài từ trưa tới tối tiếng hò hét vang trời. Máu đã đến lúc hăng không còn ai nhường ai nữa. Những bó đuốc nổi lên như sao sa và sáng chưng cả một vùng trời. Các tay kiếm lại xông vào, các tay giáo lại lao sang. Những cụm người xúm lại rồi bật văng ra nằm ngổn ngang trên mặt đất. Những viên tướng mặc áo giáp vàng múa đao loang loáng như con cọp vờn đàn dê... Trận chiến quả tới lúc vô cùng ác liệt chém giết đến qui khốc thần sầu, thiên thê địa thảm...

Bỗng người ta thấy một đám lửa bốc cháy trên núi soi sáng cả lòng sông. Đám lửa đó theo gió bốc mạnh càng ngày lan dài ra,xa xa trông như một con rồng lửa khổng lồ lúc uốn lên cao lúc hạ xuống thấp. Lửa bốc càng cao thì khói tỏa càng rộng. Chẳng mấy chốc khắp cả một vùng rừng núi hoang vu đã dày đặc cả hơi khói ngột ngạt. Lòng sông lúc này chỉ còn có một màu đỏ sóng nước bập bềnh cũng chẳng khác gì những lưỡi dao vấy máu khổng lồ.

(Còn nữa)

Nửa cõi sơn hà

dịch giả: TIỀN-PHONG–TỪ-KHÁNH-VÂN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

Bản lãnh cũng chẳng hơn gì Từ Cận.

Không Như thiền sư ở chùa Phi Bộc, Linh Cốc sơn với Bàn Nạp vốn có ước hẹn với nhau.Không ngờ khi tới chân núi Linh Cốc thì Bàn Nạp được biết một văn kiện rất quan hệ cho vận khí của triều đại chúng ta.

Hoàng Diện Phong Cái xen lời hỏi :

— Văn kiện bí mật gì mà lại có liên hệ tới vận khí của triều đại chúng ta như vậy ? Lão ăn mày già này thật không biết ra gì. Lão hữu hãy nói đi ?

Làm từng bước một chờ đợi mệnh trời

Ngữ Minh Thượng Nhân nói :

— Nguyên là Kim chủ Hải Lăng vương đã có kế hoạch Nam hạ làm sẵn rồi, chia quân ra làm bảy lộ, do phó sứ Hoàn Nhan Sương cầm đầu. Còn lộ Hà Nam thống quân sứ là Ngột Thạch Liệt Tử Nhân đem ba vạn quân ra Oa khẩu, Hồ Sa Hồ đem hai vạn quân ra Thanh Hà Khẩu. Hoàn Nhan Xung thì dẫn quân một vạn ra nẻo Trần Thương, Bồ Sát Trinh dẫn 1 vạn ra đường Thành Kỷ. Hoàn Nhan Cương dẫn 1 vạn ra Lâm Chương. Thạch Mạt Trọng đem năm nghìn quân ra Diêm Xuyên. Còn Hoàn nhan Khương đem năm nghìn quân ra Lai Viễn, Bảy lộ binh mã này do Đông doanh phái một cao thủ ngấm ngầm xách ứng để coi chừng bọn nghĩa hiệp trung nguyên chúng ta. Bần tăng với được điều bí mật này ngấm ngầm chột dạ nên mới xuống đây tìm Liễu tồn Trung nói rõ việc này, không ngờ ở dọc đường vô tình lại cứu được Hà Ngọc Trì cô nương.

Hoàng Diện Phong Cái nói :

— Này, Hà Ngọc Trì cô nương, sao không thấy Thi Huyền trưởng lão đâu cả ?

Hà Ngọc Trì đáp :

— Lúc ấy tôi đang đấu với người ta, không kịp để ý, đến khi ngoảnh lại đã không thấy ông ta đâu nữa, chắc là đã lánh ở một nơi nào đó.

Mọi người ăn uống xong xuôi, do Trần Tứ dẫn lộ, cùng tiến về hướng Quý Châu để tiếp ứng Liễu tồn Trung.

Nói về Liễu tồn Trung, qua hai đêm ròng rã để đi thám thính tổng sào huyệt của bọn La Quỷ nhưng không có kết quả gì, chẳng những không tìm thấy tung tích lão bang chủ, không có cách nào cứu thoát Thực hồn cô nhóm hiệp nghĩa đạo võ lâm mà lại còn bị giam hãm trong Thiết Môn trận, khiến cho lão sư Anh Tử phải uống thuốc độc tự sát. Khi đi qua tửu điếm đó, chàng lại nhận được tin có hai người Mông Cổ hóa trang đi vào trong rừng rậm, nên trong lòng rất lo âu. Bởi vì lão sư của Anh Tử cùng một ý kiến với Thi Huyền trưởng lão : Kẻ đáng sợ nhất không phải là người Kim mà là người Mông Cổ.

Người Mông Cổ hung hãn thiện chiến, lại nhiều dã tâm, tiềm thế lực còn hơn người Kim.

Chàng thở dài một tiếng rồi lầm bầm nói ;

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng   ĐT : 37877
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon   ĐT : 36802
- Y Viện Tân Định 538, Hai Bà Trưng Saigon   Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng   Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công an Hồng Thập Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm)

Bác sĩ trực

Thứ Bảy 18 3 1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 11 đến 7g sáng Chúa Nhựt 19-3-72

B.S Dương Quốc-Bảo	82	Đg	Lê văn Duyệt	SAIGON
— Đoàn-Bình-Nam	644		Phan Thanh Giản	SAIGON
— Đinh Hùng-Hanh	53	—	Huỳnh Khương Minh	ĐAKAO
— Nguyễn Sơ Đông	455	—	Nguyễn Trãi	CHOLON
— Phạm Ngọc Giau	241	—	Vĩnh Viễn	CHOLON

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ - MAI - LAN, HỒ - LỆ - NGUYÊN

Thuốc an thần lợi hay hại ?

★ HỒ-LỆ-NGUYÊN sưu tầm

(Tiếp theo và hết)

Tháng 10-1959, bác sĩ Frank Orland,trong Tạp Chí Hiệp Hội Y Khoa Mỹ, đã lên tiếng báo nguy : « Sự điều trị bằng thuốc an thần có thể làm tinh thần bớt căng thẳng nhiều lắm, nhiều đến nỗi bệnh nhân quên cả sự thực trên đời ! Hắn không còn lo buồn, không còn dự định, suy luận kém cỏi và có thể bị nhiều khó khăn trong sự mưu sinh hằng ngày ! »

Bác sĩ Frank Orland còn cử ra trường hợp 1 nhà doanh thương 37 tuổi, mệt mỏi, trí óc luôn luôn bị căng thẳng. Bác sĩ cho ông ta dùng thuốc an thần, ông cảm thấy dễ chịu càng đảm nhận nhiều trách nhiệm nặng nề hơn trước. Trí óc lại căng thẳng lại lo buồn như trước. Ông dùng nhiều độ lượng thuốc nhiều hơn trước cho tới ngày...liệt giường,sau khi mất cả của cải, sự nghiệp !

Hàng ngàn trường hợp đã đề cập tới thói quen dùng thuốc an thần, kết quả đều ra ngoài ý muốn. Bác sĩ Frederic Lemere, chuyên viên trị bệnh thần kinh thuộc đại học đường tiểu bang Washington, nhấn mạnh - « Sự thoải mái quá dẫn dắt tới sự lạm dụng các độ lượng. Bệnh nhân thường suy luận một cách ngây thơ rằng nếu uống một viên thấy dễ chịu thì uống 3 viên sẽ.., dễ chịu gấp ba »

Bác sĩ Lemere đã thấy nhiều bệnh nhân uống tới 5, 6 viên một ngày. Những người này khi khám bệnh đều có triệu chứng ngộ độc; nói năng không được xuông xẻ mạch lạc, không ăn khớp với nhau. Ông nhận xét : «Hậu quả dễ thấy nhất là người lái xe. Nếu họ dùng thuốc an thần, tối nào trước sau cũng có tai nạn xảy ra.

Bác sĩ Robert Monod, giáo sư trường Y Khoa Ba Lê kiêm bác sĩ giải phẫu tại các bệnh viện, không những đã tuyên bố trước Hàn Lâm Viện Y Học lời lẽ ý nghĩ tương tự như vậy, mà ông còn chính thức yêu cầu :

1) Phải mở một chiến dịch tuyên truyền có tính cách giáo dục chống với sự lạm dụng những thuốc an thần.

2) Các vấn đề liên quan tới tai nạn do thuốc an thần gây ra phải được nêu ra trong việc cấp bằng lái xe.

3) Các bác sĩ nên lưu ý tới mối nguy do sự lạm dụng thuốc an thần.

4) Cổ động một phong trào phổ biến cho mọi người rõ về mối nguy hiểm đặc biệt do các chất kích thích rượu mạnh hoặc thuốc an thần gây ra.

Người ta biết rằng chất reserpine và chlopromazine trong thuốc an thần làm tăng biệu lực của rượu. Một hôm, một toán cảnh sát công lộ ra lệnh cho một xe hơi chạy nhanh, xéo qua xéo lại theo đường chữ chi, dừng lại. Khi tài xế ra khỏi xe người ta nhận thấy đó là vị thẩm phán trong vùng, một người rất tiết độ và nhân cách. Vị thẩm phán giải thích, sau một ngày vất vả làm việc 18 giờ, khi tan sở trên đường về nhà ông uống hai ly rượu khai vị (một thứ rượu ngọt, nhẹ), một độ lượng quá ít ỏi không thể làm cho say được đối với một người mạnh khỏe như ông. Nhưng trước đó, ông đã dùng hai viên thuốc an thần. Chính thuốc an thần đã làm tăng hiệu lực của chất độc trong rượu vậy !

Mặc dầu có tiếng báo nguy người ta vẫn tiếp tục lạm dụng thuốc an thần. Người ta có thể làm gì hơn ? Giải pháp của vấn đề hình như tùy thuộc bác sĩ kê đơn cho bệnh nhân dược sĩ bán thuốc, và người tiêu thụ thuốc an thần, thường lầm tưởng người ta có thể tìm lại sự thư thái nhờ những viên thuốc nhỏ bé đó mà không bị nguy hại.

Tại Pháp,các thuốc an thần được kê trong bảng C trong cuốn Codex (chỉ nam về thuốc), tức là loại thuốc nguy hiểm, chỉ bán theo toa bác sĩ. Nhưng các toa thuốc này có thể được dược sĩ dùng đi dùng lại nhiều lần sau 1 thời gian quy định do cách điều trị bác sĩ ghi trên toa, tức là trong mọi trường hợp bác sĩ không ghi rõ cấm không được dùng lại toa thuốc. Vì thế, người ta thường thấy nhiều người dùng thuốc an thần suốt quanh năm ngày tháng.

Bác sĩ N. Kline chuyên viên trứ danh trị bệnh thần kinh, từng có nhiều kinh nghiệm sử dụng các thuốc an thần tại bệnh viện Rockland State Hospital cũng như với các khách hàng riêng của ông, đã viết trong một cuốn sách như sau : Việc xử dụng các thuốc an thần dành lý phải dành cho những người bị bệnh thần kinh và người ta chỉ nên dùng trong các trường hợp quan trọng mà thôi ».

Đối với chúng, là những người cẩn thận về thuốc men,thì đây là 1 quy luật hữu ích, do các bác sĩ khuyên .

⌘Đừng bao giờ dùng thuốc an thần nếu không có toa bác sĩ.

⌘Chỉ dùng đúng độ lượng đã quy định.

⌘Phải báo tin ngay cho bác sĩ biết các phản ứng khó chịu mà ta nhận thấy trong cơ thể.»

Sống đời sống mới

Ốc nấu chuối

Nguyễn thị Kiều Oanh

VẬT LIỆU:

30 con ốc nhồi to.
6 hay 7 quả chuối xanh.
5 bìa đậy hủ rán rồi.
200 gr thịt ba chỉ hay thịt nách.
5 bông mẻ.
lá tía tô, tỏi.

CÁCH LÀM:

Ốc mua về các bạn phải đem ngâm nước gạo để ốc nhả hết những dơ bẩn và chất nhớt ra. Đập dít cạy miệng lấy đũa khuấy ốc ra, dùng dao lấy cục sạn trên đầu ốc ra xong bóp muối thật kỹ và rửa sạch để ra rá cho ráo nước. Thịt ba chỉ cắt miếng vừa,chuối lột vỏ (ngâm ngay vào nước để khỏi bị thâm) cắt miếng độ bằng 2 đầu ngón tay. Đậu hũ cũng cắt miếng. Rau tía tô, hành lá thái nhỏ. Tỏi dập dập.

Ốc đem xào sơ rồi trút ra đĩa. Rán thịt ba chỉ cho hơi vàng, trút hết mỡ ra cho chuối vào với nước xâm xấp đậy vung lại đun chuối gần chín thì cho đậu vào. Lúc cho đậy phải cho thêm nước và để lửa to. Lọc mẻ cho vào,nêm mắm muối cho vừa. Trước khi ăn độ 5 phút hãy cho ốc (đã xào trước) vào. Ốc sôi thì cho tía tô và tỏi vào bắc ngay xuống để lâu ốc sẽ dai.

Súp cua cá

VẬT LIỆU :

— Cua thịt 2 con
— Tôm càng 4 con
— Cá chim tươi 1 con
— Cà chua hộp 1 muỗng
— Bột mì hai thìa
— Tỏi, ngò.

CÁCH LÀM :

Cua gỡ lấy thịt, tôm càng luộc, xẻ đôi vứt bỏ chỉ đen, cá hấp gỡ thịt để vào đĩa. Tỏi đập dập xào với bơ, bột mì, cà chua hạt tiêu, muối, cho nước dùng vào, hễ thấy sền sệt là được. Xong đổ cua, cá tôm vào rắc ngò thái nhỏ lên trên ăn nóng.

(Xem tiếp trang 8)

Hương quê

CHA ĐỠ ĐẦU

(23)   Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo

Phỏng dịch : TRỌNG TẤU

— Tôi đã đi trình với sở cảnh sát như một công dân Mỹ tốt. Hai tên mất dậy kia đã bị bắt giải tòa. Nhưng rồi bọn chúng lại đã được trả tự do ngay vào cái hôm tòa xử. Và tôi, tôi cũng có mặt tại đó để chứng kiến, ngay tại phòng xử, như một tên ngu dần đáng thương. Và hai tên khốn kiếp kia lại còn ra mặt hỗn xược với tôi. Thế là tôi bèn nói với vợ tôi : «Nếu như vậy thì chỉ có một cách là đi tìm Don Corleone để xin ông xử giùm».

Don Corleone hơi cúi đầu để tỏ vẻ ông ta vẫn tôn trọng nỗi đau khổ của người cha. Nhưng rồi vẫn với một giọng lạnh lùng và tư cách, ông ta đã trả lời Bonasera như sau :

— Tại sao ông lại đi trình cảnh sát ? Tại sao ông lại không tới gặp tôi ngay từ lúc đầu ?

Ông chủ đòn đám ma lầm bầm quá khẽ, nghe không rõ mấy :

— Ngài muốn phiền trách tôi cái gì bây giờ ? Ngài muốn gì, xin cứ nói ra. Nhưng tôi yêu cầu ngài hãy làm giúp theo lời yêu cầu của tôi.

Nói với Don Corleone theo kiểu đó chẳng khác nào như là sỉ nhục ông ta vậy. Ông ta hỏi :

— Rồi bây giờ ông định nhờ tôi làm cái gì ?

Bonasera liếc xéo về phía Hagen và Sonny rồi lắc đầu tỏ vẻ nghi ngại. Don Corleone vẫn ngồi trước bàn giấy, hơi nghiêng người về phía Bonasera. Ông này ngập ngừng trong giây lát, đoạn cúi người về phía Don Corleone khá thấp để cho môi ghé sát hẳn vào tai Don. Và Don Corleone đã nghe ông ta nói như là một ông cha đang nghe con chiên thú tội vậy. Đôi mắt Don Corleone xa vời, không cảm xúc. Hai người đã ở trong trạng thái đó rất lâu. Cuối cùng. Bonasera đã tâm sự xong câu chuyện. Ông ta lại ngồi ngay người lên.

Don Corleone dương đôi mắt nghiêm khắc nhìn Bonasera, và ông này, đôi gò má bốc lửa, đã chịu đựng tia nhìn đó không chớp mắt. Don Corleone nói :

— Chuyện đó thì tôi không thể nào làm được. Ông hết thuốc chữa rồi.

Bonasera bèn nói lớn :

— Tôi sẽ xin trả tiền theo đúng như sự đòi hỏi của ông.

Khi vừa nói câu đó, Hagen bỗng nhảy nhổm người lên. Sonny Corleone thì khoanh tay lại ngoảnh mặt ra phía cửa sổ cười ngạo nghễ, đây là lần đầu tiên, cậu công tử này tỏ vẻ chú ý tới tấn kịch đang diễn ra trong phòng.

Don Corleone đứng dậy. Gương mặt ông ta vẫn lạnh như tiền. Giọng nói của ông ta lạnh lùng tang tóc ;

— Chúng ta đã biết nhau từ bao nhiêu năm nay. nhưng không bao giờ ông chịu tới đây để vấn kế tôi hoặc nhờ tôi giúp đỡ. Tôi cũng không được nhớ rõ là ông đã mời tôi dùng cà phê tại nhà lần cuối cùng vào hồi nào nữa. Tuy nhiên, vợ tôi đã nhận là mẹ đỡ đầu cho đứa con duy nhất của ông. Chúng ta nên nói với nhau một cách thành thật đi. Ông không cần tới tình bằng hữu của tôi. Ông không muốn chịu ơn gì tôi cả. Điều đó làm cho ông sợ.

Bonasera lầm bầm :

— Tại vì tôi không muốn có chuyện lộn xộn.

Don Corleone vung tay lên :

— Không. Đừng nói gì cả. Đối với ông thì nước Mỹ là một thiên đàng rồi. Ông có trong tay một nghề ngon lành, ông không bị thiếu thốn gì cả. Ông coi cái thế giới này như là một nơi rất yên ổn, vô hại. Như vậy thì ông cứ việc sống theo ý thích của ông đi cho rồi. Ông đâu có bao giờ cần dùng tới tình bạn thật sự. Sau hết là có sẵn cảnh sát ở đó rồi, có phải vậy không ? Ông đâu có còn sợ gì những chuyện đáng buồn xảy ra cho ông nữa, cho cả ông lẫn những người trong gia quyến ông. Ông đâu có cần dùng tới cái tên Corleone này ? Được lắm, được lắm. Ông đã làm tổn thương lòng tốt của tôi, nhưng tôi cũng đâu có phải loại người cố ý đem tình bạn ra mà gán ghép cho những người không thích nó, đưa tình bạn ra mà trao gởi cho những người không cần tới nó.   (Còn nữa)

TRUYỀN HÌNH

Thứ Bảy 18-3-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9)

18g00 Đài hiệu — Quốc Kỳ
Giới thiệu chương trình
1800 Tin ngắn
18g10 Tuổi Xanh
19g00 Thông Cáo
19g05 Em tìm hiểu
19g15 Tiếng nói Thủ đô
20g00 Tin tức
20g30 Nhạc Hướng Dương
21g00 Bình luận
21g10 Nhạc (tiếp)
21g30 Điểm báo
21g40 Thời sự Quốc Tế
21g50 Kịch : Cái Lực Lạc Ban Họa Mi
22g30 Tin chọn lọc
22g35 Kịch (tiếp)
Đài hiệu — Quốc kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

1200 News
1205 Alias Smith and J.
1605 Funny Side
1130 Sports
1405 Sports
1630 Fabulou world of skiingf
1705 Vogage of the Bottom o the sea
1800 TBA
1900 News
1930 Sport callenge
1935 Andersonville Trial
2000 Gunsmoke
2105 Mod squad
2200 News
2 205 Doubie fostur MrBelvedere Ming the bellourse of theSwamp Creatura

DÂY OAN

Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*

(SỐ 24)

CHƯƠNG 4

— Thì bữa nào cháu đưa nó lại gặp bác đi.

— Dạ... Chủ nhật này, cháu sẽ dẫn anh tới gặp bác.

— Nghĩa là ngày mốt ?

— Dạ. Khoảng chín hoặc mười giờ sáng.

— Bác sẽ đợi.

Nó vui vẻ :

— Bây giờ, cháu xin phép bác cháu về.

Ông hỏi đùa :

— Cháu hết lo, hết buồn. yêu đời lại chưa ?

Nó cười tít mắt, không đáp.

CHƯƠNG 5

Lực ngồi im lặng khá lâu để ngắm chàng thanh niên ngồi đối diện với mình. Đó là Phương, người yêu của con Liên. Dù khó tính đến đâu, chàng cũng phải công nhận Phương rất khôi ngô, sáng sủa. Chàng thân nhỏ, dong dỏng cao, khuôn mặt dài nước da trắng trẻo, tóc mềm và thưa. Chàng có dáng dấp của một thanh niên trí thức. Đôi mắt chàng dịu dàng, thoáng đượm buồn,chứng tỏ chàng không phải là con người bội bạc, tồi tệ. Chàng nói năng ôn tồn, lễ phép.Thỉnh thoảng chàng lại lén nhìn con Liên một cách đắm đuối, say mê.

Sau khi hỏi kỹ chàng về học hành, thì cứ Lực mỉm cười hỏi tiếp :

— Anh có định lấy Liên không ?

Chàng trố mắt nhìn ông tỏ vẻ ngạc nhiên :

— Tại sao bác lại hỏi cháu như vậy ? Cháu chỉ yêu có Liên thôi.

Ông đủng đỉnh đáp :

— Sở dĩ tôi hỏi anh thế là vì tôi thấy anh có vẻ yêu Liên lắm, mà sao không thấy anh nhắc tới hôn nhân. Mục đích cuối cùng của tình yêu là hôn nhân.

Phương khẽ thở dài :

— Cháu cũng muốn cưới Liên lắm, song cháu gặp hai trở ngại lớn. Trở ngại thứ nhất là... sự không ưng thuận của ba má Liên. Trở ngại thứ hai là... cháu còn nghèo quá, lại chưa có công ăn việc làm để bảo đảm đời sống của một gia đình.

Lực cười :

— Chung qui chỉ tại không có tiền thôi. phải không ? Tại sao ba má Liên không ưng thuận ? Phải chăng vì anh nghèo mà ba má Liên không bằng lòng ?

— Cháu cũng không rõ nữa. Mỗi khi trông thấy cháu, má Liên đều tỏ vẻ không bằng lòng. Có khi bà còn tức giận nữa.

Lực quay về phía con Liên, hất hàm hỏi :

— Còn ý kiến của cháu thì thế nào ?

— Dạ, cháu biết chắc má cháu chê anh Phương vì tội nghèo.

Ông gật gù :

— Nếu bây giờ bác san bằng cả hai trở ngại đó cho các cháu thì các cháu nghĩ sao ? Các cháu cứ thành thật mà trả lời bác. Phương cho biết ý kiến trước đi, sau đó mới tới Liên.

Phương nhìn ông chăm chặp, rồi ngập ngừng ;

— Nghĩa là... Nghĩa là bác có thể khiến ba má Liên,.. bằng lòng... gả Liên cho cháu..?

Liên vội ngắt ;

— Chỉ có má em không muốn gả em cho anh thôi. Ba em không có ý kiến gì hết.

Phương gật đầu :

— Thì cứ cho là chỉ một mình má em thôi, nhưng chính ý kiến má em mới quan trọng, còn ý kiến của ba em thì.,. coi như pha.

Rồi chàng lại hướng về phía Lực, hỏi tiếp :

— Bác có thể khiến má Liên bằng lòng ? Bằng cách nào, bác có thể cho chúng cháu biết sơ qua không ?

— Được chớ ! Má Liên lúc nào cũng chỉ cần tiền, mình đem tiền ra mà thoả mãn bà, chắc thế nào cũng xong.

Liên pha trò :

— Nhưng má cháu thích nhiều tiền lắm, làm thế nào để có thể thoả mãn được ?

Lực thản nhiên :

— Thì mình tặng bà nhiều tiền ! Có chi lạ đâu. Nhưng theo bác thì... từ vài trăm ngàn đến một triệu cũng dư sức rồi.

Phương buồn bã :

— Chỉ cần vài chục ngàn cháu cũng không xoay đâu được. nói chi vài trăm ngàn hay một triệu.

Con Liên vội nháy mắt ra hiệu cho người yêu, nói :

— Bác nói vậy tức là bác đã có cách giúp bọn mình, anh đừng có lo dì.

Lực gật đầu :

— Đúng ! Bác sẽ hết lòng giúp các cháu, nhưng anh Phương có dám hứa danh dự là sẽ yêu Liên suốt đời không ?

Phương cười :

— Liên là lẽ sống của cháu. Thiếu Liên cháu chỉ có chết thôi. Do đó, cháu nghĩ rằng lời hứa danh dự cũng chưa đủ để bảo đảm. Cháu không hiểu ngày xưa bác yêu bác Trúc như thế nào, nhưng cháu dám nói cháu yêu Liên nếu không hơn thì cũng bằng bác yêu bác Trúc.

(CÒN NỮA)

RẠCH ÔNG ME

TIỂU THYUẾT ĐỒNG QUÊ CỦA

SƠN NAM

(69)

Ông đến sát vách, cố ý tìm lỗ nhỏ nào đó mà nhìn. Ông đã bố trí một hai chỗ, to bằng đầu đũa. Nhưng khốn thay, bên trong tối om thì làm sao quan sát được.

Ông ta lắng tai, nghe tiếng thở và tiếng ngáy khá to. Tại sao vậy ? Mọi khi, cô Thường ngủ rất yên tịnh, không ngáy. Cô ta đang ngủ, hay là người khác ?

Nhà không có chó. Người nào vô nhà này ? Hay là cô Thường ngủ say vì bị thuốc mê, như hôm nọ ông ta bị một lần ?

Còn thằng Lượng, nó ở đâu ?

Từ nãy giờ, ông ta không dám nghĩ tới trường hợp cô Thường và thằng Lượng tư tình với nhau, lúc ông đi vắng. Dưới mắt ông, thằng Lượng là đứa xấu xí thô tục, người đẹp như cô Thường làm sao yêu nó được. Bấy lâu, qua những cử chỉ hằng ngày, ông vẫn nghe cô Thường gọi thằng Lượng bằng mày và luôn luôn cô ra lịnh, như chủ nhà sai bảo tôi tớ.

Ông muốn gõ cửa nhưng chưa biết nên hay không ?

Hoặc là đối phương đã vào nhà, giết cô Thường và giết thằng Lượng, ông vào nhà là sa vào bẫy rập của bọn chúng.

Ông đứng lóng nhóng, lát sau bực tức gọi to :

— Ai ? Cô Thường đâu.

Bên trong, không một tiếng trả lời. Ông bèn đến cửa trước, gõ cửa :

— Uống rượu say quá, cho tôi vô. Ngủ gì mà mê như vậy ?

Bên trong, vẫn yên lặng. Lát sau, nghe tiếng động trong buồng, tiếp theo là tiếng khua động, như con mèo con chuột nhảy, dụng nhằm ly chén.

Ông lầm bầm :

— Cái gì ?

Tiếp theo đó là tiếng động khó hiểu, như món gì từ trên cao rơi xuống. Ông nói :

— Ai ?

Hồi lâu, không nghe trả lời, ông ngồi xuống rồi vụt chạy ra ngoài giàn bầu.

Tư bề yên lặng, không một tiếng động. Bảy Hớn không biết phải làm thế nào, trước tình thế khó xử. Giờ đây ông ta mới thấy rằng làm việc khó khăn, đối phó với kẻ thù nguy hiểm mà không ai tiếp tay thì thất bại chắc chắn.

Thằng Lượng đi đâu ?

Bảy Hớn thấy rằng về chòi mà chờ thì vô ích, mất thời giờ. Ngồi đây lại càng vô lý hơn. Biết đâu, ông già Tư đang tìm cách chạy về đây, thoát khỏi nhà thầy hương quản ?

Thái độ khôn ngoan nhứt vẫn là ngồi một chỗ, thật kín đáo, để dò xét. Thế nào cũng có người qua kẻ lại. Tất cả đều là kẻ thù ?

Nhưng vừa ngồi xuống, Bảy Hớn lại thấy không yên tâm. Đời ông ta chỉ có hai thứ tài sản quí báu : Mấy cái hộp đựng tiền bạc và cô Thường ! Cô Thường còn đó. Tại sao không kiểm soát thử nơi chôn dấu vàng bạc. Nếu cần, ông ta và cô Thường sẽ rời xóm này, ngày mai. Hai người đi ra chợ mà sống suốt thẳng, chẳng lẽ ông già Tư là người quê mùa lại theo dõi để trả thù.

Đến gốc giây bầu, vừa vạch đống lá khô ông ta lại giựt mình.

Gốc bầu tự nhiên quơ lên cao, không có rễ bám vào đất như lúc trước. Ông ta lầm bầm :

— Sao vậy ?

Bàn tay ông ta nắm gốc bầu. Nó đã khô cứng, như sợi giây luộc. Giây bầu đã chết héo tự bao giờ. Ông ta bươi đất, mồ hôi tuôn xuống ướt lưng. Đúng là chỗ ông ta chôn cái hộp dựng vàng, đất hiện ra, từng cục to.

Cái hộp đã biến mất.

Lập tức, ông ta moi móc ngay gốc giây bầu thứ nhì, thứ 3. Quả thật có kẻ đào lên rồi. Ông ta vụt đứng dậy, toan động cửa, gọi cô Thường để điều tra nhưng thấy làm vậy là quá đáng. Cô Thường không thể nào dám làm chuyện táo bạo.

Đúng là kẻ lạ mặt, thí dụ như ông già Tư. Thằng Lượng không bao giờ dám trộm cắp, nếu dám thì nó đã trốn từ lâu rồi !

Ông ta lấy chân mà đùa đất lại, rồi lom khom hốt lá khô mà phủ lên trên.

Từ mấy ngày rày, ông già Tư tới để làm chuyện đê hèn này chăng ? Càng suy nghĩ, Bảy Hớn càng thấy rối rắm vì ai là kẻ rình trộm, lúc ông chôn dấu bạc cái hộp đựng vàng bạc ? Tất cả vàng bạc của ông trị giá bằng một cái nhà máy say lúa gạo, hoặc một chiếc tàu đò chớ đâu phải ít oi.

Ai rình trộm và ai đào xới ?

Ông thấy xung quanh mình có nhiều kẻ phản bội, nhiều kẻ thù.Nếu không lén về đây một mình giữa đêm khuya, chắc ông bị giết bất ngờ, trong đêm nay hoặc đêm mai.

Đột nhiên, ông nghe tiếng động ở sau nhà.

Một bóng người chạy vụt ra.

Ông ngồi xuống rồi quát to :

— Ai ?

Bóng người biến mất sau vườn khó phân biệt được hình dáng.

(CÒN NỮA)

Chuyện phiếm

LẠI CẢI TỔ

BÙI CÔNG KHANH

Vậy là dứt khoát.

Kẻ thù số một của dân sĩ tử lớp 11 tục gọi là lớp Đệ Nhị bấy lâu nay thoạt ẩn thoạt hiện quấy phá người hiền bây giờ đã bị thộp cổ, đã bị đưa ra ánh sáng chói lòa mà đánh ngã nghe cái bịch. Nghe như Địch Long khi trúng phải cú đá của Khương Đại Vệ vậy.

Kể từ niên khóa 1972-1973, danh từ cô tú đơn cậu tú đơn xem như đề mốt đề rồi. Mảnh bằng đau khổ Tú Tài I cũng vậy, từ niên khóa tới đây bắt đầu chìm vào quá vãng vàng son oanh liệt, đã từng đánh gục không biết bao nhiêu nhân tài đất nước.

Từ nay người ta sẽ gọi các cô cậu học trò vừa thoát qua ngưỡng cửa Trung học, là các «cô tú cậu tú» mà thôi. Không có đơn kép gì hết trọi. Vậy cho nó gọn.

Nhưng đó là chuyện của năm tới. Năm nay vẫn thi như thường. Nghĩa là các Trần Tế Xương tân thời vẫn phải lều chõng ứng thí khóa chót Tân hợi này vậy (Tiếc quá năm nay lại là Năm Nhâm Tý rồi). Rồi thì có rớt cũng vui mà có đậu thì cũng vui.

Rớt mà vẫn vui vì, có chi đâu, năm nay ta chưa học lớp 12 thì sang năm cũng học. Chẳng chóng thì chầy số mấy cũng tới. Rồi thì, nếu mà ta chịu khó học hành một tí, năm mươi phần trăm tài cộng với năm mươi phần trăm đức thì trăm phần trăm là ta đậu. Rồi thì, ta làm sinh viên. Ha ha, khỏe quá ;

Đậu thì vui là phải rồi, Bởi vì, chẳng phải là nhờ Bộ ra ơn bố đức mà bỏ quách cái Tú Tài I đi ta mới học Đệ nhất được. Chẳng tin, lấy bằng ra cho mà xem. Hách thế đấy!

Bỏ hay không bỏ, lấy hay không lấy, vấn đề nó đã dùng dằng lâu lắm rồi. Bởi vậy mà tin đồn, một loại vịt nylon có phết hành mỡ lên trên, đã thấy bầy bán từ 4, 5 năm nay.

Từ trước, người ta đã có dịp mổ xẻ vấn đề này. Trên Bộ xuống tới trường, từ trường vào đến lớp, từ lớp về đến nhà, bao giờ cũng có 2 phe phái gân cổ lên mà cãi nhau mà bảo thủ cho cái lập luận mình. Một bên đòi bỏ một bên đòi giữ, bên nào cũng đúng hết.

Bên bỏ thì nói rằng cái bằng này phi lý quá, không thể để được. Mà nó phi lý thật.

Thời Tây thực dân còn đè đầu đè cổ dân mình, thì chúng nó có muốn cho mình khá đâu, bèn có cái chương trình ngu dân để dành cho người bản xứ vậy. Thế là một học chế ra đời. Sản phẩm thì của Tây nhưng chỉ dành cho các trường Việt mà thôi.

Trong cái học chế đó, từ bậc sơ ấu cho đến Tú Tài có chừng 6 cái bằng. Đó là 6 cái cửa ải tối tăm, gạt bớt ra ngoài cái mầm non ưu tú. Thế cho nên có đủ điều kiện, có đủ trí thông minh để vượt qua bậc Tú Tài, thật chả còn có mấy người.

Vậy thì phải bỏ bớt đi chứ?

Bộ ta bèn nghiên cứu kỹ lưỡng, bỏ dần bỏ dần, cho đến bây giờ thì còn lại 2 cái Tú Tài.

Hai cái Tú Tài thì liền nhau cũng có cái hại.

Bắt đầu từ lớp 11 trở đi, học trò cứ đầu tắt mặt tối, xăn quần vén ống đi thi suốt năm cho đến khi ra trường thì thôi.

Chớp được cái bằng Tú Tài I coi như đã khoẻ. Có đi lính cũng làm quan như ai. Đậu thêm cái nữa thì thật hay, vào đại học thì có đường lắm. —

Thật vậy, khuynh hướng trọng sĩ đãi hiền đến bây giờ hãy còn tồn tại. Nhưng sĩ ở đây ít nhất phải có Tú Tài I. Sĩ phải là sĩ quan chứ đừng là nghệ sĩ, ca bài «Đệ nhị muôn năm» thì phiền lắm.

Ngày trước, rớt Tú Tài I coi như trắng tay vốn liếng. Ngày nay hỏng ngang Tú Tài II cũng chả làm được gì cả. Thủ Đức mà còn lấy đến Tú Tài II kia thì còn nói gì nữa.

Phí của đời quá!

Phe không đồng ý bỏ, muốn giữ thì lập luận rằng đã bỏ Trung học Đệ nhất cấp rồi, bỏ Tú Tài I nữa e lạm phát sinh viên chàng.

Lạm phát sinh viên là cái chắc. Cứ nhìn trường Khoa học và Luật thì biết. Chứng chỉ SPCN ghi danh vào 4 ngàn người phải chia làm 4 toán tuần học tuần nghỉ. Quanh năm nếu không tranh đấu này nọ, nếu không xuống đường lên phố này nọ thì sinh viên khoa học học được khoảng 6 tháng. Bây giờ thế này thì chỉ còn lại có 3 tháng. Trong 3 tháng người sinh viện học được những gì, trong khi bậc Đại học cần người sinh viên phải đào sâu, tìm rộng vấn đề mà nắm vững lấy cái căn bản của sự việc?

Còn sinh viên Luật thì khỏi nói ngồi tràn cả ra ngoài hè để nghe giảng, để ghi cour trong giờ học thì thử hỏi với cái đà thi này những cảnh tượng trên đây còn bi thảm như thế nào?

Phe này còn lo sợ một trình độ thiếu căn bản của học sinh trong suốt bậc trung học.

Mà lo ngại như thế đúng hết!

Suốt 12 năm học không có gì kiểm soát cho chặt chẽ, không có gì đáng phải lo sợ để mà tự học, thì ai mà không lười. Chặc cứ chơi đi đã, mai mốt thi rồi hãy học cũng được vậy. Thế là vở chỉ lật lật xem chơi rồi xếp vó. Cuối năm thi, nếu nhờ có phép lạ nào đó mà đậu được, thì khả năng của người tân sinh viên sẽ như thế nào chỉ có người ấy biết mà thôi.

Dù sao, bỏ thi cũng có cái lợi và cũng có cái hại. Cán bộ quốc gia còn thiếu nhiều, phải mở đường cho họ tiến. Đúng. Tiến lên để rồi chẳng ai hơn ai, đều hiểu đều biết lơ mơ thì rất tai hại. Đúng luôn!

Vậy thì nên bỏ hay nên lấy đây? Việc này có Bộ Giáo Dục trả lời Và Bộ đã trả lời sòng phẳng rồi: Bỏ!

Tôi có vài đứa bạn, học hành rất giỏi, nhưng thi kỳ nào là rớt kỳ đó. Như cái số vậy. Để rồi rốt cuộc lính tráng cũng chẳng hơn ai. Tôi tiếc cho những khối óc đó. Sao không bỏ thi sớm hơn đi mà đợi đến bây giờ mới bỏ?

Xóm tôi ở, có vài cô con gái tối ngày lo quần lo áo, lo nắng, lo mưa, lo kép già kép trẻ. Để rồi cuối năm rớt. Có nàng rớt 3, 4 năm liền. Nghe tin bỏ thi, đáng lẽ mừng lắm lại còn làm bộ:

— Đừng bỏ thi xem em có đậu không cho biết!

Không cần cho biết, thì tôi cũng đã biết rồi. Thi cử từ Mậu Thân (rất dễ) đến nay vẫn chưa xong cái bằng mà còn lôi. Chỉ băn khoăn không biết với cái vụ bỏ thi này, cô nàng leo lên Đệ nhất, lại đậu luôn Tú Tài 2, thì làm sao xếp hạng với những bạn tôi đây.

Ai giỏi hơn ai?

Chính Luận
HỘP THƯ TÒA SOẠN

THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

BÀI: Văn chương hạ giới (Bất khả tư Gl) Gần mở dạy cho ông công lộ (Hoàng Sinh) — nhảy (Ngụy Cung) — Vài nét về Đại Học Luật Khoa (Thanh Tùng) — Trường bạn bán báo (Văn Khanh) — Luận về con số 5 (Vĩnh Nam) — Tiếng ca tiền chế (Đàm văn Tư Ấn) — Nhận diện luật khoa (Vũ Khang) —.

Thơ: Lần cuối cùng (Tân Cương)

BÀI: Bộ giáo dục tuyên bố (Nguyễn thị Ngọc O) Hậu lái tên (Đ.V.T.A) — chiếc áo dài, ông PAZZI và người Nhựt (Chu minh Thụy) — Khôi phục truyền thống học đường (Hoàng Sinh) —

THẮC MẮC KHIẾU NẠI VÀ NGUYỆN VỌNG:

Bà Cao thị Yến v/v chồng là trưởng ban tiếp liệu không chịu liên kết với tham nhũng nên bị đổi đi tác chiến — Ông Nguyễn ngọc Anh v/v bị chủ nhà xâm nhập gia cư bất hợp pháp phá đồ đạc

BÀI: Chau à la crème (Thanh Giang) — Cóm (Giang Ngân) — Một ngày chủ nhật đáng ghi nhớ với sự hiện diện của Khánh Ly tại Lệ ngọc Hoa (Xuân Nghiên) — Viết về một vị Thầy (Lê hữu Mục) — Cháy nhà (Đam Thủy) — Con gà quay (Hà nội) — uất ức (Phù Trần) — Khôi phục truyền thống học đường (Hợp phố) — Đồ đạc trong nhà cô Kỳ Kiết (Kỳ Kiết) — Thông cảm (Tiên Huyền) — Cưới vợ lấy chồng thời kinh tế mùa thu (Trần quốc Mỹ)

Nhắn tin: Ô. Nguyễn đức Lưu: Mời ông ghé tòa soạn lấy nhuận

MỘT NGÀY CỦA MỘT GIA ĐÌNH... MÙA THU

phóng sự của PHẠM-CHƯ

Thằng Sơn bắt đầu kể:

Trưa nào cũng vậy, ở sở ra, tôi phóng xe Vespa đến trường đón ba đứa: con Tuyết, con Lan và con Mai. Ba đứa này học hai trường khác nhau.

Về đến nhà 12 giờ rưỡi. Nhìn bàn ăn vẫn chưa có cơm. Thằng Hùng đang lúi cúi trong bếp.

Theo bảng phân công đã được cả nhà chấp thuận thì:

— tên Lê-Hùng, 14 tuổi, học buổi chiều, có phận sự làm cơm và giặt quần áo.

— tên Lê-thị-Tuyết Hồng, 12 tuổi, có phận sự rửa chén và tắm cho hai em.

Hai tên Lan và Mai vì còn bé được... miễn dịch.

Phân công rõ rệt như thế mà cả buổi sáng thằng Hùng không làm xong bữa cơm. Chậu quần áo để chình ình giữa sân, nó vẫn chưa giặt. Chắc sáng nay nó mải coi sách hình nên quên.

Tuy bực mình nhưng tôi cũng không la nó.

Tôi quên chưa nói với cậu là vào giờ này bà thân sinh ra các con tôi chưa về. Từ ngày Kinh tế mùa Thu, «nàng» chạy hàng xách, xách hàng từ chỗ nọ ra chỗ kia bán kiếm lời. Sự đi về của «nàng» rất bất thường, có khi ghé qua về nhà ăn vội vài chén cơm rồi lại đi.

Tôi cởi đồ máng lên mắc áo rồi ngồi xuống .. giặt. Giặt xong chậu quần áo tôi đứng dậy đem phơi.

— Chà đau lưng dữ!

Nhà tôi ở giữa hai nhà có lầu nên sân ít nắng. Tôi phải đem quần áo ra trước cửa phơi.

Tuy thâm tâm tôi vẫn tự nhủ: «Phơi quần áo có gì là xấu» nhưng khi đem chậu đồ ra cửa tôi cũng thấy ngài ngại. Tôi liếc mắt sang hai bên coi có ai nhìn mình không.

Phơi xong đã hơn 1 giờ. Thằng Hùng nói:

— Mời Bố đi xơi cơm.

Tôi cần phải nhấn mạnh đến điểm này là thằng Hùng có tài làm bếp rất đặc biệt. Món ăn nó làm xong đem lên nhà, tôi chưa ăn, chỉ nhìn qua cũng đã thấy... no rồi!

Tôi vừa ăn vừa nhìn đồng hồ trên tường: sợ đi làm trễ.

Buổi chiều tôi chở thằng Hùng đi học.

Những ngày con Tuyết đi học 2 buổi thì tôi phải khóa trái cửa nhốt 2 con Lan và Mai ở trong nhà.

2 con nhỏ này ăn rất lâu, có khi gần đến giờ tôi đi làm buổi chiều chúng vẫn chưa ăn xong.

Tôi để sẵn thau nước, xà bông, khăn mặt, kèm theo cái bô và giấy vệ sinh cho chúng xử dụng. Sau khi đóng chặt cửa ra sân sau, tôi ra lệnh:

— Ở nhà, không đứa nào được ra sân; té vào hồ nước chết, nghe không?

Con Lan, con Mai đồng thanh đáp:

— Dạ, nghe.

Tôi dặn thêm:

— Không được mó vào cộng tơ điện, nó giật chết, nhớ chưa?

— Dạ, nhớ.

Khóa trái cửa xong, tôi ra xe chở thằng Hùng và con Tuyết đến trường rồi đến sở làm.

Tuy dặn dò cẩn thận như thế nhưng dọc đường tôi vẫn lo: nhỏ ở nhà chúng dại dột mở cửa ra sân chơi thì sao?

Tôi đọc báo thấy đăng tin có đứa nhỏ, cha mẹ đi làm vắng, chạy chơi, té vào lu nước, hai chân chổng lên trời. Khi cha mẹ về thì con đã chết cứng.

Mới đây lại có tin có người chị ủi đồ mà bị điện giựt chết và giây điện chạm nhau gây hỏa hoạn... Ôi thôi, cứ nghĩ đến bấy nhiêu đó cũng đủ điên cái đầu?

Buổi chiều tan sở tôi đi rước thằng Hùng và con Tuyết.

Việc đầu tiên của tôi khi vào nhà là làm công tác... vệ sinh cho hai nhóc tì ở nhà. Việc này hai anh chị nó nhất định không đứa nào chịu làm.

Thằng Hùng lại tiếp tục làm cơm chiều. Con Tuyết rửa nồi niêu chén dĩa của bữa cơm trưa để lại.

Theo báo cáo của hai con nhỏ ở nhà thì sau khi tôi đi làm được một lúc, mẹ chúng có tạt về nhà ăn cơm rồi lại đi ngay.

Hôm nào gặp mối bán hết hàng «nàng» về sớm, nhưng thường thường thì tối khuya «nàng» mới về.

Cầm tờ báo đọc đợi cơm, tôi chợt nhớ sáng nay ở sở gặp thằng bạn ở cầu thang. Nó nhìn tôi lắc đầu:

— Đói to rồi, mày...

Ơ kìa, sao lại đói to nhỉ? Tài nguyên nước ta thiếu gì: cây trên rừng, cá dưới sông, dưới biển, sao lại đói to được? Cùng lắm vào siêu thị công chức mua trái nho, trái vải hộp mà ăn, vừa ngon lại vừa bổ!

Tuy nhiên, trong khi chờ đợi khai thác những tài nguyên trên và ăn trái nho, trái vải... trừ cơm, tôi phải làm một phát tự lực cánh sinh đã.

Sau khi nhờ người giới thiệu, tôi xin được một chân đòi tiền báo Hưng Quốc của Bác sĩ B. Việc này tôi chỉ có thể thực hiệu được vào ngày chủ nhật.

Hồi tôi còn bé, có ông thầy bói bảo tôi có số: «Bé đi câu, lớn đi bâu già đi... đòi nợ mướn» Thế thì bây giờ tôi có đi đòi tiền báo cũng là do số Trời đã định.

Tôi ghi tên và địa chỉ các vị mà tôi sắp đến theo lộ trình để tiết kiệm thời giờ và nhất là tiết kiệm xăng.

Người đầu tiên tôi đến viếng là một vị luật sư ở cuối đường Hồng Thập Tự. Thấy nhà vị này 4 từng lầu đang xây cất, tôi yên chí vớ được món bở. Nhưng sau khi trình bày mục đích cuộc viếng thăm, tôi được ông ta cho biết.

— Tôi tưởng báo biếu? Nếu lấy tiền thì để tôi... trả lại báo. Báo còn để cả trên lầu...

Cố nhiên là tôi không lấy lại báo và lặng lẽ ra xe.

Thế là «tiền đầu bất lợi», cả ngày hôm nay tôi dám bị... phèo lắm.

Nơi thứ 2 tôi đến là 1 Công ty Hóa phẩm, đường Nguyễn Trãi, Cholon. Nhà đóng cửa, dưới chân cửa sắt xếp, thò ra mấy mẫu giấy gói, bột vải tung tóe. Một mùi hăng hắc xông lên. Tôi nhận chuông.

Đợi đến 10 phút không thấy động tĩnh, tôi bèn bỏ cuộc, qua nhà ông N.T.V. 1 giáo sư kiêm chánh trị gia. Nhưng ông ta đi vắng.

Người thứ tư tôi đến «thăm» là nghị sĩ V.A.S ở đường Hồng Bàng. Ông này người Việt gốc Hoa, 1 cô gái Tàu đứng ở cửa hỏi tôi có việc gì. Tôi nói:

— Tôi đến thâu tiền cho báo Hưng Quốc của Bác sĩ H.C.B.

Cô ta chạy lên gác rồi lại chạy xuống, hình như vẫn chưa hiểu tôi đến làm gì. Tôi ôn tồn nhắc lại câu lúc nãy, Cô ta ngẩn tò te nhìn tôi. May quá, một cô bạn cô ta ở ngoài đường đi vào, sau khi nghe tôi nói, bèn thông ngôn lại:

— Cố cô dẫn hẩy pổng bểnh Cuốc chấu hồn sáo ngầu kê. (Người này đến thâu tiền cho báo Hưng Quốc tuần báo).

Cô Tầu kia gục gặc cái đầu, ra cái điều hiểu, rồi lại chạy lên lầu. Tôi đứng dưới nhà đợi, nghĩ thầm: «Nghị sĩ, thân trọng thiên kim có khác, tưởng mình tới ám sát tổng tiền, cóc dám xuống»...

Lát sau có tiếng chân lên thang gác. Cô gái Tàu xuống trước theo sau là một ông già mà tôi đoán chừng là nghị sĩ V.A.S. Ông ta đưa cho tôi một ngàn, dặn cô gái lấy biên lai rồi đi lên.

Người thứ 5 tôi đến là một nữ sinh nha sĩ ở đường Nguyễn tri Phương. Đây là một biệt thự, chung quanh hàng rào sắt được che bằng những tấm tôn có lỗ lấm tấm bằng đầu tăm.

Tôi nhận chuông, nhìn qua khe tấm tôn, thấy một nàng marie-sến đi ra. Sau khi biết tôi đến thâu tiền báo, «nàng» hỏi tôi bao nhiêu. Tôi nói một ngàn. «Nàng» trở vào báo cho nữ trang chủ hay. Lát sau nàng trở ra, tay cầm hai tờ Trăm Hưng Đạo, giơ qua hàng rào đưa cho tôi. Tôi đỡ lấy dứt vào túi áo sơ mi rồi ghếch một chân lên tường, tôi để cuốn biên lai lên đùi, thảo một cái biên lai. Tôi cầm biên lai cũng lại giơ qua hàng rào đưa cho marie-sến. Hai bên không ai trông thấy mặt ai.

Người thứ sáu tôi đến là cụ Đ.H.N. Tôi được biết cụ qua báo Sóng Thần. Cụ là người đang cổ võ cho: «Lễ, Nghĩa, Liêm sĩ».

Cụ tuy già nhưng rất đẹp lão, tiếng nói sang sảng. Cụ đưa tôi năm trăm Khi tôi ra về, Cụ tặng tôi một bức hình Đức khổng Tử và một bức tranh in cái lư hương khói tỏa, trên có hàng chữ: « Lễ Nghĩ, Liêm Sĩ » và dưới ghi « Lễ, Nghĩa, Liêm Sĩ còn, Việt Nam còn, » Cụ cũng gởi tôi đem về tặng Bác Sĩ Chủ Nhiệm một ít hình Khổng Tử và lư hương.

Người thứ bảy người chót tôi đến là nghị sĩ TTM mà có tờ báo trào phúng đã tặng cho cái tên là nghị sĩ « Tẩu Tăng ».

Ông này có một cửa hiệu bán xe đạp ở đường Lý Thái Tổ. Khi tôi đến đây thì người nhà bảo ông đang họp ở số đường Đoàn Công Bửu.

Tôi bèn đến địa chỉ này gặp ông đang tiễn mấy ông khách ra cổng. Thấy tôi ông ta hỏi đến có việc gì. Sau khi nghe tôi nói mục đích cuộc viếng thăm ông ta mời tôi vào phòng khách. Tôi yên chí vớ được món bở nhưng ông ta làm cho tôi thất vọng:

— Tôi có nhận được tờ báo Hưng Quốc nào đâu! Không biết họ gửi về trụ sở Thượng Nghị Viện, về Lý Thái Tổ hay về đây. Để tôi gọi giây nói cho Bác sĩ B hỏi xem sao.

Tôi không biết nói gì đành đứng dậy kiếu từ. Đến đây đã quá trưa, trời nóng bức, tôi vừa mệt vừa đói phải tạm ngưng cuộc hành trình.

Về đến nhà, tôi lau mồ hôi trán, móc túi đưa cho vợ tôi 2 ngàn rưỡi;

— Đi từ sáng đến giờ chỉ được có ngần này.

Vợ tôi tính nhẩm:

— 2 ngàn rưỡi thì mình được 5 trăm.

«Nàng» bỏ tiền vào túi rồi nói:

— Tại sao mình làm ăn vất vả mà cứ đói rách mãi thế này nhỉ?

Thằng Sơn kể đến đây: ngưng lại, hút một hơi thuốc lá, và hỏi tôi:

— Cậu có biết, khi nghe thấy vợ tôi nói thế tôi trả lời sao không?

Tôi đáp:

— Ồ hay, cậu trả lời vợ cậu ra sao thì làm sao tôi biết được! Thế cậu trả lời vợ cậu ra sao?

— Đang đói và mệt, nghe vợ tôi hỏi thế, bực mình tôi gắt, «Tại sao! Lúc nào cũng hỏi tại sao! Muốn biết tại sao thì ra Bắc mà hỏi... Lê Duẩn!»

PHẠM CHỨ

THOẢI MÁI BỞI COCA COLA



Trong số báo xuất bản ngày hôm qua, chúng tôi có tường thuật cuộc rút thăm « THOẢI MÁI BỞI COCA COLA » tổ chức chung bởi Hãng Không Việt Nam và Công Ty S.E.G.I.

Cuộc thi rất giản dị. Những nút khoén COCA COLA ở bên trong có in một chữ, với những nút khoén này người dự thi ráp thành một câu « THOẢI MÁI BỞI COCA COLA » Như vậy, phải tìm 19 nút khoén có in đúng những chữ trên.

Ngày 4 tháng 3 năm 1972, trước công chúng tại rạp Thống Nhứt, Ông Thừa Phát Lại Cao Văn Tại chứng kiến cuộc rút thăm do các người dự giải đảm nhiệm,

100 giải trúng được Ông Thừa Phát Lại công bố

- Giải Nhứt: 1 máy ghi âm, số 0024 (Bà Nguyễn thị Bình Đà Nẵng)
- Giải Nhì: 1 máy truyền hình 16 inch — số 4445 (Ông Trương Tương Saigon)
- Giải Ba: 1 máy truyền hình 12 inch — số 0090 (Bà Trần Trung Thanh Đà nẵng)
- Giải Tư: 1 máy chụp ảnh — số 4358 (Ông Lê văn Thu Cholon)
- Giải 5 đến 9: 1 máy thâu thanh — số 0891 — 4246 — 4139 — 2664 — 2678
- Giải 10 đến giải 15: 1 đồng hồ treo tường chạy điện, số 2907 — 0893, 2405 — 0047 — 2674 — 2402
- Giải 16 đến giải 20: 1 nồi nấu cơm bằng điện — số 1323 — 2689 — 4053 4282 — 4458
- Giải 21 đến giải 30: 1 rương xách du lịch — số 0904 — 3601 — 2208 — 4499 — 4031 — 4622 — 2204 — 4548 — 2009 — 2701
- Giải 31 đến giải 40: 1 bao xách du lịch — 2625 — 4286 — 2661 — 4224 — 2677 — 4473 — 4587 — 1818 — 2702 — 4373
- Giải 41 đến giải 60: 1 thùng COCA COLA và 1 thùng SPRITE — số 4490 — 1302 — 4547 — 4117 — 0040 — 0050 — 2686 — 2205 — 0836 — 2669 — 4459 — 4425 — 3303 — 2404 — 4498 — 0026 3974 — 4470 — 0880 — 4660.
- Giải 61 đến giải 80: 1 thùng COCA COLA — số 4148 1 2692 — 4523 — 0075 — 2638 — 4432 — 4157 — 0528 — 4076 — 4147 — 4436 — 0030 — 0903 — 2216 — 4042 — 4077 — 4154 — 4644 — 0077 — 2620
- Giải 80 đến giải 100: 1 thùng SPRITE — số 4400 — 1801 — 4261 — 0083 — 4287 — 4615 — 4321 — 4211 — 4535 — 4227 — 4180 — 0865 — 3309 — 4323 — 4265 — 4018 — 2623 — 0023 — 0702 — 1509.

— Xin mời Quý vị trúng giải đến Hãng S.E.G.I. 46 Bến Vân Đồn Khánh Hội để lãnh giải thưởng kể từ Thứ Hai 13 Mars 1972

— Riêng Quý vị ở Tỉnh trúng giải — xin mời đến Trung Tâm Phân phối B.G.I tại Tỉnh để lãnh giải thưởng kể từ Thứ Hai 27 Mars 1972.

Giải đáp thắc mắc Quân dịch

Trả lời ông Lê văn Thành ở Gia định.

Theo quyết định của Bộ Quốc Phòng, các đoàn viên và toán trưởng Nhân Dân Tự Vệ sanh từ 1933 trở về trước, dù bất hợp lệ quân dịch cũng được tạm thời lưu giữ để phục vụ trong hàng ngũ NDTV cho đến khi có lệnh mới.

Trường hợp ông sinh năm 1931 và đang là đoàn viên NDTV nên chỉ cần xuất trình căn cước và giấy chứng nhận do Uỷ ban NDTV xét cấp khi nhân viên công lực kiểm soát giấy tờ quân dịch là đủ.

Trả lời cậu Nguyễn Ngọc Sơn. ở Tam quan, Bình Định

Trường hợp cậu là con «cùng mẹ khác cha» với người anh đang tại ngũ nên không được cứu xét hoãn dịch về lý do là thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có anh đang tại ngũ. Tuy nhiên, nếu là con « cùng cha khác mẹ» thì có thể xin hoãn dịch được.

Câu chuyện KHOA HỌC

Để chọn giống cho con bạn

NGUYỄN-ĐỨC-LƯU

(Tiếp theo)

Yếu tố thời gian

Khám phá được như thế, bác sĩ Shettles chỉ có một ý định rút ra một phương thức để giúp các cha mẹ có thể tự ý định giống cho con họ. Ông nghĩ rằng: những tinh trùng cái khỏe mạnh hơn nhiều. Vì thế mới cần phải có số lượng tinh trùng đực nhiều hơn để có thể dung hòa được.

Để giải thích được nhược điểm đặc biệt này, bác sĩ Shettles đã nghiên cứu những phản ứng của tinh khí đặt trong những điều kiện lý hóa được phát sinh trong bộ phận sinh dục của người đàn bà lúc thụ thai. Ông lấy chất bài tiết ở cửa tử cung và cửa âm hộ đem đổ đầy các ống thủy tinh thật nhỏ, rồi cho vào đấy những tinh trùng của giống đực. Sau hết, dùng kính hiển vi để quan sát.

Thật là «một cuộc đua ngựa», chính lời ông nói nói. Trong những chất bài tiết có nhiều át xít hơn chất kiềm (alcalin) thì những tinh trùng cái thắng cuộc, Trong chất bài tiết lấy ở người đàn bà trong thời gian gần ngày rụng buồng trứng thì những tinh trùng đực lại chiến thắng vẻ vang. Tại sao vậy?

Thực ra, chất át xít cản trở sức giao tranh của hai thứ tinh trùng nhưng nó tấn công những thứ có đầu tròn trước, rồi làm cho mất dần. Còn loại tinh trùng thứ nhì, lớn hơn, nên còn sống sót được lâu hơn.

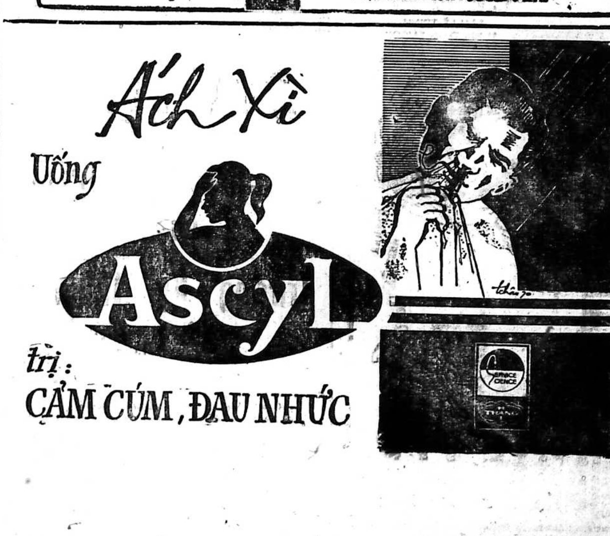
Ngược lại, chất kiềm có lợi cho cả hai thứ tinh trùng, và vì thế làm cho việc thụ thai dễ dàng hơn. Nhưng trong môi trường chất kiềm, thứ tinh trùng đực lại khoẻ hơn, vì chúng nhiều. Chúng lại nhanh nhẹn hơn vì đầu chúng nhỏ và cứng, đuôi chúng dài.

Là một bác sĩ chuyên khoa về sản phụ, ông Shettles quá biết rõ nhiều hiện tượng về việc thụ thai, trong đó có sự việc sau: những chất bài tiết ở cửa âm hộ có lắm chất át xít, còn những bài tiết ở cửa tử cung có nhiều chất kiềm. Chất kiềm này còn gia tăng nhiều hơn trong những ngày gần kinh kỳ.

Do đó, bác sĩ suy luận rằng: ngày tháng giao hợp phải là một yếu tố quan trọng trong việc định giống con cái. Ông đã đi đến kết luận, nếu việc giao hợp được thực hiện trong hoặc gần ngày rụng buồng trứng, nghĩa là trong thời gian chất kiềm được bài tiết nhiều hơn, thì sẽ thụ thai con trai. Trái lại, nếu việc giao hợp được thực hiện hai ba ngày trước ngày rụng buồng trứng, người mẹ sẽ thụ thai con gái, lúc đó chất át xít được bài tiết nhiều hơn, Thực vậy, những tinh trùng do đàn bà phát sinh có thể sống sót được hai ba ngày, còn của đàn ông thì quá lắm là trong hai mươi bốn giờ.

(Còn 1 kỳ)





HỌC

Nhà May Mai Nguyên

Dạy cắt may Âu Phục, Phụ Nữ ... sáng và tối. 14 Tạ Thu Thâu ...

Sinh viên sư phạm tận tâm muốn dạy kèm tại nhà riêng từ lớp 11 trở xuống xin liên lạc : Mỹ 521/74 Lê văn Duyệt Sg.

Lớp TV Transistor

Lớp đặc biệt 1 tháng cho các học viên mãn khóa TV căn bản, các thợ sửa TV. Thực tập trên TV, Transistor, National, Sony... Do Kỹ sư điện tử (MS) và Giáo sư tốt nghiệp Cao Đẳng Điện Học phụ trách. Khóa mới 21-3-72.

TRƯỜNG ĐIỆN TỬ « TÂN THÀNH »
100 Đinh Tiên Hoàng Đakao SG

NHẢY ĐẦM

Văn chương phù lục chẳng đâm, Trở về nghề cũ NHẢY ĐẦM cho xong !

Nhân mùa «báo nạn», dạy khiêu vũ trở lại kiếm ăn. Riêng từng người theo giờ hẹn. TRỌNG TẤU 51/4B Nguyễn Trãi.
Có nhận tắm và sửa sắc đẹp chó. Chenil « CHIENS DE ROIS » (EX — LA NICHE).

Phòng phiên dịch ANH - PHÁP - VIỆT

148K YÊN ĐỖ SAIGON
Có nhận làm đơn từ và sửa luận văn bằng ANH, PHÁP ngữ

HỌC CẮT MAY NÊN NHỚ « ELITE »

371 Đại lộ Trần Hưng Đạo 371 ngang Sở Chữa Lửa Saigon
— Đủ lớp ÂU PHỤC — VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường cắt danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon — Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng, chiều tối. Khai giảng 12 âm lịch tức 26-2-72.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 dấu cùng 1 ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu ĐT 42.692

Học sửa xe Nhật

Honda, Suzuki, Yamaha, Bridgestone Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 5000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 - 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL.

Lớp khiêu vũ Phượng Hoàng

dạy riêng từng người, với nhiều bước mới hợp với thời đại, dễ hiểu do Vũ sư nam và nữ chỉ dẫn, âm thanh nổi, bảo đảm mau hiểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57A Tân Định Saigon

Lớp Gia Chánh

43 TỰ ĐỨC ĐAKA O
do Bà Giỏi đảm trách.
Thứ 7, 9 giờ, 18-3. Bánh rán (bánh cam tàu) bánh tai heo, 3 giờ Bánh sinh nhựt, dạy cán bông hồng từ người, Thứ hai 9g. 20-3. Kẹo táo 6 màu. Thứ 3, 9g, 21-3 Champagne, Cake sữa tươi bánh mềm.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY ANH - TÚ

433/79 Lý Thái Tổ (quận 10) (Bên cạnh nhà thời Bắc Hà) Dạy bảo đảm cho đến khi biết rành. Việt Phục, Âu Phục, Đồ Đầm, Đan Thêu (nhiều kiểu mới hợp thời trang) Phương pháp giảng dạy rõ ràng, dễ hiểu do bà Hiệu Trưởng đã có tín nhiệm từng đào tạo rất nhiều thợ khéo, chủ tiệm Giấy phép số 3603/KTHV/T.TH/H.

Anh Ngữ Trần Việt Anh

130 Pasteur lầu I
Đ.T. 93567 (trước rạp Casino Saigon)
Phòng lịch sự, máy lạnh. lớp lohv
LỚP MỚI 15-3-72
1. ĐÀM THOẠI Chuyên luyện nói các mục như ; xã giao, tiếp tân, văn phòng kêu điện thoại, buôn bán du lịch, nhà hàng, khách sạn, trò truyện hàng ngày v.v.
Khóa 2 tháng (6b mỗi tuần) Khóa 4 tháng (3b, mỗi tuần) GS. Mỹ luyện giọng, bài ghi vào băng để học viên luyện giọng thêm ở nhà. Phương pháp dễ hiểu.
2. LUYỆN DỊCH VĂN CHƯƠNG BÁO CHÍ, VIẾT THƯ TỪ THƯƠNG MẠI
3. LỚP CHO TỪNG NGƯỜI HAY NHÓM
4. Đặc biệt lớp kèm ANH PHÁP VIỆT cho trẻ em t 5t. Học tuần 5b, từ 15g đến 17g30

Phòng Phiên Dịch TVC

130 Pasteur Phòng 104 ĐT. 93567 (trước rạp Casino Sg) Đã được tín nhiệm 14 năm qua do một ban dịch viên chuyên nghiệp phụ trách, chuyên dịch Anh, Pháp, Việt các tài liệu báo chí, văn chương hành chính, y khoa, ngân hàng luật khoa, thư từ thương mại, xây cất v.v. Nhanh chóng và đúng hẹn.

Dạy nghề căn bản

Cắt may Đồ Đầm khóa 2 tháng Dạy cắt cho người đã biết may. Thâu nhận rất ít học viên 30.000đ mỗi khóa. Xin ghi tên và hỏi tại Nhà may lớn 393 Phan thanh Giản Sg trong giờ làm việc.

Thợ máy lạnh tủ lạnh

GS tốt nghiệp tại Mỹ và Nhật hướng dẫn : Khóa thực hành nạp ga máylạnh. Bạn tự tay làm lấy cắt xả và hàn bằng gió đá. Sạc ga với đồng hồ sạc Amprobe. Xử dụng máy bơm và hút cùng hóa chất trừ nghẹt. Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Ng tri Phương Chợlớn. ăn ở 6000đ 1 tháng. Học phí : 8 500đ. Lớp cấp tốc 20 ngày. Lớp cuốn dây «BOBINAGE» trọn khóa 6000đ, Mãn khóa cấp bằng.



TRƯỜNG ĐIỆN TỬ LỚN NHẤT THỦ ĐÔ
264 H Trương minh Giảng Saigon
Nơi quy tụ 20 Giáo sư danh tiếng giảng dạy theo P/P Thính Thị Hành và phim tài liệu, đủ lớp sáng, chiều, tối và nội trú Khóa mới 15-3 và 1-4.
LỚP RADIO CĂN BẢN : ráp sửa đủ loại máy đèn radio và ampli.
LỚP TRANSISTOR : học 40 Pan thông thường, ráp Signal tracer, injector.
LỚP TRƯỞNG XƯỞNG : học đủ loại máy dù điện tử, cassette TEAC PIONEER, LỚP TV thực tập đủ loại máy hiệu do G.S VINH, NĂM, CẦN Trước khi theo học, mời bạn lại dự thính và quan sát để vững niềm tin.

HỌC RADIO — T.V.

20,21,22 và 27,28,29 khai giảng các lớp
RADIO-AMPLI
sáng chiều tối, H. phí 6000đ chương trình bao gồm sơ và trung cấp, thực hành đủ loại máy
Trưởng xưởng
Sửa Radio Transistor, tape recorder, cassette, H. P 4500đ
Lớp sửa TV
Denon, National, Sanyo, Sharp, Toshiba. HP 9000đ. Do GS. Điện tử Phú Thọ. Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng. Ăn ở 6000đ
ĐẠI NAM
474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

22-3 Luyện Thi Tú Tài IAB ... Sàn Taberd (53, Nguyễn Du) Hội Cựu Học sinh phụ trách.

Trường dạy cắt may VIỆT NỮ



028 Lô F Chung cư MinhMạng mặt đường Sư Vạn Hạnh.
Học phí nhẹ : áo dài robe, quần pattes cigarettes 3000đ Raglan 3000đ. Raglan Comtesse 5000đ, trọn khóa 5000đ. Nhận học viên mỗi ngày

1 nhóm sinh viên cao học, cử nhân nhiều kinh nghiệm nhận dạy từng người hay từng nhóm về Toán lý hóa, Sinh ngữ, Chương trình Pháp hoặc Việt, từ năm dự bị trở xuống. Liên lạc : Mr Bằng 263 Thoại ngọc Hầu Sg ĐT. 41853

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh

438 Hai bà Trưng Tân Định
Dạy cắt may đồ Đầm, quần Tây, áo dài Raglan, đủ kiểu mới. Dạy cắt theo Catalogues do Bà hiệu trưởng chiều năm kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn. Kết quả mau chóng. Có khóa mở tiệm, hay xuất ngoại.

DẠY CẮT MAY

ÁO DÀI, ĐỒ ĐẦM, QUẦN ÁO TẮM Do Bà Loan đích thân giảng dạy từng người theo phương pháp G.L. Haute couture de Paris rất giản dị và khoa học, Cắt theo catalogues. Bảo đảm rành nghề. Hỏi nhà may LOAN, hẻm 138 Nguyễn thiện Thuật, số nhà 51/102.

CA NHẠC

Chuyên dạy : ĐỜN GUITARE, (Cây, điện) TRỐNG, ORGAN, Luyện giọng CA SĨ. Nhạc Sinh có khả năng sẽ giới thiệu việc làm số : 114-B đường Bùi Chu. ĐT. 93.001 SAIGON. Do Nhạc Sĩ QUỐC TUẤN đảm trách.

Nữ công MỸ HẠNH

Để tiện cho các công, tư chức sinh viên, học sinh trường mở lớp bánh Pháp vào mỗi sáng chủ nhật.
Trong tuần có các lớp : Cơm tàu cơm tây, cỗ Việt do bà giáo lớn tuổi nhiều kinh nghiệm chỉ dẫn. Ghi tên tại
1B Lê Quang Định GĐ
(cạnh trường Hồ ngọc Cẩn).

Dạy cắt may thực hành

Nhà may Hương. 736 Phan đình Phùng, Saigon. Chuyên dạy các môn gồm : áo dài xưa và nay; Raglan Danyline quần Patte, cigarette áo Blouse, Chemise, Tunique Robe soireé, Mini, Maxi, Midi. Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do Chủ Nhân tận tâm hướng dẫn. Mỗi khóa 6 người. Ưu tiên cho ai đến trước.

Dạy đan máy

Hãng dệt Toàn Mỹ 257 Gia Long Saigon dạy đan len, sợi, chỉ, đủ kiểu áo, robe jupe quần Chemise, nón, dớ, áo choàng : đồ hệ nít. bó bông tay, hông máy, cách đo v.v...
Một tháng ra nghề, Có việc làm ngay. Nhận đan tay đủ loại theo Catalogue, Bán máy mới. Mua máy cũ. Sửa máy hư, bảo đảm tốt như mới.
Áo Len Xuất Ngoại : Đan tay, mũ, dớ, khăn, găng
tại 257 Gia Long

Nhóm Sinh viên được kỹ sư hóa, nhận kèm 11 12. AB, liên lạc Quang F 9 cư xá Phú Lâm B Chợ lớn.

Sinh viên Khoa học năm cuối cử nhân toán. Nhận dạy Toán lý hóa 11 và 12 AB tân toán học mọi trình độ Hỏi Việt 611/7 Phan thanh Giản Saigon Phone 92981.

Hình đẹp Bạn Gái

Hình của bạn in màu trên Plastiá Ascryl dày 2 ly. Kỹ thuật Nhật Hàn, Cam đoan đẹp hơn tất cả hình màu tại VN. Khắc hình 2 chiều trên ván ép để tặng bạn ngoại quốc đẹp kỳ lạ và giá trị. Cả 2 loại hình chỉ có một nơi làm được : Hoàng Việt Electronics 642 Phan đình Phùng, Saigon (Gần chợ Bàn Cờ) Chúng tôi còn nhiều loại hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên Tuần Báo Màn Ảnh.

Lớp Gia Chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Saigon Đ.T.20.258
Gần đường Hai Bà Trưng
Có sân rộng để xe. Đặc biệt cơm Tàu do chính người Trung hoa chỉ dẫn Cơm Pháp đặc biệt các món ăn của trường « Le cordon bleu »
Thứ bảy 18-3-72. Sáng 9g. Cơm Pháp Poulet chipolata, Buche de noel. Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây. Chiều 3g. Cơm tàu : Gà rút xương Bạch hoa thỏn. Chả giò cuốn bò bía kiểu Bắc Kinh.
Chúa nhật 19-3-72, Sáng 9g. Bánh tiêu và bánh dầu chèo quẩy có dạy ủ bột cái (xin ghi tên trước). Chiều 3g. Bánh bao nướng rất ngon, đặc biệt cho tiệc trà.

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 5 500đ Bảo đảm rành nghề. Mãn khóa cấp bằng Nội trú 6000 1 tháng. Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon, Đ.T. 37201, 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon, 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

Dạy khiêu vũ

Vì yêu nghề, học ... tượng trưng. GS. Phúc 177 P.N. Lân Sg.

GIÁO SƯ DO

Còn gì khổ não bằng 1 cuộc tình dở vỡ. Còn gì đau đớn bằng mất đi 1 người thân yêu. Gặp trường hợp đó chỉ có Vũ mới giúp cho được hết sầu đau, nghĩ ngợi. Thật vậy, biết đâu nhờ có Vũ mà lại tìm được 1 người ý hợp tâm đầu đưa tới hạnh phúc. Tìm học G Sư DO 14, đường Phan Văn Hùm, Phòng C. lầu 1 (Ngã 6 Saigon bến xe Tây Ninh).

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan, đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

Nhà May HUỆ

Dạy cắt may thực hành
Cấp tốc một thán, biết cắt may, âu phục phụ nữ áo dài Raglan. Ghi tên tại 168 Trần quang Khải Đ.T. 97.444

LỚP UỐN TÓC LYNH LAN

Hàm thụ bằng chuyên nghiệp Ba Lê Dạy uốn tóc nóng và lạnh. Có bán sách dạy kết tóc giả của Pháp. 59 Huỳnh Tịnh Của Tân Định

Lớp khiêu vũ Nguyễn Trọng

— Duy nhất tại VN dạy trực tiếp và hàm thụ, Dạy đúng theo phương pháp và điệu bộ quốc tế. Học mau biết chóng giỏi và nhảy đẹp. Kết quả bảo đảm. Nhận đến dạy tận nhà. Có thể giảng dạy bằng tiếng Pháp hay Tiếng Anh cho người ngoại quốc. Hỏi Vũ Sư Nguyễn Trọng số 7 (lầu 2) Trần nhật Duật Tân Định Saigon ĐT : 41.729.

DẠY CẮT MAY

Dạy đủ các môn ÂU. VIỆT, ĐẦM. THÊU TAY, THÊU MÁY có bảo đảm đến khi rành, học phí nhẹ do giảng viên nhiều năm kinh nghiệm hướng dẫn từng người một, đủ các lớp SÁNG CHIỀU TỐI tại 216 ĐỀ THÁM SAIGON. Có chỗ ăn, ở.

Dạy Cắt May Cắt May

ÂU PHỤC PHỤ NỮ
Giảng dạy : NG BẠCH TUYẾT
Tốt nghiệp ; MODELISTE — TOILISTE HAUTE COUTURE de PARIS (Ecole Guerre Lavigne)
Kết quả chắc chắn ; đã đào tạo 1 số giảng viên hiện mở lớp dạy cả may âu phục. Ghi tên và hỏi thể lệ tại 347 Phạm ngũ Lão Saigon
Khai giảng khóa mới đầu tháng có lớp sáng, chiều, tối.

DẠY CẮT MAY

Nhà may Tân Anh nhận dạy may do chính chủ nhân ... dắt mỗi khóa 6 học viên danh riêng cho ai đến trước Hải 33/2 Trương minh Ký PN.Sg

Muốn Đi Làm Lương Cao

Hãy ghi tên học Lớp Kế toán Thu Kia, tại 237, Nguyễn tri Phương (ngã sáu Chợ lớn) hay Thu Ngươ 6 8, Trần hưng Đạo (cạnh rạp Opéra). Lớp mới mở ngày 1-4-72.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision



● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 190 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 1, 3, 5 14 và 15-4-72. mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh
● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.
● Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi - Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh, Cassette và dự bị Télévision.
● Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.
Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.

Trường Vô Tuyến Điện « TẤN PHÁT »

50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon

Trường Điện Tử TÂN THÀNH

100, Đinh Tiên Hoàng Đakao SG

PHIÊN DỊCH

Sách, tài liệu, thư, báo chí, v v. Anh Pháp Việt do chính GS. Thanh dịch. Hỏi Xập báo cạnh nhà 35 Lê Lợi hặc 391 A Trần H Đạo Saigon. 2.

SV Khoa học. Nhận kèm tại tư gia từ lớp 12 trở xuống. Các môn Toán lý hóa. Liên lạc Vinh 5/6 Đại học xá Minh Mạng CL.

Nữ SV Cử nhân, khoa học, Nhận kèm tại tư gia lớp 12 trở xuống. Các môn : Toán lý hóa. Gần khu Trần bình Trọng, Thành Thái, Pétrus Ký. Càng tốt. Xin thư về : La Thị Cang 320/9 Trần bình Trọng C.L

G.S. PHUS

Dạy Pháp Văn Dịch Anh Pháp Đức Việt, Luyện thi Tú Tài SV, Đại Học và Xuất Ngoại.
Học : Conversation Culture générale Le cultiver pour mieux vivre (merveilleuse efficacité).
221 /1B Trương minh Giảng Saigon

Ốc nấu chuối

(Tiếp theo trang 6)
Măng tây nấu cua bể
VẬT LIỆU :
— Cua thịt 3 con
— Gà tơ nửa con
— Măng tây 1 hộp
— Nấm hương 100gr
— Hành tây, ta 200gr
— Mỡ, nước dùng 2 bát
— Bột mì, hạt tiêu, nước mắm...
CÁCH LÀM :
Măng tây khui ra cắt miếng bằng 2 ngón tay, miếng giả bỏ đi. Cua luộc gỡ lấy thịt phi hành với mỡ cho thơm. Hành tây nấm hươngthái nhỏ, thịt gà luộc cho dừ để lấynước ngọt. Cho măng vào nước dùng, nêm nước mắm cho vừa, nhớ đảo nhẹ cho măng khỏi nát., Nước măng thì cho 1 tí bột mì vào khuấy đều trút vào măng trộn cho sôi đều là được.
Cuối cùng trút cua vào đảo đều bắc ra ăn nóng. Rắc hạt tiêu, hành ta thái nhỏ rau ngò để trên mặt.

Lớp Gia Chánh HUYỀN TRÂN

62 Nguyễn Lâm Cholon
Thứ bảy : 15g : 4 kiểu bánh nhỏ tiệc trà lạ ngon 19g : Pavés au chocolat pruneaux farcis. Chủ nhật 15g : Bánh Tarte nhân thơm tươi chantilly. Ba ba au Rhum, Nhận dạy theo giờ hẹn.

Nữ Sinh viên khoa học nhận kèm Toán, lý hóa lớp 9 trở xuống hỏi cô Nhung. 97 Trần quí Cáp Sg, đt 92640.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY lớn nhất Thủ Đô Saigon HIỀN - MẪU

004 lô G Chung cư Ng. thiệnThuật Dạy theo Méth, H Cout. de Paris



Học phí áo dài 3000đ Hai ngày may giỏi Raglan 3000đ, Robe 3000đ, Raglan comtesse. 5.000đ, Pattes 3000đ, trọn khóa 5000đ
Nhận học viên mỗi ngày

SV Kỹ sư hóa học năm thứ 3 có 4 c/c khoa học, nhận kèm từ lớp 12 trở xuống. Liên lạc : Chính 612/51 Phan đình Phùng Sg.

Nữ SV Cao học hướng Lý Hóa, cử nhân giáo khoa nhận dạy kèm tại tư gia các lớp từ đệ nhất trở xuống. Liên lạc Châu 345A Võ Tánh Sg.

Nữ SV Luật V tận tâm chịu khó, nhận kèm tư gia đủ môn từ Đệ Tứ trở xuống, hoặc dạy cho Người lớn cần học riêng. Có thể phụ giúp công việc V.P Xin hỏi Cô Mỹ Linh 20/1 Lý Thái Tổ Sg.

2 Nam SV năm cuối CN tú tài IIB (Bình) C (BT) và c/c Michigan, nhận kèm TLH, Anh văn từ lớp 6-11. Nữ SV kèm tiểu học Pháp Việt, Hỏi cô Châu ; 129 Trịnh minh Thế. ĐT. 93.214 mỗi ngày từ 17g 18g.

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ LÂM LỄ TRINH
33 đường Hàn Thuyên Saigon

Bố Cáo

Tòa Sơ Thẩm Saigon xử các vụ nguyên đơn ngày 21-2-1967 có tuyên án trong vụ số 412/NĐ Le Nédélec Henri như sau :

Bởi các lẽ ấy :

Phê chuẩn khế ước lập con nuôi lập tại Tòa Hòa Giải Saigon ngày 2.12.1966.

Ghi nhận Henri Le Nédélec ưng thuận Nguyễn Thế Thinh nam, sanh ngày 13-1-1954 tại Thái Bình (thế vì khai sanh lập tại Tòa Hòa Giải Saigon ngày 20-6-1958) làm con nuôi.

Phán rằng kể từ nay, trẻ ấy được mang họ dưỡng phụ và kêu là Le Nédélec Claude

Saigon, ngày 27 tháng 1 năm 1972
Luật Sư Lâm-Lễ - Trinh

VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
LÂM LỄ TRINH
Số 33 đường Hàn Thuyên SAIGON

BỐ - CÁO

Bán đấu giá 1 bất động sản của An Lạc Công Ty bị thanh toán tài phán

Nay bố cáo cho các chủ nợ An Lạc Công Ty rằng một bất động sản thuộc bằng khoán số 433 Saigon Tự Do (Saigon Catinat cũ) diện tích 979 thước vuông tọa lạc tại số 7 Bến Chương Dương Saigon do Hội Nặc Danh Alcan Saigon S.A tức An Lạc Công Ty đứng bộ làm chủ và một ngôi nhà có lầu và các phần phụ thuộc bằng gạch lớp ngói cất trên sở đất ấy sẽ đem bán đấu giá trước Tòa Sơ Thẩm Saigon tại Pháp Đình Saigon ngày thứ sáu 14 tháng 4 năm 1972 lúc 9 giờ sáng.

Vậy mời các chủ nợ của An Lạc Công Ty đến dự cuộc bán đấu giá nói trên vào ngày 14 tháng 4 năm 1972.

Ai có điều chi khiếu nại hoặc phản kháng cuộc bán đấu giá này thì phải nạp đơn tại Phòng Lục Sự Tòa Sơ Thẩm Saigon ít nhứt ba ngày trước khi bán đấu giá.

Nay bố cáo
Saigon ngày 14 tháng 3 năm 1972.
Luật Sư đứng xin phát mãi.
LÂM LỄ TRINH.
33 Hàn Thuyên SAIGON



VĂN PHÒNG LUẬT SƯ LÂM-LỄ-TRINH
SỐ 33 đường HÀN THUYÊN SAIGON

CƯỠNG CHẾ PHÁT MÃI

Cho người nào đấu giá cao và chót hết.

Trong phiên nhóm bán đấu giá của Tòa Sơ Thẩm Saigon tại Pháp Đình Saigon.

Ngày thứ sáu 14 tháng 4 dl năm 1972 lúc 9 giờ sáng.

Theo lời yêu cầu của Ông TRẦN CÔNG ĐỨC, Quản Trị Viên tạm thời Công Ty nặc danh An Lạc được đặt trong tình trạng thanh toán tài phán và Ông HUỲNH VĂN LINH, Thanh Toán Viên, đồng tuyên định cư trú tại trụ sở của Công Ty này ở số 7 Bến Chương Dương Sg.

Có Ông LÂM LỄ TRINH, Luật Sư Tòa Thượng Thẩm Saigon Văn Phòng đặt tại số 33 đường Hàn Thuyên Saigon thay mặt.

Chiếu án Tòa Sơ Thẩm Saigon ngày 20-10-1971 thành chung quyết.

Chiếu án lệnh ngày 7-3.72 của Ông Chánh Án Tòa Sơ Thẩm Saigon trước bạ, ấn định ngày giờ phát mãi, các điều kiện và giá bán.

Sẽ đem phát mãi ngày thứ sáu 14 tháng 4 dl năm 1972 lúc 9g sáng, vào phiên nhóm bán đấu giá của Tòa Sơ Thẩm Saigon, tại Pháp Đình Saigon, bán đấu giá công khai cho người nào đấu giá cao nhứt và chót hết, bất động sản kê ra sau đây :

BẤT ĐỘNG SẢN SẼ BÁN

a) Một bất động sản thuộc bằng khoán số 333 Saigon Tự - Do (Saigon Catinat cũ) diện tích 979 thước vuông ở số 7 Bến Chương Dương Saigon do Hội Nặc Danh «Alcan Saigon S.A » tức An Lạc Công Ty đứng bộ làm chủ.

b) Và một ngôi nhà có lầu và các phần phụ thuộc, bằng gạch lợp ngói mang số 7 Bến Chương Dương, cất trên sở đất ấy. Tầng trệt hiện cho hãng Việt Nam Travel Agency thuê làm trụ sở.

ĐẶT GIÁ

Bất động sản nói trên sẽ được đem bán làm một lô duy nhứt.
Đặt giá là : Bảy chục triệu đồng bạc (70.000.000đ)
Mỗi lần trả lên phải ít nhứt là 500.000đ

ĐIỀU KIỆN VÀ NGHĨA VỤ

Người nào muốn đấu giá thì phải ký quỹ trước một số tiền Bốn chục triệu bạc (40.000.000đ) bằng chi phiếu có thị thực tại phòng Lục Sự Tòa Sơ Thẩm Saigon chậm nhứt là 24 giờ đồng hồ trước khi phát mãi.

Tới ngày phát mãi người nào muốn trả giá thì phải xuất trình tờ biên nhận số tiền đã ký quỹ trước Phòng Lục Sự Tòa Sơ Thẩm Saigon.

Nếu đấu giá được thì số tiền ký quỹ sẽ được trừ vào giá mua. Nếu không đấu được thì số tiền ký quỹ sẽ được hoàn trả lại cho người ký quỹ.

Các điều kiện do án lệnh số 332/AL để ngày 7.3.1972 của Ông CHÁNH ÁN Tòa Sơ Thẩm Saigon ấn định.

Đặc biệt, người đấu giá phải có quốc tịch Việt Nam người ngoại quốc phải xuất trình trước giấy phép của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa, chiếu Dụ số 26 ngày 20.4.1956 được sửa đổi do Luật số 6/60 ngày 28.11.1960.

Ai cần biết thêm điều chi hơn nữa về việc phát mãi này xin do nơi :
1/ Văn Phòng Luật Sư LÂM LỄ TRINH, số 33 đường Hàn Thuyên Saigon
2/ Phòng Lục Sự Tòa Sơ Thẩm Sai gon
Lập tại Saigon ngày 14 tháng ba năm 1972.

Luật Sư xin đứng phát mãi.

Trước bạ tại Ty III Saigon
ngày tháng năm 1972
Quyển tờ số
Thâu : Hai mươi chín đồng
TRƯỞNG TY
(ẤN KÝ)

Lâm Lễ Trinh.h
Luật Sư Tòa Thượng Thẩm
33 đường Hàn Thuyên
SAIGON

TÌM VIỆC

SV Kỹ sư công chánh, có c/c MGL nhận dạy kèm tại các tư gia từ lớp 12 trở xuống về toán lý hóa, xin liên lạc Thông 3/3 ĐHX Minh Mạng Chợlớn.

Hoa Nhân Tạo

Hướng dẫn làm các loại hoa ruban, nhung, lụa, vải, giấy và cách tô mầu trên vải. Xin hỏi : Lan Hương 311/1A Phan đình Phùng Saigon.

Toán 12 $^{A}_{B}$, Lý Hóa 12$^{A}_{B}$

16-3 Giáo sư Trần Cao Lộc, Lê Đình Lý trường Minh Trí, 84 Ký Con Saigon

Sách mới làm cách nào... Giải Bài Thi Hóa Học Tú Tài 2

của : Trần Bá Hổ

THÔNG - CÁO

Yêu cầu những nhà thầu nào muốn thực hiện công tác ủi quang, xin khẩn nộp đơn và thành tích tại Công Ty Việt Nam Kỹ Thuật và Xây Cất (lầu 3) số 60, Đoàn Thị Điểm trong những ngày, giờ làm việc (Sở Đồ-Án và Công - Tác).

Saigon, ngày 15 tháng 3 năm 1972
CÔNG-TY VIỆT-NAM KỸ-THUẬT VÀ XÂY - CẤT

Cáo - Thị

BÁN TRỤ BÊ TÔNG BỂ

Công Ty Việt Nam Kỹ Thuật và Xây Cất cần bán 2 lô trụ bê tông bể sau đây :
— Lô 1 : 36 trụ dài 10,m50
— Lô 2 : 77 trụ dài 8,m40

Ai muốn mua 2 lô trụ ghi trên xin gởi thư hiến giá đến Công Ty Việt Nam Kỹ Thuật và Xây Cất, 60 Đoàn thị Điểm (lầu 3) hoặc hộp thư 2402 Saigon, trước ngày 24-3-72.

Nơi xem trụ : Nhà máy trụ bê tông tại Khu Kỹ Nghệ BH.

Saigon, ngày 14 tháng 3 năm 1972
CÔNG TY VIỆT NAM KỸ THUẬT VÀ XÂY CẤT

Toán Lý Hóa

Đặc biệt lớp Chúa Nhật (8g—12g)
LUYỆN THI LÝ HÓA 12 AB
gs. Trần minh Tâm
TOÁN IIB—IIA LUYỆN THI TÚ TÀI I
gs. Thanh Phong (Hình Học) gs Phạm đình Khuyến (Đại số, lượng Giác) Ghi tên Học 19-3 Tại 549 Trần Quốc Toản (góc Nguyễn tri Phương).

Dạy Cắt May Thực Hành



Nhà May lớn đã đào tạo nhiều thợ giỏi, đi làm khắp Sg dạy cắt may âu phục áo dài Raglan mỗi khóa 2 tháng 9000đ 192 Trương minh Giảng Sg G.N 99698

Lớp Luyện Thi « Mê Linh »

Thi nhập học lớp 1 : LÊ QUÍ ĐÔN — HỒNG BÀNG.
Địa điểm : Yên tịnh — mát mẻ.
Thành phần giáo viên : Lê Quí Đôn — Hồng Bàng hướng dẫn
— Nhận đơn từ ngày 14-3-1972.
— Nhập học 4-4-1972.
— Ghi tên tại Văn Phòng Trường MÊ LINH, số 165/17 Trần Quốc Toản — Saigon.
— Tiếp tục nhận học sinh các lớp MẪU GIÁO Anh Việt sáng và chiều.

Trường Y Tấn

478 Ng.tri Phương CL
ĐT. 37.949

Chuyên luyện ANH, PHÁP, NHẬT.
Đủ mọi trình độ, Sáng, Chiều, Tối.

15-3 Nhận thêm học viên mới thâu học phí nửa tháng ba.
Mở thêm các lớp :
Luyện thi Tú Tài I và II ban ABC.

Toán, lý hóa, Anh Pháp (S N 1) Triết, Trường sở rộng rãi, lớp học khang trang, ban Giáo sư Cao học Cử nhân ĐHSP, dạy lâu năm kinh nghiệm, tận tâm hướng dẫn, kết quả bảo đảm.

HỌC TIẾNG NHỰT

18-3-72 ở 351/60 Trương Minh Giảng - Saigon
Khai giảng các khóa Trung Cấp Sơ Cấp, bảo đảm học 1 khóa nói chuyện được
Muốn chóng nói chuyện được tiếng Nhựt, mà không phải nói bồi, Hãy theo học khóa Cấp Tốc dành cho người mới học.
Có đủ các lớp : SÁNG, CHIỀU, TỐI
Giáo sư nhiều kinh nghiệm đã đào tạo nhiều Học Viên giỏi trong thời gian 7 Năm qua. Hiện có đông Học viên đủ mọi cấp theo học tại lớp Học viên Hàm Thụ trên toàn quốc. và rất nhiều Học viên đi du học và tu nghiệp sang Nhựt. (có lớp Hàm Thụ, xin kèm tem).
Mời quí bạn kỳ rồi hết chỗ, đến ghi tên lại

3-4-1972 Khai Giảng lớp Mới

Điện Toán IBM

(Trực tiếp và Hàm Thụ)

Trường Kỹ Thuật Điện Toán

Việt Nam Điện Toán Công Ty
11.C, Thi Sách, Saigon
Đ.T. : 20821

Cơ sở huấn luyện chuyên viên điện toán lâu năm và uy tín nhất, có hướng dẫn thực tập và áp dụng những phương pháp thính thị tối tân.
Ban Giáo Sư Việt Mỹ nhiều kinh nghiệm và tận tâm.
Lớp học rộng rãi, đầy đủ tiện nghi ở khu vực yên tĩnh và an ninh nhất Đô Thành.
Có chỗ để xe bảo đảm miễn phí.
Giúp đỡ tích cực học viên từ lúc nhập học đến khi thôi học như trắc nghiệm định hướng, tìm việc làm, giới thiệu với các Đại Học Ngoại Quốc có liên lạc thường xuyên với nhà trường cho sinh viên du học.
Đặc biệt giảm học phí cho quân nhân, sinh viên và học sinh nghèo,
Ghi tên và hỏi thể lệ ngay từ bây giờ tại địa chỉ trên, Mỗi đầu tháng đều có lớp mới.

Đọc và cổ động báo Chính Luận

Trường VĂN LANG

ĐT. 20708 — 51 Trần Quí Khoách TÂN ĐỊNH

LỚP ĐẶC BIỆT GIẢI ĐỀ THI : (trọn khóa 3 tháng)

15/3 KHAI GIẢNG : 4 giờ chiều và 6 giờ 30 tối
1 Toán Lý Hóa : Tú Tài 2 AB
2 Toán Lý Hóa ; SN 1: Tú Tài 1 AB
3 Tú Tài I và II C (dành cho chương trình Pháp — Hoa)

BAN GIÁO SƯ CAO HỌC CỬ NHÂN Đ.H.S.P. M.A.

TOÁN : Nguyễn Tiến Trí, Bùi Khắc Lạc, Nguyễn Tường Thụy, Phó Đức Long, Nguyễn Như Tính, Vũ Huy Thu, Nguyễn Học Hải, Nguyễn mạnh Tình.
LÝ HÓA : Trịnh Quốc Thông, Phạm Thư, Phan Huy Tùng, Vũ Ngọc Ngoạn, Trương Đình Ngữ.
ANH VĂN : Hồ Đình Mai, Ng thế Giá, Lê văn Ruệ, Ng tấn Gia, Lữ phúc Ánh.
Chú ý : Ghi danh và hỏi thể lệ tại trường trong giờ làm việc

RAO VẶT RAO VẶT

NHÀ THUÊ

Apt cho thuê 1,2 phòng ngủ, máy lạnh tiện nghi. 218 Lê Lai ĐT. 22845.

KHÁCH SẠN AN HÒA

273 Lê Thánh Tôn và 18 Trương công Định Saigon. Phòng rộng đủ tiện nghi. Chỉ nhận khách V.N.

Cho ngoại kiều thuê 1 tầng lầu ở mặt tiền đủ tiện nghi, trang trí đẹp, giá 30.000đ. Hỏi 16 Bàn Cờ. Nhà may Trinh.

Cho ngoại kiều mướn lầu đúc mặt tiền, đầy đủ tiện nghi Bùi thị Xuân Sg. Hỏi 26 Ngô tùng Châu Saigon.

Cho mướn quán điểm tâm điều kiện dễ dàng. Hỏi 115 Nguyễn Hoàng Sg.

Phòng đôi cho ngoại kiều thuê đủ tiện nghi lịch sự. Hỏi 710B Phan thanh Giản.

Gác nhìn ra sông cho vợ chồng không con hay độc thân thuê. Hỏi 38 Bùi hữu Nghĩa Gia định (Gần cầu sắt).

Cho thuê văn phòng và phòng rộng đủ tiện nghi giá 1 tháng 5000đ, khỏi thế chưn. 37 Pétrus Ký Cholon.

Lầu và phòng cho thuê sạch sẽ đủ tiện nghi. Hỏi 750/20 Phan thanh Giản Saigon.

Nhiều phòng cho thuê có sẵn đồ, điện nước, lối đi riêng. khu Tân Định, dành cho vợ chồng không con, tiếp khách chiều thứ Bảy. ngày Chúa Nhựt, ngày thường 12g30 đến 1g30. Chiều 19g trở lên. Hỏi 160/14 Hiền Vương Saigon.

Phòng rộng đủ tiện nghi cho ngoại kiều thuê, nơi trung tâm thành phố. Hỏi 168/39 Nguyễn Cư Trinh Saigon 2 (gần nhà hàng Thanh Tuyền).

Cho ngoại kiều thuê 1 tầng lầu riêng biệt, đủ tiện nghi, bếp gaz, nước nóng, tủ lạnh, khu yên tịnh : 3 bis Cư xá Đô Thành, vào cửa Cư xá (nằm bên đường Phan thanh Giản) rẽ trái liền nhà bên tay mặt.

Nhà Hàng cho mướn

trang hoàng rất đẹp, đầy đủ tiện nghi, có giấy phép. Mời đến thương lượng. Hỏi bà chủ Kim Bar 440 Trần Quý Cáp, góc đường Cao Thắng gần rạp hát Văn Hoa Saigon

Nhận công, tư chức độc thân ở trọ, bao đèn nước. TV, tủ lạnh, 3000đ 1 tháng. Tính cách gia đình. 100 Tôn Thất Thuyết Q.4 Saigon.

Phòng 5000đ một tháng. Khỏi thế chưn, luôn điện, nước, bàn ghế, 1 giường v.v. Hỏi Bà Thành Mỹ 543 Lê quang Định Gò Vấp Gia định.

Xe, Nhà, Villas, Phòng

xe 8-12 chỗ, xe đẹp, giá hạ đi xa, gần Cần thuê, mua, bán, phòng.nhà Villas, đất cho ngoại kiều ở và lập xưởng. Ô. Phan H. Việt Mỹ. 87 Trần Khắc Chân Tân Định, Đ.T 97 353 Cả Lê. Chủ Nhật.

KHÁCH SẠN KHẢI-HOÀN

Phòng đẹp, đầy đủ tiện nghi. có nước nóng, máy lạnh.
15bis Đặng Đức Siêu Saigon (góc 81 Bùi thị Xuân)

Villa, APARTEMENT

Muốn cho ngoại kiều thuê với giá cao và nhanh chóng xin liên lạc với Saigon Information Services. 492 Hồng thập Tự. Phone 20568.

KHÁCH SẠN THIÊN NGA

73 Huỳnh quang Tiên Saigon (ngã tư 291 Trần hưng Đạo) ĐT : 91.194 Phòng rộng rãi, lịch sự. đầy đủ tiện nghi, yên tĩnh. Giá hạ. Trung tâm Saigon.

Đi xa thiếu người coi cho mướn tiệm cắt tóc đủ tiện nghi hỏi 140 đường Bùi Viện Sg.

Nhà số 6/159A Cao Thắng đủ tiện nghi. Xin hỏi số 223 Võ Tánh Saigon ĐT. 90.551.

1 phòng cho mướn tiện nghi. Hỏi từ 8g đến 19g 25 Cao Thắng.

Nhà cho thuê đầy đủ tiện nghi, có máy lạnh, nước nóng ở ... DAKAO, rất tiện cho 2 vợ chồng Ngoại kiều, giá 35.000đ 1 tháng ... trước 2 tháng. Xin hỏi ông ... 2 Lý văn Phức Đakao.

Nhà lầu đẹp, gia đình tử tế, đủ tiện nghi, lối đi riêng, dư 3 phòng cho vợ chồng son thuê. Mỗi phòng có toilette nước nóng và lạnh, riêng biệt giá 12.000đ. Xin hỏi 267D (hẻm 267) Trương Minh Ký Gia Định (ngoài giờ làm việc).

Phòng Học trống cho thuê mở Cours bậc Trung Tiểu Học hoặc dạy ăn chữa. Hỏi Bà Đốc số 612/105 Bàn Cờ Sg.

Phòng cho mướn 3000đ và 3500đ 1 tháng, bao điện nước, thích hợp cho Sinh viên, Học sinh, vợ chồng không con. 1439 hẻm 8 Nguyễn Huỳnh Đức ấp Tây Ba Phú Nhuận.

Phòng cho thuê nữ độc thân 51/4 Cao Thắng Sg

Apt. cho thuê. 1,2 phòng ngủ, máy lạnh, tiện nghi. 218 Lê Lai. ĐT.22.845.

Phòng rộng đẹp meublé sẵn 20 ngàn. (Phan thanh Giản) 1C Cư xá Đô thành.

Lầu 1 cho mướn, đủ tiện nghi, tủ lạnh, máy lạnh máy nước nóng, salon tủ giường hỏi 2.. Võ Tánh Saigon.

Villa lầu 6 phòng ngủ văn phòng và phòng khách rộng có Đ.T. nước nóng, máy lạnh khu K Đông cách lộ 90m hẻm rộng trăng ... xe camion vào tới 2 garages. 1.. Ngô Tùng Châu Saigon Đ.T. 90.557.

Gác Cho Mướn

đầy đủ tiện nghi. TK 21/44 Nguyễn cảnh Chân S.N

Appt phòng, rất đẹp, cho ngoại kiều mướn, đủ tiện nghi 148 Trần quý Cáp Saigon.

Phòng cho mướn

đầy đủ tiện nghi 178 Trần hưng Đạo Saigòn Tel : 20617.

Phòng cho mướn, giá rẻ, tiện nghi, lối đi riêng. Tiệm Kim Chi. 23 Hàng Xanh (xế trước bót CS Hàng Xanh) Gia Định.

Cần mướn một cái nhà có vườn điện nước, nếu có kho chứa đồ càng tốt, ở khu ChợLớn, GĐ, Gò Vấp hoặc Ngoại Ô. Biên thơ cho Ô Quản 17 Nguyễn Biểu CL.



Dauphine du lịch Gordini Deluxe thắng dĩa 5 số, có radio, quạt còn mới 100o/o của Pháp kiều về nước để lại gấp rẻ. Hỏi đường Nguyễn văn Thoại (Gia Định) Sg, lên khỏi trường nữ quân nhân chừng 200m tại trường Tiểu học (Nhân Chủ), có hẻm 175 thẳng vô 100m, sẽ gặp số 175/8 nhà lầu bên trái.

Reo nhì bán số EQ.., máy mới, ít xử dụng. Chassis dài. Hỏi Hiệp Thành 45 Nguyễn cư Trinh Saigon.

2CV EA berl, đang Rodage Cardans, cần tay lái mới đồng hồ xăng, đồng sơn mới. 139 Lê quang Định (gần chợ Bình Hòa) GĐ.

Fiat 125, EH.8, có máy lạnh. 5 Hùng Vương. Chợlớn cạnh phở Quốc Hương.

2CV berl EE thiệt máy mới, 88 Bùi Viện Saigon.

La Dalat hiệu EQ 4917 mới đi 800km. Bán 850.000đ Điện thoại 20574. Địa chỉ 106, 110 Pasteur Saigon.

Juvaquatre Fourg máy Dauphine tình trạng hoàn hảo. Liên lạc 12 Thống Nhất. Sg. Hỏi Montaza.

Desoto 15 chỗ ngồi mới nguyên xi bán 1.770.000đ bao luôn thuế sang tên. Hỏi Bida Thanh Bình 153 Nguyễn Cư Trinh Saigon.

Vauxhall EN 1065 toàn hảo, giá phải chăng 225Bis Hai Bà Trưng Saigon

Ford Vận tải nhẹ, máy đồng, sơn toàn hảo, vỏ ruột còn mới. Cần tiền, bán gấp. 850.000đ. Hỏi 91 Trần quốc Toản Saigon (hoặc 89 Phạm thế Hiển cầu chữ Y).

P.404 Model 68. Super luxe, Radio Cassette, máy lạnh, số 1 lên tình trạng toàn hảo. Xem 194 Lý Thái Tổ.

N.S.U 1200C, Du lịch EO màu trắng nguyên thủy toàn hảo cần bán. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

DAIHATSU 360 PU EP OE
TOYOTA MARK II EO PU

Peugeot EH VTN Vauxhall D.L. Bán hỏi ông Sơn 260 Trần hưng Đạo Sg.

SALON XE HƠI ĐẠI NAM

Mua bán đổi gửi xe hơi, gửi xe bán huê hồng nhẹ nhất 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Ford F-100 Pick UP đời EQ mới tân trang toàn diện, máy êm như xe mới. Đã cặp thêm nhíp, chưa làm mui bán gấp giá thật rẻ. Hỏi 327 Hồng Bàng Cholon.

AUSTIN FAMILIAL EM

máy đồng, sơn nệm. hoàn toàn mới, về chạy xe lô hay chuyên chở khỏi sửa. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Volkswagen du lịch N.B.T. Mazda 1000 EH, cần bán. Hỏi Ô. Đính (Shell) cửa sau 15 Thống nhất Saigon.

Peugeot 203 Tình trạng toàn hảo. Số máy trên 1T.700. Hỏi 112 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Jeep lùn : Bán garage Permanet 57/6 ngang trạm biến điện Xa Lộ.

P.U Mark II. EI : 3... 161 Hòa Hưng (ngay trước cửa Khám Chí Hòa).

DAIHATSU 360 V.T.N EO

Cabin nguyên xứ mui Jeep như mới một chủ 90 Hoàng Diệu Khánh hội.

Citroen ID 19

EM. Một đời chủ máy đồng sơn băng nệm hoàn toàn mới thật tốt bán 207/30 Trần quốc Toản (Ngang Viện Hóa Đạo) ngoài giờ làm việc.

DU NGOẠN VŨNG TÀU

chỉ có 2.000đ.

Quý vị du khách sẽ được viếng thăm tất cả danh lam thắng cảnh Vũng Tàu và tắm biển.

— Ở tại đại khách sạn Hoàng Diệu (phòng rộng rãi, đủ tiện nghi và có máy nước nóng).

— ĂN tại nhà hàng Hải Đăng bãi trước.

— ĐI bằng xe hơi Ford Club Wagon mới tinh. Mỗi tuần lễ có 3 chuyến bắt đầu ngày thứ Tư 22-3-72. Xin ghi tên và xem chương trình tại Hãng Du lịch Phi Long, 82 Pasteur Saigon (gần rạp chiếu bóng Hồng Bàng).

MƯỚN XE, NHÀ

80—50 ngàn: xe du lịch, PU, trung, nhẹ, Bus. 40 ngàn : xe Jeep «có thể chấn đề sửa xe». Villa, Nhà, Apt. 30—200 ngàn. Kính mời quý vị chủ xe, chủ nhà và khách Ngoại kiều hoặc Công ty VN. Liên lạc số 12bis Chi Lăng Giadịnh, ĐT 23.637 để gửi xe, nhà và ... m, nhà.

Ford Fairlane De Lux

1968 số thường máy lạnh tối tân. Ford Falcon 1965 số tự động cần tiền bán gấp giá rẻ vô cùng. Liên lạc Đ.T. 98.838.

Dodge (Moteur Chrysler) xe lớn 20 chỗ ngồi (Maxiwagon) EQ 14. chưa hết Rodage, xe mới toàn hảo, Grande luxe bán gấp hoặc đổi xe nhỏ. xem xe trọn ngày, xin hỏi ông Chiếu 24 đường Nguyễn Huệ Phú Nhuận (trong nhà bảo sanh Nguyễn Huệ) Đ.T. 24449—24852.

Bán 2 xe Toyota 26 chỗ ngồi đang chạy Saigon-VũngTàu luôn tài chuyến, xe hoàn toàn nguyên thủy, bán giá đặc biệt. Hỏi trưởng bến tại bàn bán vé xe đò Thuận Hiệp, bến Nguyễn Hoàng Cholon.

Bán xe Desoto 300 EQ.6 chưa chạy, đóng kiểu Toyota Deluxe 40 chỗ ngồi, hoặc Autobus 50 chỗ ngồi, trong 2 bán 1. Hỏi 247 đường Lê đại Hành Cholon quận 11 vào buổi chiều.

Austin 850 bán gấp EG rất tốt. Xem và hỏi 54D Phan văn Trị Gia Định

Chevrolet EQ.1 kéo ở hãng có Radio Cassette mới tinh, mui bố một chủ, không chỗ để bán gấp giá rẻ. Hỏi 43 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Toyota Pick-up EG Jeep capot bầu bán gấp. tình trạng toàn hảo. 138B Trần quang Diệu Saigon.

Bán Jeep còn tốt, đang xử dụng EH. Hỏi 156/44 Hùng Vương Thị Nghè. (ngoài giờ làm việc).

Bán 1 xe bedford đời EE. Hỏi số 379 bến ChươngDương hãng BGI. Hỏi ông Becker số điện thoại 22.176.

Bán gấp 2CV DL lộng lẫy. 2 xe vận tải Citroen T23. 1 xe DL nhỏ gọn. Hỏi A.C. 36 Ngô Tùng Châu GĐ

Desoto EC 9192 bán thật rẻ, màu trắng, nệm máy thật tốt, rất tiện làm xe cưới, location. Hỏi ô. Chiếu 24 Nguyễn Huệ PhúNhuận (trong nhà bảo sanh Nguyễn Huệ) ĐT,24,852—24.449 hay 70 Nguyễn Du Saigon.

Bán 2CV EC.6... vận tải nhẹ Toyota Hilux EI.4... vận tải nhẹ (mui ghế nệm sẵn), cả 2 xe đều toàn hảo. Muốn mua xe xem chịu liền. Hỏi 37 Trần quang Diệu nối dài Saigon.

Peugeot 203 bán gấp giá hạ. giàn đồng, nệm, máy hoàn hảo. Hỏi 150 Thoại ngọc Hầu Gia Định.

Honda N360 EO.4 còn mới nguyên, bán gấp, rẻ. Hỏi 229/67 Nguyễn Huệ PN (cổng xe lửa II, qua đường rầy trước khi trạm biến điện, hông chùa PhápHoa) ngoài giờ làm việc.

TOYOTA MARK II PU

EO. chưa sơn lại. 161/24 Lê văn Duyệt Gia Định, vào hẻm xưởng cưa máy «Hồng Hoa» (Cầu Bông).

VOLKSWAGEN MICROBUS

EC 4 bán, Hỏi 599 Pétrus Ký (bến xe Dalat).

Toyota 800 P.U EI... EH. mui Origine và mui tôle, có Radio, tất cả còn tốt. 603 NguyễnTrãi (góc Ngô Quyền CL).

International

EQ.1310 chạy dầu, bán. Hỏi 205 Lý Thái Tổ Saigon.

Datsun du lịch 1300 EF toàn hảo, bán gấp. 377A Lê văn văn Duyệt Sg.

Bán Opel Du Lịch EK... Rất tốt. Tiệm hớt tóc Quốc Hùng. 363 Quốc lộ 1 khỏi trại H.H. Thám 300m. Bên trái. Hỏi Ông Hùng chỉ dẫn.

Bán Daupine EE. thật toàn hảo giữ gìn kỹ. Hỏi 78 (số cũ 81) Nguyễn văn Lạc Thị Nghè Đ.T : 94.908.

Toyota Mark II vận tải nhẹ EO xe sơn còn nguyên thủy, máy thật tốt bán 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92957.

Toyota Pickup EI. Mui tôn. Toàn hảo bán gấp. Xin hỏi 2064 Phạm Thế Hiển CL.

2CV Thật tốt. Bán 611/3 Phan thanh GiảnSG (đối diện lô K. Chung cư Ng-t-Thuật).

Datsun 1300 Đời ED. tốt nguyên, Radio. Hỏi 49 Lê văn Duyệt Saigon.

755 NGÀN DAUPHINE

láng cót không chê 8 nút chắc giá Hỏi 7C đường Vườn Chuối Q.3.

Cần bán xe Volkswagen d.l toàn hảo có radio Xin hỏi ô. Giao số 262Bis Trần-h-Đạo Sg.

Dauphine Alfa-Roméo ED

màu trắng, thắng dĩa, xe nhà, toàn hảo bán hoặc đổi xe dl Honda, Toyota 800, Volkswagen. Hỏi 636 đường Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (coi xe 8g-14giờ và sau 19 giờ).

Mazda 1500 delux, màu trắng máy lạnh, radio, ant. auto, tất cả nguyên xứ mới tinh, số EQ...(9 nút). Liên lạc ĐT.24983

Bán rẻ 980.000đ xe Ford Taunus còn mới nguyên, ít xử dụng, kiểu fourgonnette. Xin hỏi 56 đường Tháp Mười Cholon (đối diện chợ Bình Tây).

Bán Peugeot 203 Decapotable đồng sơn máy toàn hảo. Hỏi 15 Nguyễn Biểu (ngang hông cầu chữ Y).

NG... Toyota Corona «68» kiến màu, radio tự động sơn, nệm, đồng, vỏ 95o/o bán gấp giá hạ. 190/2F Sư vạn Hạnh An Đông.

Bán rẻ Ford 5000x8 chảo 2T3 Peugeot xe đò Saigon Vũng Tàu 1T025 Vespa Sprint EO Một chủ 500 Ngàn Đất Tư Cần bến xe 1600đ 1m2 Liên Lạc Đại Hưng 29 Lý Thường Kiệt Vũng Tàu.

Cho thuê xe Jeep, Pick-up, du lịch ngày tháng, đi du ngoạn. Ông Hùng, 115 Trương tấn Bửu, Phú Nhuận. ĐT 42845.

Microbus Matador ED 92 bán 600 000đ màu trắng băng kiếng 69 Tôn Thất Thuyết Khánh Hội.

Bán xe Renault Floride thật tốt. Xem xe tại K1 Cư xá Sĩ Quan Chí Hòa vào buổi chiều,

Honda VTN. 360 Pickup E.O 4. Mui vải cần bán 172 Chi lăng Phú Nhuận.

Taxi Bán 1 cái hoàn toàn đời đồ mới giá phải chăng. Hỏi 23/1 Lê văn Duyệt qua dốc cầu Bông quẹo trái vô bếm Trại cưa Hồng Hoa.

Bán xe thớt Inter, máy dầu, bán rẻ vì không người trông nom. Hỏi 285/1 (cũ 271L) Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Taxi 4CV làm xong cả, bán rẻ. 1 Dauphine EB toàn hảo. Hỏi Vĩnh Hưng 67-69 Trần Quốc Toản Saigon.

Bán gấp 1 xe Desoto 300 EQ số 3... xem xe tại 135 Tô hiến Thành Saigon.

MERCEDES MIB MÁY DẦU

Bán hoặc đổi PU. 233 Phạm Hồng Thái Gia Định.

Datsun 1300 ED toàn hảo hỏi 50B Nguyễn văn Mai Tân Định (Saigon)

Taxi Dauphine EB9 xe nhà, vì công vụ bán gấp. Hỏi Phước Lưu 144/20 Xa Lộ ngang cây xăng Caltex.

Bán Thames 350 NCE băng kiến.Hilman NBH.Austins A30 5ml, 4 cửa NBL, 96 Nguyễn Văn Học Gia Định.

Dauphine EB cần bán gấp rẻ, 587 số mới 1395 Trần quốc Toản Chợ Lớn nhà làm nệm Xuân Phát.

Taunus 12M EC3

giá 860.000đ. Hỏi ông Năm, 90 Bùi Chu Saigon.

Taxi Renault 4CV số hông 63 Traction II Normal cả hai thật tốt, mua bảo đảm chịu liền. Hỏi số 185Bis Xóm Chiếu. Khánh Hội ...ới số 179 quẹo trái.

Simca Aronde tình trạng thật tốt bán gấp, giá rẻ. 288D/1 Công Lý Saigon.

VTN Desoto 300 đời EQ.42.. Xin hỏi bà Cục số 14B Cư xá Tự Do đường Phạm hồng Thái Gia Định.

Mazda F800 dầu băng — Honda TN360 PU. 207/1 Trần quốc Toản ngang VN Quốc Tự.

Toyota Mark II mới toanh chưa lăn bánh, máy lạnh radio nguyên thủy, đang xin số EQ. Hỏi 4 Lê quí Đôn Saigon.

Peugeot 404 đời 69, số máy 5T530 màu trắng, nệm nhung đỏ, từ Pháp về, số EQ tuyệt hảo. Hỏi 1 Lê quí Đôn Saigon.

Toyota 800 Familial EI.6630 Tiệm Hoàng Oanh 270 Hùng Vương Thị Nghè góc ngã tư Xa Lộ.

Cần bán xe Moriss Minivan EB.7... Máy đồng, sơn toàn hảo Xem xe số 47 khu Tân Cảng Xa Lộ (đối diện trạm Kiểm Soát An Ninh Tân Cảng) trước 8 giờ sáng và sau 6giờ chiều mỗi ngày.

Auto Radio ???

Hàng mới về với đầy đủ Car Radio Cassette Cartridge Stéréo, Ant. Autom: Tối tân nhất, nhanh lẹ, bảo đảm, nơi đâu xe an toàn.
RADIO THANH VĂN
132-134 Cống Quỳnh Sg ĐT 25504

403 du lịch máy đồng sơn toàn hảo bán rẻ 1.300.000đ. Hỏi 109/20 Lê Quốc Hưng Saigon.

Toyota Mark II PU

EI. 8... mui bố nệm mới, ít đi của Hãng rửa xe, bảo trì kỹ lưỡng như mới. Hỏi 137 Ngô tùng Châu Gia Định cạnh Hãng gạch bông Việt Hưng giờ làm việc. xin nhấn chuông)

Toyota Hilux V.T.N EI.6.. thật tốt, máy đồng sơn chưa đóng mui. 325 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Contessa 1300 EE xe còn thật tốt. Hỏi 252/2 Bạch Đằng GĐ garage Hiệp Lợi Đ.T 97.760.

Bán xe Peugeot 403 đời ED hoặc đổi xe Daihatsu bù tiền. Hỏi tại 608 đường Minh Phụng Chợ Lớn.

690.000đ Honda P.U. EO. khỏi chê bán gấp. Hỏi 28 (cũ) Nguyễn Huệ Gia Định.

Cần mướn xe

Cần nhiều xe du lịch, vận tải nhẹ, Jeep cho ngoại kiều mướn giá cao có thợ chuyên môn săn sóc hàng ngày. Xin mời liên lạc Ô. Phú Hải 335 Trần quý Cáp Sg. Đ.T.90.689

VOLKSWAGEN du lịch EA và Microbus thùng tôn kiếng toàn hảo. 516 Thành Thái giờ làm việc, Đ.T. 36.341.

Xe cho thuê

Du lịch đám cưới cho thuê chuyến giờ, ngày, tháng, đi xa, giá phải chăng. Xin mời liên lạc Phú Hải 335 Trần quý Cáp Saigon ĐT 90589.

OPEL du lịch EM (NBV)

Máy đồng sơn, 5 vỏ trắng. toàn hảo. 487 Phan đình Phùng Saigòn.

Honda 360 vận tải nhẹ thật tốt bán gấp. 249 Bà Hạt C.L.

Mini Minor Austin 850cc toàn hảo. Coi xe suốt ngày tại 31 Võ di Nguy PN.

Volkswagen Wagon đời EC, mới làm băng kiếng. sơn đồng toàn hảo. Hỏi 112 Phan đình Phùng Sg.

Jeep Carbo Cao

Bán gấp 1 Jeep Carbo cao tân trang hoàn hảo. Hỏi tại garage Mánh Hồ 112 Xa Lộ.

Peugeot 203 xe toàn hảo có radio ít đi, cần bán gấp. Hỏi Hội Hiệp 17A Nguyễn tri Phương nối dài (chợ cá).

ID đời EA máy hoàn hảo. Hỏi 46 Nguyễn thái Học Sg.

2 Cheveaux du lịch đời EB toàn hảo cần bán. Mời đến xem 55 đường Đinh Hòa Xóm Củi Quận 8 (tại bến xe lam).

PhúCường (du lịch)

71 Hùng Vương ĐT. 95.228 (trước cửa Nhà Thờ Thị Nghè) — Cho thuê xe du lịch đủ loại. giờ, ngày, tháng, đám cưới, đám tiệc, khắp mọi nơi. — Tài xế tận tâm, xe tốt, giá hạ.

PEUGEOT 403 FAMILIALE

Giàn 27 máy đời EC có Radio. ít xử dụng bán rẻ hay đổi du lịch. 13 Trương công Định Saigon

TOYOTA 800 DL EH, 1T270
HONDA 360 DL, EO. 1T120. 32 Bạch Đằng Gia Định. Gần ngã ba Hàng Xanh.

RENAULT FLORIDE EA.5

Sport đồng máy toàn hảo bán. Tại 30 Hiền Vương SG.

Toyota T25 EI toàn hảo. 516 Thành Thái giờ làm việc. ĐT 36.341.

R8 EC xe thật tốt. Nguyên thủy. 511 Phan thanh Giản Saigon

Bán Peugeot 404 EI.7.. số máy 55.. radio máy lạnh 17 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

PEUGEOT 404 mới nguyên thùng ở Pháp về Berline superluxe freins servo— mầu bleu metallique đệm bọc da đen số EQ chín nút. Hỏi 283-4 Trương tấn Bửu PN. Sau nhà thờ Võ Tánh.

Chevrolet 58. 6 máy số thường Radio vỏ hông trắng máy mới 589 Bà Hạt Cholon.

Cần mua xe hơi

Trả tiền ngay xe du lịch và Pickup hiệu nào cũng được. Do Salon 527 Phan thanh Giản Saigon.

Toyota Corona du lịch EEI Radios Màu trắng Antenne automatic toàn hảo một chủ. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Volkswagen EB VTN chở hàng ít hao săng. 149 Đề Thám Saigon 2

Borgward đồng sơn toàn hảo, máy mới làm. Coi xe tại 57 Trần văn Văn (Kiều công Hai cũ) từ 11 giờ đến 15 giờ mỗi ngày.

Cần tiền bán xe Jeep Wagon 1 căn nhà bề ngang 4m dài 11m vách tường có gát quận 8 phường Hưng Phú bến Nguyễn Duy 252.

Dư dùng bán 1 xe Toyota Pick-up mới đi 5000 cây. Hỏi 682 Trần Hưng Đạo.

BÁN DẸP TIỆM

International 1.100 4 cửa, 6 kiến G.M.C dầu, Benn ; Jeep : Bàn, Cao, dài, cụt Reo : I. II, Benne. 690-692. Hậu Giang. Chợlớn.

Dodge 4/4 thật tốt máy đang Rodage bán 550.000. 809/9a Trần hưng Đạo Saigon.

Toyota Mark II Familial EO.3. 1 đời chủ xe còn thật tốt. Bán hỏi 213 Bạch Đằng GĐ garage Hiệp Lợi ĐT. 97.760.

Toyota 25

bán số EO.8... Hỏi 112 Triệu Đà Chợlớn.

403 EA 9 nút có thật tốt 479 Lý thái Tổ Saigon,

Honda 360 Pi kup và du lịch toàn hảo 516 Thành Thái giờ làm việc ĐT 36341

Hillman 4 cửa. máy sơn đồng tốt không ngờ. Chỉ giá 580 ngàn. 181/3 Hùng Vương Thị Nghè.

SIMCA SPORT OCEAN

đời EA 6... toàn hảo bán. Hỏi 360A Trương minh Ký G.Đ. Lăng cha Cả.

Mazda 1500 Deluxe. máy lạnh radio nguyên xứ EQ chín nút ... sài rất kỹ lưỡng. 91/24 Lê văn Duyệt. Cầu Bông Gia Định (Sau Ty Thông Tin).

Xuất ngoại bán gấp 2CV Berline EK. Máy mới hoàn hảo 690.000đ. 36C Ngô tùng Châu Saigon.

Bán reo nhì chở dài 103 Lô I chung cư Minh Mạng coi xe 6giờ chiều.

Bán 1 Peugeot 403 Camionnette đời ED toàn hảo. Hỏi garage Nguyễn Tấn số 103/3 xa lộ (gần nhà biến điện).

INTERNATIONAL SCOUT.

xe toàn hảo, cần tiền bán gấp. 368 Hai bà Trưng.

Bán rẻ xe du lịch Contessa đời EE.0304. Hỏi 13 Phạm viết Chánh (Thị Nghè).

R.8 EO bán rẻ hoặc đổi xe ít tiền hơn. 40, Bác sĩ Calmette, Sg.

Bán rẻ Simca 1501 đời EQ 3 ngàn dầu chín nút, toàn hảo Hỏi 82 Tôn thất Thuyết Khánh Hội.

Jeep Land Rover EQ cần tiền bán gấp. Hỏi tại 290/8 đường Dương bá Trạc gần trường Rạch Ông.

Bán 1 xe Datsun 1200 EC du lịch toàn hảo. Xin hỏi cô Tuyết Mai trong giờ làm việc tại Công ty Shell, 15 Thống Nhất SG Sau giờ làm việc tại 331. Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

D.S 19 lịch sự trang nhã, départ một phút lên 150 cây số giờ, dành cho các bạn thích tốc lực. Máy thật tốt và êm, vị nào muốn mua xin lái thử chắc chắn sẽ vừa ý. giá 950 ngàn. Coi xe 129 Trịnh minh Thế hoặc Đ.T 93714. hỏi ông Tòng.

Opel 1700 4 cửa đời EB có radio xe 1 đời chủ còn nguyên thủy. Hỏi 196 Lý thái Tổ Saigon.

Bán Fiat EO.4. Radio máy lạnh origine, coi xe số 4 Lê văn Hưu Saigon Điện Thoại 93337

Garage Anh Tuấn 79 Trần khắc Chân. Tân định làm máy. đồng sơn màu lẹ. đúng hẹn. giá phải chăng ĐT 97756

Hiếm có Landrover toàn hảo đời Honda bù, nhà mặt tiền 7x38m đất thuê Vĩnh Viễn 200đ/tháng điện nước, thu lợi 5 vạn 1 tháng. Hoặc hợp tác người có tiền khai thác. 239/22 qua cầu P.T.G 800m trước gara Mánh Hồ xe lô. tiệm mở xuống.

BÁN XE BENNE REO NHÌ

còn tốt 90°/. 24/2 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Toyota Mark II Familial EI Toyota 800 Familial EI 2 xe tình trạng hoàn hảo. Hỏi 66 Võ Tánh Saigọn.

Nhà rộng cho gửi xe hơi 123 Bàn Cờ (SàiGòn) Hỏi bà Danh lầu một.

Toyota 800 EI

du lịch, nguyên thủy—264 Võ Tánh nối dài. Gia Định (gần Đệ Nhất Khách sạn) Ngoài giờ làm việc.

Mazda 1000 PU EI.5, mui vải, xe nhà, ít đi, 1 đời chủ bán gấp. 603 Nguyễn Trãi (góc Ngô Quyền Cholon).

Peugeot 203 Hỏi Đại úy Lộc Trại Gia Binh Quân Cảnh đường Lý Thái Tổ, ngoài giờ làm việc, 648.000đ.

Cortina ED.5 cassette xe còn thật tốt cần bán gấp. Hỏi 627 Phan đình Phùng Saigon.

Jeep Capot cao đi xa bán gấp đời EQ.66 máy. đồng. sơn, mui, nệm hoàn hảo. 72 Nguyễn Kim gần sân banh Cộng Hòa.

Toyota 800 DL đời EH 8 xe thật toàn hảo. Hỏi hãng gạch bông Phú Lợi số 16A—18A Hương lộ 14 Gia Định.

TOYOTA CORONA EE.8

1 đời chủ thật toàn hảo. 31 Lê văn Duyệt Sg.

TOYOTA CORONA EO

màu trắng tuyệt đẹp xem xe bán ngày. 274 Đề Thám.

Ford F100 VTN đời mới loại dầu giá sửa lại hoàn hảo giá hạ. Tại 32/11A mặt tiền xa lộ Saigon. Cách cầu Phan thanh Giản 150m bên trái.

Reo nhì bán số EQ... máy mới, ít chạy, 10 Tackets, Chassis dài. Hỏi 36 54 Cô Bắc Saigon (khoản chợ Cầu Muối).

Bán Peugeot, 403, đời, NBO du lịch. 34 Đặng đức Siêu Saigon.

Bán 2CV đời NBT du lịch 79/2 Bùi thị Xuân Saigon.

Jeep cao EQ xe hoàn toàn như mới. 762/1 Phan đình Phùng Sg.

Honda 360 VTN EO.6... Bán hoặc đổi lấy Peugeot 203 du lịch. Hỏi 603 Nguyễn Trãi (góc Ngô Quyền) CL.

Peugeot 404 ở Pháp mang về mới có số EQ. Bán hoặc đổi. 298 Võ di Nguy. PN 12g, chiều 18 giờ.

ID.19 NBS xe còn tốt. Bán 900.000đ, hay đổi xe Scooter.. Honda .. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Nănxi).

2CV EB vận tải nhẹ. 5 Hùng Vương Chợlớn cạnh phở Quốc Hương.

Bán Simca 1000 EB.9... 44 Nguyễn văn Lạc(Thị nghè) mời ông trả 780... Đến thương lượng.

Nha Trang Bán Văn Tải nặng, nhẹ, xe Benne Dodge 4 (xe dầu giá Hỏi39A Nhị Hà Nha Trang ... 212/8 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Peugeot 203 cần bán gấp giá rẻ. Hỏi Thượng sĩ Nửa số 5 Đoàn Đặt SG

Bán gấp 1 xe 203 số máy trên 1T7, số 148/23 Bùi Viện.

Peugeot 203, NBK. Tình trạng thật tốt. Hỏi 261A Trương Minh Ký sau hãng cống Tân Lập Gia Định.

Mazda 1000 xe rất đẹp nhất nhì trong Saigon giá rẻ cần tiền bán gấp nệm nhung kiếng xanh radio tự động ... chạy chưa hết roda cởi xe tại 149 Trần quang Khải Tân Định.

Mazda 1200 deluxe EI.7

Quạt máy, Radio ant tự động bán hoặc đổi xe P.U. 249 Bà Hạt CL.

Renault 8 EB.6... còn mới tốt, chạy ít. Hỏi 39 Minh Mạng Cholon.

Bán gấp

— Một jeep Willys Carbo bầu.
— Một Jeep Willys Carbo cao.
— Một Commer đời EB. máy, mui, nệm, sơn. đồng hoàn toàn mới. Hỏi tại số 42 bis đường Phó cơ Điều chợ Thiết (Chợ Lớn).

JEEP CABOT BẦU EO

Thật tốt đổi lấy xe Vespa VTN 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Mazda 1200 EO.7. Mazda 1000 EO.3. cả 2 xe rất tốt, radio cassette. Hỏi 66 Võ Tánh SàiGòn.

304 mới tinh bao thuế bán. V.W EQ R.10 EH.7 Hỏi 94 Võ Tánh Saigon.

Opel Rekord EE, có radio, 1 đời chủ. Volkswagen. EB rất tốt, 430 Phan đ. Phùng Sg.

Simca Elysee Hai cửa Radio Couchette, một đời chủ, xe hoàn hảo đời NBT. Chắc giá 630.000đ. Coi xe trong giờ làm việc tại 153A Trần Quang Khải, Saigon.

ĐĂNG BỘ, SANG TÊN

tính thuế, đủ loại xe. ĐT 99860. Hỏi 145 Đề Thám Saigon.

BÁN 2.CV

Xe hoàn toàn tốt. Hỏi 27F Trần Nhật Duật Tân Định xem xe ngoài giờ làm việc. Đ.T 40193.

Bán xe Miền giá 500.000đ.. xe ID 19. Một xe Daihatsu TN 360 loại chuyên chở hạng nhẹ tại 1/6 Nguyễn Thông (nối dài) Tức Hoàng Đạo Saigon coi xe suốt ngày.

Bán Jeep số tay bánh còn tốt và Vespa EF còn nguyên thủy. 77A Trần bình Trọng Chợ Quán.

MAZDA 1000 FAMILLIAL

EO 1 đời chủ đã điều chỉnh ít đi, thật tốt 762/1 Phan đ-Phùng Saigon.

Taxi Renault 4CV xe còn tốt khỏi sửa 31 đường Trần-Nhân Tôn Chợlớn.

CHO MƯỚN

xe Ford và W.W chở ban nhạc. Giá rẻ. Hỏi 12B Nguyễn Hoàng Chợ Lớn (khúc Trần bình Trọng) Đ.T. 98619.

Peugeot 403 vận tải nhẹ EH., mui bố, lưới sắt, xe ít đi còn thật mới. bán 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92957.

Taxi bán E.D. hiệu Mazda 800. Tại số 232/61 đường Bà Hạt quận 10, xe tốt toàn diện khỏi chê.

PEUGEOT 404

ở Pháp về, mới 100o/o chưa xài màu trắng. ĐT 41034.

Đi xa bán gấp xe Vauxhall còn mới giá rẻ. Hỏi cây Shell Bến Lức. Quốc lộ 4.

Dư dùng bán 1 xe vận tải nhẹ G.M.C. 3.500. Hỏi ô. Kỳ lò thịt Xã Tân Sơn Hòa Tân Bình Gia Định.

Bán Toyota Hilux Pick-up đời EO, và Toyota T-25 EO. Hỏi 14/4V Kỳ Đồng Saigon.

Fiat 1500L EH.3 máy lạnh, Radio, Cassette nguyên xứ Italy. Màu trắng toàn hảo. 238 Võ di Nguy PN.

2CV ftte đời EB Plancher, Chassis, máy, đồng. sơn thật mới. Xem xe là vừa ý. bán giá cũ, không tăng. 238 Bùi Viện SG.

MAZDA DU LỊCH 800

mới 80o/o sơn màu đỏ nguyên xứ cần bán hay đổi La Dalat. 283/3 Trương Tấn Bửu PN.

Jeep capot cao toàn hảo. 298 Lý thái Tổ Saigon.

Toyota Corona P.U. EH. còn nguyên thủy bán. Hỏi 183 Trần quốc Toản Sg.

Bán rẻ Chevrlet Corvair đời EE chín nút có radio antenne tự động. Coi xe tại 16 Lê quí Đôn ngoài giờ làm việc. ĐT 92.921

Toyota Stout 2000 Vận tải nhẹ EI mui tôle lưới sắt, máy còn tốt bán 534A Hồng thập Tự Saigon ĐT 92957.

Mazda B1500 EI 8. 2B Cư xá 351 Lê đại Hành Phú Thọ.

Cortina Deluxe mới làm máy, sơn, có radio FM-AM. chưa hết rodage rất hoàn hảo. bán. Hỏi FF9 Cư xá Sĩ quan Chí Hòa.

Anglia De Luxe du lịch xe hoàn hảo 820ng. Simca 9 NBE 320ng bán. Hỏi 179 Bạch Đằng Gia Định ĐT 97.560.

Bán 1 Mazda 1600 mới 4T900 ĐT 99.660 ông Hồng 145 Đề Thám Saigon.

Bán xe Fiat 125

hoàn toàn tốt. chủ chạy lấy. Hỏi 174 Ký Con Saigon.

PEUGEOT 203 DU LỊCH

EN đồng sơn vỏ máy mới nguyên. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Morris 1100 EC3

Dư dùng bán gấp giá rẻ 9 nút xe du lịch Morris 1100. màu vàng chanh, 1 đời chủ kéo hãng. Tình trạng thật toàn hảo. Xem xe vừa ý ngay. Tại 55 Nguyễn Huỳnh Đức PhúNhuận (số mới 67).

Simca P.60 NBW

Bán rẻ 570.000đ xe thật tốt. có Radio. 527 Phan Thanh Giản Sg.

Daihatsu PU EO 7 dầu, mui vải, đồng sơn máy tốt. Hỏi 561 Pétrus Ký Ngã Bảy Chợlớn.

Xe bán Ford K. máy sơn đồng băng nệm toàn hảo. Xem xe tại tiệm Đàn Toàn Phúc số : 32 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Bán Taxi Simca 9 Arrond 210 bis Cô Giang (Sg). Hỏi Ô. Ba Lê Bảo Hiểm.

Bán Jeep Carbô bầu tình trạng hoàn hảo. 710 Trần hưng Đạo Sg. ĐT : 51796.

Toyota 800 PU EH mui bố thật tốt bán. 577/46 Trần hưng Đạo Saigon 2.

Bán Toyota Corona Deluxe EH toàn hảo, máy lạnh, origine, Radio. Coi xe tại số 1 Đỗ Thành Nhân Kh.Hội, ĐT 23.963.

Toyota hilux vận tải nhẹ EP mui bố máy rất tốt bán hỏi 534 Hồng thập Tự Saigon. ĐT 92957.

DAUPHINE GORDINI

EE 3, 1 chủ, đồng sơn vỏ nguyên thủy, du lịch. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Accu xe hơi Toyota, Mazda Honda, Datsun, v.v... Giá rẻ, Quảng An Lợi. 72 Pasteur Sgon Trường Bá Nghệ Cao Thắng.

Bán xe Jeep lùn, hoàn toàn tốt. Hỏi 505/10 Trần h. Đạo.

Daihatsu EP, chủ ít đi, giữ gìn rất kỹ, sơn, đồng, nệm, máy toàn hảo, còn tốt như mới, xem xe ưng ý ngay. cần tiền bán gấp 990.000đ. Hỏi 100/27 Trần hưng Đạo Saigon.

Bán gấp 1 xe Mazda 1200 (du lịch) số EI, ít đi. Hỏi số 93 (Võ Tánh Lăng Cha Cả).

Toyota T25 EQ toàn hảo, bán giá 1T2 nhường mối chở thắng huê lợi 90 ngàn. Hỏi Ô. Danh 11 Cường Đè, ĐTQS 40.030.

Muốn bán 1 xe Toyota loại Sport 800 kiểu 1967, một đời chủ đã chạy 15.000 cây số, tình trạng tốt, 1000 Mỹ kim, Đ.T. 40.778 hoặc hỏi 283 Trương minh Ký.

Bán Jeep Wyllys, Capot cao, máy, đồng, sơn, nệm, vỏ ruột, toàn hảo, thuế lưu hành 1972 và thẻ sanh hoàn tất, xe ở bố để đi biểu diễn, cần tiền bán gấp. Hỏi Trường Xưởng Động Cơ, số 208 bến Nguyễn Duy Q.8.

Desoto 15 chỗ ngồi trong hãng mới lấy về bán giá phải chăng. Tiệm Phước Hải 30 Nguyễn th Học Thốt Nốt AnGiang.

Toyota 800 PU Daihatsu EO-EP bán trong 2 chiếc. 224B Pétrus Ký Cholon (bến xe An Đông).

Toyota Corona Mark II EO mới tinh, familial đã điều chỉnh. 516 Thành Thái CL ĐT 36.341 giờ làm việc.

Toyota Lite Stout EI. vận tải nhẹ, chưa sơn lại tốt bán hỏi 73 Hồng thập Tự Saigon.

Daihatsu Hijet EO. PU 360 mui vải và Mazda. EH. PU. mui sắt. Hỏi 43 Lê văn Duyệt Saigon. (ngã 6).

Mazda 1500SS du lịch xe như mới, ít đi, có radio. hay đổi xe Pickup. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Năn Xi).

Daihatsu P.U Hijet 360 EQ.3.. mui vải, và 1 chiếc Fellow360 dầu dài EP.9.. chưa làm mui mới nguyên. 603 Nguyễn Trãi (góc Ngô Quyền CL).

Datsun 1000 EO du lịch màu xanh tốt nguyên thủy bán. 73 Hồng thập Tự Saigon

TOYOTA 800 FAMILIAL EH

Một đời chủ, đã điều chỉnh ít đi. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Toyota Corona de luxe

EP.927. Dư dùng bán gấp giá rẻ, ít xử dụng xe du lịch, màu trắng. máy lạnh Radio AM, FM cassette ant tự động. âm thanh nổi, dừng đời. chắc giá 2T.6 xem xe vừa ý ngay tại 55 Nguyễn huỳnh Đức PN từ 12g - 15g — 18 - 21g.

TOYOTA CORONA EH

1 đời chủ. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon

Toyota 800 Đời EI.3 du lịch mới nguyên bán. Hỏi 49 Lê-v-Duyệt (Sg)

Jeep Capot cao, EQ, Taunus vận tải nhẹ EB. cần tiền bán. Hỏi 486 Lý thái Tổ Saigon.

Bán 1 xe Detoto chưa số. 1 xe Honda đời EI.6.... 1 xe Toyota Corolla đời EQ.5.... Hỏi 301. Trần hưng Đạo Saigon.

Fiat 850 Coupé đời EE.1 màu trắng đẹp tốt nguyên bản. Hỏi 49 Lê văn Duyệt (Sài Gòn).

Bán 2 Peugeot 203. 1 vận tải nhẹ, 1 Familiale. 2CV EB vận tải nhẹ, Thames thực dụng thứ nhỏ có băng kiếng. Hẻm 125 về nhà 125/5Đ Lục Tỉnh Cholon. Đầu hẻm có phòng tắm nước.

Toyota Hilux EO thùng tôn sơn như mới, toàn hảo. 516 Thành Thái Chợlớn Đ.T. 36541, giờ làm việc.

Toyota 800 EI

Du lịch, bán gấp. 508 Lý thái Tổ Sài Gòn.

Toyota T 25 Vận tải nhẹ EI... mui tôle lưới sắt máy còn tốt bán 534A Hồng thập Tự Sàigòn ĐT 92957.

Đi xa cần bán xe cỏ nhỏ hiệu Honda 4 bánh, có giấy phép đang chạy Hàng Xanh — Tam Hiệp. Coi xe từ 6 giờ chiều mỗi ngày tại 68 đường Võ Tánh P.N.

XE DESOTO 300 hãng mới lãnh về bán giá vốn. 136 Cộng Hòa Saigon.

Taunus 12M Du Lịch lưu hành cuối 65 đã làm lại hoàn hảo. Bán Hỏi 19B Ngô tùng Châu Saigon

2CV đời NBR thay càng mới, 6 kính, xe thật thật tốt, bán. 329 Nguyễn Tiểu La ngang trại Đống Đa Trần Q. Toản.

Toyota T25 EO vận tải nhẹ ít xài nước sơn còn nguyên chất vì không chỗ để bán thật rẻ. Hỏi tiệm gạo Tân. Hưng 138 Bến Bình Đông Xóm Củi CL.

Peugeot 404 Comerciale

EI ba đồng hồ tròn, cassette, ít xử dụng, bán 2T9 hay đổi du lịch nhỏ 13. Trương công Định Saigon.

DATSUN 1000 DU LỊCH EE8

Radio màu Trắng Origine 1 đời chủ rất mới 197B Lê văn Duyệt Saigon

HONDA PU TN 360

đời EI, xe nhà ít đi, mui băng nệm còn tốt, đi xa bán gấp. Hỏi 133/11 đường Hòa Hưng Saigon.

HONDA TN 360 EO

mui bố màu vàng nguyên thủy. coi xe chịu liền. Thiệt mới. 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Taxi Renault 4CV EA.8, dầu và-NBP, cả 2 hoàn hảo. Hỏi 355 Trần quốc Toản ngang Việt Nam Quốc Tự.

Jeep EP... capot cao, toàn hảo bán gấp. 194 Lý thái Tổ.

Bán xe Honda P.U. VTN số EO, chủ lái lấy, tình trạng tốt. Xem xe tại 449 Pétrus Ký ngay bến xe An Giang.

2CV Du Lịch EE

xe thật hoàn hảo, ít đi bán, gấp hỏi 197B Lê Văn Duyệt.

Bán gấp Plymouth 58 (9 nút) toàn hảo, xe làm ăn. 6 máy, số thường, luôn cả giấy bến Bạch Đằng. Hỏi Phú Cường du lịch 71 Hùng Vương Thị Nghè, cửa nhà thờ ĐT 95.228.

Peugeot 404 Super Luxe Model 1968 EQ 6 màu sơn Chocolat Metalisa Radio toàn hảo. 238 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Xe GMC Deluxe

Nhường lại 1 bóng xe GMC Deluxe 12 chỗ ngồi, giá ... trong tháng 3/72. Hỏi 54 Bến ... Dương Saigon.

Bán gấp ...bus Desoto 15 chỗ lấy xe tại hãng.

Vạn Quốc 66 Ngô Quyền CL 37.467. 68. Nguyễn văn Thoại, CL 50780.

Bố cáo

HOÀNG ĐỨC VĨNH sinh ngày 7-5-1956 tại Vĩnh Long, căn cước số 08689684, cấp tại Quận 11, đã tự ý bỏ nhà ra đi. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về mọi hành vi và việc làm của nó.

HOÀNG ĐỨC TIẾN

Em Trịnh Hiến

ở đâu về gấp, các cháu nhỏ mong. việc làm ăn thất bại là thường. Anh đã gặp các Chủ Nợ dàn xếp hộ em rồi.

Anh của Em

Thưởng 200.000

ai tìm được chiếc Jeep Capot cao số EI 3693 sơn màu trắng, nệm đỏ, mui đen, bị mất rạng ngày 7/3/72 tại Lê quang Định. Cam đoan không làm khó dễ giữ đúng luật giang hồ. Liên lạc 387 Lê quang Định Gia Định ĐT 41912.

Trọng *thưởng ai chỉ dùm chiếc xe Toyota 25 số EO 4567 mất ngày 13-3-72 tại 368 Trần - Q - Cáp ĐT : 90 689*

Trọng thưởng cho ai đem trả lại 1 phong bì lớn màu nâu gồm nhiều giấy tờ của hãng thầu TRI 9 và thẻ lưu trú tên H.K. KIM. L/L 335 Trần - Q - Cáp ĐT : 90.689.

Anh Trác Con Hồng đau lại anh nên về ngay. Đỗ thị Tâm

HOÁN CHUYỂN G.S.T.H Đệ I cấp tại trường Trung Học Long Đức (Quận Châu Thành Vĩnh Long) muốn hoán chuyển với 1 Giáo-sư Pháp văn ở bất cứ Trường Trung Học nào tại Saigon. Điều kiện xin nói sau—xin hỏi tại 1203 (số mới) Trần qu.Toản Saigon 11.

Mất Căn Cước

Tôi Phan Ngô Thị Ích Địa chỉ 178 Độc Lập NhaTrang. Có mất thẻ cc bọc nhựa. Ai có nhận được xin đem đến địa chỉ 139 Nguyễn Du Saigon gởi ông Lý. (vào buổi sáng) sẽ hậu tạ.

Bố cáo thất tung

Trung sĩ ĐKQ Phan hoàng Nhân số quân 28/190.952 thuộc Đại đội 164 mất tích ngày 26/2/66 tại Phú Chánh, Bình Dương trong khi giao tranh với địch. Nay tôi đăng bố cáo này để xin lên án thất tung cho chồng tôi.

Vợ Võ thị Thơi
51/22 Ấp Long Quý. Xã Long Thành Quận Phú Khương Tây Ninh

Tin cần thiết

Rơi mất «giấy thông hành» số E. 43265 và căn cước cấp tại Thailand tên Pranee Suksuwan.
Ai lượm được cho lại nơi 16/1. đường Huỳnh quang Tiên (Nhà Thờ 3 Chuông) PN xin đền tiền.

Bố cáo thất tung

Chồng tôi là ông THẠCH SUA số quân 56/100.896. ở Tiểu đoàn 23 Đại Đội I thuộc Liên đoàn II B.Đ.Q ngày 2-6-69 đã mất tích trong cuộc hành quân Dân quyền 38/A tại Dakto. Nay tôi bố cáo thất tung.

Vợ là LƯ THỊ THẢO

LƯƠNG THANH XUÂN

Có đánh rơi 1 số giấy tờ cần thiết gồm có : 1 căn cước, 1 hoãn dịch và v.v... Bạn nào nhặt được xin hoan hỷ đem đến Mỹ Hương số 62 Lê quang Định GĐ. Xin hậu tạ.

Chuộc xe Honda

Honda dame xanh số sườn 025685, số máy 307735, số đăng bộ GĐ-9670E, mất tại nhà thương Nhi Đồng hồi 11 giờ 6-3-72. Cam đoan không làm khó dễ. Xin liên lạc 388B Lê văn Duyệt Sg Essogas.

XE SCOOTERS

Bán *Honda dame C.50 Original, mới 80o/o. Do 441 Võ di Nguy Phú Nhuận.*

Vespa Sprint *EP, EO EI bán giá phải chăng. Hỏi 614 Phan văn Trị Saigon (khoảng sau rạp Palace Cholon).*

Honda *nhỏ (Monkey Honda) xe như mới 120ngàn gọn bỏ vô cốp sau xe hơi. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Năn Xi).*

2 *Yamaha 100cc xe còn mới (170n), 1 Yamaha đàn ông như mới 130.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (chợ Năn Xi).*

Bán rẻ *Mini Lambretta, toàn hảo. Cách cầu Phan thanh Giản 50m đến trại gà Thanh Tâm sẽ thấy bán chỉ dẫn.*

Bán gấp *Honda dam C50D đi kỹ còn tốt giá chắc 150.000đ. Hỏi 219/2 Phạm ngũ Lão Lệ Cai 8 giờ tối coi xe.*

Bán *xe Mobylette xám, Mini Cady có thùn trước đùm trước sau, tất cả như mới, đạp máy nổ ngay. 81 Nguyễn thiện Thuật Sg.*

Bán *một Mini Cady toàn hảo đạp máy nổ ngay. 46/2 cư xá Lữ Gia.*

Cần mua *giá thật cao 1 Honda, Suzuki đàn bà hoặc đàn ông. 25/3 đường Vườn Chuối Q.3 Sg.*

Honda *C50 (128.000đ) và Honda vận tải nhẹ số EQ... (680.000đ). Hỏi 394 Hòa Hảo Q.10 Saigon.*

Bán *1 xe Vespa EF 59... ít đi còn mới. Hỏi 1/5 Chi Lăng Phú Nhuận 9 - 12g.*

Mini *Lambretta như mới. Hỏi 233/2 Nguyễn Huệ Phú Nhuận.*

Lambro *EC xe nhà bán và 1 Vespa Super. Hỏi 82 Tôn Đản Sg.*

Bán *1 Mobylette AV85 mới nguyên chưa đi. Nhận nuôi trẻ sơ sinh đến 5t nơi rộng rãi, mát mẻ. Hỏi 904 Trung Dũng Gia Định (chợ ngã Ba Cây Thị ở Bà Sĩ LÂN vô 100m).*

Bán *4 Honda dame (C50) 2 SS67, 3 PC, 1 CL.50, 5 Suzuki M15 -|- M12, 1 Suzuki M30 (đàn bà), 3 Mobylette xanh (50n) 2 Yamaha... Tại 75A Cộng Hòa (chợ Năn Xi).*

Honda *đàn bà và 2 Suzuki M12 M30, 1 BS bán Tại 81/23 Trần văn Thạch Tân Định.*

Honda *CL.50 ít đi. 1 đời chủ bán. Hỏi 417 Võ Tánh nối dài Lăng Cha Cả*

Honda *PC50, C50, SS50 bán. Hỏi 166 Võ Tánh Saigon.*

Vespa *Sprint Vespa Super ít đi 1 chủ bán 1 cái. 161 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.*

Honda *Dame xanh còn tốt. 298 Lý thái Tổ Sg.*

Honda *71 bán 158 ngàn. 458/40 Lý thái Tổ SG.*

Honda *C50 (132.000đ) Suzuki dame (88 ngàn). Hỏi 248 Bùi hữu Nghĩa (GĐ) qua cầu sắt Đakao 150m.*

PC.50 (Honda) bán thật rẻ. Tại 220 đường Hưng Phú (cầu Chữ Y) Chánh Hưng.

Vespa Super EE máy đồng toàn hảo ít đi bán. Hỏi 435 Phan đình Phùng Saigon

Honda Dame, SS.67 Benly 90cc Yamaha dame, Suzuki, Yamaha 50cc, Vespa EA... Lambretta Spécial 150cc EE... bán Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Nha Quân cụ).

Vespa *Sprint Vespa Super một chủ ít đi thật tốt 2 cái bán 1 cái. 539 Phan đình Phùng Saigon.*

Cần mua giá cao

Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Vespa Sprint EQ mới cần bán gấp trong giờ làm việc. Hỏi ông Ba gác dan 81 Nguyễn văn Giai Đakao.

SS.67 *Honda đàn ông thật tốt bán rẻ. 25/3 đường Vườn Chuối Q.3 Sg.*

Bán *Sprint EH, Honda S90 dame còn như mới. 90 Hoàng Diệu K.Hội.*

Honda *Dame máy hoàn hảo bán gấp. Hỏi 170 Âu dương Lân Q.8.*

Honda *Dame K 2 vít toàn hảo bán rẻ. 296 củ Phạm hồng Thái Chí Hòa.*

Honda *Dame, SS68 và Suzuki đàn ông, toàn hảo bán gấp. 296 cũ Phạm hồng Thái Chí Hòa.*

Vespa EC 1 chủ *bán gấp (185.000đ). 487 Phan đình Phùng Sg.*

Cady *bánh lùn, mới tinh. Hỏi 172/58B Nguyễn Trãi (gần bến xe An Đông).*

Cady *bánh lùn và SS-67 bán giá rẻ. Hỏi 168 Trần hưng Đạo Saigon.*

Salon Thu - Tiên

Lambretta EE, Honda 160cc Honda 90, 67, 68, 72 dame, Mini, Vespa 90 Hoàng Diệu Khánh Hội

TIẾP THEO C TRANG 1

một hột soàn 10 ly 2 trị giá 4 triệu 200 ngàn và 1 cà rá 9 ly 2 trị giá 2 triệu 450 ngàn. Ngược lại bà Bảy lại khai có giao một hột soàn trị giá 2 triệu 900 ngàn cho bà Bích hộ và còn thiếu 500 ngàn chưa thanh toán.

Trong vụ có những 15 nhân chứng, nhưng chỉ có mặt tối 10 người. Sau cuộc thẩm vấn bị can và các nhân chứng, Luật sư Nguyễn Tiến Thị Minh, đại diện Tổng Nha Thuế Vụ trong phần trình bày đã yêu cầu Tòa xác nhận tội trạng buộc bị can phải bồi thường nguyên cáo số tiền trên cùng với tiền lời như luật định. Tiếp sau lời buộc tội của Công Tố Viện và lời bào chữa của Luật sư Lê Văn Mão cho bị can, tòa đình nghị án ra, tuyên bố tha bổng bị can về tội sang đoạt vì nghi vấn, nhưng xác nhận các tội : biển thủ công quỹ ký chi phiếu «ma» và giả mạo chi phiếu, phạt bà Bích 10 năm khổ sai miễn biệt xứ và 2 triệu đồng tiền vạ, dạy bị can trả Tổng Nha Thuế Vụ 5.473.637đ.00 và tiền lời như Luật Sư nguyên cáo thỉnh cầu. (Th.Vũ)

Honda *SS, C50. PC, Suzuki, Vespa EG bán rẻ 377A Lê văn Duyệt Sg.*

2 Vespa *NA... 145.000đ (Ý) 1C 80.000đ 1 Mini Vespa 120.000đ. Tại 75A Cộng Hòa (ngay chợ Năn Xi).*

Bán *Mini Lambretta, 457/23 Phan thanh Giản Sg.*

2 Lambretta *EE Spécial, EC... 5 Mini Lambretta toàn hảo, 1 Lam NA 80.000đ 1 Lam Sport (cometa) 75cc 135.000đ (số EP). Tại 75A Cộng Hòa (chợ Năn Xi).*

Cần mua *nhiều Vespa Lambretta Honda lớn nhỏ hiện có nhiều xe chưng bán. 90 Hoàng Diệu Khánh Hội.*

Honda *CL.50 đời 68 bán thật rẻ. Tại 220 đường Hưng Phú (cầu chữ Y) Chánh Hưng.*

Lambro *mới tinh chưa số, chưa thùng và EF tốt. Hỏi 629 Bis Trần hưng Đạo Saigon.*

Vespa Spint đi 7000CS Bán giá 580.000 đồng bao sang tên. Xem ở 175Bis Phan đình Phùng Saigon (5g-7giờ chiều).

Võ ruột xe Honda Suzuki Yamaha mới về hiệu Nitto Nankang225x17, 250x17 bán sỉ lẻ. CỰ PHƯƠNG 175 Đề Thám Saigon.

Bán *Honda dame và 1 BS, 1 Yamaha đỏ.15 Diên Hồng tiệm Thành Công dưới chợ cá Bà Chiểu*

Honda *C50 mới bán gấp. 220/68/5 Trương minh Giảng Sg.*

Yamaha dame

mới nguyên, bán rẻ. 515 Phan thanh Giản SG.

MUA GIÁ CAO NHẤT

nhiều xe Vespa, Lambretta, do Salon Tân Tiến 376 Lý thái Tổ (ngã Bảy) Sg. có nhiều xe bán.

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Quả Là Một Đại Đại Phúc Tướng

Khương Hy đang lúc xuất thần, nghe mụ ta hỏi, thuận miệng đáp : — Phải, mỗi hôm đều có uống.

Mao Đông Châu thốt : — Tôi làm nên tội rất lớn, hoàng thượng hãy tự tay giết tôi đi.

Khương Hy nghe lòng xót xa hết sức, lắc đầu hướng qua Vi Tiểu Bảo, truyền lịnh : — Ngươi đưa bà ấy đến cungTừ Ninh, triều kiến thái hậu nói là trẫm xin tùy lượng thánh minh của thái hậu phán đoán.

Vi Tiểu Bảo rùn gối hữu xuống, cất tiếng : — Tâu....

Khương Hy khoát tay, bảo : — Ngươi đi đi !

Vi Tiểu Bảo lấy trong mình ra hai đạo tấu chương của Cát Nhĩ Đơn và Tang Kiết, bước tới hai bước, trình cho Khương Hy, thốt : — Hoàng thượng có sự mừng lớn, quân binh hai nẻo Mông Cổ và Tây Tạng đều trở mặt với Ngô Tam Quế rồi, và quyết ý xuất lực cùng hoàng thượng.

Liên tiếp mấy hôm nay, Khương Hy bàn điều binh khiển tướng, hằng lo sợ hai nẻo quân binh Mông Cổ và Tây Tạng hưởng ứng cuộc tạo phản của Ngô Tam Quế, nên nghe Vi Tiểu Bảo nói thế, bất giác vừa kinh ngạc vừa vui mừng hỏi : — Có việc như vậy à ?

Rồi nhà vua trải tấu chương ra, đọc, niềm vui lại tống ra, vẫy tay bảo thị vệ đưa Mao Đông Châu ra khỏi điện trước, sau đó mới hỏi Vi Tiểu Bảo : — Hai cái công lao to lớn này, ngươi làm cách nào mà được thành tựu ? Con mẹ nó ! Ngươi quả là một đại đại phúc tướng mà !

Vào thời kỳ đó, binh lực của Tây Tạng và Mông Cổ rất hùng mạnh. Khương Hy biết bọn Tang Kiết, Cát Nhĩ Đơn ngấm ngầm cấu kết với Ngô Tam Quế, nên chuẩn bị sẵn sàng, dự phòng đối phó, bây giờ xem hai bản tấu chương, thấy ngôn từ rất là khiêm cung hòa thuận, hai lộ binh mã đó vốn là đại địch mà trong chớp mắt chẳng những không còn là một mối lo âu, mà lại trở mặt với Ngô Tam Quế, xuất lực cùng triều đình, thì làm sao mà hoa lòng của nhà vua không nở rộ ? Chỉ vì sự tình xảy ra đột ngột quá nhiều sức tưởng tượng, trong nhất thời Khương Hy không tin là có thật.

Vi Tiểu Bảo biết rõ khi mà tiểu hoàng đế nói với hắn mấy tiếng : con mẹ nó, là lòng tiểu hoàng đế tràn ngập niềm vui, hắn cười hì hì thốt : — Nhờ Hồng phúc của hoàng đế, nô tài được dịp bái kết với họ. Tang Kiết đại lạt ma làm đại ca, vương tử Cát Nhĩ Đơn làm nhị ca, còn nô tài làm tam đệ.

Khương Hy mỉm cười, hỏi : — Ngươi thật là thần thông quảng đại, họ giúp trẫm đánh NgôTam Quế, mà ngươi hứa hẹn dành cho họ chỗ tốt gì ?

Vi Tiểu Bảo đáp : — Hoàng thượng anh minh, hắn cũng biết là nô tài bái kết với họ chẳng qua giả vờ để tạo cái thế vậy thôi, chứ nào phải thành thật gì đâu ? Họ nhất tâm nhất ý trông mong sự tưởng thưởng nơi hoàng thượng. Tang Kiết thì muốn làm hoạt phật. Ngoài Đạt Lại hoạt phật, Ban Thiền hoạt phật, y ước vọng hoàng thượng ra ơn phong cho y làm Tang Kiết hoạt phật. Còn vương tử Cát Nhĩ Đơn thì muốn làm cái gì là Chinh Cá Nhĩ Hảo, cái đó thì nô tài chẳng biết rõ lắm.

Khương Hy ha hả cười vang, thốt : — Chinh Cá Nhĩ Hảo ? A. phải rồi, hắn muốn làm Chuẩn Cát Nhĩ Hản mà ! Hai cái việc đó không khó khăn gì, mà cũng chẳng làm cho triều đình tốn hao chi cả, đến lúc rồi thì cứ tả một đạo sắc văn, đóng ngự ấn vào, xong lại sai người làm khâm sai đại thần đến đó mà tuyên đọc. Ngươi hãy nói với đại ca và nhị ca của ngươi, nếu họ thành thật xuất lực thì điều mơ vọng của họ, trẫm đáp ứng ngay. Miễn họ đừng tráo trở, miệng thì nói vậy mà lòng thì nghĩ khác, nói một đằng, làm một nẻo, đón gió mà lái con thuyền, thấy bên nào thắng thế là trở cờ theo bên đó.

Vi Tiểu Bảo thốt : — Hoàng thượng nói phải lắm. Hai vị ca ca của nô tài, về nhân phẩm thì chẳng có gì cao minh cho lắm, hoàng thượng không tin họ trọn vẹn được, cuối cùng mình vẫn phải đề phòng. Hoàng thượng đã nói là trong mấy năm đầu, chúng ta phải bại trận vậy phải phòng ngừa hai người đó chẳng những rả hùn mà còn đặt cửa Thiên môn ngược lại với mình.

Khương Hy gật đầu, tiếp : — Lời nói của ngươi quả không sai, nhưng chúng ta đâu có sợ, chỉ cần họ chịu chơi thôi, dù đánh Thiên môn, tả thanh long, hữu bạch hổ, ăn tuốt luốt !

Vi Tiểu Bảo cười ha hả, trong lòng rất bội phục thì ra hoàng thượng chơi bài cứu rành quá. Mấy mươi năm sau, quả nhiên Tang Kiết và Cát Nhĩ Đơn phản biệt nổi loạn, triều đình nhà Thanh phải phái binh mà đánh dẹp. Đó là việc sau.

Vi Tiểu Bảo áp giải Mao Đông Châu đến cung Từ Ninh yết kiến thái hậu.

Thái hậu truyền ý chỉ, dạy Vi Tiểu Bảo dẫn khâm phạm vào. Vi Tiểu Bảo thầm nghĩ : — Trước kia, ta là thái giám, thì còn xuất nhập tẩm điện của thái hậu được, hiện tại ta là đại thần, thì sao còn gọi ta vào đó chứ ? Có lẽ thái hậu nghe nói đã bắt được mụ điếm già, nên quá vui mừng mà quên mất đi ta không còn là thái giám nữa.

Bốn tên thái giám áp giải Mao Đông Châu, Vi Tiểu Bảo cùng theo họ vào tẩm điện. Bên trong điện, bóng tối âm u, khung cảnh không khác lúc già thái hậu còn cư trú tại đó.

Thái hậu ngồi nơi mép giường, phía sau lưng bà, màn giường buông thấp.

Vi Tiểu Bảo quỳ xuống, gật gật đầu, rồi cung kính thỉnh an.

Thái hậu nhìn xuống Mao Đông Châu, gật đầu, thốt : — Ngươi bắt được khâm phạm à ? Được, ngươi ra ngoài đi !

(Còn tiếp)

Tiếp theo Q trang 3

Bộ TổngTham Mưu cũng yêu cầu các đơn vị quân đội trên toàn quốc phổ biến rộng rãi chương trình đến quân nhân các cấp Chủ lực quân cũng như Địa phương quân có trên 10 năm quân vụ và chưa làm chủ 1 bất động sản nào trên toàn lãnh thổ VNCH. Các quân nhân này có thể tham gia ý kiến và gởi về Tổng Cục Tiếp Vận Bộ Tổng Tham Mưu trước ngày 10-4-72 nói về nguyện vọng của mình cũng như góp ý kiến về thành lập cư xá quân nhân. (VT)

TIẾP THEO H TRANG 3

Đài BK nói tiếp : «Bài của báo Albanie Tiếng Nói Nhân Dân kết luận rằng : những rùm beng của bọn đế quốc và bọn xét lại về giải trừ quân bị khác hẳn việc giải trừ quân bị thật sự triệt để như Nhân Dân thế giới đang mong muốn. Việc rùm beng về giải trừ quân bị theo nhu cầu của Mỹ và Liên Xô là để lấp liếm việc tha hồ chạy đua quân bị. Chúng chuẩn bị một cách cuồng nhiệt cho việc gây chiến tranh và xâm lược mới. Hễ còn bọn đế quốc, bọn đế quốc xã hội thì không thể thực hiện được việc giải trừ quân bị. Nó có nghĩa là Nhân Dân các nước nên không ngừng mài sắc tinh thần cảnh giác đối với những mưu gian của bọn đế quốc và bọn xét lại, phải đấu tranh nhằm đập tan hoàn toàn những mưu ma chước quỉ của bọn chúng. »

TIẾP THEO B TRANG 3

chính quyền nhưng giới ngoại giao nghĩ rằng rút cục Lon Nol sẽ phải nhờ Matak đứng ra lập Nội Các mới.

Trong khi ấy, 20 ngàn sinh viên và học sinh trung học tiếp tục bỏ học, chiếm giữ khu đại học, giăng biểu ngữ chống Matak để «phòng hờ trường hợp Matak đòi ý trở lại chính quyền.

«Họ đã bằng lòng tạm ngưng xuống đường sau phiên họp thâu đêm 15-3 nhưng phải chực sẵn để đối phó với biến chuyển đột ngột của tình thế. Riêng phe quá khích trong giới sinh viên tuyên bố thẳng thừng rằng họ sẽ xuống đường chống luôn cả Thống chế Lon Nol vì ông cũng vẫn là « cá mè một lứa.».

Black Lite Paint Water Colors

Nước màu để các bạn trẻ tự vẽ hình dùng cho đèn cực tím (Posters) 1 hộp 6 màu chính cống.

Nhà hàng thêm khách !
Bum thêm huyền diệu !

NHẠC MÀU !

- Tivi, quay đĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện tử Nhạc Màu.
- Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
- Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.

⊖ Có bán sỉ dây **Courroie Teteron Cassette Alwa-** Thứ chính cống Tokyo. Giá rẻ.

- Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên tuần báo **MÀN ẢNH.**

TIẾP THEO A TRANG 3

chuyên viên lo tại các xe chở quá trọng hạng.

Ngân khoản sửa chữa này được ước định lên đến 8 tỷ bạc Việt Nam nếu chẳng có biện pháp thích nghi, cả hệ thống có thể bị hủy hoại.

Những con số nêu trên chứng minh sự cần thiết phải bảo vệ hệ thống kiều lộ để sử dụng được lâu dài.

Việc hạn chế và kiểm soát trọng tải xe cộ rất thông thường tạiNgoại Quốc, vì lẽ trọng tải của trục xe ảnh hưởng rất nhiều đến sự bền vững của mặt lộ.

Một trục xe 12 tấn có ảnh hưởng tai hại hơn gấp mười lần một trục xe 8 tấn. Mặt khác, xe chở nặng quá trọng tải hạn định làm sập cầu, chẳng những chủ xe phải thiệt hại về chiếc xe, phải bồi thường chi phí kiến tạo lại cầu, chịu biện pháp chế tài về lưu thông mà lại còn gây thiệt hại chung cho người sử dụng công lộ vì gián đoạn lưu thông.

Ngoài ra, một chiếc xe vận tải trị giá trên hai triệu đồng nếu gìn giữ cẩn thận, có thể dùng được tới 10 năm. Nếu cho chở quá trọng lượng ấn định, xe sẽ mau hư và khó mà dùng được quá 5 năm. Đó là chưa kể khi gây ra tai nạn lưu thông, xe sẽ bị hủy hoại và đời xe chỉ còn là một hay hai năm.

Việc hạn chế trong tải đã được ấn định trong sắc lệnh số 037CCT-LĐ QG-SL qui định sự lưu thông trên đường bộ tại VN ban hành ngày12-2-67 giới hạn trong tải mỗi trục 8 tấn áp dụng tại VN tương đương với giới hạn thường áp dụng tại các nước Á Châu chứ không quá khắt khe như nhiều người lầm tưởng.

Trong những năm gần đây, trái với luật lệ hiện hành các chủ xe hàng đã tự động tăng cường các trục xe lên đến 12 tấn hoặc hơn nữa, nên mức độ đường hư cũng tăng hết sức mau lẹ.

XEM TIẾP M TRANG 10

T. bảo nếu trì hô thì cho ăn đạn rồi chúng cướp giật chiếc xách tay trong có số bạc 1.375.000đ chuồn êm. (AH)

11g đêm 15-3, một vụ cướp táo bạo khác lại xảy ra tại đường Hồng thập Tự. Khổ chủ là 1 TPB tên là Thái văn M. (37t) ngụ tại đường Lý thái Tổ, ông này cho biết đang ôm cặp da trong có đựng sốbạc 1500 đ đồng vừa mới lãnh được đi trên đường Hồng thập Tự, trước nhà số 420 bất thần bị hai thanh niên, bận kaki chặn đường đánh đấm túi bụi. Ông M. hoảng hốt không phản ứng kịp, nên bị 2 tên này đoạt cái cặp da tẩu thoát. (CC)

TIVI HƯ SỬA NHANH

Tivi Radio hư xin Quí vị gọi ngay ĐT 99.807 hay 95313 sẽ có thợ đến sửa tận nhà, điều chỉnh miễn phí. Nếu cần, xe giao nhận không tính tiền. Bảo đảm 5 tháng. Thanh Tâm 258 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

TIVI MỚI VỀ

đủ cỡ đủ hiệu, máy tốt giá rẻ, bảo đảm 1 năm. Quí khách không tin, xin khảo giá trước khắp nơi. Và nhắc chắc sẽ mua được. Nếu đến **T.V. Thanh Phong 209 Nguyễn Thiện Thuật Sgon**

BAR

Cần Tuyển 1 Nữ tiếp viên trẻ đẹp độc thân. Lương từ 2 đến 40 ngàn Hỏi điều kiện Ô. Do 14 đường Phan văn Hùm, phòng R, lầu 3 (Ngã 6 Saigon).

Kim Thanh Star-Light Bar số 45 Tự Do cần thêm nhiều chiêu đãi viên có thưởng.

Quán nhậu Kim Cương Cần nhiều chiêu đãi viên.710 Phan đình Phùng Saigon.

Cần 15 cô Chiêu Đãi Viên đi làm ở Cam ranh bao ở. 18-20t không cần biết tiếng Anh cha mẹ thỏa thuận. Liên lạc bàn giấy Hiệp Hưng. Bến xe Nha Trang. Tiệm cà phê.

Bar Đà Nẵng

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp bao ăn ở xin liên lạc 71/73 nhà may Tân Nguyễn văn Thoại Gia định.

Cần gấp nhiều cô chiêu đãi viên bao ăn ở đi Cam Ranh thường trực 241 Lê quang Định lầu 1 Gia Định.

Quán nhậu sắp khai trương cần nhiều Chiêu đãi viên đã đi làm quán nhậu tập sự miễn đến điều kiện phải mặc áo dài không được mặc lố lăng và hở hang vì quán này toàn là thương gia và người đứng đắn huê lợi hàng tháng trên 10000đ. Địa chỉ 52 Hoàng Diệu Khánh Hội.

Bar Họa Mi

52 Nguyễn văn Thinh Saigon Cần nhiều chiêu đãi viên có thưởng.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp biết tiếng Anh Hỏi 282 Hoàng Diệu Gia Định.

C.Đ.V Bar đông khách cần thêm nhiều chiêu đãi viên trẻ nói thạo Anh ngữ. Hỏi Lotus 142 Tự do từ 6giờ chiều đến 9giờ tối.

Bar Cho Mướn

địa điểm đông khách điều kiện dễ dàng. Hỏi Bar Ly's 14 Nguyễn văn Thoại (Trên lầu) Bên cây xăng ESSO.

MÁY TỦ LẠNH

Bán máy làm kem ly và kem cây kem hộp và máy đầu đi xa bán rẻ. Hỏi 223 Nhật Tảo Chợlớn.

Bán máy cày hiệu Minneapolis Moline Jet Star 3 Super 65, 70 mã lực. Do Ô. Trị 73 Tôn thất Đạm Saigon. ĐT : 98.386.

Kem, nước đá

Vì dư dùng bán máy Nhựt cỡ lớn làm kem hoặc nước đá và dụng cụ để làm Kem. Dịp may có gấp để giúp người muốn làm kem hoặc nước đá tại tỉnh hoặc nơi thị. Đông dân cư kịp mùa Nắng. Hỏi 239 Trương minh Giảng Saigon.

Bán rẻ máy lạnh 3 hiệu trứ danh Fedders 13000 BTU (mặt xanh) GE 19000 BTU và Westinghouse 15000BTU (hơn 1 ngựa rưỡi dời 3 nút như mới). Số mới 274 Nguyễn minh Chiểu TSN.

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU

297 CÔNG LÝ Saigon, ĐT 95950 Lãnh sửa chữa, Sơn, Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công. Có xe nhận và giao máy tận nhà

Videotape dư dùng bán lại một bộ Video Tape Shibaden gồm 1 VTR 2 Monitor và 1 Camera. Liên lạc 27J Trần nhựt Duật (Tân Định) từ 19 đến 21 giờ.

Bán *giải nghệ nhượng lại 2 máy quấn Transfot đủ loại và nhiều giây Fer chữ E và I cùng dụng cụ tiện nghi cho chuyên viên vô tuyến điện. Hỏi lô C số 017 chung cư Nguyễn thiệnThuật (buổi sáng)*

TỦ LẠNH - TV - BẾP GAZ

Rẻ nhất Saigon nhân dịp đầu năm, tủ Sanyo 158L 62000đ bếp Gaz 4 lò Four nướng bánh quay gà hiệu Itali 32.000đ Sanyo 2 lò có nướng 15.540đ và kiểu đứng trên 40.000đ xe giao tận nhà. Xin tới Saigon Điện Lạnh 418-420 Trương minh Giảng Saigon.

Precis 58 Mạc D. Chi DT 96638 USAID 4975 10 Bà Huyện Thanh Quan Cần Thơ (Bến xe mới). Sửa chữa cho mướn. Máy văn phòng đủ loại mua lại IBM. Gestetner. Apeco SCM Photocopie cũ phế thải (ở xa xin biên thư). Bán Ozalid tối tân rẻ bảo đảm 1 năm.

Nhường *vốn bon một máy X.Ray hiệu Shimadzli Portable 110/220V đã về tại hãng. Hỏi 285 Trần quốc Toản Saigon.*

26.500đ máy may Sincere máy Sinco Nhật Delux có sải. 43 bis Đoàn như Hài gần Quận 4.

Trung tâm sửa chữa hạ giá

Tủ lạnh, máy lạnh, máy kem 410/50 Lê văn Duyệt SG ngang chợ Hòa Hưng (sửa bảo đảm)

19.000 máy giặt Sanyo 3k5. điện 110V. 48.000đ máy giặt Frigidaire 5K điện 110v hoàn toàn tự động. 39.000đ máy giặt tròn Renmore 6K điện 110v cho gia đình đông 10 người. 4 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Bán gấp một máy lạnh hiệu Fedders một ngựa rưỡi. 220 volt còn mới tinh. Hỏi 84 Lê Lai Saigon.

Đi xa bán gấp phát điện Honda E.300 (70). Quay phim Nikon Zoom 1,7-1-Hộp da (50) Canon 1,4-1-Lightmeter-1-tripod (60) chiếu phim 8 ly 300m-1-bao (30). TV Sylvania 19 in (45). Stereo Tape Recorder Dokorder, Auto Reverse. Echo 6 heads, 3 Motors-1-2 Micros-1-2 loa rời (70). Máy đánh chữ nghiêng Smith Corona (36) Electronics tubetester (40) tại 51bis Cư xá SiQuan ChíHòa Tô hiến Thành

Bán vì dư dùng 1 máy lạnh 20.000 BTU hiệu General Electric 220V còn nguyên thủy. 391 Võ di Nguy Phú Nhuận.

3 Freezer 600 lít bán rẻ thật rẻ 40 đến 70 ngàn. 109 Nguyễn văn Học Gia Định.

BÁN MÁY CÀY KUBOTA

L.200 4 bánh. Hỏi tại 54 Bến Chương Dương Sg. hoặc 26 Lê-v-Duyệt Bạc Liêu. KMB 200 2 bánh hỏi tại 54 Bến Chương Dương Sg.

NHẬN SỬA TẠI TƯ GIA

Sơn, sửa chữa, bảo trì, sơn các loại máy máy lạnh, tủ lạnh, máy giặt, bếp gaz, máy nước nóng hệ thống, điện nước:
Xin liên lạc : **CHÂU**
Kỹ nghệ điện lạnh nước
148 Vĩnh Viễn Saigon. ĐT 93687

Sửa Bảo Đảm

Máy lạnh, máy giặt, máy nước nóng, bếp Gaz. Thiết Trí điện nhà, phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế ĐT. 90.400.

Rẻ quá ! Rẻ quá !

Chúng tôi bán hạ giá các loại : Tủ lạnh, bếp gaz, máy giặt Freezer đủ hiệu Nhật Bổn. Cam đoan giá rẻ hơn các nơi, xe giao tận nhà. HOA MAI 454 Minh Mạng Cholon. Vạn Lợi 30 Trịnh hoài Đức Gia Định (hông Lăng Ông).

Ngoại Kiều về xứ bán rẻ 1 tủ lạnh General Electic 2 cửa, 260L, và 1 Freezer Whirpool 210L cả hai còn mới 90o/o. Hỏi 302/4 Hai Bà Trưng hoặc 139-J Võ Tánh SG. ĐT. 92775.

Bán máy dựng kem (Freezer) 250/3 Hai Bà Trưng.

Bán 1 tủ lạnh Toshiba 157L còn tốt ít xài (80.000đ). Tiếp khách cả ngày trừ buổi tối tại số 29 bis/801 Ngô tùng Châu Gia Định. (Hẻm bên cạnh trại gia binh Ngô tùng Châu, vào hẻm quẹo trái 2 lần).

Dư dùng bán 1 tủ lạnh 450 lít hiệu Hotpoint. Hỏi 212/220 Nguyễn hữu Cảnh Saigon.

Bán lò vốn 1 giàn cày hiệu RCM Pháp 8 chảo còn mới nguyên. Hỏi 1081 Trần hưng Đạo ngang Ciné Palace Cholon.

Máy ảnh quay phim hư xin mang ngay lại PHÚC LỢI 601 Trần Hưng Đạo Saigon có chuyên viên sửa bảo đảm 3 tháng. Giá đặc biệt.

Bán Máy Lạnh

Hiệu Amiral. Còn tốt. Xin lại 11bis Phan Ngữ Đakao hay 94 quẹo vô (Phan thanh Giản) Đakao.

Hai máy làm kem

Cây và bọt bán gấp. Vì không người trong nom, giá 6 trăm ngàn cho luôn phụ tùng. Hỏi kem Vân Đồn số 237 Bến Vân Đồn SG.

Treuil máy trục 1m20 embrayage thắng, máy kéo 9 ngựa tốt cả nguyên thủy Mỹ Quốc mới 100o/o. Bán 150.000đ. Hỏi 138 Trần nhân Tôn (ngã 7) Chợ Lớn.

Máy đánh trứng

Cỡ lớn 40L - 60L đánh trứng trộn bột thuốc tiện dùng cho lò bánh và Laboratoire nguyên xứ ngoại quốc. Hỏi 87 Bà Huyện Thanh Quan Saigon (phòng số 7).

Bán máy cày

Hoặc Ferguson 175 luôn 2 giàn cày : Phú lâm Athes 3 chảo và 8 chảo 1 Remorque Dodge, máy móc còn tốt, giá 1.200.000đ Địa chỉ 42 Garage Đồng Nghiệp đường Lê Lợi, Phước Lễ. (Phước Tuy).

Bán Organ Ace-Tone Model : Top 6 và Ampli Teisco (2 loa) 60W. Hỏi ông Huân 27/3 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Bán máy phát điện 250 KVA 150 KVA, 100KVA, 40 KVA. Hỏi 98 Nguyễn Du ĐT21767

Máy lạnh Fedders 1CV, 2CV và 3CV/ 220V GE 110V, 1CV. 199 Cô Giang Saigon.

Cần bán 1 tủ đông lạnh hiệu Amana 500 lít 5 tầng Xin hỏi hãng sáo công ty 214 Trần quang Khải (Sg) ĐT 21353.

Tủ lạnh Panasonic 150L Sanyo 127L nguyên si. 165 Huỳnh Quang Tiên GĐ Cư Xá Trương Minh Giảng.

Bán 75.000đ máy điều hòa không khí 14.000 BTU 220V. Hỏi tiệm Đông Hải 125A Hồng Tự Saigon.

Bán 25.000đ tổng đài điện thoại dạ dụng mới nguyên 17 hướng. Có thể dùng như Interphone, Hỏi 125A Hồng thập Tự Tiệm Đông Hải.

Bán 1 máy lạnh 14000 BTU hiệu Whirpol điện 220. Hỏi 335 Trần quý Cáp.

Dịp may cho các bạn yêu nghề và kiếm tiền dễ dàng. Bán rẻ máy quay film 16mm Paillard Bolex 3 ống kính, một projecteur hifi/Stéreo. Chiếu fim nói 16mm. và một Akai X200D mới nguyên. 58 Lê thánh Tôn, Saigon.

Hotpoint *2 cửa 400L phụ tùng đầy đủ máy Bloc Origine giá rẻ. 117 Tân Khai Cholon (gần nhà xác Chợ Rẫy).*

45.000đ máy lạnh 9000 B.T.U điện 220v 65000đ tủ lạnh 400L 2 cửa 40.000 tủ lạnh200L 45.000đ máy giặt vuông hiệu Whirlpool có vắt khô không tự động. hỏi Phong Quang 219 Trần Quốc Toản góc đường Lý Thái Tổ.

Dư dùng cần bán lại một máy chụp hình và rọi kiến hiệu Scopemaster 30MA USA với đủ phụ tùng (còn nguyên thùng). Hỏi ông Đoàn Bửu 371B Võ Tánh Saigon ĐT 24.738 ngoài giờ làm việc.

Bán dư dùng bán gấp 1 máy in Offlet tự động vừa mới chạy hết Rodage cỡ 90x60 tiện chạy báo rất đẹp giá rẻ hỏi ông Cường 40/21 Bùi Viện Saigon 15 giờ trở về sau kể cả buổi tối.

Fedders 1-1,5-2 ngựa điện 110 và 220 volt, còn mới nguyên bản. 425/6 Phan đình Phùng Saigon. ĐT : 90381.

Bán 1 máy giặt Castor 550B. Hỏi số 6 Yên Đổ Saigon.

Cần mướn 2 máy ủi D8 D7 hay HD16 để kéo gỗ dài hạn, điều kiện thật đặc biệt. Hỏi bà Tám 181/29 Trần quốc Toản Saigon.

Máy coi phim 16 ly loại nhà nghề hiệu Recordak Film Reader còn mới giá 25.000đ, Hỏi Đông Hải 125A Hồng thập Tự Sg.

TV-RADIO

Loa Akai SS110

(20w/1loa) dùngM10 M9 (28) CS33 (31) Hỏi 297/3 Bạch Đằng Gia-Định Hẻm 22.

Bán rẻ 1 TV Zenith 20 inh vỏ gỗ đường Trần Nhân Tôn Lô M 026 Chung cư ngang trường học Nguyễn An Ninh

NHẠC PHÁP

Số 3 : Soeur Sourire, Michel Polnareff, Jean Fancois, Michael...
Số 7 : đặc biệt giọng ca Nana Mous Kouri từ Pháp mới gởi về. Hỏi : Băng nhạc Selection Quán Thúy Nga (Crystal Palace) 13B Công Lý Sg.

Akai M.10 toàn hảo, loa CS44 (50w) tất cả nguyên thùng, sách (145).

Pentax Spotmatic 1.4 Tele Takumar 135/3.5 tuyệt đẹp (85). 16/18/11 Nguyễn Thiện Thuật từ 18g. ngày thường.

Stereo 1 bộ độc đáo mới toanh, gồm Sansui 5000AW, một (1) cặp loa SP 2500 và (1) quay dĩa PL 41, toàn mới khui. Xin hỏi 60/14 Đ. Phước Hưng Chợ Lớn (Quận 5).

LOA AR3a. FISHER 111K

CS99A, 88A, 77A, 33A. Coral 1200, 1001. Sansui SP3500, 2500. Ampli Sansui Eight 7000. 5000X. Pionner 2500, 9000, 1000TW. Kenwood 5150. Fisher 800T. 250T. Magné Sony 651. 666. 730. Akai 365D, 250D, 220D, 1810. X2000-SD. Teac 4070. 4010SL. Quay dĩa PL50. giá rẻ máy nguyên thùng, giao ráp tận nhà. Mời đến 517/152 Ng. tri Phương Cholon.

Tivi hư sửa gấp

Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG.

Stereo bán Tapecorder 1710-W, Deck Sony TC-255, Loa Pioneer CS99, CS33, Ampli Kenwood 5150, Sansui 5000-A, Quay dĩa Elac Automanual (15) tất cả 95o/o mới. Hỏi (hẻm 22) 303/13 Bạch Đằng Gia định.

Tốt hơn 4010SL!

Mới về chiếc đầu tiên tại VN, còn nguyên thùng. Teac A1250, tape deck tối tân, mới nhất của Taec (có trong Catalog 1973) duy nhất có pause control rất tiện lợi cho thâu băng nhà nghề. Hỏi 37 Thương xá Tam Đa (tưng trệt).

Tivi 19 meuble 2 loa (46 ngàn) 12 (27) Denon 20 4 loa (80) Akai M9 mới (49) Thâu băng National (24) 531/4 Nguyễn Tri Phương ChợLớn.

Máy quay dĩa Pionnier PL41, còn mới nguyên. Cần tiền, bán rẻ 20.000đ. Hỏi 94 Đồng Khánh Chợ Lớn.

TV Denon 19 để bán, Sharp 12 in Sony 9 in. Bộ Nivico Caric Ampli Radio AM/FM 2 loa rời vỏ gỗ (35). 165 Huỳnh quang Tiên GĐ Cư Xá Trương minh Giảng.

BÁN RẺ MÁY VÀ LOA

Ampli Pioneer 440 (40.000). Kenwood 140U (45.000). Akai 200D (60.000). loa Scott S15 (75.000). Loa Coral 40w (38.000). CS99 (92.000). Ar3 (150,000). Reverberation 202w (35.000). Mời đến 85 Hùng Vương (Sau hãng thuốc Mic) An Đông.

Télévision OPÉRA

Sửa các loại. T.V chờ lấy. Bảo đảm 3 tháng. ĐiệnThoại 37.201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. 1041 TRẦN HƯNG ĐẠO. (gần ciné Opéra). Làm việc cả Chủ nhật. Cần mua nhiều Radio TV cũ.

Dolby 101 (Máy lọc băng xì loại nhà nghề) Dolby Teac AN50 (lọc xì Cassette), Tanberg 64X (Made in Norway 5 cycle), Revox A77 (Switgerland). Pick up Elac 50H. PE-2020. Loa AR3a Trusonic (Loa Mỹ 100W). CS99A. Ampli 5000X. QX8000. SX2500. Sony TC730. Akai 1810W. Hẻm 376 Trần quý Cáp, ngõ 1 tay trái số nhà 32/30 (gần Quán 8 Lọ).

SỬA TV TEAC AKAI

Có thợ tới nhà sửa cấp tốc, gọi giây nói 22713 VĂN TRANG 46 Lê văn Duyệt Saigon. Chuyên bán TV National, Sony, Sanyo, Radio, Cassette Philips, kính phóng đại Antenne, Survolteur, giá hạ nhứt.

KHỎI SỢ LẦM

Tất cả nguyên thùng Sansui 7000, 5000XW, QS6500, 4500. Pioneer SX6000, SX2500, Kenwood 5150, Akai 365D, CS50D, 150D, 1800SS, 1730SS, 280D, 220, 1810W, Sony 730, 580, Teac 4070, 4010SL A110, Loa AR4x, CS99A, 88A, 77A, 33A, SP3500, 2500, Nivico 2 loa rời tuyệt đẹp, quay dĩa PL50, giao tận nhà, 89 đường Bàn Cờ (giữa Phan Đình Phùng và Phan Thanh Giản) Sài Gòn.

TIVI bán

Hàng mới về đủ loại, xài bình, xài điện. Xe giao, thợ đến nhà gắn Anten, điều chỉnh, bảo đảm 1 năm. **TV Thăng Long 2E Trần Q. Toản ngay Công Trường Dân Chủ S.G.**

Kiosque số 7 Nguyễn Huệ

(Trước mặt Radio TV Việt Nam)

TRỊNH QUAN

Phòng Thâu Băng
Đủ Loại Nhạc
STEREO — MONO

- băng lớn
- CASSETTE
- CARTRIDGE 8 TRACK

TRỊNH-QUAN kính mời

052G Sansui 400, 500, Denon 2 loa Panasonic Cassette AM/FM. Teac 4010S, A-1500, TV Nec 23, 9, 6. Loa BX-200, SP1500. Akai M9, M8. Echo 101. 052G Sư vạn Hạnh (chung cư)

Reel Akai 220D

Bán sỉ và lẻ một lô bánh xe Reel Akai 220D, 1 lô hộp và nhãn băng (đặc biệt cho các nhà thâu và sang băng). Xuân Viên 629 Pétrus Ký Saigon (Bến xe Dalat).

TRUNG TÂM ĐỐI BÙ

Phụ tùng đặc biệt Akai, Sony Có sẵn, Akai 365D, 360D, CS50D, (auto Rev.) Teac 6010S, 4010SL, 4010S, A20, Sony 730, 530, Sansui 5000X, 5000A/W, 1000A, Pioneer 1500TD, Kenwood TK140X, Marantz 22, Scott 382, Echo 202, RA-500, Loa SP3500, 200, CS99, 88, AR3ax, AR5. (Cần mua thêm nhiều thâu băng Ampli thùng loa mới cũ). **629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Dalat).

PX. PX. PX.

Nhận cung cấp, thiết trí, bảo trì và sửa chữa các loại Camera Video Tape Recorder vẫn giữ nguyên tình trạng sửa chữa tại nhà của quí vị các loại máy Teac, Akai Sony, Sansui, Pioneer, Kenwood, Fisher, Marantz, Ampex, TV Mỹ Nhựt v.v... **629 Xuân Viên Pétrus Ký Sg** (Bến xe Dalat).

AKAI GX-365D

220D, 280D, 1800SD, 1810, 2000S, Teac 4010SL, 4070, 6010, Sony 355, 630, 730, Ampli. Sansui 5000AW, 5000XW, 4500, 6500, 7000, SX-6000, QX8000, SX9000, Loa SP-2000, 2500, 3000, 3500, Bán hoặc đổi bù. Hỏi 55 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận, số mới 67.

Băng nhạc thâu sẵn hoặc chọn từng bài : tân nhạc, cổ nhạc, tuồng v.v... Băng học : tiếng Anh, Pháp, Đức, Nhật, Ý, Tây Ban Nha. Đại lý đủ loại băng sống.
HOA SIM thâu băng
259, Gia Long Saigon

ĐỆ NHẤT TRUNG TÂM Sang Băng Nhạc

Trung Tâm Nhạc Tình Ca Hai Mươi 223 Chi Lăng Phú Nhuận (GiaĐịnh) Nhạc sĩ Song Ngọc và các chuyên viên kính mời.

TV HỒNG HÀ

165 Nguyễn Minh Chiếu Phú Nhuận, Trung tâm sửa chữa các loại TV, Cassette, Mỹ, Nhật. Dùng toàn dụng cụ điện tử tối tân. Nhận sửa tại tư gia ĐT. 42827.

AKAI GX280D

GX220D, 365D, 1810SD, 1800SD, 1710W, Tear 4010SL, A110, Sony TC165, 730, 580. Loa CS99A 88A, 77A, 33A, Sansui SP30, SP2500, 3500, Coral BX1001, 1200, Deck Sansui 7000SD, Ampli Marenth 22, 5000X, QR4500, 6500, QX8000, SX9000, QS2500, QX6000, KR-6160, 5150 và các loại Cassette Stéréo, Mono. 259/1 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận số cũ.

PL 41 mới toanh (25) Hỏi 184A/1 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Sansui 350 mới tinh, (42) Lab 95 (23). Headphones Ashidavox, xóa đầu Akai, dĩa 33T và cartridge Mỹ 110v - 15A (4) và 1 máy ảnh Kodak (12) 215/417/4 Chi Lăng (cuối hẻm thẳng mãi).

Tư gia dư xài bán 1 trong 3 dàn âm thanh trung hạng : Maranttz 26 (61). Scott 382 (51). SS7000A (93). Teac A4000S (66) Akai 200D (66). Wharfedale 75W (66). AR4X (46). Duoaxial (27). TP6A (23) 30 cuốn Master Tape Nhạc VN -|- NQ tuyệt hảo (30) do 1 Trần quang Diệu (kế cây Shell Tr-M-Giảng) Q.3

Băng Nhạc

Thâu sẵn hoặc chọn từng bản. Tân cổ giao duyên. Cải lương, radio Nam Văn. 2 Lê quang Định G.Đ.

Sony TC 630 (40W) hẻm 22 nhà 292/5 Bạch Đằng GĐ. Hỏi nhà Bé Mười.

Cần bán gấp 1 TiVi Denon 19 inc. Hỏi 74 Hòa hưng Sg.

BEETHOVEN

Nine Symphonies.
Concerto (Piano, Violon).
Sonatas (Piano, Violon).
String Quartets do Deutsche Grammophon và những Conducteurs danh tiếng thế giới. Hỏi : Băng nhạc Selection quán Thúy Nga (Crystal Palace) 13B Công Lý Sg.

1000A (39) 3000A (35) SP 3000 (85) SP 2000 (69) Sonics 330 CS77 S110 40W (29) Echo Sansui-RA500 (32). 15/6 NguyễnTrãi Sg.

Rẻ Teac A4010S loại mới (92). Akai X2000SD (xài 3 loại băng) mới (115). Ampli KR100 140 watt (45). 140 (gần 114) Ngô Tùng Châu (Gia Định). Quầy rượu tuyệt đẹp với 4 ghế nệm và 1 trái cầu quay điện (75). Tủ lạnh 500l (55).

Tivi Sony 20 in cửa lùa có chân kiểu mới, nguyên thùng, kẹt tiền bán rẻ hơn mọi nơi, bảo đảm trong 1 năm nếu hư sửa không tính tiền. Hỏi Minh Phát 847 Hậu Giang Chợlớn.

Loa Sansui SP2000 (28) 1 chiếc Sansui 5000X (95). Loa Wharfedale (58). AR4x (46). CS99 (98). Akai 360D (99). Teac 1500W (65). Đổi bù các loại. Số 423/10 Trương minh Ký GĐ.

BÁN GIÁ CHÁNH THỨC

Akai GX365D, 280D, 250D, 220D, 200D, 1800SS, 1810, 1800SD, 1730SS, 1720W. Teac A7010SL, 6010SL, 4070, 4010SL, 4010S, 2070, 350, 110. Sony TC730, 580, 651, 630, 550, 366, 355, 350, 165, 160, 127. Ampli QR6500, 4500, 7000, Eight 5000X, 2000X, 2000A, 1000X, 1000A, 800, 400. Pioneer SX 990, 6000, 8000, 2500, 1500-TD, 1000TW, 990. Kenwood 6170, 6160, 5150, 140U. Loa CS99A, 88A, 77A, 33A, SP3500, 2500, 2000, 1500, 1700, 200. Tất cả nhận đổi bù giao máy tận nhà nhanh chóng. Xin đến 112B Cao Thắng Saigon. (Hẻm bàn bò viên).

Tiến đến cuộc nói chuyện của Nixon

(TIEP THEO TRANG 2)

— để chứng minh rằng Nga và TC không muốn hòa bình.

— để giải thích trước những hành động có thể có về quân sự.

— để tăng cường viện trợ cho miền Nam VN (riêng về viện trợ kinh tế, 585 triệu Mỹ kim trong năm tới).

Sự tăng cường cho Nam VN là 1 yếu tố đặc biệt để lập thế mà cả với Nga Xô.

Để kết luận, xin ghi rằng Mỹ phải có tính xong với Nga thì mới có được hòa bình ở Đông Dương và thế giới mới được tạm ổn, nhờ các đại cường ngưng các cuộc bành trướng và tranh chấp ảnh hưởng của họ, sau khi tính xong một cuộc phân chia ảnh hưởng.

Hi vọng hòa bình lúc này rất lớn, vì Mỹ đã tính xong với Trung Cộng về các nguyên tắc. Và vì cuộc liên kết Mỹ — Trung Cộng có thể gây nhiều hậu quả cho Nga, cho nên lúc này Nga phải lo tiến đến hòa bình chứ không thể phá bĩnh được mãi.

DU HỌC SINH MUỐN KIẾM THÊM TIỀN

TẶNG BẠN HOẶC ÂN NHÂN NGOẠI QUỐC

Nghệ phẩm «2 chiều» mới lạ, tuyệt đẹp, đầy màu sắc dân tộc VN.

HÌNH HOẶC TRANH HỌA - KHẮC - ĐỐT TRÊN VÁN ÉP

- Qua những tấm hình tặng, nhiều người ngoại quốc đã nhờ mua từ 50MK đến 100MK một hình. Giá VN : 5000$ đến 6000$.
- Lạnh dưới 0 độ 15 độ cũng không hư. Gửi bằng bưu điện rất dễ, nhẹ và gọn, không sợ gãy bể.
- Cả nước hiện chỉ có một họa sĩ làm được.

Tại Hoàng - Việt Electronics,
642 Phan Đình Phùng, Saigon
((gần chợ Bàn Cờ)

Đông Nam Á Ngân - Hàng

15, Phủ Kiệt, Saigon
Hộp thơ 2.181
ĐT: 22.075, 95.440 và 99.710

Tất cả các nghiệp vụ Ngân Hàng cũng như việc tài trợ tín dụng được thi hành mau lẹ và dễ dàng tại

LÃI SUẤT:
— Trương Mục Tiết Kiệm : 12°/o một năm.
— Trương Mục Định Kỳ : từ 12°/o đến 21°/o một năm

Ý KIẾN

(TIẾP THEO TRANG 1)

tranh chấp đó chiến cuộc Việt Nam và Đông Dương quan trọng bậc nhất, quan trọng hơn cả Trung Đông bởi vì một trong hai phe tham chiến là «đồng chí» của Nga xô. Thế nhưng dù là khó, một khi Mỹ-Nga cùng muốn thỏa hiệp bằng sự nhân nhượng lẫn nhau thì họ vẫn thỏa hiệp được.

Trước khi công bố hạn kỳ viếng thăm Mạc tư Khoa của TT Nixon, Mỹ đã công khai hóa vấn đề «TT Nixon đã thất bại trong công cuộc thuyết phục Nga Xô—Trung Cộng xuống thang viện trợ quân sự cho Cộng Sản Bắc Việt». Lời loan báo ấy thật nhiều ý nghĩa.

— Về phương diện đối nội, TT Nixon không thể thuyết phục Quốc Hội Mỹ dễ dàng chấp thuận ngân khoản ngoại viện quân sự trên 2 tỷ một khi không chứng minh được rằng mối đe dọa cho Mỹ về phía Nga Xô-Trung Cộng chưa giảm thiểu. Cũng trong cái ý ấy mà TT Nixon có cớ tăng viện cho VNCH đổi lấy sự giải kết xương máu của Mỹ ở chiến trường VN — một sự đổi chác rất lợi. Vả lại, như là dân Mỹ đã biết, ông Nixon đã thành công trong chuyến Hoa du, vậy tại sao ông Nixon lại không được ủng hộ thêm để Nga du đem thắng lợi về và ở thêm một nhiệm kỳ Tổng Thống nữa để phát triển thắng lợi kia.

— Về phương diện đối ngoại, khi nói rằng TC và Nga xô vẫn tích cực viện trợ quân sự cho CSBV (còn trên thực tế có thế hay không, là chuyện khác) Mỹ tố cáo Nga xô TC chưa thực tế đóng góp cho giải pháp hòa bình ở Đông Dương. Nhưng hiểu khác đi, TT Nixon đã biện minh hộ cho TC trước lời tố cáo của Nga xô về một sự phản bội của TC đối với CSBV. Đối với Nga xô, lời tuyên bố của Mỹ có giá trị như một sự trấn an, một sự rửa mặt. Điều đó nói rằng Mỹ-TC đâu có dám thỏa hiệp lén lút sau lưng Nga về vụ Đông Dương và đã như thế thì quyền quyết định cao nhất vẫn để dành cho Nga và nếu như Nga có thỏa hiệp được với Mỹ về vụ Đông Dương chẳng qua chỉ là vì thực tế « chiến tranh không giải quyết được gì cả » — như Kossiguine vừa nói —, mà cũng vì lợi ích hòa bình cho nhân dân VN, chớ không phải một cuộc chạy đua của Nga với TC để « đi » với Mỹ. Lời tuyên bố của Mỹ, trên thực tế chiến trường Đông Dương cũng có nghĩa biện minh cho những hành động mạnh mà Mỹ có thể phải làm để phòng ngừa hoặc đối phó với những hành động mạnh mà CSBV — vốn vẫn được Nga xô-TC quân viện mạnh mẽ — có thể tung ra nhân dịp ông Nixon đi Mạc-Tư-Khoa và nhân dịp nước Mỹ bầu tổng thống nhiệm kỳ mới.

Khi khởi sự Hoa du, ông Nixon đã đem theo tới đất Tàu cả một bị « tinh thần thực tế rất Mỹ» và ông Nixon đã thành công, Chủ tịch Mao đã hấp tấp đáp lễ trịnh trọng sau khi cố tình lạnh nhạt làm cao. Bây giờ, 2 tháng trước khi đi Nga, chính phủ Nixon tự nhận thất bại. Nói chuyện với kẻ đã nhận trước sự thất bại thì Nga Xô hẹp lượng gì mà không ban phát dăm ba sự nhượng bộ cho nó hách ?

Cuộc chiến đã kéo dài mười hai năm. Trong suốt 12 năm, CSVN cũng như CS thế giới khi nói về VN, chưa một nửa lần nào nhìn nhận thất bại. Họ luôn luôn đại thắng. Chỉ có phía Mỹ, thỉnh thoảng lại vỗ ngực tự nhận thất bại — chẳng hạn nhận thất bại trong sự giúp đỡ VNCH nên phải đưa nửa triệu quân Mỹ qua VN, chẳng hạn nhận thất bại trong việc chặn CS tiếp viện nên phải oanh tạc dữ và chẳng hạn thất bại trong sự thuyết phục CS chấm dứt chiến tranh bằng thương thuyết nên Mỹ phải đơn phương rút quân, v.v... Âu đó cũng là một khía cạnh trớ trêu trong cuộc chiến bi thảm.

CHÍNH LUẬN

DÙNG HÌNH ĐEN TRẮNG
Kể cả hình 6 vàng thật xưa làm ra ;
Hình màu in trên
PLASTIC DÀY
Mặt hình tráng men hoa học hoặc FORMICA. Bền bỉ, đẹp rẻ hơn hết tại VN.

LOẠI B : Hình Thờ Mộ Bia
LOẠI A : Hình lưu niệm ngày cưới ngày vui, hình mẫu nhà may v.v..
Tại HOÀNG - VIỆT Electronics 642 Phan đình Phùng Sg (gần chợ Bàn Cờ). Chúng tôi còn nhiều thứ hàng mới lạ và rẻ. Xin coi chi tiết trên tuần báo Màn Ảnh.

7 TIẾP THEO TRANG 1

Nhơn, Phù Mỹ và Hoài Nhơn. Lực lượng bạn hạ sát 10 Cq, bắt sống 1 tên cùng tịch thu 1 súng B.40, 1 súng cá nhân và 18 lựu đạn. Phía bạn có 5 tử thương và 12 bị thương.

Tại Tuyên Đức lúc 14g30 chiều thứ Tư, 1 đại đội ĐPQ giao tranh với 1 trung đội Cộng quân trong vùng 9cs TB quận lỵ Đức Trọng. Lực lượng bạn hạ sát 5 Cộng quân cùng tịch thu 3 ba lô. Phía bạn vô sự.

Tại Bình Thuận lúc 16g35 chiều thứ Tư, 1 đại đội thuộc Sư đoàn 23 BB giao tranh với 1 Trung đội Cộng quân trong vùng 20cs BĐB quận lỵ Thiện Giáo. Lực lượng bạn hạ sát 6 Cộng quân cùng tịch thu 2 súng cá nhân. Phía bạn có 1 binh sĩ bị thương.

Tại tỉnh Bình Dương, lúc 17g55 thứ Tư, Cộng quân pháo kích 15 quả đạn hỏa tiễn 107 ly và bắn 6 quả đạn B40 vào vị trí 1 đơn vị thuộc Sư đoàn 5BB tại 9cs TN quận lỵ Bến Cát, gây cho bạn tổn thất nhẹ và không có ai bị tử thương.

Lúc 18g50, thành phần BB nói trên giao tranh với địch trong vùng 14cs TB Bến Cát. Lực lượng bạn hạ sát 4 Cộng quân cùng tịch thu 2 súng cá nhân. Phía bạn có 1 binh sĩ bị thương.

Tại Kiến Hòa, lúc 23g00 đêm vừa qua, 1 đơn vị ĐPQ phục kích 1 toán Cộng quân trong vùng 4cs ĐĐN tỉnh lỵ Trúc Giang. Lực lượng bạn hạ sát 15 Cộng quân cùng tịch thu 1 súng đại liên và 4 súng cá nhân. Phía bạn có 1 binh sĩ bị thương.

Tại chiến trường ngoại biên, trên lãnh thổ KPC theo phái viên Tâm Chung từ 12g đến 13g20 trưa hôm qua BĐQ và Thiết Kỵ VN 2 lần chạm địch tại 13 cây số TB Kompong Trach hạ 10 Cộng quân. Mặt khác lực lượng hành quân còn khám phá một hầm chôn dấu tịch thu 400 lựu đạn, 15 mìn chống chiến xa, 2 đạn hỏa tiễn 107 ly, 2 thùng ngòi nổ và 1 tấn đạn đại liên. Ngoài ra binh sĩ VN còn khám phá một bệnh viện cấp tiểu đoàn ở 16cs TB Kompong Trach tịch thu 2 máy truyền tin Mỹ và 1 của TC, 15 két bia Đại Hàn, 20 tạ gạo, 10 bao muối, 10 cuộn giấy in báo, 1 máy phát điện và nhiều tài liệu.

Pháo đài bay B52, ngày hôm qua đã thực hiện 6 phi vụ tại Quân Khu 1 và 2. Ba phi vụ tại 64 và 67cs TN Đà Nẵng, Quảng Nam, và 3 phi vụ tại 35cs TB Kontum. Tất cả 6 phi vụ đều nhắm vào các đường xâm nhập và kho chứa của Cộng quân.

Sau 4 ngày tạm đình, các chiến cơ HK hôm thứ Tư lại tiếp tục oanh kích các vị trí phòng không BV. Bộ tư lệnh Hoa Kỳ hôm thứ Năm loan báo, một chiếc A-6 Intruder và một chiếc F-105 của Hoakỳ đã phóng hoả tiễn không địa vào các dàn ra đa phòng không CSBV ở 44 cây số TN và 100 cây số TB Đồng Hới. Kết quả không rõ và phi cơ HoaKỳ cũng vô hại. Đây là hành động phản ứng tự vệ thứ 94 và 95 được loan báo trong năm nay.

Đọc và cổ động Chính Luận

11 TIẾP THEO TRANG 1

dễ có lợi cho cả hai nước, phát ngôn nhân của Imelda Marcos ra thông cáo vạch rõ Kosygin đã tỏ ra rất thành khẩn và thực sự mong muốn giao du thân mật. Hai bên đã bàn thật kỹ mọi khía cạnh của vấn đề bang giao Nga-Phi và Kosygin đã kết luận rằng hiện nay giữa 2 nước chẳng có chuyện gì rắc rối cả, không một cái gì có thể phân cách hay chia rẽ Nga với Phi, hai nước không có lý do gì để trì hoãn thêm nữa việc nối lại quan hệ bình thường Nga-Phi. Nga Xô có thể bất cứ lúc nào khởi sự viện trợ đủ mọi thứ cho Phi Luật Tân.

0 THEO TIẾP TRANG 1

không..

Móc túi dân chúng ?

Các NS. thắc mắc : «Đại Học Cộng Đồng là một Đại Học công nhưng cần có sự đóng góp của dân chúng, như vậy phải chăng chính phủ định móc túi dân chúng nữa». Ông Tỉnh cho biết sự kêu gọi đóng góp chỉ là một khuyến khích của chính phủ để phát triển tinh thần cộng đồng, khuếch trương tinh thần tự túc mà thôi Chính phủ vẫn lãnh nhiệm vụ chính trong vai trò tài trợ. Sẽ có một Uỷ Ban Quốc gia thành lập với mục đích giúp cho việc tài trợ các Đại Học. Thành phần của Uỷ Ban sẽ là những nhà chuyên môn giáo dục, chuyên môn công kỹ nghệ. Viện Trợ Hoa Kỳ cũng đã khẳng định nếu Uỷ Ban thành lập sẽ viện trợ đều đều 3,4 trăm triệu.

Ngoài ra, ông Tỉnh tiết lộ đường hướng mới của sự cải tổ của Bộ là gắng làm nhẹ bớt chương trình ở bậc trung học để con em có thì giờ phát triển năng khiếu.

Bộ sẽ bỏ bớt những môn học xét ra không cần thiết mà từ trước tới giờ các học sinh đã mất quá nhiều thì giờ vào đó.

Nói về việc Đại Học Cộng Đồng Đà Nẵng không được thành lập, ông Tỉnh cho rằng ban vận động của Đại Học này đã nêu ra quá nhiều điều tiên quyết trong số có sự yêu cầu cho thâu thuế tất cả các món hàng ở hải cảng Đà Nẵng để lấy tiền góp phần xây dựng Viện ĐH đó, vì thế Thủ Tướng đã không thể chấp thuận. Sau đó ban vận động ĐH Đà Nẵng chịu bỏ yêu sách thu thuế nhưng lại đòi Chính Phủ trợ cấp 40 triệu và CP cũng không thể thỏa mãn yêu sách này.

Cuối cùng ông Đỗ bá Khê Thứ trưởng GD cho biết các quân nhân công chức sau khi giải ngũ có thể tiếp tục trau dồi học vấn một cách dễ dàng. Chương trình bổ túc trong Đại Học Cộng Đồng sẽ thu nhận các vị này vào học mà không đòi hỏi phải có tú tài.

SANG NHƯỢNG

Một nhà in đủ tiện nghi có giàn chữ, lò đúc, điện thoại, 5 máy lớn, 1 máy cắt, Tòa soạn rộng thích hợp cho báo 8 trang. Xin hỏi ông Minh 82 Lê-Lai Saigon.

1 TIẾP THEO TRANG 1

đã bị thất bại nghiêm trọng ở Đông Nam Á. Theo ý kiến của nhiều người quan sát ở Mỹ, Nixon đã muốn tìm ra ở Bắc Kinh một công thức nào đó đối với VN mà mình có thể lợi dụng để đối phó với những lời chỉ trích của phe đối lập. Ở đây chúng tôi không thể nói rằng ở Bắc Kinh tìm được một công thức như vậy, song thái độ lạc quan của những người trong đoàn đại biểu Mỹ sau khi sang thăm Bắc Kinh cũng làm cho mọi người này ra ý kiến này nọ. Mọi người đặc biệt chú ý đến lời ám chỉ của HTĐ nói rằng Mỹ có lẽ rút khỏi Đài Loan. Chắc các giới cầm quyền ở Bắc Kinh hiểu rõ lời ám chỉ đó. Không phải là ngẫu nhiên mà phần trình bày lập trường của Trung Quốc trong bản thông cáo chung kết quả cuộc đi thăm của Nixon không có một lời nào lên án chính sách xâm lược của Mỹ ở ĐD».

Nhằm trấn an CSĐD rằng Nga không bán đứng họ cho Mỹ, rằng Nga vẫn ủng hộ CSĐD đến cùng dù Nga tiếp đón Tổng Thống Mỹ, đài Mạc tư Khoa nói:

«Hoa Thịnh Đốn phải tìm cách giải quyết vấn đề Đông Dương chính ngay ở Đông Dương chứ không phải là tìm kiếm ở nơi nào khác. Nhân Dân Đông Dương có thể luôn luôn tiếp tục trông cậy vào sự ủng hộ và giúp đỡ của Liên Xô các nước xã hội chủ nghĩa khác và tất cả các bầu bạn trung thành của mình trên thế giới.»

Trình bày cụ thể việc Nga tiếp tục giúp đỡ CSĐD, đài MTK loan báo Bộ Trưởng Hàng Hải Ngaxô vừa thăm viếng BV trở về có cho biết tàu bè Ngaxô đã cập bến BV 340 lần và đã chở đến BV gần một triệu tấn hàng hóa, trong đó có xe cộ, máy móc nông nghiệp, máy công cụ, vật liệu xây cất, quần áo may sẵn và thực phẩm. Bộ Trưởng Nga còn cho biết trong chuyến viếng thăm Bắc Việt vừa rồi, ông ta đã bảo đảm tiếp tế đều đặn hàng hóa cho CSBV bằng đường biển, Nga sẽ đào tạo cán bộ Nga Xô về hàng hải để cung cấp cho CSBV. Nga sẽ giúp BV trong việc xây dựng và trang bị các hải cảng tại BV.

Đài MTK không đả động đến việc Ngaxô tiếp tế cho CSBV bằng đường bộ qua Hoa Lục mà chắc chắn sẽ gặp nhiều khó khăn trong thời gian tới.

5 TIẾP THEO TRANG 1

và phản đối việc HK gia tăng oanh tạc hai miền Nam và Bắc.

Trước đó, đại sứ VNCH ô. Phạm Đăng Lâm tuyên bố rằng kế hoạch 8 điểm của đồng minh vẫn còn giá trị như là một căn bản rộng lượng và uyển chuyển để thương thuyết.

Ông nói rằng qua cuộc Hoa du của TT Nixon, thế giới đang có chiều hướng cùng nhau đối thoại để xoa dịu căng thẳng và giải quyết ôn hòa các dị biệt của nhau. Sau đó, ông hỏi phe CS : «Các ông được lợi gì không khi tiếp tục ngoan cố vô lý và đi ngược lại trào lưu tiến hóa hiện nay của thế giới».

Thăm dò dân Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN, 16-3 (VOA).— Một cuộc thăm dò dư luận ở Hoa Kỳ cho thấy dân chúng Mỹ tán thành kế hoạch hòa bình VN của TT Nixon. Cuộc thăm dò của Louis Harris cũng cho thấy rằng người Mỹ không chờ đợi gì nhiều là cộng sản sẽ chấp nhận kế hoạch do TT Nixon đưa ra hồi tháng giêng.

Cuộc thăm dò cho biết trong số những người được hỏi ý kiến thì từ 80 đến 91 phần trăm tán thành phần căn bản trong kế hoạch của ông Nixon tức là triệt thoái tất cả quân sĩ Hoa Kỳ ra khỏi Việt Nam 6 tháng sau khi có một sự thỏa thuận về ngưng bắn và trao đổi tù binh. Cuộc thăm dò cho biết thêm rằng công chúng Mỹ chỉ không tán thành phần trong kế hoạch của ông Nixon về việc tiếp tục viện trợ kinh tế cho cả hai phần Việt Nam sau khi chiến tranh đã chấm dứt.

BÁN CAO ỐC

Sáu tầng lầu, từng dưới có cửa hàng và văn phòng rộng rãi. Các phòng gồm có 10 appartement. Mỗi appartement gồm có 3 phòng ngủ, phòng khách và phòng ăn. Mỗi phòng đều có đầy đủ tiện nghi, đồ gỗ thật đẹp, tủ lạnh, và máy lạnh Vân Vân, cầu tiêu riêng biệt. Có tổng đài điện thoại, các phòng. Có thang máy. Có nhà hơi điện riêng.
Bán theo giá cố. Đang cho ngoại kiều mướn.

HỎI TẠI : 258 Bến Chương Dương Saigon
Điện Thoại : 20.780



CẦN KHƯỚI

Cần 1 em gái từ 15 đến 20tuổi nhanh nhẹn khoẻ mạnh để làm việc vặt, nhà ít người lương cao. Hỏi hẻm 38 số nhà 38/10/22b Trần khắc Chân Tân Định.

Cần nhiều cô làm massage trẻ đẹp. Xin liên lạc tại số 45 đường Võ Tánh Tân sơn Nhất Gia Định.

Cần tài xế giỏi có giấy an ninh càng tốt. Hỏi 837P Đồ Thành Nhơn Gia Định buổi chiều.

Cần gấp 3 cô chạy bàn thạo việc Hỏi quán Thủ Đô 39 Sương Nguyệt Ánh Saigon.

Cần thợ làm sơ mi và quần chuyên môn làm đồ kỳ. 496 Phan Thanh Giản Saigon.

Cần một thợ mắc cửi nylon thật lành nghề Hỏi 231 Phan đình Phùng, Saigon.

CẦN NGƯỜI BỎ VỐN
Tổ chức trường Trung Học (khu đông học sinh) đang hoạt động. Điều kiện dễ dàng Hỏi 612/105 Bàn Cờ

Cần nhiều trẻ em trai tuổi 14 đến 16 học nghề ráp và sửa chữa bơm và con đội điện có lương ngay và nuôi cơm. Hỏi nghệ thuật, 660 Võ di Nguy PhúNhuận.

Cần 1 cô thư ký đánh máy lương 5000đ Hỏi 47 Duy Tân Saigon.

Quán «Thu Oanh» cần gấp 10 cô bán hàng trẻ đẹp lương hậu bao ăn ở. 37Chùa Khổng Tử Cholon.

Cần gấp 2 cô dạy Mẫu giáo Pháp và 1 mẫu giáo Anh Chuyên nghiệp. Hỏi 131D Chi Lăng Gia Định.

Cần gấp nhiều thợ đan áo len máy. Hỏi 49/6 (số cũ 43/3) Huỳnh Mẫn Đạt Thị Nghè.

Cần 1 cô dạy Anh Văn cho em trình độ trung học. Hỏi 496 Phan đình Phùng Saigon.

Cần nhiều thợ hàn điện giỏi hàn tôn 1ly5. Hỏi 462 Hùng Vương Cầu Sơn Gia Định.

Cần thợ đan len máy hai giàn rành nghề Hỏi Cô Hạnh 245 Lầu 2 Lô D Chung Cư Minh Mạng Chợ Lớn.

Cần 2 người giúp việc nhà 145 Đề Thám Saigon.

Cần nhiều cô làm vũ trường lương từ 50000đ đến 100.000 sẽ dạy nhảy nếu chưa biết xin hỏi Kiều Mỹ 220 lô E Chung Cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cần Tuyển dụng
Hỏa xa cần tuyển dụng gấp : — Nhiều tài xế lành nghề lái xe vận tải hạng nặng. — một số thợ máy và thợ điện lành nghề. — Một số lao công rửa xe. Điều kiện : Làm việc tại Saigon lương hậu. Mọi chi tiết hỏi tại văn phòng Vụ chuyên vận Hỏa Xa số 2 công trường Diên Hồng Saigon.

Cần 4 Lao Công
Hỏi 46A Phạm ngũ Lão Sg.

Cần 1 thầy giáo dạy Piano có bằng Q.G.Â.N. 218 Lê Lai

Cần nhiều gái Massage Hỏi Buổi sáng 611/1D. Phan thanh Giản.

Cần 1 cô kèm tiểu học Hỏi ô. Nhuận ngoài giờ làm việc Trường mù Trần Hoàng Quân CL.

Club Đại Hàn
cần nhiều cô chạy chạy bàn trẻ đẹp xin liên lạc tại Kokeaca 214A Yên Đỗ Saigon Từ 10 đến 12giờ.

Cần thầy dạy toán Moderne 1ère CD. 84 Hồng Thập Tự Saigon.

Cần một bà nấu ăn giặt ủi 6000đ trở lên 520, Hồng Thập Tự.

Thư ký văn phòng biết đánh máy có xe di chuyển 157 Trần quang Khải Saigon.

Cần 1 người làm đứng tuổi liên lạc 60 Đinh Tiên Hoàng.

Cần một chị làm việc nhà tháng 6 ngàn tối về 23 Cao Thắng.

Cần một em gái đã biết may để dạy cắt may áo dài ăn ở luôn nhà chủ, phải có máy may để học thành nghề có thể làm luôn cho chủ lương khoán. Hỏi tiệm may Ngọc Dung 146 E Yên Đỗ Saigon.

1 Nữ Thơ Ký
đánh máy Anh/Pháp giỏi đã từng làm việc trên 3 năm về nghành nhập cảng. 1 tùy phái có xe. Biên thơ Ason hộp thơ 1061 Saigon.

Cần 2 cô thợ may đồ chợ, 1 cô giáo dạy mẫu giáo có thể ăn ở tại chỗ. Hỏi : Mẫu giáo Việt Nhi số 46 đường Tân Hòa Đông Phú Lâm.

QUÁN Thùy Trang
mới mở cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp lương hậu. Hỏi 41c Bis Khổng Tử CL.

Cần thợ ráp áo Chemise và quần tây phụ nữ giỏi lương hậu Nhà may Hoa Hậu 562 Phan đình Phùng Saigon.

Cần 4 chiêu đãi. Hỏi quán «Kim» ra lộ, ngang nhà hàng Thanh Thanh ngó qua. Gặp chủ buổi chiều từ 4giờ đến 8giờ.

Cần 1 cô giáo hay 1 thầy giáo để kè kèm Pháp văn 1 học sinh lớp 11 và kèm Anh văn cho 1 Học sinh lớp 12 vào những chiều chủ nhật. Tại khu ngã tư Bảy Hiền liên lạc ông Thân Đ.T PTT 40416.

CẦN
nhiều tài xế, Bằng lái xe Việt Nam phải còn hiệu lực, và hội đủ điều kiện lập thủ tục điều tra An Ninh Quân đội Macv và sức khoẻ. Ứng viên có đủ điều kiện trên xin mời đến phòng Nhân viên, 16 Phạm ngũ Lão Saigon dãy nhà T-8.

Cần tài xế lái vận tải nhẹ có kinh nghiệm, Hỏi Bida Thanh bình 153 Nguyễn Cư Trinh Saigon.

Cần 1 tùy phái có xe gắn máy. Hỏi 134/6 Tô hiến Thành Saigon.

Cần 1 thợ đồ đầm thật giỏi, làm chia 1 người giúp việc nhà ít người. Nhà may Thanh Mỹ 17 Lê Quang Định GĐ.

Cần gấp thợ ráp áo đầm thợ ráp quần tây thật giỏi không rành miễn đến hỏi nhà may Đức Quốc số 8 Passage Eden Sg.

Cần người thạo công việc nhà. Lương tùy theo khả năng. Hỏi cô Ngọc phòng 701, lầu 7 số 148-150 Tự Do Saigon.

Cần 1 người bào chế thuốc Bắc và 1 nam lao công 19b Ngô tùng châu Saigon.

Cần nhiều cô trẻ đẹp làm cho nhà tắmhơi tại đường Nguyễn văn Thoại chưa biết sẽ chỉ dẫn bao ăn ở lương hậu. Hỏi 239 Trần quốc Toản Saigon (gần VNQT)

Cần 2 cô tập sự phụ tá dướng nhi 1 chị giặt đồ làm việc nhà. Hỏi nhà nuôi trẻ 141/4 Yên Đỗ Sg.

Cần hai nhân viên đàn ông hợp lệ tình trạng quân dịch, tuổi không quá 40 học lực Đệ Nhị Cấp trở lên cao lớn khoẻ mạnh tập sự để được trở thành cán bộ giáo dục cho một trung tâm giáo dục nội trú lương tập sự 15000. Hỏi 227A Trần xuân Soạn Tân qui Đông (Nhà Bè).

Cho thuê Garage địa điểm tốt thợ đông thợ sơn 10000đ. mỗi tháng. A26 Trần quốc Toản (Ngang trường đua Phú Thọ).

Cần 1 cậu bé chạy bàn quán Café. Hỏi Café Trang 85 Phan Thanh Giản Đakao (Buổi Sáng).

Cần 1 nữ thư ký đánh Stencyl rành nghề tập sự xin miễn Hỏi Thủ Đô 355 Trần Hưng Đạo Saigon.

Cần một bà bếp nấu các món ăn Tây và Mỹ, làm việc nhà giỏi, hiểu tiếng Anh. Trả lương hậu nếu rành nghề. Liên lạc Số 2 Duy Tân, giờ làm việc mỗi ngày.

Cần người giữ em và việc nhà. Lương 6.000đ. Hỏi 333 Công lý Saigon.

Tìm Thầy thanh niên 17t hiền hòa, gia đình khá giả, đã có BAC toàn phần, cần tìm 1 thầy tuổi từ 30 trở lên, độc thân, ít trách vụ gia đình đã có cử nhân toàn phần để dẫn em vô lãn nghành Đại Học. Quyền lợi xứng đáng, có thể cùng du học với em. Xin viết thơ và kê khai lý lịch đầy đủ, có télé càng tốt cho ông Nguyên hộp thơ số 1015 (Saigon).

Câu Lạc Bộ
nhà hàng nhạc cần 10 cô tiếp chuyện khách du lịch và thương gia lương từ 60 ngàn trở lên điều kiện không đẹp xin miễn tiếp. Hỏi 184 Huỳnh quang Tiên góc T.M.Ký nhà thờ Ba chuông trên lầu lối đi riêng trước có nhi viện chỉ tiếp buổi sáng.

Thâu ngân trong nhà hàng ca nhạc chỉ làm 4 tiếng hay ban ngày có thể ăn ở tại chỗ lương cao (có thể chắn) Hỏi 184 Huỳnh quang Tiên góc T.M. Ký trên lầu lối đi riêng đi tiếp chuyện buổi sáng.

Cần 30 cô bán hàng, tuổi từ 16-20 lương hậu bao ăn ở Kim Chi 36C Khổng Tử Trước khách sạn Kim Thành.

Cần gấp 2 cô bán máy may, lương hậu liên lạc H.T 2600 Sg.

Cần nuôi 1 em trai hoặc gái từ 15t trở xuống tư cách con nuôi 1 em trai biết đi xe đạp sai vặt 14-15 (2000đ). 219 Tự Đức Saigon.

Cần một cô phụ tá phòng mạch biết tiếng Anh để làm việc tại Saigon ĐT cho số 20483 vào những giờ làm việc.

Quán Chiều Tím cần nhiều chiêu đãi trẻ đẹp bao ăn ở hỏi số 8 đường Nguyễn Lâm trước chợ Nguyễn tri Phương.

Cần cô giáo kèm trẻ từ lớp 9 và lớp 6. Hỏi Bida Thanh Bình 153 Nguyễn cư Trinh Saigon.

Mỹ Tho Cần 1 cô thơ ký phụ phòng mạch Điều kiện bặt thiệp và vui vẻ. Hỏi nhà thuốc Nhân Ái 125 Nguyễn Trung Long Mỹ Tho.

Cà phê Diễm 70 đường Thánh Mẫu ngã ba ông Tạ Cần 2 cô trẻ duyên dáng ngồi Caisse.

LINH TINH

Gà con giống ngoại quốc 70đ, 80đ 1 con ngừa rồi bảo đảm nuôi không chết. Số 7 Lương hữu Khánh cửa sau nhà thờ Huyện Sĩ.

Gà Pilch Mỹ về hàng tuần. Hỏi Minh Tân 351 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Gà con ngoại quốc đủ loại, đủ cỡ, đủ giá (từ 80đ đến 200đ) 385/15 Phan đình Phùng Saigon.

THERMOSTAT
Hàng Mỹ 100°/o. Đại hạ giá 6 tháng. Turn X 900đ, âm 900đ, nhiệt 200đ, loại 300W : 2.900đ. Hỏi 380/4A Công Lý Saigon (gần cầu).

Muốn bán Một thuyền máy dài lối 5 thước 75 mã lực 5 chỗ ngồi, tình trạng nguyên hảo, chạy bằng hệ thống điện 1600. Mỹ kim hay tiền VN tương đương Đ.T 40.778 hoặc hỏi 283 Trương minh Ký.

Bán một bàn cắt có tủ kính. Hai tủ treo áo dài. Xin hỏi lô A 051 Chung cư Nguyễn thiện Thuật Saigon.

LÀM GIẤY XUẤT NGOẠI
miễn phí cho các cô có chồng đã về Mỹ rồi. Hỏi: 145 Đề Thám Saigon.

Lưu trú nữ sinh viên, học sinh và công chức. Ăn ở tại chỗ. — Nhận nấu cơm tháng mỗi phần 6000 đ. Hỏi 215C/20 Chi Lăng Phú Nhuận.

XƯỞNG KỸ NGHỆ SẮT
TÂN NGHỆ TÂN
368 Nguyễn Trãi Chợlớn chuyên sản xuất các loại sắt chữ U, sắt chữ V và sắt dẹp bán sỉ và lẻ.

Nhận nuôi trẻ sơ sinh
Xin hỏi số 457/1 Phan th. Giản Sg.

SODA ASH 7đ./1Kg
(loại Carbonate de soude cristaux) Đặc biệt cho : Eau de Javel, giặt, nhuộm, sút chai, tàu vị yểu vv... (Rẻ hơn phân nửa loại bột). Xem mẫu tại 431 Phạm văn Chí Cholon.

Trụ điện đủ loại, bán giá rẻ để giải nghệ. Hỏi 576/4 Pétrus Ký Saigon.

BÀN GHẾ SẮT
Bán nhiều bàn (bureaux) ghế xoay, tủ nguyên thủy của Mỹ và bằng cây gỗ, tại 256 Công lý Saigon.

Đồ điện Bán rẻ, bằng giá sỉ (nhận bán bằng quỹ phiếu cho công sở). Có thợ đến tận nơi sửa ráp. Đại Nam 539 Phan Thanh Giản Saigon — ĐT : 92.271-50.958.

BÁN 1 PIANO YAMAHA
1 organ hoàn toàn mới và 2 truyền hình National 19inches toàn hảo, giá rẻ. Hỏi 174 Ký Con Saigon.

Xuất ngoại Khai sanh, hôn thú, tờ sống chung, lo thủ tục xuất ngoại thăm thân nhân miễn phí. Liên lạc NBG Tour 60 Võ Tánh Saigon. Đ.T. 93.072

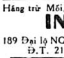
Xuất ngoại bán rẻ
1 đàn Piano hiệu Elgin, 1 Freezer 400L. Hỏi số 131 Minh Mạng Cl.

Vùng Phú Nhuận
Tiệm đồng hồ duy nhất có máy radar thử nhanh chậm. Nơi bán và sửa chữa các loại đồng hồ danh tiếng thợ sửa chuyên môn, Xin mang tới Tiệm.
XUYẾN KÝ WATCH
238 Võ di Nguy P.N.
Chủ nhân Kính Mời

Nguyệt Hồ 19 Đinh Công Tráng Tân Định Saigon. Bói bài, Chữ ký, Chỉ tay. Bảo đảm đúng 90°/o.

Hãng trừ Mối, Chuột, Côn Trùng
INTOX
189 Đại lộ NGUYỄN THÁI HỌC Đ.T. 21.325 SAIGON

Nhận nấu cơm tháng 8000đ sáng 3 món, chiều 3 món, đầu bếp rành nghề, thơm ngon tinh khiết. Sinh viên học sinh giá hạ. Xin hỏi ông Mười 413/2 Trương minh Giảng.



TẠI SAO
ông kém hạnh phúc, bị tảo dây hoặc bất lực v.v... Tất cả những chuyện thầm kín của ông, ông hãy kể rõ tỉ mỉ, đừng mắc cỡ mà uổng cả đời người, dù 60 tuổi cơm đoạn sẽ hồi xuân như hồi trai tráng. Viết thư hỏi cụ Quyền 53 Dạ Nam gần chữ Y Sg (qua cầu quẹo trái 50m) nhớ kèm 30 đồng sẽ nhận được ngay 1 phương pháp kỳ diệu hơn 60 năm nghiên cứu của Đại Đức Nhật. (Tiếp khách cả ngày).

Chật chỗ bán rẻ một số gỗ thật tốt để làm nhà : Liên lạc với Cô Liên 54 Võ Tánh Saigon vào buổi sáng.

Bi da, bóng bàn
có sẵn giao liền. Tại 194/151 Trần quí Cáp Saigon.

Nhận chỉ người lớn tuổi học nghề thuốc gia truyền cấp tốc 2 tháng, học xong ra làm liền bảo đảm, 1 tháng lợi ít nhất trên 100 ngàn, làm lại hoặc làm chia cũng được. Hỏi 611/14B Phan thanh Giản Saigon.

Trang Trí Văn Phòng
nhiều loại tủ thuộc của thư viện rất đẹp và Bureau bàn đánh máy tự động tủ đựng hồ sơ, tủ 5 ngăn chạy bằng Sario, ghế quầy, ghế nệm, đều của ngoại quốc 76 Bùi Viện Saigon

Nhận nữ sinh, ăn và ở 8000 một tháng. Hỏi 29/4 Hoàng Diệu Thủ Đức, 4g30 chiều.

2.000đ nhận bán nội trú trẻ em từ 5 đến 10 tuổi. Hỏi bà MAI 52 Bùi hữu Nghĩa Bà Chiểu GĐ.

Danois bông 6 tháng. Mời đến 178/87-1 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán 1 Hord Bord 4 chỗ máy Johnson rất tốt. 218 Lê Lai ĐT 22.845.

VỎ HONDA
Bán rẻ một lô vỏ Honda SS.50 hiệu Bridgestone gai lớn. Hỏi cô Phương 66 Cách Mạng Saigon lầu 1 Điện Thoại 40731. Giờ làm việc.

Kính mời đến
Phòng Hottoc Hoàn Kiếm
Có 3 đặc điểm : 1° phòng lịch sự, rộng mát. 2° Nhiều thợ giỏi. 3° Giá đặc biệt hạ hơn mọi nơi. 221 Trần Quốc Toản (đối diện VN QuốcTự).



TẤT CẢ những bộ ngực nhỏ bé, không nở nang, bị chảy xệ, chỉ dùng Soutien Automatic Sytène Japonais. Trong thời gian 1 tháng, quí bà, quí cô sẽ có ngay 1 bộ ngực no tròn, cân đối theo ý muốn, giá 1.700đ. Kết quả 100°/o. Bán độc quyền tại Xuân Hòa 121 trong TAX Nguyễn Huệ, Bà Bi 312 Phạm hồng Thái Ông Tạ. Ở xa gửi mandat cho bà Hoàng thị Yến 463A Trần Hưng Đạo Saigon.

Quí vị xuất ngoại



Theo chồng ? Đi kết hôn ? Du lịch ? — Hôn thú —Khai sanh —giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại : HOÀN VŨ DU LỊCH 327-329 Công Lý Sg. Đ.T. 40.841, 151 Hàm Nghi BiênHòa, ĐT 2081.

Cầu tiêu nghẹt
Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghẹt hoặc làm cái mới. Hỏi chú Ngầu Chung Cư Minh Mạng 018 Lô Y đường Trần nhơn Tôn.

Tiện cơm Ấn Độ
45, Tôn thất Thiệp (Saigon)
— Mỗi sáng điểm : Cà ri : Dê, Gà Cá Tôm, gan dê chiên đặt biệt : Soup dê, và đủ loại bánh.
— Lãnh nấu cơm tháng, và nhận đặt các buổi tiệc.
Chủ nhân kính mời

GIẶT SẠCH TẨY HẤP KỸ
Không đâu bằng Á Tuyết
NHÀ GIẶT KHOA HỌC
33 Trần văn Thạch Tân Định Saigon

BÁN GẤP
2 Samsonite màu nâu, xanh (mới). 1 máy điều hòa không khí General electric 15.000 BTU (mới) 1 tủ lạnh Panasonic 58 lít (mới), nhiều máy hấp mặt (mới). 2 máy sấy tóc để bàn (mới), 1 máy hút bụi loại lớn (mới), 1 Amplifier 130 watt Pioneer, 1 máy thâu băng Sony TC 530, 2 loa Panasonic CJ 218 (mới) 2 nồi nấu cơm điện Panasonic (1 lít). Hỏi 611/16 Phan thanh Giản Sgon.

Bán 1 quầy gỗ, 1 tủ 3m, 1 tủ 3m,40 kính 5 ly và 2 tủ nhỏ tiện mở tiệm may, tiệm giày. Hỏi 399 Lý thái Tổ Cholon, mỗi ngày từ 4 giờ chiều.

Dọn nhà, chở đồ bằng xe vận tải đủ loại, làm cẩn thận Hỏi 705/31C Trần quốc Toản Cl..

Bói bài coi chỉ tay, tử vi giá bìnhdân. Hỏi Phúc Lộc 40/8D Trần quang Diệu Sg (Trương Tấn Bửu cũ, trước bót cảnh sát: Nguyễn văn Tập).

THIỆP CƯỚI
và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp quí phái. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.503

Hôn thú Việt-Mỹ
XUẤT NGOẠI
— Theo chồng hay kết hôn tại Hoa Kỳ. — Có xe đưa trước. 371AB Hai Bà Trưng Tân định Sg. ĐT 41539 — 97785.

QUÍ VỊ XUẤT NGOẠI
Cần biết : theo luật lệ hiện hành, chỉ có Hãng Lữ Hành hợp pháp mới có quyền nhận làm các giấy tờ xuất ngoại. Mọi thắc mắc về xuất ngoại, Theo chồng, kết hôn, du lịch, quí vị hãy đến : Hãng Lữ Hành THIÊN NGA 385 đường Trần quý Cáp Saigon

XUẤT NGOẠI - KẾT HÔN
● Vị hôn phu là quân nhân ngoại quốc sắp về nước gấp, không đủ thì giờ lập hôn thú tại Việt Nam.
● Vị hôn phu hiện đang ở tại ngoại quốc. Quí Cô cần lo liệu mọi giấy tờ để xuất ngoại. Xin đến :
Hãng Du Lịch — Lữ Hành
THIÊN - NGA
385 đường Trần Quý Cáp Saigon

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

Vỏ chai la ve, nước ngọt, thùng đủ loại, bán giá rẻ. Nhận giao hàng đi tỉnh, (Trung, Nam và Cao Nguyên). Kim Chi, 23 Hàng Xanh (Bạch Đằng), xế trước bót Cảnh sát Hàng Xanh Gia Định.

Bán 1 đàn Accordéon Hohner Verdi III còn mới giá 79 ngàn. Hỏi 52B Trần quang Diệu nối dài.

Tiệm Vàng
Nhượng một «ba rắc» làm nữ trang có mồn bài chợ Đakao. Huê lợi bảo đảm. Hỏi 51B Lê quang Định GĐ. sau giờ làm việc.

Gạch Bông THANH LONG
— Phẩm chất cao và chọn lọc. — ép máy điện tối tân. — giao hàng tận nhà. 4B Hùng Vương Thị Nghè. ĐT : 20277.

Bán gấp 1 số chuyện tiểu thuyết đủ loại (1500 cuốn) tiện mở tiệm cho thuê truyện. Hỏi 515 Lê quang Định Gò Vấp.

Hãng Thầu
— Nhận thầu thực hiện công tác từ lớn tới nhỏ. — Kiểu trúc, xây cất (bao họa đồ và giấy phép)— Trang bị hệ thống Điện phố xá, kỹ nghệ— Phá hoang, đắp nền, làm đường, đặt ống nước.— Chuyên chở.— Cung cấp vật liệu kiến trúc cát, đá, sắt, ciment Vôi, gỗ, Cừ. Liên lạc 135 - 137 Nguyễn Thông. Hỏi ông Hóa. Đ.T 98138.

PIANO,ORGAN
Các thứ nhạc cụ danh tiếng hoàn cầu. Đồ nguyên thùng.
Xin hỏi 107 Ng. Thiện Thuật Sg
TIỆM ĐỜN
ĐỨC THẮNG

HÔN THÚ, SỐNG CHUNG XUẤT NGOẠI THEO CHỒNG
(Giá rẻ không đâu bằng)
— Hôn thú Việt, Mỹ, Phi, Hàn.
— Giấy sống chung (lấy liền).
— Thủ tục xuất ngoại theo chồng.
— Nhìn nhận con và chánh thức hóa khai sanh. Công việc nhanh chóng, tin cẩn, có Luật sư chỉ dẫn. Xin liên lạc với Saigon Information Services, 492 Hồng thập Tự, Phone 20.568.

HÔN THÚ VIỆT - MỸ xuất ngoại
Xin nhớ Sở Du Lịch Lữ Phong (LELION LEFORT) số 213 Tự Do Saigon. Có từ 8 năm nay.

4 TIẾP THEO TRANG 1

chống [illegible] đối nhau và sẽ thiết lập sự hợp tác kinh tế, xã hội và văn hóa trong một khuôn khổ rộng rãi sống chung hòa bình. Kế hoạch này có lẽ sẽ không đi đến sự liên kết phòng thủ và cũng không có sự Nga cam kết tức khắc giúp đỡ các nước hội viên minh ước chống lại cuộc tấn công nhưng có thể là một mặt trận Á Châu rộng rãi chắc chắn là với ý định của Nga nhằm ngăn chặn TC và đầy hay ít nhất làm giảm ảnh hưởng Mỹ ở Viễn Đông.

Nguồn tin ngoại giao nói hành động mới nhất của Nga mới đây là vụ vấn A phú hãn và người ta đang chờ đợi thêm nhiều hành động khác của Nga với một chính sách ngoại giao tế nhị không làm cán cân lực lượng với Mỹ và TC có lợi cho Nga Xô.

Nhật báo Anh ngữ của phe bảo thủ Anh tại Hương cảng South China Morning Post hôm thứ Năm loan tin nhiều gián điệp và cán bộ tuyên truyền Nga đã lén lút vào Hương cảng giả dạng là thủy thủ trên các thương thuyền Nga. Bài báo nói gián điệp Nga từ 18 tháng qua ồ ạt vào Hương Cảng và ở lại nhiều tháng trong khi các tàu Nga được sửa chữa ở xưởng tàu Hương Cảng.

Tin Mừng

Được tin Bạn :

NGUYỄN - NHÃ

vâng lệnh song thân đẹp duyên cùng Cô :

PHẠM - VÂN - LOAN

Hôn lễ cử hành tại Gia Định ngày 23-3-1972.

Thành thực chúc đôi bạn trăm năm hạnh phúc.

THANH-THƯƠNG-HOÀNG

Tin Mừng

Được hồng thiệp báo tin ngày 18-3-1972.

Anh LA-ĐÔNG-KÝ

Nội Trú Các Bệnh Viện Saigon

sánh duyên cùng :

Chị TÔ-KIM-MINH

Sinh Viên Dược Khoa

Chúng tôi thân chúc Anh Chị trăm năm hạnh phúc.

HỘI-ĐỒNG NỘI-TRÚ CÁC BỆNH-VIỆN SAIGON

ĐÔNG-THỊNH

ÂU PHỤC GIÁ HẠ NHẤT SAIGON

113 Nguyễn Thiện Thuật Bàn Cờ SAIGON



Quý ông muốn có một bộ đồ âu phục hợp thời trang. Để xuất ngoại tiệc lễ tân hôn. Nhất là quý ông ở tỉnh xa tới muốn có ngay bộ đồ chính mình lựa vải cắt thử ngay sau 12 tiếng đồng hồ đã có bộ đồ theo ý muốn xin hỏi giá Saigon trước rồi tới Đông Thịnh do may thấy Rẻ hẳn một nửa tiền kỹ lưỡng mau chóng. Mới về nhiều hàng may âu phục hợp thời trang có quần tây, Chemi, Pijama, Short hướng đạo, Áo bát vai, Áo bc túi, đồ lớn, người lớn và trẻ em bán sẵn, có đồ lớn cho mướn dạ tiệc cưới hỏi, mọi chi tiết xin liên lạc ĐT 93.033.

Chủ Nhật và Ngày Lễ nghỉ buổi chiều,

Đông-Thịnh

Kính mời

8 TIẾP THEO TRANG 1

là không dùng võ lực để giải quyết các tranh chấp, sống chung hòa bình và phát triển hợp tác có lợi ích chung.

Ngoài ra, các nhà lãnh đạo Hồi cũng có thể yêu cầu Nga tiếp tục viện trợ kinh tế. Điều này, theo các giới ngoại giao, chắc chắn sẽ được Nga chấp thuận như Nga đã từng chấp thuận cho Bangla Desh nhân cuộc viếng thăm Nga của TT Rahman mới đây.

Người ta cũng tin là TT Bhutto sẽ yêu cầu Nga làm sáng tỏ thêm về một đề nghị của Nga nhận làm trung gian để bình thường hóa liên hệ giữa Ấn và Hồi.

Trong một cuộc phỏng vấn lần đầu tiên dành cho hai ký giả Ấn hôm tối thứ Ba vừa qua ở tư dinh của ông, TT Bhutto cho biết là ông rất nóng lòng muốn được nói chuyện về hòa bình với TT Gandhi ở Tân Đề Li hay ở Hồi cũng được.

Ông nói hy vọng của ông được đến Tân Đề Ly đã bị trôi đi, nhưng ông đoan chắc TT Gandhi sẽ được hoan nghênh tại Hồi.

Tin chính thức từ Luân Đôn cho biết, ngoại trưởng Anh Douglas Home sẽ hội đàm tại Lahore với TT Bhutto vào ngày thứ Hai tới sau khi ông này từ Nga trở về. Ông Apa Pant, Cao Ủy Ấn ở Luân Đôn hôm nay đã đến viếng Ô. Anthony Royle, Thứ trưởng ngoại giao Anh theo lời yêu cầu của ông này để «bàn về nhiều chuyện».

Trong khi đó tại Tân Đề Ly, TT Gandhi đang sửa soạn lên đường viếng thăm chính thức Bangla Desh trong hai ngày vào nay mai.

Tuyên bố với hãng thông tấn Bangla Desh hôm qua, Thủ tướng Ấn cho biết Bà hy vọng các liên hệ giữa Hoa Kỳ và Ấn sẽ được cải thiện, nhưng Bà nói thêm «hiện tại chưa có dấu hiệu nào để thực hiện sự cải thiện này».

Cần

Nữ trình dược viên lâu năm trong nghề. Hỏi số 2 Phan Kế Bính Dakao. Sáng 11g đến 13g. Chiều 18g đến 19g.

BẠCH ĐÁI... Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người gần ốm xanh xao mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÁI và TỬ CUNG hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân định NKBYT số 594. ngày 18-12-67.

9 TIẾP THEO TRANG 1

buồn về chuyến Hoa du của TT Nixon hiện nay đã được giải tỏa. Ông nói phản ứng của 14 nước ông viếng thăm đều tốt, đặc biệt phản ứng của chính phủ THDQ lúc đầu được mô tả là không vui mừng nhưng sau đó ra tuyên ngôn tin tưởng ở mối bang giao Mỹ-THDQ.

Tại Vọng Các, các đại biểu của 44 quốc gia tham dự hội nghị Viễn Đông Kinh ủy hội (ECAFE) hôm thứ Năm thảo luận đến việc phát triển xã hội và kinh tế và kêu gọi chú ý đến các vấn đề khẩn cấp mà vùng này phải đối phó. Trong 1 thông điệp gửi cho hội nghị, Thủ Tướng Nhật Sato cảnh cáo các nước trong tổ chức ECAFE không nên tự mãn về những kết quả trong quá khứ mà phải nhằm hoàn thành sứ mạng thiết yếu trong những năm tới. TT Sato nói Nhật «sẽ không có hòa bình và thịnh vượng nếu Á châu không có hòa bình và thịnh vượng» và Nhật trong tương lai cũng như trong quá khứ luôn luôn hợp tác và giúp đỡ đối với Á Châu.

Tại Ba Lê, sau 2 tuần viếng thăm ĐNÁ, Thứ trưởng ngoại giao Pháp Jean de Lipkowski sáng thứ Năm đã về nước. Tại phi trường Bourget, ông Lipkowski tuyên bố với báo chí là «những biến chuyển xảy ra tại các nước ĐNÁ xác nhận tất cả các điểm của sự phân tích chính sách Pháp trong mấy năm qua». Ông nói tiếp là «đúng như lời Tướng De Gaulle đã tuyên bố, ĐNÁ cần phải là một vùng trung lập và hòa bình».

Tại Tân gia Ba, ủy ban thường trực hiệp hội các nước ĐNÁ (ASEAN) hôm thứ Năm đã chấp thuận khuôn khổ theo đó tổ chức ASEAN sẽ mở cuộc đối thoại với khối kinh tế Âu Châu (ECC).

Cần Tuyển

Thư ký đánh máy Anh—Pháp—Việt có khả năng và kinh nghiệm.

Đơn xin việc nêu rõ khả năng kèm ảnh 4x6 gửi bằng Bưu Điện đến Kido 9 Công Trường Lam Sơn S.G. Miễn tiếp.

Chính Luận

Đọc và cổ động

NOI GƯƠNG DE GAULLE

14 TIẾP THEO TRANG 1

Châu hay không mặc dầu việc này Quốc Hội Pháp biểu quyết là dủ rồi

Tại Luân Đôn, báo chí Anh rất lấy làm ngạc nhiên về quyết định này của Tổng Thống Pháp.

15 TIẾP THEO TRANG 1

thư ký của hội nghị sẽ đi thăm TC và Nhật Bản trong ít ngày trước khi hội nghị khai mạc vào ngày 13-4.

ĐÔNG KINH.— Hôm thứ Sáu các viên chức Ủy ban tổ chức giáo dục văn hóa khoa học LHQ (UNESCO) Nhật cho biết TC sẽ không tham dự hội nghị của tổ chức UNESCO về Á Châu dự định tổ chức tại Đông Kinh từ 22 đến 27-3 này.

ĐÔNG KINH.— Thông tấn xã CSBV hôm thứ Sáu cho biết Bác sĩ Tôn Thất Tùng trưởng ban giải phẫu bệnh viện Việt Đức tại HN đã thành công trong cuộc giải phẫu một « kỳ sinh quái vật » cho một thanh niên 22 tuổi. Quái vật nặng 1 ký rưỡi, nằm giữa mật, thận và phổi có lưỡi, một mắt, có 2 chân như chân gà con.

ĐÔNG KINH.— Tờ Hồng Kỳ của cộng đảng Trung Hoa loan tin 1 nhóm thợ thuyền, kỹ thuật gia và đảng viên đảng CS của TC hôm thứ Năm loan báo nhờ thấm nhuần tư tưởng Mao, họ không những chỉ ngăn ngừa được nạn lún đất tại Thượng hải mà còn nâng đất cao lên được.

ĐÔNG KINH.— Hãng thông tấn Bắc Cao hôm thứ Sáu loan tin Bắc Cao đã đồng ý viện trợ quân sự cho chính phủ Sihanouk và bản thỏa ước đã được ký kết tại Bình Nhưỡng hôm thứ Năm. Thông tấn Bắc Cao không cho biết chi tiết bản thỏa ước này.

ĐÔNG KINH.— Bộ Ngoại giao TC hôm thứ Năm đã ra tuyên ngôn tố cáo Mỹ «đang mở một cuộc xâm lăng mạo hiểm mới tại KPC».

ĐÔNG KINH.— Tân Hoa Xã TC loan tin hôm thứ Năm ông Altamirano, Tổng bí thư đảng xã hội Chí lợi đã đáp phi cơ rời Bắc Kinh qua viếng thăm BV. Tháp tùng ông Altamirano có ông Veloso ủy viên bộ Chính trị đảng Cộng Sản Chí lợi.

VỌNG CÁC: Nguồn tin cảnh sát cho biết Hội đồng Hành pháp Quốc gia Thái sẽ kết án Roy Buck, 27 tuổi, cựu quân nhân Mỹ 20 năm tù về tội dụng các thiếu nữ Mỹ để đem lậu bạch phiến từ Thái về Hoa kỳ.

2 TIẾP THEO TRANG 1

giữa phi trường và các bệnh viện địa phương và tiếng còi hụ xen lẫn tiếng đạn nổ gây thành một cảnh náo loạn cùng cực.

Phi trường đã lập tức đóng cửa ngay. Không một phi cơ dân sự cũng như quân sự nào được phép hạ cánh hay cất cánh. Chưa biết bao giờ phi trường mới mở cửa lại.

Vụ nổ bắt đầu lúc 1g30 tại phía TN phi trường đối diện với tòa nhà chính của phi cảng. Có nhiều tin tức trái ngược nhau về nguyên nhân vụ nổ. Nguồn tin thì nói đây là 1 vụ khủng bố phá hoại, nguồn tin khác lại bảo đây là một vụ bất cẩn do một quân nhân KPC nấu bếp gần kho đạn gây ra. Hàng tấn đạn nổ dữ dội liên tiếp hơn 3 giờ đồng hồ, làm rung chuyển các cửa sổ tại thủ đô. Một cột khói bốc lên cao ngót 1000 thước làm tối sầm cả 1 khung trời. Mảnh đạn bay tứ phía và gây những vụ cháy trong khu vực phi trường.

Đạn đủ loại từ bom 350 ký đến bom Napalm đều phát nổ. May thay kho đạn lại ở một góc hẻo lánh của phi trường xa hẳn những khu có nhà cửa. Những người thiệt mạng hoặc bị thương phần lớn là binh sĩ gác kho đạn.

Đây là lần thứ hai kho đạn phi trường Pochentong phát nổ.

12 TIẾP THEO TRANG 1

«thay đổi thành phần của UHQT hoặc cản trở công việc của UHQT» đều coi là hoàn toàn liều lĩnh. Singh cho biết Ấn Độ sẽ tham khảo ý kiến với Ba Lan, Gia Nã Đại, Anh quốc và Nga xô về việc này.

Singh nhận định, vì «tình trạng bấp bênh» hiện nay tại NVN, chính phủ Ấn chưa thể chấp nhận đề nghị của 1 dân biểu CS thân Nga khác đòi Ấn thừa nhận chính phủ ma VC, nhưng xác nhận Ấn Độ tiếp tục «tiếp xúc» với VC.

Singh bác bỏ lời kết tội của 1 dân biểu Xã hội cho rằng chính phủ Indira Gandhi đã nâng bang giao với CSBV lên cấp đại sứ theo chỉ thị của Nga xô nhưng khẳng định «chính phủ Ấn không muốn thay đổi cấp bậc đại diện ngoại giao hiện hữu ở Nam Việt Nam».

Sau đây Thứ trưởng Ngoại giao Surendra Singh lên án Hoakỳ ném bom BV mặc dầu VC đã «đáp ứng thuận lợi» bằng cách đưa ra đề nghị 7 điểm với 2 điểm chính được giải thích cặn kẽ, và việc oanh tạc BV đã vô hiệu hóa kế hoạch 8 điểm của Nixon.

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Cụ Ngô-Quang-Thọ

đã tạ thế tại tư thất số 115 đường Đặng Dung Saigon ngày 16-3-72 hưởng thọ 75 tuổi.

Lễ động quan sẽ cử hành lúc 8g30 ngày 18-3-72 và an táng tại Nghĩa Trang Hội Tương Tế Bến Tre.

Vợ : Bà Ngô Quang Thọ nhũ danh Lê Thị Dần
Con : Ô. Ngô Quang Phước, vợ và các con
: Bà Ngô Quang Hồng, nhũ danh Bùi Kim Chơn và các con
: Ô. Ngô Quang Tăng, và các con
: Ô. Ngô Quang Trưởng, vợ và các con
: Bà Ngô Thị Lý, chồng và các con

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Thân Mẫu chúng tôi là :

Bà quả phụ NGUYỄN-VĂN-NGỌC

Nhũ danh TRẦN-THỊ-XUYẾN, Pháp danh DIỆU-THỰC

đã tạ thế ngày 15-3-72 hồi 17 giờ nhằm ngày mùng một tháng hai năm Nhâm Tý. Hưởng thọ 57 tuổi.

Linh cữu hiện quàng tại miễu Vĩnh Nghiêm đường Công Lý Saigon. Lễ an táng sẽ cử hành tại nghĩa trang Mạc Đĩnh Chi Saigon, ngày 18-3-72 hồi 7 giờ 30 sáng.

Con trai : — NGUYỄN-VĂN-THƯ (Hoa Kỳ)
— Nguyễn văn Lễ
Con gái — Nguyễn kim Bích

Cáo phó này thay thế thiệp tang.

Phân Ưu

Được tin THÂN-PHỤ Trung Tá LÂM-VĂN-NGHĨA Chỉ Huy Phó, Bộ Chỉ Huy CSQG Thủ Đô.

Cụ LÂM-CHÁNH-TRỰC

từ trần tại Vĩnh Long hưởng thọ 82 tuổi.

Thành thật chia buồn cùng Trung Tá Chỉ Huy Phó và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

— Trung Tá NGUYỄN-MẬU
Phụ Tá CSĐB/BTL/CSQG

Phân Ưu

Được tin :

Cụ NGÔ-QUANG-THỌ

Thân Phụ Ông NGÔ-QUANG-PHƯỚC, Chánh Văn Phòng Chủ Tịch Hạ Nghị Viện vừa tạ thế tại tư thất số 115 đường Đặng Dung Tân Định Saigon, hưởng thọ 75 tuổi.

Toàn thể anh, chị, em công chức Hạ Nghị Viện thành thật phân ưu cùng Ông Chánh Văn Phòng và tang quyến và cầu nguyện anh linh Cụ Ông tiêu diêu nơi miền cực lạc.

T.M. Toàn thể Công Chức Hạ Nghị Viện
TỔNG-QUẢN-TRỊ SỰ VỤ
LÊ-CÔNG-THÀNH

THÔNG - CÁO

Bắt đầu từ ngày 15/03/1972, giá bán các loại nước ngọt do HÃNG PHƯƠNG-TOÀN sản xuất được ấn định như sau :

	Giá sỉ	Giá lẻ	Cước chú
Xá-xị, chanh, cam-đỏ, cream soda, menthe...	14đ50	15đ90	không chai
Soda water............	10.00	11.00	nt
Cam tươi...............	20.00	22.00	nt

HÃNG PHƯƠNG-TOÀN
66 Tân-Thành CHOLON

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cụ Nguyễn-Huỳnh-Mai

NHẠC-PHỤ của Trung Úy TRẦN-THANH-PHONG, THÂN-PHỤ của Nữ Bác Sĩ NGUYỄN-THỊ-HẠNH, đã thất lộc tại Gò Công ngày 13-3-1972. Hưởng thọ 74 tuổi.

Thành kính phân ưu cùng Ông Bà TRẦN-THANH-PHONG và tang quyến. Kính chúc hương hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Trung Tá Trưởng Khu
cùng toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Binh Sĩ
Khu Quân Sản Tạo Tác Tân Sơn Nhất

Phân Ưu

Được tin :

Nội - Tổ

của Cô NGÔ-THỊ-YẾN, nhân viên Sở HCNV/HNV vừa tạ thế ngày 16-3-72 tại Biên Hòa.

Xin thành kính phân ưu cùng Cô YẾN và tang quyến.

Ông Chánh Sự Vụ Sở HCHV/HNV
Ông Chủ sự và toàn thể nhân viên Phòng Dân Nguyện/HNV

Cần Hợp Tác

Cơ xưởng đang xây cất, kỹ nghệ sản xuất Men làm Bánh mì. Men Thực phẩm gia súc, Men bổ dưỡng trẻ em — Nguyên liệu trong nước — Hệ thống máy móc tối tân — Vì hối xuất thay đổi nên cần phải có 530 triệu mới thực hiện được — Lợi tức hấp dẫn — Cần người hùn vốn thêm

— Xin hỏi : ĐẠI-DƯƠNG KỸ THƯƠNG CÔNG TY
Văn Phòng : 84 Nguyễn-Công-Trứ Saigon ĐT. 94.812—90714
Cơ Xưởng : Bến Mễ Cốc ChoLon (Bình Đông)

CARIC Cần Thơ

— Hãng CARIC cần gấp :
— Thợ hàn điện
— Thợ tiện
— Thợ xoáy
— Thợ sắt
— Thợ máy

Trình diện tại Xưởng ngang bến đò Thủ Thiêm.

Cần

— Chuyên viên Ngành Viễn Thông.
— Chỉ huy ngành bảo trì máy móc và dụng cụ xe hơi.

Ứng viên phải có quốc tịch Việt Nam. Có từ 3 đến 5 năm kinh nghiệm và thông thạo Anh Ngữ.

Xin tiếp xúc tại địa chỉ sau đây :

Sở Nhân Viên Địa Phương USAID
Phòng Tuyển Mộ
97 Hồng Thập Tự (lầu 1) Saigon

JEEP Lùn

Tốt, đẹp, bán gấp, giá rẻ. Hỏi 10X Cư Xá Hỏa Hợp Phú Thọ ngã ba Nguyễn Tri Phương—Tô Hiến Thành (chợ Trần Quốc Toản đi vô).

Cần

Nam hay nữ Dược Sĩ có kinh nghiệm bào chế Kỹ Nghệ (industrie pharmaceutique). Đơn gởi đến hộp thư số 1360 S.G.

Cần

3 tài xế lái quen xe Camion. Hỏi 64 Cách Mạng Saigon.

Bất Bán

Quí vị muốn có lô đất cư xá đẹp thuộc vùng chỉnh trang An Phú Xa Lộ Saigon Biên Hòa theo giá chính thức của Hợp Tác Xã? Xin liên lạc điện thoại 25.298.

HỘI PHỦ GIÀY TƯƠNG TẾ
ĐỀN THỜ HAI BÀ-TRƯNG

15, Hoàng-Hoa-Thám, 15
GIA-ĐỊNH

Kính Mời

Dự Lễ Kỷ Niệm

NHỊ VỊ TRƯNG-VƯƠNG

Thưa quý vị,

Để tưởng nhớ công nghiệp diệt xâm lăng cứu nước của Hai Bà.

Hàng năm, vào ngày 6 tháng 2 Âm lịch, Hội chúng tôi có tổ chức Đại lễ tưởng niệm Hai Bà theo nghi thức cổ truyền.

Năm nay cũng như mọi năm, Hội chúng tôi tổ chức Đại lễ nói trên vào ngày 5 và 6 tháng 2 Âm lịch, nhằm 19, 20-3-72.

Chúng tôi trân trọng kính mời toàn thể hội viên và đồng bào tới đền thờ Hai Bà dự Đại lễ để tưởng niệm và nhớ ơn Hai Bà.

CHÁNH HỘI TRƯỞNG
Bà PHẠM-HỮU-CHƯƠNG

CÁO THỊ

Tuyển Dụng Nhân Viên

Công Ty Kỹ Nghệ Giấy Việt Nam (COGIVINA)

cần tuyển dụng :

— 1 cán sự điện
— 3 cán sự hóa học
— 4 thợ chaudière
— 2 thợ sắt
— 3 cán sự hoặc đốc công cơ khí
— 3 thợ điện
— 7 thợ turbine và diesel
— 2 thợ dầu mỡ

để làm việc tại Nhà Máy Giấy Tân Mai (Biên Hòa).

Điều kiện tuyển dụng : 21 tới 50 tuổi, hợp lệ tình trạng quân dịch, hạnh kiểm tốt, đủ sức khỏe, có chứng chỉ hành nghề hoặc qua một cuộc trắc nghiệm. Ưu tiên dành cho cựu quân nhân và cô nhi tử sĩ.

Địa chỉ liên lạc :

Phòng Nhân Viên Nhà Máy Giấy Cogivina tại Tân Mai (Biên Hòa).

Văn Phòng Trung Ương Cogivina, 20-24 (lầu 4), Nguyễn Công Trứ Saigon, Điện Thoại 21.644—98.854.

Phân Ưu

Được tin Cụ :

NGUYỄN-VĂN-HẠT

THÂN-PHỤ Ông NGUYỄN-NGỌC-BẢN, Đệ nhất Tham Vụ Tòa Đại Sứ Việt Nam Cộng Hòa tại Thái Lan, vừa tạ thế tại Saigon ngày 14-3-72, Đại Lý Đại Sứ Việt Nam Cộng Hòa tại Thái Lan cùng toàn thể nhân viên xin thành thật phân ưu cùng Ông Bà NGUYỄN-NGỌC-BẢN và tang quyến.

Xin cầu chúc hương hồn Cụ được sớm phiêu diêu nơi miền cực lạc.

Tòa Đại Sứ Việt Nam Cộng Hòa tại Thái Lan

PHÂN ƯU

Được tin trễ :

Cụ LÂM-CHÁNH-TRỰC

THÂN-PHỤ của Trung Tá LÂM-VĂN-NGHĨA Chỉ Huy Phó BCH/CSQG Thủ Đô vừa thất lộc ngày 7-3-72 tại Vĩnh Long.

Thành kính phân ưu cùng Trung Tá và tang quyến. Cầu nguyện hương hồn Cụ sớm về cõi phúc.

PB. NGUYỄN-VĂN-ĐÔNG
và toàn thể nhân viên BCH/UBBVQSTPBVN

Phân Ưu

Được tin cụ :

NGUYỄN-VĂN-HIỆU

thúc phụ ông bà Bác sĩ LƯƠNG-PHÁN vừa tạ thế tại xã Tân Quý Tây, Bình Chánh, Gia Định vào ngày 28 tháng Giêng Âm lịch năm Nhâm Tý (tức 13-3-1972) hưởng thọ 84 tuổi.

Toàn ban Giám Đốc, văn phòng trình dược và các trình dược viên hai Viện Bào Chế Biofarmo và Farmo Saigon, xin thành kính phân ưu cùng ông bà Bác Sĩ và tang quyến. Cầu chúc hương hồn cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

V.B.C. FARMO Saigon

Phân Ưu

Được tin Cụ :

NGUYỄN-VĂN-HẠT

thân phụ Ông NGUYỄN-NGỌC-BẢN, Đệ Nhất Tham Vụ Tòa Đại Sứ Việt Nam Cộng Hòa tại Thái Lan, vừa tạ thế tại Saigon ngày 14-3-1972. Chúng tôi xin thành thật phân ưu cùng Ông Bà NGUYỄN-NGỌC-BẢN và tang quyến.

Kính cần cầu chúc hương hồn Cụ được sớm phiêu diêu nơi miền cực lạc.

Gia đình	Đoàn Bính	Trần Cao Luận
	Nguyễn Văn Thiện	Đỗ Mạnh Pha
	Bùi Tiến Rũng	Lê Văn Chấn
	Huỳnh Hữu Hồng	Lê Thị Tân
	Phạm Huy Chởi	Trần Hữu Đinh

PHÂN ƯU

Được tin :

Cụ Ngô-Quang-Thọ

THÂN-SINH Trung Tướng NGÔ-QUANG-TRƯỞNG, Tư Lệnh Quân Đoàn 4 và Quân Khu 4, đã mệnh chung tại Saigon vào ngày 16-3-1972, hưởng thọ 75 tuổi.

Thành thật Kính lời phân ưu cùng Trung Tướng Tư Lệnh và Gia Quyến. Kính cầu nguyện hương hồn Cụ Ông được tiêu diêu miền Cực Lạc.

— Thiếu Tướng và Bà PHẠM-VĂN-PHÚ
— Bộ Tham Mưu Sư Đoàn 1 Bộ Binh
— Các Trung Đoàn và Đơn vị Yểm Trợ trực thuộc Sư Đoàn 1 Bộ Binh

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Cụ Bà LƯƠNG-THỊ-NHƯ

THÂN-MẪU Bác Sĩ LÊ-THƯỚC Phó Tổng Giám Đốc Nông Nghiệp đã từ trần tại Hội An (Quảng Nam).

Ban Giám Đốc và Toàn thể nhân viên hãng VITAGA thành kính phân ưu cùng Bác Sĩ và tang quyến.

Cầu nguyện hương hồn Cụ Bà siêu thăng tịnh độ.

PHÂN ƯU

Được tin buồn :

Cụ Bà Nội-Tổ

Bà Bác-Sĩ NGUYỄN-HOÀI-ĐỨC

đã từ trần tại Bình Dương ngày 15-3-1972

Chúng tôi, các bạn đồng khóa với Bác sĩ NGUYỄN-HOÀI-ĐỨC (trường Y Khoa Đại Học Hà Nội, khóa 1952) cầu chúc hương hồn cụ sớm về tiên cảnh và xin chia buồn cùng tang quyến.

B.S HOÀNG-TIẾN-BẢO	BS. NGUYỄN-HOÀI-NHÂN
— LÊ-XUÂN-CHẤT	— NGUYỄN-VĂN-NHO
— HOÀNG-XUÂN-CHỈNH	— PHẠM-VĂN-PHÚC
— PHẠM-VĂN-DIỄN	— NGUYỄN-VĂN-QUÍ
— TRẦN-SĨ-ĐÔN	— ĐÀM-QUANG-THIỆN
— HOÀNG-VĂN-ĐỨC	— NGUYỄN-VĂN-THỌ
— PHAN-LẠC-GIẢN	— DƯƠNG-ĐÌNH-TUẤN
— NGUYỄN-VĂN-HANH	— NGUYỄN-THƯỢNG-XUÂN
— LÊ-VĂN-KHẢI	

Cảm Tạ

Chúng tôi thành kính cảm tạ :
— Đại tướng Tổng Tham Mưu Trưởng QLVNCH, Phòng Tổng Quản Trị
— Chỉ Huy Trưởng Biệt Khu Thủ Đô, Quận Vụ Thị Trấn
— Toàn thể các Chỉ Huy Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan Trung Đoàn 32 và Tiểu Đoàn 3 thuộc Sư Đoàn 21 BB.
— Tỉnh Trưởng [illegible] Trưởng Cà Mau
— Ông Tổng Giám Đốc và Toàn thể nhân viên Công ty VICCO
— Sĩ quan, Hạ sĩ quan đại diện các binh chủng
— Toàn thể nhân viên [illegible] Tài Chánh Kế Toán Saigon Thủy Cục
— Toàn thể nhân viên [illegible] Vi Ba — Bưu Điện
— Toàn thể nhân viên Nha Tiểu Học và GDCĐ

và quí vị thân bằng quyến thuộc đã đến phân ưu và tiễn đưa linh cữu con, anh, em chúng tôi là :

Cố Thiếu Úy VÕ-HIẾU-ĐỆ

Tiểu Đoàn 3/32/21 BB

tử trận ngày 10-3-1972, hưởng dương 29 tuổi, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong phút đau xót, có điều chi sơ xuất, kính xin quí vị niệm tình tha thứ.

Ông Bà VÕ-VĂN-SUNG và các con
đồng bái tạ.

Hãng Xe Xuyên Việt PHI LONG — TIẾN LỰC CÔNG TY

HÂN HẠNH ĐƯỢC TÁI NGỘ CÙNG QUÝ KHÁCH VÀO NGÀY

18 - 03 - 1972

Trên lộ trình Saigon, Nha Trang, Tuy Hòa, Qui Nhơn, Quảng Ngãi, Đà Nẵng, Huế

Ban Giám Đốc chúng tôi kính gởi đến Quí Vị hành khách trên toàn quốc lời chào mừng nồng nhiệt nhất trong năm Tân niên năm Nhâm Tý.

KÍNH THƯA QUÝ VỊ :

ĐÃ TỪ LÂU : Vì giao thông bị gián đoạn, Hãng chúng tôi đành thu hẹp lộ trình
CHO ĐẾN NAY : An ninh được vãn hồi, Hãng chúng tôi xin tiếp tục khai thác.

Để phục vụ đồng bào mọi giới — Để giúp phần tái thiết cơ sở

Từ nay, quý khách cần nối liền hai thành phố Saigon — Đà Nẵng.

Đã có, Hãng xe **XUYÊN-VIỆT, PHI-LONG — TIẾN-LỰC** trân trọng kính mời

VỚI BỐN TIÊU CHUẨN PHỤC VỤ QUÝ KHÁCH DƯỚI ĐÂY :

1— ĐỂ DI CHUYỂN : Bằng loại xe Autobus đủ tiện nghi hoàn toàn mới
2— ĐỂ AN TOÀN : Tài phụ giàu kinh nghiệm, nhã nhặn và lành nghề
3— ĐỂ THỎA MÃN : Khỏi bị nạn sang xe trên lộ trình Saigon — Đà Nẵng
4— ĐỂ TIỆN LỢI : Nhà ngủ miễn phí dành cho quý khách đi suốt.

Hãng chúng tôi nguyện thực hiện bốn tiêu chuẩn trên để phục vụ quý khách trên toàn quốc đã dành rất nhiều cảm tình sâu đậm đối với Hãng PHI-LONG — TIẾN-LỰC chúng tôi từ lâu.

BAN GIÁM ĐỐC KÍNH MỜI

GHI CHÚ : Phòng bán vé đặt tại góc Đường VĨNH-VIỄN — PÉTRUS KÝ — CHOLON

